Pala de ruedas

962

Especificaciones técnicas

Las configuraciones y las funciones pueden variar según la región. Consulte a su distribuidor Cat® para conocer la disponibilidad en su zona.

Índice general

Especificaciones 2

Motor - Tier 4 Final de la EPA de EE. UU./Stage V de la Unión Europea . . . 2
Especificaciones de funcionamiento 2
Cucharones 2
Peso. 2
Motor - Equivalente a Tier 3 de la EPA de EE. UU./equivalente a Stage IIIA de la UE 2
Transmisión 2
Sistema de aire acondicionado 3
Sistema hidráulico 3
Sonido. 3
Capacidades de llenado de servicio 3
Frenos 3
Ejes 3
Cabina. 3
Dimensiones 4
Opciones de neumáticos. 5
Factores de llenado y guía de selección de cucharones 7
Especificaciones de funcionamiento – Cucharones 11
Especificaciones de horquilla/brazo de manipulación de materiales. 35

Equipos estándar y opcionales 68

Declaración medioambiental de la 962 70

Configuración de manipulador de chatarra y residuos para 962 71

Características y ventajas principales 71
Opciones de neumáticos. 73
Especificaciones de funcionamiento – Cucharones 74

Configuración de máquina para aplicaciones forestales 962 86

Características y ventajas principales 86
Opciones de neumáticos. 88
Especificaciones de funcionamiento – Cucharones 89
Especificaciones de la horquilla 93
Especificaciones de manipulación de materiales 125

Configuración resistente a la corrosión de la 962 126

Características y ventajas principales 126

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Motor - Tier 4 Final de la EPA de EE. UU./Stage V de la Unión Europea

Modelo de motor	Cat® C7.1	
Cumple las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE. UU., Stage V de la UE y de Japón 2014.		
Potencia del motor a 2.100 rev/min ISO 14396:2002	201 kW 273 hp (sistema métrico)	269 hp
Potencia bruta a 2.100 rev/min Sae J1995:2014	203 kW 277 hp (sistema métrico)	273 hp
Potencia neta a 2.100 rev/min ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	187 kW 255 hp (sistema métrico)	251 hp
Par motor (1.400 rev/min) ISO 14396:2002	1.245 N·m	918 lbf-pie
Par bruto (1.400 rev/min) SAE J1995:2014	1.256 N·m	926 lbf-ft
Par neto (1.400 rpm) ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	1.176 N·m	867 lbf-pie
Cilindrada	7,01 L	

- La potencia indicada se prueba de acuerdo con el estándar especificado vigente en el mo mento de la fabricación.
- La potencia neta indicada es la potencia disponible en el volante cuando el mo tor está eq uipado con ventilador, alternador, filtro de aire y sistema de postratamiento.
- Los motores diésel Cat deben utilizar ULSD (combustible diésel con contenido muy bajo en azufre con 15 ppm de azufre o menos) o ULSD mezclado con los siguientes combustibles con menor intensidad de carbono** hasta:
  - 20 % de biodiésel FAME (éster metílico de ácidos grasos)*
  - 100 % diésel renovable, HVO (aceite vegetal hidrogenado) y combustibles GTL(gas a líquido)

Consulte las directrices para su correcta aplicación. Consulte con su distribuidor Cat o las "Recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar" (SEBU6250) para obtener más detalles.

* Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel.

** Las emisiones de gases de efecto invernadero en el tubo de escape de los combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

Especificaciones de funcionamiento

Carga límite de equilibrio estático a giro pleno de 40°		
Con desviación de neumáticos	11.734 kg	25.869 lb
Sin desviación de neumáticos	12.487 kg	27.529 lb
Fuerza de arranque	189 kN	42.489 lbf

- Para la configuración de la máquina que se indica en el apartado "Peso".
- Cumple plenamente las secciones 1 a 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que requieren una verificación del 2 % entre cálculos y comprobación.

Cucharones

Capacidades de los cucharones	2,5-9,9 m^3	3,3-13,0 yd^3

Peso

Peso de funcionamiento	20.171 kg	44.469 lb

- El peso se basa en la configuración de una máquina con varillaje de barra en Z con elevación en paralelo, neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, todos los fluidos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros, Product Link™, ejes trasero abierto / diferencial manual delantero, protección del tren de potencia, dirección secundaria, insonorización y cucharón de uso general de 3,3 m^3 (4,3 yd^3) con cuchilla empernable.

Motor - Equivalente a Tier 3 de la EPA de EE. UU./ equivalente a Stage IIIA de la UE

Modelo de motor	Cat C7.1	
Cumple los estándares de emisiones MAR-1 de Brasil y R96 Stage IIIA de la CEPE de Naciones Unidas, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE. UU. y Stage IIIA de la UE.		
Potencia del motor a 2.100 rev/min ISO 14396:2002	201 kW 273 hp (sistema métrico)	269 hp
Potencia bruta a 2.100 rev/min Sae J1995:2014	206 kW 280 hp (sistema métrico)	276 hp
Potencia neta a 2.100 rev/min ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	187 kW 255 hp (sistema métrico)	251 hp
Par motor (1.400 rev/min) ISO 14396:2002	1.245 N·m	918 lbf-pie
Par bruto (1.400 rev/min) SAE J1995:2014	1.266 N·m	933 lbf-ft
Par neto (1.400 rpm) ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	1.176 N·m	867 lbf-pie
Cilindrada	7,01 L	

- La potencia indicada se prueba de acuerdo con el estándar especificado vigente en el mo mento de la fabricación.
- La potencia neta anunciada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y silenciador.
- Los motores Cat compatibles con el combustible diésel mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono** hasta:
  - 100 % de biodiésel FAME (éster metílico de ácidos grasos)*
  - 100 % diésel renovable, HVO (aceite vegetal hidrogenado) y combustibles GTL(gas a líquido)

Consulte las directrices para su correcta aplicación. Consulte con su distribuidor Cat o las "Recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar" (SEBU6250) para obtener más detalles.

* Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel.

** Las emisiones de gases de efecto invernadero en el tubo de escape de los combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

Transmisión

Avance 1	6,9 km/h	4,3 mph
2.ª marcha de avance	12,0 km/h	7,5 mph
3.ª marcha de avance	19,3 km/h	12,0 mph
4.ª marcha de avance	25,7 km/h	16,0 mph
5.ª marcha de avance	39,5 km/h	24,5 mph
1.ª marcha atrás	6,9 km/h	4,3 mph
2.ª marcha atrás	12,0 km/h	7,5 mph
3.ª marcha atrás	25,7 km/h	16,0 mph
4.ª marcha atrás	N/A	N/A

- Velocidad de desplazamiento máxima en un vehículo estándar con cucharón vacío y neumáticos L3 estándar con 787 mm (31 pulg) de radio de giro

Sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado de esta máquina contiene el refrigerante con gas fluorado de efecto invernadero R134a (potencial de calentamiento global = 1.430). El sistema contiene 1,6 kg (3,5 lb) de refrigerante, equivalente a 2.288 toneladas métricas (2.522 toneladas) de CO_2.

Sistema hidráulico

Tipo de bomba de implemento	Pistón de desplazamiento variable, detección de carga	
Sistema de implementos:		
Caudal máximo de la bomba (2.340 rev/min)	322 L/min	85 gal/min
Presión de funcionamiento máxima	29.300 kPa	4.250 lb/pulg²
Caudal máximo de la 3ª función opcional en el implemento	240 L/min	63 gal/min
Presión máxima de la 3ª función opcional en el implemento	20.684 kPa	3.000 lb/pulg²
Caudal máximo de la 4ª función opcional en el implemento	240 L/min	63 gal/min
Presión máxima de la 4ª función opcional en el implemento	20.684 kPa	3.000 lb/pulg²
Tiempo de ciclo hidráulico con carga útil nominal:		
Elevación desde la posición de transporte	5,2 seg	
Descarga en elevación máxima	1,5 seg	
Bajada en vacío, flotación hacia abajo	2,7 seg	
Total	9,4 seg	

Sonido

Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	70 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	107 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)*	69 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)**	104 dB(A)

*Incluidos los países que adoptan las directivas de la UE y el Reino Unido

**Directiva sobre el ruido de la Unión Europea 2000/14/CE y normativa sobre el ruido del Reino Unido 2001 n.º 1701

Capacidades de llenado de servicio

Depósito de combustible	259,5 L	68,6 gal
Depósito de fluido de escape diésel (DEF) (solo Tier 4)	15 L	4,0 gal
Sistema de refrigeración (Tier 4)	54 L	14,3 gal
Sistema de refrigeración (Tier 3)	54 L	14,3 gal
Cárter	21 l	5,5 gal
Transmisión	43 L	11,4 gal
Diferenciales y mandos finales: delanteros	43 L	11,4 gal
Diferenciales y mandos finales: traseros	43 L	11,4 gal
Depósito hidráulico	97 L	25,6 gal

Frenos

Frenos	Los frenos cumplen las normativas ISO 3450:2011

Ejes

Delantero	Fijo
Trasero	Oscilación, ±13 grados

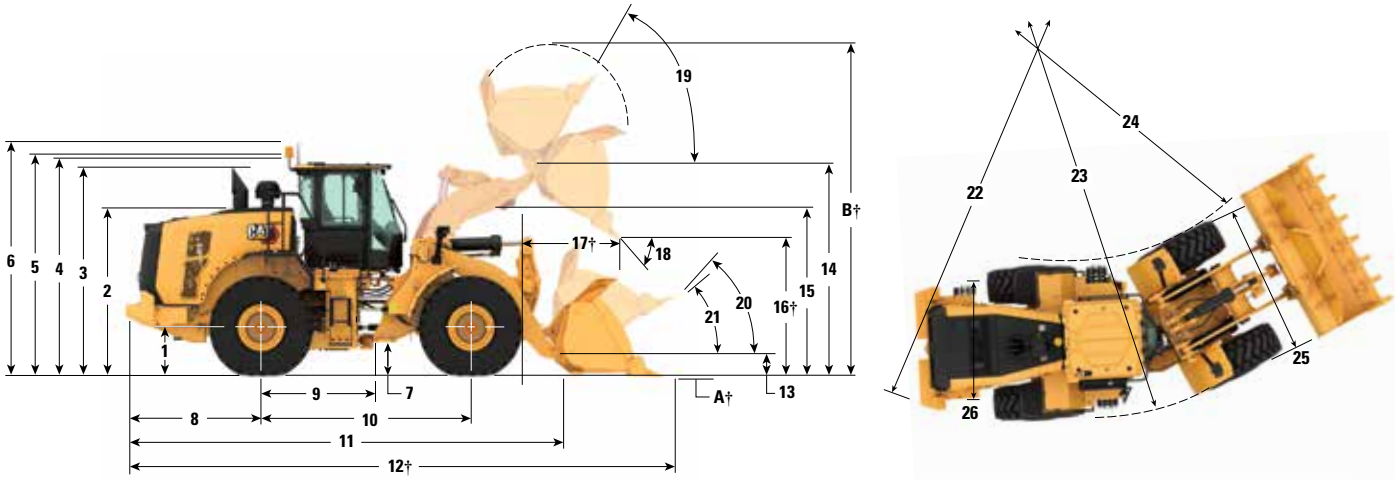
Cabina

estructura de protección en caso de vuelcos/estructura de protección contra caída de objetos (ROPS/FOPS)	ROPS/FOPS cumplen las normas ISO 3471:2008 y ISO 3449:2005 Nivel II

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Dimensiones

Todas las dimensiones son aproximadas.



		Elevación estándar		Elevación alta	
1	Altura hasta la línea central del eje	731 mm	2'4"	731 mm	2'4"
2	Altura hasta la parte superior del capó	2.692 mm	8'9"	2.692 mm	8'9"
3	Altura hasta la parte superior del tubo de escape	3.405 mm	11'2"	3.405 mm	11'2"
4	Altura hasta la parte superior de la estructura ROPS	3.453 mm	11'3"	3.453 mm	11'3"
5	Altura hasta la parte superior de la antena de Product Link	3.460 mm	11'4"	3.460 mm	11'4"
6	Altura hasta la parte superior de la baliza de advertencia	3.733 mm	12'2"	3.732 mm	12'2"
7	Altura libre sobre el suelo	351 mm	1'1"	351 mm	1'1"
8	Distancia desde la línea central del eje trasero hasta el borde del contrapeso	2.182 mm	7'1"	2.244 mm	7'4"
9	Distancia desde el eje trasero hasta el enganche	1.675 mm	5'5"	1.675 mm	5'5"
10	Distancia entre ejes	3.350 mm	10'11"	3.350 mm	10'11"
11	Longitud total (sin cucharón)	7.263 mm	23'10"	7.657 mm	25'2"
12	Longitud de embarque (con el cucharón a nivel del suelo)*†	8.619 mm	28'4"	9.013 mm	29'7"
13	Altura del bulón de giro en la altura de transporte	674 mm	2'2"	776 mm	2'6"
14	Altura del bulón de giro en la posición de máxima elevación	4.223 mm	13'10"	4.511 mm	14'9"
15	Espacio libre de los brazos de elevación en la posición de máxima elevación	3.459 mm	11'4"	3.612 mm	11'10"
16	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°*†	3.040 mm	9'11"	3.328 mm	10'11"
17	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°*†	1.398 mm	4'7"	1.500 mm	4'11"
18	Ángulo de descarga con elevación máxima y descarga (en las paradas)*	49 grados		47 grados	
19	Ángulo de recogida del cucharón en la posición de máxima elevación*	55 grados		56 grados	
20	Ángulo de recogida del cucharón en la altura de transporte*	55 grados		48 grados	
21	Ángulo de recogida del cucharón sobre el suelo*	39 grados		43 grados	
22	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el contrapeso	12.045 mm	39'7"	12.050 mm	39'7"
23	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el borde exterior de los neumáticos	12.029 mm	39'6"	12.029 mm	39'6"
24	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el borde interior de los neumáticos	6.379 mm	25"0"	6.379 mm	25'0"
25	Anchura sobre los neumáticos (sin carga)	2.804 mm	9'3"	2.804 mm	9'3"
	Anchura sobre los neumáticos (con carga)	2.825 mm	9'4"	2.825 mm	9'4"
26	Distancia entre ruedas del mismo eje	2.140 mm	7'0"	2.140 mm	7'0"

Todas las dimensiones relacionadas con los neumáticos Bridgestone 23.5R25 VJT L3 (consulte el cuadro de selección de neumáticos para ver otras opciones de neumático). La "anchura sobre los neumáticos" se calcula sobre el saliente e incluye su expansión.

- Todas las dimensiones son aproximadas y se basan en una máquina equipada con un cucharón de uso general de 3,3 m^3 (4,3 yd^3) con cuchilla empernable de uso general con BOCE (consulte las especificaciones de funcionamiento para ver otros cucharones).

†Las dimensiones se indican en las tablas de especificaciones de funcionamiento.

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Bridgestone	Michelin	Michelin	Michelin	Michelin
Tamaño de neumático	**23.5R25**	**23.5R25**	**23.5R25**	**750/65R25**	**23.5R25**
Tipo de banda de rodadura	**L–3**	**L–3**	**L–5**	**L–3**	**L–2**
Diseño de la banda de rodadura	**VJT**	**XHA2**	**XLD D2**	**XLD**	**XTLA**
Anchura sobre los neumáticos: máxima (sin carga)*	2.804 mm 9'3"	2.823 mm 9'4"	2.827 mm 9'4"	2.942 mm 9'8"	2.819 mm 9'3"
Anchura sobre los neumáticos: máxima (con carga)*	2.825 mm 9'4"	2.830 mm 9'4"	2.837 mm 9'4"	2.961 mm 9'9"	2.821 mm 9'4"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		10 mm 0,4"	40 mm 1,6"	15 mm 0,6"	12 mm 0,5"
Cambio en el alcance horizontal		-6 mm -0,2"	-31 mm -1,2"	5 mm 0,2"	-7 mm -0,3"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde exterior de los neumáticos		4 mm 0,2"	11 mm 0,4"	135 mm 5,3"	-4 mm -0,2"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde interior de los neumáticos		-4 mm -0,2"	-11 mm -0,4"	-135 mm -5,3"	4 mm 0,2"
Cambio en el peso de funcionamiento (sin lastre)		-156 kg -344 lb	500 kg 1.103 lb	633 kg 1.395 lb	-192 kg -423 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: recta		-99 kg -218 lb	318 kg 700 lb	402 kg 886 lb	-122 kg -269 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: articulada		-87 kg -191 lb	278 kg 612 lb	351 kg 774 lb	-107 kg -235 lb
Ángulo oscilación del eje trasero	±13 grados	±13 grados	±8 grados	±8 grados	±13 grados
Subida y bajada máximas de una sola rueda	481 mm 1'7"	481 mm 1'7"	298 mm 1'0"	298 mm 1'0"	481 mm 1'7"

*Anchura sobre el saliente del neumático, que incluye la expansión del neumático.

Marca de neumáticos	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
Tamaño de neumático	**23.5R25**	**23.5R25**	**23.5R25**	**23.5R25**	**23.5-25**
Tipo de banda de rodadura	**L–2**	**L–2**	**L–2**	**L–5**	**L–3**
Diseño de la banda de rodadura	**XSNO**	**VUT**	**VSW**	**VSDL**	**VL2**
Anchura sobre los neumáticos: máxima (sin carga)*	2.839 mm 9'4"	2.832 mm 9'4"	2.810 mm 9'3"	2.791 mm 9'2"	2.773 mm 9'2"
Anchura sobre los neumáticos: máxima (con carga)*	2.843 mm 9'4"	2.822 mm 9'4"	2.824 mm 9'4"	2.806 mm 9'3"	2.792 mm 9'2"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	9 mm 0,3"	0 mm 0"	11 mm 0,4"	66 mm 2,6"	20 mm 0,8"
Cambio en el alcance horizontal	-5 mm -0,2"	0 mm 0"	2 mm 0,1"	-36 mm -1,4"	-4 mm -0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde exterior de los neumáticos	18 mm 0,7"	-4 mm -0,1"	-1 mm 0"	-20 mm -0,8"	-34 mm -1,3"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde interior de los neumáticos	-18 mm -0,7"	4 mm 0,1"	1 mm 0"	20 mm 0,8"	34 mm 1,3"
Cambio en el peso de funcionamiento (sin lastre)	-144 kg -318 lb	-120 kg -265 lb	-60 kg -132 lb	700 kg 1.544 lb	-268 kg -591 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: recta	-91 kg -202 lb	-76 kg -168 lb	-38 kg -84 lb	445 kg 980 lb	-170 kg -375 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: articulada	-80 kg -176 lb	-67 kg -147 lb	-33 kg -73 lb	389 kg 857 lb	-149 kg -328 lb
Ángulo oscilación del eje trasero	±13 grados	±13 grados	±8 grados	±8 grados	±13 grados
Subida y bajada máximas de una sola rueda	481 mm 1'7"	481 mm 1'7"	298 mm 1'0"	298 mm 1'0"	481 mm 1'7"

*Anchura sobre el saliente del neumático, que incluye la expansión del neumático.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Bridgestone	Firestone	Maxam	Maxam	Maxam
Tamaño de neumático	**750/65R25**	**23.5-25**	**23.5R25**	**23.5R25**	**23.5R25**
Tipo de banda de rodadura	**L–3**	**L–5**	**L–2**	**L–2**	**L–3**
Diseño de la banda de rodadura	**VTS**	**SDT LD**	**MS202**	**MS203**	**MS302**
Anchura sobre los neumáticos: máxima (sin carga)*	2.935 mm 9'8"	2.779 mm 9'2"	2.816 mm 9'3"	2.817 mm 9'3"	2.825 mm 9'4"
Anchura sobre los neumáticos: máxima (con carga)*	2.953 mm 9'9"	2.801 mm 9'3"	2.830 mm 9'4"	2.825 mm 9'4"	2.829 mm 9'4"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	20 mm 0,8"	63 mm 2,5"	12 mm 0,5"	-2 mm -0,1"	14 mm 0,6"
Cambio en el alcance horizontal	-4 mm -0,2"	-44 mm -1,7"	-7 mm -0,3"	-2 mm -0,1"	-15 mm -0,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde exterior de los neumáticos	128 mm 5"	-24 mm -1"	5 mm 0,2"	-1 mm 0"	4 mm 0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde interior de los neumáticos	-128 mm -5"	24 mm 1"	-5 mm -0,2"	1 mm 0"	-4 mm -0,1"
Cambio en el peso de funcionamiento (sin lastre)	737 kg 1.625 lb	500 kg 1.103 lb	-32 kg -71 lb	-188 kg -415 lb	0 kg 0 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: recta	468 kg 1.032 lb	318 kg 700 lb	-20 kg -45 lb	-119 kg -263 lb	0 kg 0 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: articulada	409 kg 902 lb	278 kg 612 lb	-18 kg -39 lb	-104 kg -230 lb	0 kg 0 lb
Ángulo oscilación del eje trasero	±8 grados	±8 grados	±13 grados	±13 grados	±13 grados
Subida y bajada máximas de una sola rueda	298 mm 1'0"	298 mm 1'0"	481 mm 1'7"	481 mm 1'7"	481 mm 1'7"

*Anchura sobre el saliente del neumático, que incluye la expansión del neumático.

Marca de neumáticos	Maxam	Triangle	Triangle	Brawler	Brawler
Tamaño de neumático	**23.5R25**	**23.5-25**	**23.5R25**	**23.5X25**	**23.5X25**
Tipo de banda de rodadura	**L–5**	**L–3**	**L–3**		
Diseño de la banda de rodadura	**MS503**	**TL612**	**TB516**	**Liso**	**Tracción**
Anchura sobre los neumáticos: máxima (sin carga)*	2.783 mm 9'2"	2.784 mm 9'2"	2.792 mm 9'2"	2.140 mm 7'1"	2.140 mm 7'1"
Anchura sobre los neumáticos: máxima (con carga)*	2.804 mm 9'3"	2.812 mm 9'3"	2.804 mm 9'3"	2.140 mm 7'1"	2.140 mm 7'1"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	59 mm 2,3"	2 mm 0,1"	43 mm 1,7"	68 mm 2,7"	68 mm 2,7"
Cambio en el alcance horizontal	-33 mm -1,3"	-8 mm -0,3"	-13 mm -0,5"	-15 mm -0,6"	-15 mm -0,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde exterior de los neumáticos	-22 mm -0,9"	-13 mm -0,5"	-21 mm -0,8"	-685 mm -27,0"	-685 mm -27,0"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde interior de los neumáticos	22 mm 0,9"	13 mm 0,5"	21 mm 0,8"	685 mm 27,0"	685 mm 27,0"
Cambio en el peso de funcionamiento (sin lastre)	472 kg 1.041 lb	-548 kg -1.208 lb	-452 kg -997 lb		
Cambio en la carga de equilibrio estático: recta	300 kg 661 lb	-366 kg -806 lb	-302 kg -665 lb		
Cambio en la carga de equilibrio estático: articulada	262 kg 578 lb	-319 kg -703 lb	-263 kg -580 lb		
Ángulo oscilación del eje trasero	±8 grados	±13 grados	±13 grados	±8 grados	±8 grados
Subida y bajada máximas de una sola rueda	298 mm 1'0"	481 mm 1'7"	481 mm 1'7"	298 mm 1'0"	298 mm 1'0"

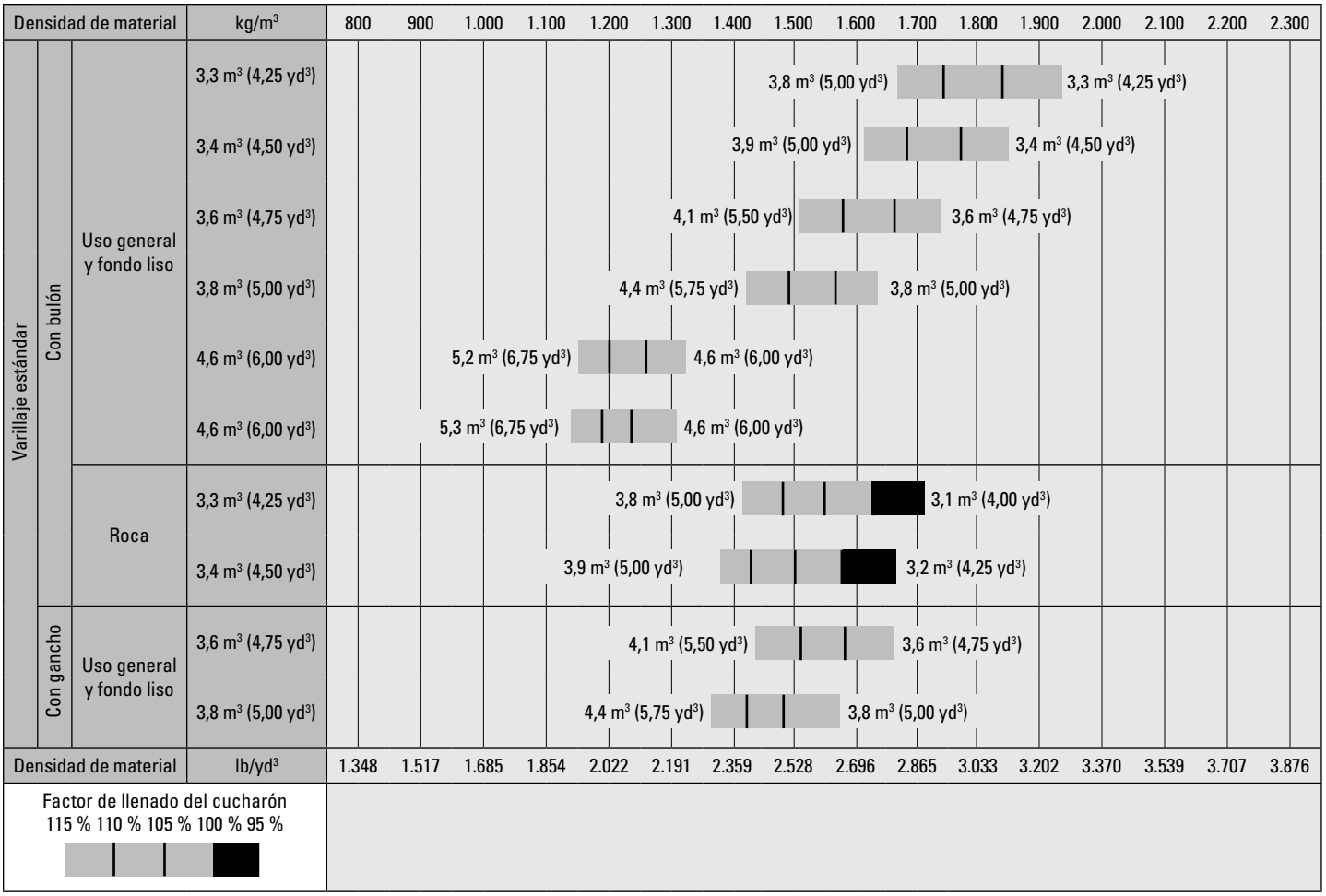
*Anchura sobre el saliente del neumático, que incluye la expansión del neumático.

Factores de llenado y guía de selección de cucharones

La selección del tamaño del cucharón debe basarse en la densidad del material y en el factor de llenado esperado. Los cucharones Cat Performance Series, con una base más larga, mayor apertura del cucharón, un ángulo de depósito aumentado, paneles laterales redondeados y un protector antiderrame integrado, muestran factores de llenado significativamente superiores que los de la generación anterior o los de cucharones de otras marcas. El volumen real que puede manipular la máquina suele ser, por tanto, mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad de material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Áridos:	25-76 mm (1 a 3 pulg)	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75 pulg) y menos	105	1,8
Roca:	76 mm (3 pulg) y mayor	100	1,6

*Como porcentaje de la capacidad nominal ISO 7546:1983.
Nota: Los factores de llenado conseguidos también dependerán de si el producto se ha lavado o no.



Nota: Todos los cucharones muestran cuchillas empernables.

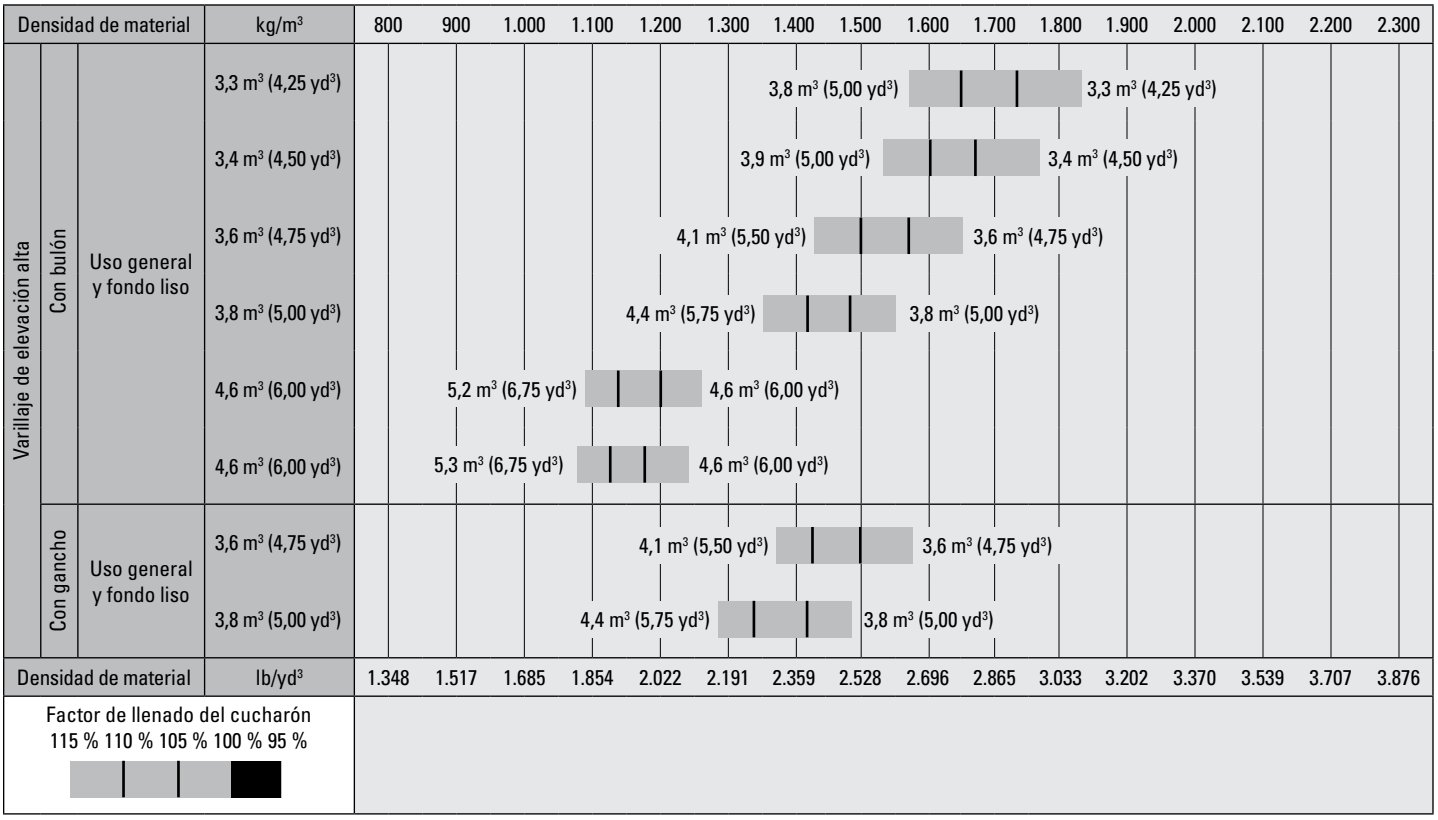
Especificaciones de la pala de ruedas 962

Factores de llenado y guía de selección de cucharones

La selección del tamaño del cucharón debe basarse en la densidad del material y en el factor de llenado esperado. Los cucharones Cat Performance Series, con una base más larga, mayor apertura del cucharón, un ángulo de depósito aumentado, paneles laterales redondeados y un protector antiderrame integrado, muestran factores de llenado significativamente superiores que los de la generación anterior o los de cucharones de otras marcas. El volumen real que puede manipular la máquina suele ser, por tanto, mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad de material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Áridos:	25-76 mm (1 a 3 pulg)	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75 pulg) y menos	105	1,8
Roca:	76 mm (3 pulg) y mayor	100	1,6

*Como porcentaje de la capacidad nominal ISO 7546:1983.
Nota: Los factores de llenado conseguidos también dependerán de si el producto se ha lavado o no.



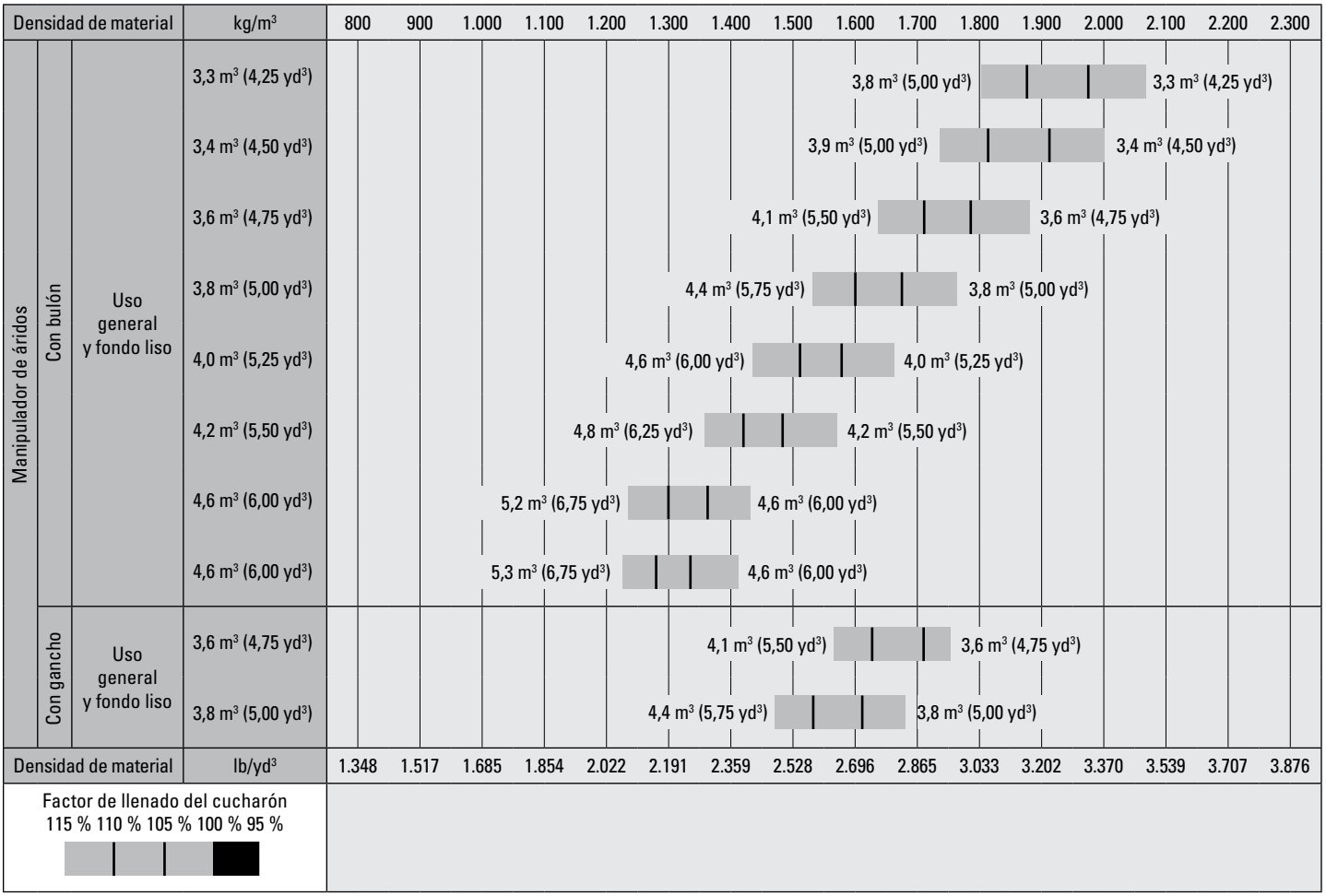
Nota: Todos los cucharones muestran cuchillas empernables.

Factores de llenado y guía de selección de cucharones

La selección del tamaño del cucharón debe basarse en la densidad del material y en el factor de llenado esperado. Los cucharones Cat Performance Series, con una base más larga, mayor apertura del cucharón, un ángulo de depósito aumentado, paneles laterales redondeados y un protector antiderrame integrado, muestran factores de llenado significativamente superiores que los de la generación anterior o los de cucharones de otras marcas. El volumen real que puede manipular la máquina suele ser, por tanto, mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad de material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Áridos:	25-76 mm (1 a 3 pulg)	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75 pulg) y menos	105	1,8
Roca:	76 mm (3 pulg) y mayor	100	1,6

*Como porcentaje de la capacidad nominal ISO 7546:1983.
Nota: Los factores de llenado conseguidos también dependerán de si el producto se ha lavado o no.



Nota: Todos los cucharones muestran cuchillas empernables.

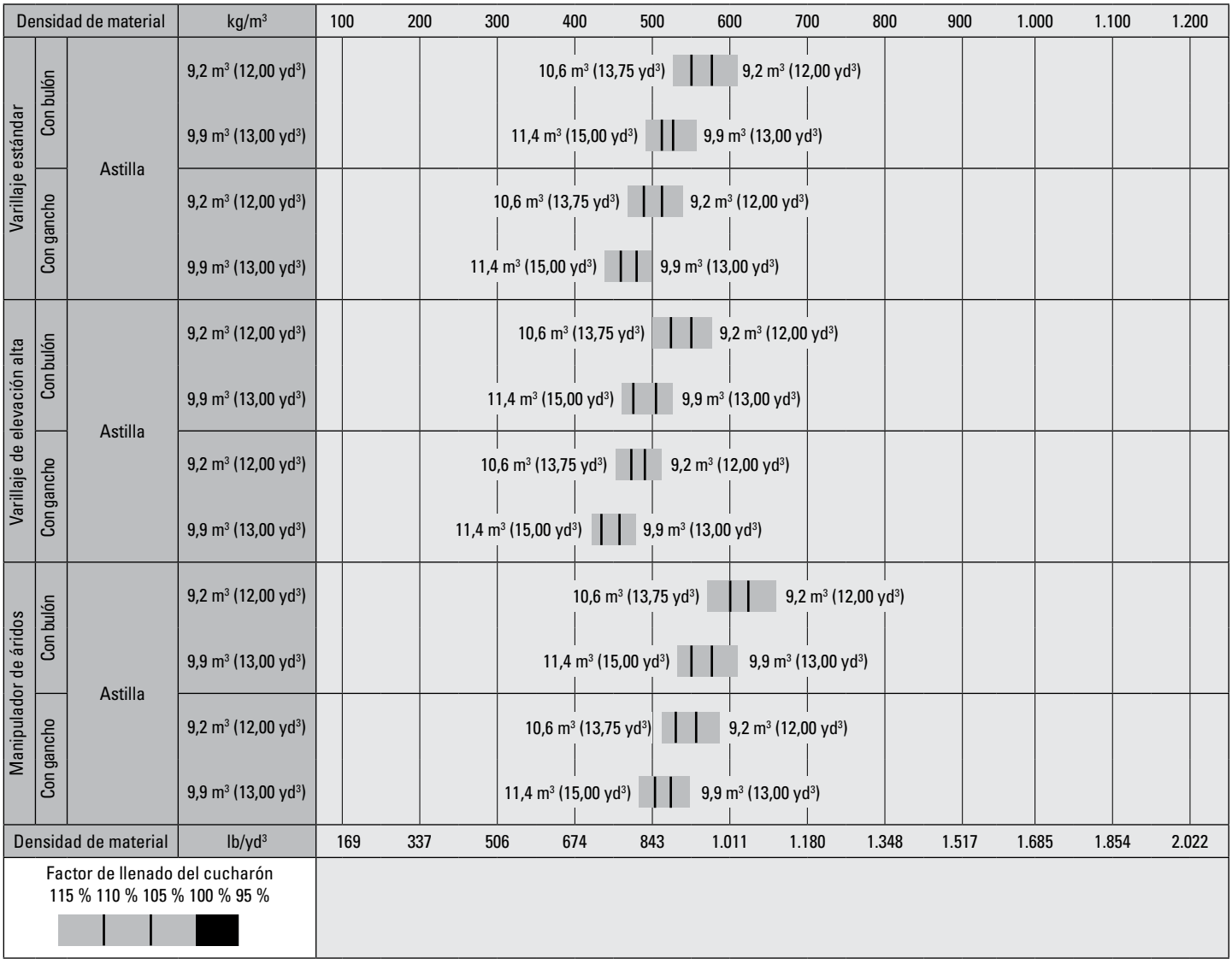
Especificaciones de la pala de ruedas 962

Factores de llenado y guía de selección de cucharones

La selección del tamaño del cucharón debe basarse en la densidad del material y en el factor de llenado esperado. Los cucharones Cat Performance Series, con una base más larga, mayor apertura del cucharón, un ángulo de depósito aumentado, paneles laterales redondeados y un protector antiderrame integrado, muestran factores de llenado significativamente superiores que los de la generación anterior o los de cucharones de otras marcas. El volumen real que puede manipular la máquina suele ser, por tanto, mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad de material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Áridos:	25-76 mm (1 a 3 pulg)	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75 pulg) y menos	105	1,8
Roca:	76 mm (3 pulg) y mayor	100	1,6

*Como porcentaje de la capacidad nominal ISO 7546:1983.
Nota: Los factores de llenado conseguidos también dependerán de si el producto se ha lavado o no.



Nota: Todos los cucharones muestran cuchillas empernables.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones

Varillaje			Varillaje estándar							
Tipo de cucharón			Uso general con bulón							
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos
	Capacidad: nominal	m^3	3,30	3,30	3,40	3,40	3,60	3,60	3,80	3,80
		yd^3	4,25	4,25	4,50	4,50	4,75	4,75	5,00	5,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	3,60	3,60	3,70	3,70	4,00	4,00	4,20	4,20
		yd^3	4,75	4,75	4,75	4,75	5,25	5,25	5,50	5,50
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.039	2.921	3.021	2.902	2.995	2.875	2.960	2.840
		pies/pulg	9'11"	9'7"	9'10"	9'6"	9'9"	9'5"	9'8"	9'3"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.398	1.508	1.412	1.522	1.434	1.543	1.463	1.572
		pies/pulg	4'7"	4'11"	4'7"	4'11"	4'8"	5'0"	4' 9"	5'1"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.841	3.002	2.865	3.026	2.900	3.061	2.946	3.107
		pies/pulg	9'3"	9'10"	9'4"	9'11"	9'6"	10'0"	9'7"	10'2"
A†	Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103	103	103	103	103
		pulg	4"	4"	4"	4"	4"	4"	4"	4"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.619	8.792	8.643	8.816	8.678	8.851	8.724	8.897
		pies/pulg	28'4"	28'11"	28'5"	29'0"	28'6"	29'1"	28'8"	29'3"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.773	5.773	5.798	5.798	5.832	5.832	5.879	5.879
		pies/pulg	19'0"	19'0"	19'1"	19'1"	19'2"	19'2"	19' 4"	19' 4"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.800	6.886	6.807	6.894	6.818	6.905	6.832	6.919
		pies/pulg	22'4"	22'8"	22'4"	22'8"	22'5"	22'8"	22'5"	22'9"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	13.690	13.550	13.644	13.503	13.569	13.427	13.463	13.321
		lb	30.182	29.872	30.080	29.770	29.915	29.603	29.682	29.368
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	14.430	14.288	14.385	14.243	14.311	14.169	14.208	14.064
		lb	31.814	31.501	31.714	31.401	31.552	31.237	31.323	31.006
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	11.734	11.594	11.690	11.549	11.619	11.478	11.519	11.377
		lb	25.870	25.560	25.773	25.462	25.617	25.305	25.396	25.082
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	12.487	12.345	12.444	12.302	12.374	12.232	12.276	12.132
		lb	27.529	27.217	27.435	27.121	27.282	26.967	27.065	26.748
	Fuerza de arranque (§)	kN	189	188	185	184	180	179	174	173
		lbf	42.503	42.264	41.695	41.456	40.566	40.327	39.159	38.920
	Peso en orden de trabajo*	kg	20.171	20.279	20.195	20.303	20.232	20.340	20.286	20.394
		lb	44.470	44.708	44.522	44.761	44.603	44.841	44.723	44.961

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

***Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje estándar			
Tipo de cucharón			**Uso general – Con gancho – Fusion™**			
Tipo de cuchilla			**Cuchillas empernables**	**Dientes y segmentos**	**Cuchillas de ataque empernables**	**Dientes y segmentos**
	Capacidad: nominal	m^3	3,60	3,60	3,80	3,80
		yd^3	4,75	4,75	5,00	5,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	4,00	4,00	4,20	4,20
		yd^3	5,25	5,25	5,50	5,50
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.927	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.955	2.835	2.920	2.800
		pies/pulg	9'8"	9'3"	9'6"	9'2"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.479	1.588	1.508	1.617
		pies/pulg	4'10"	5'2"	4'11"	5'3"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.960	3.121	3.006	3.167
		pies/pulg	9'8"	10'2"	9'10"	10'4"
A†	Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103
		pulg	4"	4"	4"	4"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.738	8.911	8.784	8.957
		pies/pulg	28'9"	29'3"	28'10"	29'5"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.866	5.866	5.913	5.913
		pies/pulg	19'3"	19'3"	19'5"	19'5"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.833	6.921	6.848	6.936
		pies/pulg	22'6"	22'9"	22'6"	22'10"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	13.004	12.863	12.912	12.770
		lb	28.670	28.359	28.467	28.155
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	13.736	13.594	13.646	13.503
		lb	30.284	29.970	30.084	29.769
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	11.083	10.942	10.996	10.855
		lb	24.435	24.124	24.244	23.931
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.828	11.686	11.743	11.600
		lb	26.078	25.764	25.890	25.574
	Fuerza de arranque (§)	kN	172	171	166	165
		lbf	38.782	38.543	37.489	37.251
	Peso en orden de trabajo*	kg	20.676	20.784	20.721	20.829
		lb	45.581	45.820	45.681	45.919

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

***Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje estándar						
Tipo de cucharón			Fondo liso – Con bulón						Fondo liso – Con bulón – Material liviano
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas empernables
	Capacidad: nominal	m^3	3,40	3,40	3,60	3,60	3,80	3,80	4,60
		yd^3	4,50	4,50	4,75	4,75	5,00	5,00	6,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	3,70	3,70	4,00	4,00	4,20	4,20	5,00
		yd^3	4,75	4,75	5,25	5,25	5,50	5,50	6,50
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994	3.338
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"	10'11"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.963	2.837	2.931	2.806	2.895	2.770	2.836
		pies/pulg	9'8"	9'3"	9'7"	9'2"	9'5"	9'1"	9'3"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.346	1.448	1.378	1.480	1.414	1.516	1.487
		pies/pulg	4'5"	4' 9"	4'6"	4'10"	4'7"	4'11"	4'10"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.875	3.036	2.920	3.081	2.971	3.132	3.065
		pies/pulg	9'5"	9'11"	9'6"	10'1"	9'8"	10'3"	10'0"
A†	Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103	103	103	93
		pulg	4"	4"	4"	4"	4"	4"	3,7"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.653	8.826	8.698	8.871	8.749	8.922	8.836
		pies/pulg	28'5"	29'0"	28'7"	29'2"	28'9"	29'4"	29'0"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.768	5.768	5.816	5.816	5.864	5.864	5.715
		pies/pulg	19'0"	19'0"	19'1"	19'1"	19'3"	19'3"	18'9"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.810	6.897	6.824	6.911	6.840	6.927	7.048
		pies/pulg	22'5"	22'8"	22'5"	22'9"	22'6"	22'9"	23'2"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	13.490	13.351	13.397	13.256	13.288	13.147	13.072
		lb	29.741	29.434	29.535	29.226	29.296	28.985	28.820
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	14.213	14.072	14.121	13.980	14.014	13.872	13.779
		lb	31.335	31.025	31.133	30.820	30.897	30.582	30.377
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	15.558	11.418	11.470	11.329	11.367	11.226	11.179
		lb	25.481	25.173	25.287	24.977	25.061	24.749	24.646
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	12.294	12.153	12.207	12.066	12.107	11.964	11.900
		lb	27.104	26.793	26.913	26.601	26.691	26.376	26.235
	Fuerza de arranque (§)	kN	184	182	177	176	170	169	160
		lbf	41.357	41.118	39.939	39.700	38.428	38.189	36.055
	Peso en orden de trabajo*	kg	20.197	20.305	20.241	20.349	20.295	20.403	20.321
		lb	44.527	44.765	44.623	44.861	44.742	44.980	44.800

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

***Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje estándar			
Tipo de cucharón			Fondo liso – Acoplamiento rápido - Fusion			
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas empernables	Dientes y segmentos
	Capacidad: nominal	m^3	3,60	3,60	3,80	3,80
		yd^3	4,75	4,75	5,00	5,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	4,00	4,00	4,20	4,20
		yd^3	5,25	5,25	5,50	5,50
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.927	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.889	2.763	2.836	2.710
		pies/pulg	9'5"	9'0"	9'3"	8'10"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.420	1.522	1.473	1.575
		pies/pulg	4'7"	4'11"	4'10"	5'2"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.980	3.141	3.055	3.216
		pies/pulg	9'9"	10'3"	10'0"	10'6"
A†	Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103
		pulg	4"	4"	4"	4"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.758	8.931	8.833	9.006
		pies/pulg	28'9"	29'4"	29'0"	29'7"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.845	5.845	5.910	5.910
		pies/pulg	19'3"	19'3"	19'5"	19'5"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.840	6.928	6.864	6.952
		pies/pulg	22'6"	22'9"	22'7"	22'10"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	12.841	12.701	12.514	12.375
		lb	28.311	28.002	27.589	27.282
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	13.556	13.414	13.212	13.071
		lb	29.886	29.574	29.128	28.818
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	10.942	10.802	10.646	10.506
		lb	24.124	23.815	23.471	23.163
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.670	11.529	11.359	11.218
		lb	25.729	25.418	25.042	24.732
	Fuerza de arranque (§)	kN	170	168	160	159
		lbf	38.207	37.968	36.152	35.913
	Peso en orden de trabajo*	kg	20.684	20.792	20.790	20.898
		lb	45.599	45.838	45.833	46.071

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

***Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje estándar			
Tipo de cucharón			Usos múltiples – Con bulón		Usos múltiples – Con gancho – Fusion	
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas empernables	Dientes y segmentos
	Capacidad: nominal	m^3	2,90	2,90	2,90	2,90
		yd^3	3,75	3,75	3,75	3,75
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	3,20	3,20	3,20	3,20
		yd^3	4,25	4,25	4,25	4,25
	Anchura	mm	2.943	3.020	3.007	3.000
		pies/pulg	9'7"	9'10"	9'10"	9'10"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.216	3.090	3.178	3.068
		pies/pulg	10'6"	10'1"	10'5"	10'0"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.381	1.507	1.471	1.590
		pies/pulg	4'6"	4'11"	4' 9"	5'2"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.688	2.864	2.783	2.944
		pies/pulg	8'9"	9'4"	9'1"	9'7"
A†	Profundidad de excavación	mm	104	104	83	83
		pulg	4,1"	4,1"	3,3"	3,3"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.467	8.662	8.547	8.722
		pies/pulg	27'10"	28'6"	28'1"	28'8"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.535	5.535	5.607	5.607
		pies/pulg	18'2"	18'2"	18'5"	18'5"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.762	6.860	6.806	6.860
		pies/pulg	22'3"	22'7"	22'4"	22'7"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	13.424	13.252	12.701	12.573
		lb	29.594	29.216	28.001	27.719
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	14.148	13.975	13.422	13.293
		lb	31.192	30.810	29.590	29.306
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	11.476	11.304	10.786	10.658
		lb	25.300	24.921	23.780	23.497
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	12.213	12.040	11.521	11.391
		lb	26.927	26.544	25.399	25.114
	Fuerza de arranque (§)	kN	213	212	196	194
		lbf	48.021	47.712	44.047	43.816
	Peso en orden de trabajo*	kg	20.446	20.581	21.001	21.101
		lb	45.075	45.373	46.299	46.519

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

***Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje estándar			
Tipo de cucharón			Alto volteo – Con bulón			
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernables	Cuchillas empernables	Cuchillas empernables	Cuchillas empernables
	Capacidad: nominal	m^3	5,10	6,10	7,60	9,20
		yd^3	6,75	8,00	10,00	12,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	5,60	6,70	8,40	10,10
		yd^3	7,25	8,75	11,00	13,25
	Anchura	mm	3.029	3.037	3.350	3.350
		pies/pulg	9'11"	9'11"	10'11"	10'11"
16†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (49°)	mm	4.714	4.678	4.601	4.429
		pies/pulg	15'5"	15'3"	15'1"	14'5"
17†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (49°)	mm	1.721	1.760	1.828	1.979
		pies/pulg	5'6"	5'8"	5'10"	6'5"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.305	3.476	3.576	3.776
		pies/pulg	10'10"	11'4"	11'8"	12'4"
A†	Profundidad de excavación	mm	96	73	73	73
		pulg	3,7"	2,9"	2,9"	2,9"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.078	9.254	9.354	9.554
		pies/pulg	29'10"	30'5"	30'9"	31'5"
B†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (49°)	mm	6.838	6.990	6.981	7.135
		pies/pulg	22'4"	22'9"	22'9"	23'4"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.989	7.052	7.221	7.289
		pies/pulg	23'0"	23'2"	23'9"	23'11"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	11.982	11.754	11.431	11.086
		lb	26.416	25.915	25.201	24.441
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	12.699	12.502	12.178	11.836
		lb	27.997	27.562	26.848	26.095
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	10.142	9.898	9.586	9.262
		lb	22.359	21.821	21.133	20.419
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	10.873	10.659	10.347	10.026
		lb	23.971	23.499	22.811	22.104
	Fuerza de arranque (§)	kN	134	127	119	106
		lbf	30.232	28.590	26.770	23.909
	Peso en orden de trabajo*	kg	20.949	21.281	21.510	21.683
		lb	46.184	46.916	47.421	47.802

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

*** Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje estándar		
Tipo de cucharón			**Alto volteo – Con gancho – Fusion**		
Tipo de cuchilla			**Cuchillas empernables**	**Cuchillas empernables**	**Cuchillas empernables**
	Capacidad: nominal	m^3	6,10	7,60	9,20
		yd^3	8,00	10,00	12,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	6,70	8,40	10,10
		yd^3	8,75	11,00	13,25
	Anchura	mm	3.037	3.350	3.350
		pies/pulg	9'11"	10'11"	10'11"
16†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (49°)	mm	4.657	4.655	4.482
		pies/pulg	15'3"	15'3"	14'7"
17†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (49°)	mm	1.879	1.865	2.016
		pies/pulg	6'2"	6'1"	6'6"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.540	3.641	3.841
		pies/pulg	11'7"	11'11"	12'7"
A†	Profundidad de excavación	mm	103	73	73
		pulg	4"	2,9"	2,9"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.318	9.419	9.619
		pies/pulg	30'7"	30'11"	31'7"
B†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (49°)	mm	6.979	7.034	7.188
		pies/pulg	22'9"	23'1"	23'6"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.073	7.243	7.312
		pies/pulg	23'3"	23'10"	24' 0"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	10.680	10.781	10.447
		lb	23.547	23.770	23.032
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	11.362	11.514	11.181
		lb	25.049	25.384	24.651
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	8.921	8.964	8.650
		lb	19.667	19.763	19.070
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	9.618	9.711	9.398
		lb	21.205	21.409	20.720
	Fuerza de arranque (§)	kN	115	114	102
		lbf	26.026	25.672	22.980
	Peso en orden de trabajo*	kg	21.858	22.077	22.249
		lb	48.188	48.671	*49.050

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

*** Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje		Varillaje estándar			
Tipo de cucharón		Materiales de baja densidad – Con bulón		Materiales de baja densidad – Con gancho – Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernables	Cuchillas empernables	Cuchillas empernables	Cuchillas empernables
Capacidad: nominal	m^3	9,20	9,90	9,20	9,90
	yd^3	12,00	13,00	12,00	13,00
Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	10,10	10,90	10,10	10,90
	yd^3	13,25	14,25	13,25	14,25
Anchura	mm	3.330	3.330	3.330	3.330
	pies/pulg	10'11"	10'11"	10'11"	10'11"
16† Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.450	2.375	2.357	2.353
	pies/pulg	8'0"	7'9"	7'8"	7'8"
17† Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.866	1.941	1.959	1.963
	pies/pulg	6'1"	6'4"	6'5"	6'5"
Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.605	3.711	3.737	3.743
	pies/pulg	11'9"	12'2"	12'3"	12'3"
A† Profundidad de excavación	mm	98	98	98	98
	pulg	3,8"	3,8"	3,8"	3,8"
12† Carcasa estandarizada	mm	9.380	9.486	9.512	9 518
	pies/pulg	30'10"	31'2"	31'3"	31'3"
B† Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.454	6.546	6.512	6.563
	pies/pulg	21'3"	21'6"	21'5"	21'7"
Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.220	7.256	7.266	7.268
	pies/pulg	23'9"	23'10"	23'11"	23'11"
Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	12.184	12.105	10.906	10.954
	lb	26.862	26.688	24.045	24.150
Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	12.955	12.885	11.586	11.642
	lb	28.561	28.407	25.544	25.666
Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	10.328	10.243	9.172	9.214
	lb	22.771	22.583	20.222	20.314
Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.112	11.036	9.868	9.918
	lb	24.499	24.331	21.756	21.866
Fuerza de arranque (§)	kN	114	107	106	105
	lbf	25.658	24.210	23.948	23.808
Peso en orden de trabajo*	kg	20.783	20.875	21.418	21.379
	lb	45.818	46.021	47.218	47.132

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

*** Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje estándar	
Tipo de cucharón			**Roca, pala – Con bulón*** **	**Roca, pala – Con bulón –Abrasión*** **
Tipo de cuchilla			**Dientes y segmentos**	**Dientes y segmentos**
	Capacidad: nominal	m^3	3,40	3,30
		yd^3	4,50	4,25
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	3,70	3,60
		yd^3	4,75	4,75
	Anchura	mm	2.995	2.937
		pies/pulg	9'9"	9'7"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.858	3.023
		pies/pulg	9'4"	9'11"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.629	1.440
		pies/pulg	5'4"	4'8"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.168	2.916
		pies/pulg	10'4"	9'6"
A†	Profundidad de excavación	mm	39	36
		pulg	1,5"	1,4"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.949	8.697
		pies/pulg	29'5"	28'7"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.856	5.856
		pies/pulg	19'3"	19'3"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.949	6.843
		pies/pulg	22'10"	22'6"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	13.793	13.997
		lb	30.408	30.859
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	14.570	14.776
		lb	32.122	32.577
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	11.776	11.981
		lb	25.962	26.414
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	12.566	12.773
		lb	27.705	28.161
	Fuerza de arranque (§)	kN	169	194
		lbf	38.002	43.731
	Peso en orden de trabajo*	kg	21.184	21.030
		lb	46.703	46.362

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

*** Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje estándar	
Tipo de cucharón			Descarga lateral – Con bulón	Descarga lateral – Con gancho – Fusion
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernables	Cuchillas empernables
	Capacidad: nominal	m^3	2,90	2,90
		yd^3	3,75	3,75
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	3,20	3,20
		yd^3	4,25	4,25
	Anchura	mm	3.220	3.220
		pies/pulg	10'6"	10'6"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.940	2.941
		pies/pulg	9'7"	9'7"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.362	1.361
		pies/pulg	4'5"	4'5"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.902	2.901
		pies/pulg	9'6"	9'6"
A†	Profundidad de excavación	mm	109	108
		pulg	4,3"	4,2"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.684	8.683
		pies/pulg	28'6"	28'6"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.730	5.722
		pies/pulg	18'10"	18'10"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.927	6.947
		pies/pulg	22'9"	22'10"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	12.503	12.219
		lb	27.565	26.938
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	13.220	12.934
		lb	29.145	28.516
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	10.625	10.341
		lb	23.425	22.799
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.356	11.071
		lb	25.037	24.408
	Fuerza de arranque (§)	kN	175	177
		lbf	39.330	39.890
	Peso en orden de trabajo*	kg	20.784	21.240
		lb	45.820	46.826

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

*** Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje		Varillaje de elevación alta							
Tipo de cucharón		**Uso general con bulón**							
Tipo de cuchilla		**Cuchillas empernables**	**Dientes y segmentos**	**Cuchillas empernables**	**Dientes y segmentos**	**Cuchillas de ataque empernables**	**Dientes y segmentos**	**Cuchillas empernables**	**Dientes y segmentos**
Capacidad: nominal	m^3	3,30	3,30	3,40	3,40	3,60	3,60	3,80	3,80
	yd^3	4,25	4,25	4,50	4,50	4,75	4,75	5,00	5,00
Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	3,60	3,60	3,70	3,70	4,00	4,00	4,20	4,20
	yd^3	4,75	4,75	4,75	4,75	5,25	5,25	5,50	5,50
Anchura	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"
16† Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.328	3.209	3.310	3.190	3.283	3.164	3.249	3.129
	pies/pulg	10'11"	10'6"	10'10"	10'5"	10'9"	10'4"	10'7"	10'3"
17† Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.499	1.609	1.514	1.624	1.536	1.645	1.565	1.674
	pies/pulg	4'11"	5'3"	4'11"	5'3"	5'0"	5'4"	5'1"	5'5"
Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.118	3.279	3.142	3.303	3.177	3.338	3.223	3.384
	pies/pulg	10'2"	10'9"	10'3"	10'10"	10'5"	10'11"	10'6"	11' 1"
A† Profundidad de excavación	mm	109	109	109	109	109	109	109	109
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"
12† Carcasa estandarizada	mm	9.013	9.184	9.037	9.208	9.072	9.243	9.118	9.289
	pies/pulg	29'7"	30'2"	29'8"	30'3"	29'10"	30'4"	29'11"	30'6"
B† Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.061	6.061	6.087	6.087	6.121	6.121	6.168	6.168
	pies/pulg	19'11"	19'11"	20'0"	20'0"	20'1"	20'1"	20'3"	20'3"
Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.958	7.050	6.966	7.058	6.977	7.069	6.993	7.085
	pies/pulg	22'10"	23'2"	22'11"	23'2"	22'11"	23'3"	23'0"	23'3"
Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	13.055	12.918	13.012	12.874	12.942	12.804	12.843	12.704
	lb	28.782	28.480	28.687	28.384	28.533	28.228	28.315	28.009
Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	13.708	13.570	13.666	13.527	13.597	13.458	13.500	13.360
	lb	30.222	29.917	30.129	29.823	29.978	29.671	29.764	29.455
Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	11.117	10.980	11.076	10.938	11.009	10.871	10.915	10.776
	lb	24.509	24.207	24.418	24.115	24.272	23.967	24.065	23.759
Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.792	11.653	11.751	11.613	11.687	11.547	11.595	11.455
	lb	25.997	25.692	25.908	25.602	25.765	25.458	25.562	25.254
Fuerza de arranque (§)	kN	187	186	184	182	179	177	172	171
	lbf	42.168	41.914	41.366	41.113	40.245	39.992	38.848	38.596
Peso en orden de trabajo*	kg	20.843	20.951	20.867	20.975	20.903	21.011	20.958	21.066
	lb	45.950	46.188	46.003	46.241	46.083	46.321	46.204	46.442

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

***Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje de elevación alta			
Tipo de cucharón			**Uso general – Con gancho – Fusion**			
Tipo de cuchilla			**Cuchillas empernables**	**Dientes y segmentos**	**Cuchillas de ataque empernables**	**Dientes y segmentos**
	Capacidad: nominal	m^3	3,60	3,60	3,80	3,80
		yd^3	4,75	4,75	5,00	5,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	4,00	4,00	4,20	4,20
		yd^3	5,25	5,25	5,50	5,50
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.927	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.243	3.124	3.209	3.089
		pies/pulg	10'7"	10'3"	10'6"	10'1"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.581	1.690	1.610	1.718
		pies/pulg	5'2"	5'6"	5'3"	5'7"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.237	3.398	3.283	3.444
		pies/pulg	10'7"	11'1"	10'9"	11' 3"
A†	Profundidad de excavación	mm	109	109	109	109
		pulg	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.132	9.303	9.178	9.349
		pies/pulg	30'0"	30'7"	30'2"	30'9"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.154	6.154	6.202	6.202
		pies/pulg	20'3"	20'3"	20'5"	20'5"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.988	7.080	7.003	7.096
		pies/pulg	23'0"	23'3"	23'0"	23'4"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	12.397	12.260	12.311	12.173
		lb	27.332	27.028	27.143	26.837
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	13.045	12.906	12.961	12.821
		lb	28.760	28.454	28.575	28.267
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	10.490	10.353	10.409	10.271
		lb	23.128	22.824	22.949	22.643
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.160	11.021	11.081	10.941
		lb	24.605	24.298	24.430	24.122
	Fuerza de arranque (§)	kN	171	170	165	164
		lbf	38.474	38.222	37.191	36.939
	Peso en orden de trabajo*	kg	21.347	21.455	21.392	21.500
		lb	47.062	47.300	47.161	47.399

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

***Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje		Varillaje de elevación alta						
Tipo de cucharón		Fondo liso – Con bulón						Fondo liso – Con bulón – Material liviano
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas empernables
Capacidad: nominal	m^3	3,40	3,40	3,60	3,60	3,80	3,80	4,60
	yd^3	4,50	4,50	4,75	4,75	5,00	5,00	6,00
Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	3,70	3,70	4,00	4,00	4,20	4,20	5,00
	yd^3	4,75	4,75	5,25	5,25	5,50	5,50	6,50
Anchura	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994	3.338
	pies/pulg	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"	10'11"
16† Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.252	3.126	3.220	3.094	3.184	3.058	3.124
	pies/pulg	10'8"	10'3"	10'6"	10'1"	10'5"	10'0"	10'3"
17† Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.448	1.550	1.479	1.582	1.516	1.618	1.589
	pies/pulg	4' 9"	5'1"	4'10"	5'2"	4'11"	5'3"	5'2"
Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.152	3.313	3.197	3.358	3.248	3.409	3.342
	pies/pulg	10'4"	10'10"	10'5"	11'0"	10'7"	11'2"	10'11"
A† Profundidad de excavación	mm	109	109	109	109	109	109	99
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	3,9"
12† Carcasa estandarizada	mm	9.047	9.218	9.092	9.263	9.143	9.314	9.231
	pies/pulg	29'9"	30'3"	29'10"	30'5"	30'0"	30'7"	30'4"
B† Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.056	6.056	6.105	6.105	6.152	6.152	6.004
	pies/pulg	19'11"	19'11"	20'1"	20'1"	20'3"	20'3"	19'9"
Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.969	7.061	6.984	7.076	7.001	7.093	7.205
	pies/pulg	22'11"	23'2"	22'11"	23'3"	23'0"	23'4"	23'8"
Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	12.879	12.742	12.792	12.654	12.690	12.552	12.500
	lb	28.393	28.092	28.202	27.899	27.978	27.673	27.558
Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	13.518	13.381	13.433	13.295	13.333	13.194	13.127
	lb	29.803	29.500	29.615	29.310	29.395	29.089	28.941
Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	10.962	10.825	10.879	10.742	10.783	10.645	10.618
	lb	24.167	23.866	23.986	23.683	23.773	23.469	23.409
Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.623	11.486	11.543	11.404	11.448	11.309	11.268
	lb	25.625	25.322	25.448	25.143	25.240	24.933	24.843
Fuerza de arranque (§)	kN	182	181	176	175	169	168	159
	lbf	41.030	40.777	39.622	39.369	38.123	37.871	35.776
Peso en orden de trabajo*	kg	20.869	20.977	20.913	21.021	20.967	21.075	20.993
	lb	46.007	46.245	46.104	46.342	46.223	46.461	46.280

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

***Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje de elevación alta			
Tipo de cucharón			**Fondo liso – Acoplamiento rápido - Fusion**			
Tipo de cuchilla			**Cuchillas empernables**	**Dientes y segmentos**	**Cuchillas empernables**	**Dientes y segmentos**
	Capacidad: nominal	m^3	3,60	3,60	3,80	3,80
		yd^3	4,75	4,75	5,00	5,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	4,00	4,00	4,20	4,20
		yd^3	5,25	5,25	5,50	5,50
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.927	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.177	3.052	3.141	3.016
		pies/pulg	10'5"	10'0"	10'3"	9'10"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.522	1.624	1.558	1.660
		pies/pulg	4'11"	5'3"	5'1"	5'5"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.257	3.418	3.308	3.469
		pies/pulg	10'8"	11'2"	10'10"	11'4"
A†	Profundidad de excavación	mm	109	109	109	109
		pulg	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.152	9.323	9.203	9.374
		pies/pulg	30'1"	30'8"	30'3"	30'10"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.134	6.134	6.187	6.187
		pies/pulg	20'2"	20'2"	20'4"	20'4"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.994	7.087	7.011	7.104
		pies/pulg	23'0"	23'3"	23'1"	23'4"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	12.255	12.118	12.156	12.019
		lb	27.018	26.716	26.801	26.497
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	12.889	12.751	12.792	12.653
		lb	28.415	28.111	28.202	27.896
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	10.368	10.231	10.274	10.136
		lb	22.857	22.555	22.651	22.348
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.024	10.886	10.932	10.794
		lb	24.304	24.000	24.103	23.797
	Fuerza de arranque (§)	kN	168	167	162	161
		lbf	37.903	37.651	36.515	36.263
	Peso en orden de trabajo*	kg	21.355	21.463	21.409	21.517
		lb	47.080	47.318	47.199	47.437

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

***Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje de elevación alta			
Tipo de cucharón			**Alto volteo – Con bulón**			
Tipo de cuchilla			**Cuchillas empernables**	**Cuchillas empernables**	**Cuchillas empernables**	**Cuchillas empernables**
	Capacidad: nominal	m^3	5,10	6,10	7,60	9,20
		yd^3	6,75	8,00	10,00	12,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	5,60	6,70	8,40	10,10
		yd^3	7,25	8,75	11,00	13,25
	Anchura	mm	3.029	3.037	3.350	3.350
		pies/pulg	9'11"	9'11"	10'11"	10'11"
16†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (48˚)	mm	5.014	4.979	4.902	4.731
		pies/pulg	16'5"	16'3"	16'1"	15'5"
17†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (48˚)	mm	1.818	1.857	1.925	2.078
		pies/pulg	5'10"	6'1"	6'3"	6'8"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.582	3.753	3.853	4.053
		pies/pulg	11'9"	12'3"	12'7"	13'3"
A†	Profundidad de excavación	mm	102	79	79	79
		pulg	4"	3,1"	3,1"	3,1"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.472	9.648	9.748	9.948
		pies/pulg	31'1"	31'8"	32'0"	32'8"
B†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (48˚)	mm	7.135	7.288	7.278	7.432
		pies/pulg	23'4"	23'10"	23'9"	24'4"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.153	7.221	7.389	7.460
		pies/pulg	23'6"	23'9"	24'3"	24'6"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	11.468	11.227	10.915	10.592
		lb	25.282	24.752	24.065	23.352
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	12.108	11.893	11.582	11.263
		lb	26.695	26.221	25.535	24.831
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	9.633	9.377	9.076	8.771
		lb	21.237	20.674	20.010	19.338
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	10.296	10.066	9.766	9.465
		lb	22.700	22.193	21.531	20.867
	Fuerza de arranque (§)	kN	133	126	118	105
		lbf	29.989	28.350	26.543	23.703
	Peso en orden de trabajo*	kg	21.621	21.953	22.182	22.355
		lb	47.664	48.396	48.901	49.283

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

***Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje de elevación alta		
Tipo de cucharón			**Alto volteo – Con gancho – Fusion**		
Tipo de cuchilla			**Cuchillas empernables**	**Cuchillas empernables**	**Cuchillas empernables**
	Capacidad: nominal	m^3	6,10	7,60	9,20
		yd^3	8,00	10,00	12,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	6,70	8,40	10,10
		yd^3	8,75	11,00	13,25
	Anchura	mm	3.037	3.350	3.350
		pies/pulg	9'11"	10'11"	10'11"
16†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (48˚)	mm	4.959	4.956	4.785
		pies/pulg	16'3"	16'3"	15'7"
17†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (48˚)	mm	1.977	1.962	2.115
		pies/pulg	6'5"	6'4"	6'9"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.817	3.918	4.118
		pies/pulg	12' 6"	12'10"	13'6"
A†	Profundidad de excavación	mm	109	79	79
		pulg	4,3"	3,1"	3,1"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.712	9.813	10.013
		pies/pulg	31'11"	32'3"	32'11"
B†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (48˚)	mm	7.277	7.332	7.486
		pies/pulg	23'9"	24'1"	24'6"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.234	7.402	7.473
		pies/pulg	23'9"	24'4"	24'7"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	10.221	10.281	9.966
		lb	22.535	22.666	21.973
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	10.834	10.935	10.624
		lb	23.886	24.109	23.423
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	8.460	8.467	8.170
		lb	18.651	18.667	18.013
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	9.097	9.144	8.851
		lb	20.056	20.160	19.514
	Fuerza de arranque (§)	kN	114	113	101
		lbf	25.806	25.452	22.780
	Peso en orden de trabajo*	kg	22.530	22.749	22.921
		lb	49.668	50.151	50.530

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

***Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje de elevación alta			
Tipo de cucharón			Materiales de baja densidad – Con bulón		Materiales de baja densidad – Con gancho – Fusion	
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernables	Cuchillas empernables	Cuchillas empernables	Cuchillas empernables
	Capacidad: nominal	m^3	9,20	9,90	9,20	9,90
		yd^3	12,00	13,00	12,00	13,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	10,10	10,90	10,10	10,90
		yd^3	13,25	14,25	13,25	14,25
	Anchura	mm	3.330	3.330	3.330	3.330
		pies/pulg	10'11"	10'11"	10'11"	10'11"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.739	2.664	2.646	2.641
		pies/pulg	8'11"	8'8"	8'8"	8'8"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.967	2.042	2.061	2.065
		pies/pulg	6'5"	6'8"	6'9"	6'9"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.882	3.988	4.014	4.020
		pies/pulg	12'8"	13'1"	13'2"	13'2"
A†	Profundidad de excavación	mm	104	104	104	104
		pulg	4,1"	4,1"	4,1"	4,1"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.774	9.880	9.906	9.912
		pies/pulg	32'1"	32'5"	32'6"	32'7"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.743	6.835	6.800	6.852
		pies/pulg	22'2"	22'6"	22'4"	22'6"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.388	7.425	7.424	7.426
		pies/pulg	24'3"	24'5"	24'5"	24'5"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	11.664	1.583	10.472	10.518
		lb	25.715	25.536	23.087	23.188
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	12.351	12.277	11.086	11.138
		lb	27.231	27.068	24.441	24.556
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	9.815	9.728	8.734	8.774
		lb	21.639	21.447	19.255	19.345
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	10.525	10.445	9.372	9.419
		lb	23.204	23.028	20.661	20.766
	Fuerza de arranque (§)	kN	113	106	105	105
		lbf	25.448	24.010	23.751	23.611
	Peso en orden de trabajo*	kg	21.455	21.547	22.089	22.050
		lb	47.299	47.501	48.698	48.612

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

***Las especificaciones de los cucharones para roca se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje		Manipuladora de áridos							
Tipo de cucharón		**Uso general con bulón**							
Tipo de cuchilla		**Cuchillas empernables**	**Dientes y segmentos**	**Cuchillas empernables**	**Dientes y segmentos**	**Cuchillas empernables**	**Dientes y segmentos**	**Cuchillas de ataque empernables**	**Dientes y segmentos**
Capacidad: nominal	m^3	3,30	3,30	3,40	3,40	3,60	3,60	3,80	3,80
	yd^3	4,25	4,25	4,50	4,50	4,75	4,75	5,00	5,00
Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	3,60	3,60	3,70	3,70	4,00	4,00	4,20	4,20
	yd^3	4,75	4,75	4,75	4,75	5,25	5,25	5,50	5,50
Anchura	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"
16† Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.039	2.921	3.021	2.902	2.995	2.875	2.960	2.840
	pies/pulg	9'11"	9'7"	9'10"	9'6"	9'9"	9'5"	9'8"	9'3"
17† Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.398	1.508	1.412	1.522	1.434	1.543	1.463	1.572
	pies/pulg	4'7"	4'11"	4'7"	4'11"	4'8"	5'0"	4' 9"	5'1"
Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.841	3.002	2.865	3.026	2.900	3.061	2.946	3.107
	pies/pulg	9'3"	9'10"	9'4"	9'11"	9'6"	10'0"	9'7"	10'2"
A† Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103	103	103	103	103
	pulg	4"	4"	4"	4"	4"	4"	4"	4"
12† Carcasa estandarizada	mm	8.681	8.854	8.705	8.878	8.740	8.913	8.786	8.959
	pies/pulg	28'6"	29'1"	28'7"	29'2"	28'9"	29'3"	28'10"	29'5"
B† Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.773	5.773	5.798	5.798	5.832	5.832	5.879	5.879
	pies/pulg	19'0"	19'0"	19'1"	19'1"	19'2"	19'2"	19' 4"	19' 4"
Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.800	6.886	6.807	6.894	6.818	6.905	6.832	6.919
	pies/pulg	22'4"	22'8"	22'4"	22'8"	22'5"	22'8"	22'5"	22'9"
Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	14.802	14.662	14.754	14.614	14.676	14.535	14.567	14.425
	lb	32.633	32.324	32.529	32.218	32.357	32.045	32.116	31.802
Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	15.621	15.479	15.575	15.432	15.498	15.355	15.391	15.247
	lb	34.439	34.126	34.336	34.023	34.168	33.853	33.932	33.615
Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	12.653	12.513	12.608	12.467	12.535	12.393	12.432	12.289
	lb	27.897	27.587	27.797	27.486	27.635	27.323	27.408	27.094
Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	13.490	13.348	13.446	13.304	13.375	13.232	13.273	13.130
	lb	29.741	29.429	29.644	29.331	29.486	29.171	29.263	28.947
Fuerza de arranque (§)	kN	189	188	185	184	180	179	174	173
	lbf	42.503	42.264	41.695	41.456	40.566	40.327	39.159	38.920
Peso en orden de trabajo*	kg	20.748	20.856	20.772	20.880	20.809	20.917	20.863	20.971
	lb	45.742	45.980	45.795	46.033	45.875	46.113	45.995	46.234

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

**La configuración de manipulador de áridos no es compatible con cucharones para roca y alta elevación.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Manipuladora de áridos			
Tipo de cucharón			Uso general – Con gancho – Fusion			
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos
	Capacidad: nominal	m^3	3,60	3,60	3,80	3,80
		yd^3	4,75	4,75	5,00	5,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	4,00	4,00	4,20	4,20
		yd^3	5,25	5,25	5,50	5,50
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.927	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.955	2.835	2.920	2.800
		pies/pulg	9'8"	9'3"	9'6"	9'2"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.479	1.588	1.508	1.617
		pies/pulg	4'10"	5'2"	4'11"	5'3"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.960	3.121	3.006	3.167
		pies/pulg	9'8"	10'2"	9'10"	10'4"
A†	Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103
		pulg	4"	4"	4"	4"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.800	8.973	8.846	9.019
		pies/pulg	28'11"	29'6"	29'1"	29'8"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.866	5.866	5.913	5.913
		pies/pulg	19'3"	19'3"	19'5"	19'5"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.833	6.921	6.848	6.936
		pies/pulg	22'6"	22'9"	22'6"	22'10"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	14.095	13.954	13.999	13.858
		lb	31.075	30.764	30.864	30.552
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	14.905	14.763	14.811	14.668
		lb	32.861	32.547	32.654	32.338
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	11.985	11.844	11.895	11.753
		lb	26.423	26.112	26.224	25.912
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	12.813	12.671	12.726	12.582
		lb	28.249	27.936	28.056	27.740
	Fuerza de arranque (§)	kN	172	171	166	165
		lbf	38.782	38.543	37.489	37.251
	Peso en orden de trabajo*	kg	21.253	21.361	21.298	21.406
		lb	46.854	47.092	46.953	47.191

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

**La configuración de manipulador de áridos no es compatible con cucharones para roca y alta elevación.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Manipuladora de áridos					
Tipo de cucharón			Fondo liso – Con bulón					
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas empernables	Dientes y segmentos	Cuchillas empernables	Dientes y segmentos
	Capacidad: nominal	m^3	3,40	3,40	3,60	3,60	3,80	3,80
		yd^3	4,50	4,50	4,75	4,75	5,00	5,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	3,70	3,70	4,00	4,00	4,20	4,20
		yd^3	4,75	4,75	5,25	5,25	5,50	5,50
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.963	2.837	2.931	2.806	2.895	2.770
		pies/pulg	9'8"	9'3"	9'7"	9'2"	9'5"	9'1"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.346	1.448	1.378	1.480	1.414	1.516
		pies/pulg	4'5"	4' 9"	4'6"	4'10"	4'7"	4'11"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.875	3.036	2.920	3.081	2.971	3.132
		pies/pulg	9'5"	9'11"	9'6"	10'1"	9'8"	10'3"
A†	Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103	103	103
		pulg	4"	4"	4"	4"	4"	4"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.715	8.888	8.760	8.933	8.811	8.984
		pies/pulg	28'8"	29'2"	28'9"	29'4"	28'11"	29'6"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.768	5.768	5.816	5.816	5.864	5.864
		pies/pulg	19'0"	19'0"	19'1"	19'1"	19'3"	19'3"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.810	6.897	6.824	6.911	6.840	6.927
		pies/pulg	22'5"	22'8"	22'5"	22'9"	22'6"	22'9"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	14.589	14.450	14.492	14.352	14.380	14.239
		lb	32.165	31.857	31.951	31.641	31.702	31.391
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	15.389	15.248	15.294	15.152	15.183	15.041
		lb	33.927	33.617	33.718	33.405	33.474	33.159
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	12.467	12.327	12.375	12.235	12.269	12.128
		lb	27.485	27.177	27.284	26.974	27.050	26.738
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	13.285	13.144	13.196	13.054	13.092	12.949
		lb	29.288	28.978	29.092	28.779	28.862	28.548
	Fuerza de arranque (§)	kN	184	182	177	176	170	169
		lbf	41.357	41.118	39.939	39.700	38.428	38.189
	Peso en orden de trabajo*	kg	20.774	20.882	20.818	20.926	20.872	20.980
		lb	45.799	46.037	45.895	46.133	46.014	46.253

*Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

**La configuración de manipulador de áridos no es compatible con cucharones para roca y alta elevación.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Manipuladora de áridos			
Tipo de cucharón			**Fondo liso – Acoplamiento rápido - Fusion**			
Tipo de cuchilla			**Cuchillas empernables**	**Dientes y segmentos**	**Cuchillas empernables**	**Dientes y segmentos**
	Capacidad: nominal	m^3	3,60	3,60	3,80	3,80
		yd^3	4,75	4,75	5,00	5,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	4,00	4,00	4,20	4,20
		yd^3	5,25	5,25	5,50	5,50
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.927	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'7"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.889	2.763	2.836	27.10
		pies/pulg	9'5"	9'0"	9'3"	8'10"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.420	1.522	1.473	1.575
		pies/pulg	4'7"	4'11"	4'10"	5'2"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.980	3.141	3.055	3.216
		pies/pulg	9'9"	10'3"	10'0"	10'6"
A†	Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103
		pulg	4"	4"	4"	4"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.820	8.993	8.895	9.068
		pies/pulg	29'0"	29'7"	29'3"	29'9"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.845	5.845	5.910	5.910
		pies/pulg	19'3"	19'3"	19'5"	19'5"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.840	6.928	6.864	6.952
		pies/pulg	22'6"	22'9"	22'7"	22'10"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	13.920	13.780	13.575	13.436
		lb	30.690	30.381	29.929	29.622
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	14.711	14.570	14.348	14.207
		lb	32.432	32.121	31.632	31.322
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	11.834	11.694	11.523	11.384
		lb	26.090	25.782	25.405	25.097
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	12.644	12.503	12.316	12.175
		lb	27.875	27.564	27.152	26.841
	Fuerza de arranque (§)	kN	170	168	160	159
		lbf	38.207	37.968	36.152	35.913
	Peso en orden de trabajo*	kg	21.261	21.369	21.367	21.475
		lb	46.871	47.110	47.105	47.343

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

**La configuración de manipulador de áridos no es compatible con cucharones para roca y alta elevación.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Manipuladora de áridos			
Tipo de cucharón			Alto volteo – Con bulón			
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernables	Cuchillas empernables	Cuchillas empernables	Cuchillas empernables
	Capacidad: nominal	m^3	5,10	6,10	7,60	9,20
		yd^3	6,75	8,00	10,00	12,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	5,60	6,70	8,40	10,10
		yd^3	7,25	8,75	11,00	13,25
	Anchura	mm	3.029	2.910	3.350	3.350
		pies/pulg	9'11"	9'6"	10'11"	10'11"
16†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (49˚)	mm	4.714	4.678	4.601	4.429
		pies/pulg	15'5"	15'3"	15'1"	14'5"
17†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (49˚)	mm	1.721	1.760	1.828	1.979
		pies/pulg	5'6"	5'8"	5'10"	6'5"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.305	3.408	3.576	3.776
		pies/pulg	10'10"	11'2"	11'8"	12'4"
A†	Profundidad de excavación	mm	96	170	73	73
		pulg	3,7"	6,7"	2,9"	2,9"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.140	9.294	9.416	9.616
		pies/pulg	30'0"	30'6"	30'11"	31'7"
B†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (49˚)	mm	6.838	6.990	6.981	7.135
		pies/pulg	22'4"	22'9"	22'9"	23'4"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.989	6.999	7.221	7.289
		pies/pulg	23'0"	23'0"	23'9"	23'11"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	13.023	12.047	12.471	12.113
		lb	28.712	26.561	27.494	26.705
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	13.818	12.828	13.299	12.945
		lb	30.464	28.282	29.321	28.540
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	11.001	10.066	10.444	10.108
		lb	24.254	22.192	23.025	22.285
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.816	10.866	11.292	10.960
		lb	26.050	23.957	24.895	24.164
	Fuerza de arranque (§)	kN	134	125	119	106
		lbf	30.232	28.177	26.770	23.909
	Peso en orden de trabajo*	kg	21.526	22.288	22.087	22.260
		lb	47.456	49.136	48.693	49.074

*Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

†Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

**La configuración de manipulador de áridos no es compatible con cucharones para roca y alta elevación.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Manipuladora de áridos		
Tipo de cucharón			Alto volteo – Con gancho – Fusion		
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernables	Cuchillas empernables	Cuchillas empernables
	Capacidad: nominal	m^3	6,10	7,60	9,20
		yd^3	8,00	10,00	12,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	6,70	8,40	10,10
		yd^3	8,75	11,00	13,25
	Anchura	mm	3.037	3.350	3.350
		pies/pulg	9'11"	10'11"	10'11"
16†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (49˚)	mm	4.657	4.655	4.482
		pies/pulg	15'3"	15'3"	14'7"
17†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (49˚)	mm	1.879	1.865	2.016
		pies/pulg	6'2"	6'1"	6'6"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.540	3.641	3.841
		pies/pulg	11'7"	11'11"	12'7"
A†	Profundidad de excavación	mm	103	73	73
		pulg	4"	2,9"	2,9"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.380	9.481	9.681
		pies/pulg	30'10"	31'2"	31'10"
B†	Espacio libre de descarga a máxima altura y volquete alto completamente desplegado (49˚)	mm	6.979	7.034	7.188
		pies/pulg	22'9"	23'1"	23'6"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.073	7.243	7.312
		pies/pulg	23'3"	23'10"	24' 0"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	11.675	11.806	11.458
		lb	25.740	26.028	25.262
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	12.430	12.618	12.273
		lb	27.404	27.819	27.058
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	9.742	9.809	9.483
		lb	21.477	21.626	20.908
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	10.518	10.641	10.319
		lb	23.189	23.461	22.749
	Fuerza de arranque (§)	kN	115	114	102
		lbf	26.026	25.672	22.980
	Peso en orden de trabajo*	kg	22.435	22.654	22.826
		lb	49.460	49.943	50.322

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

**La configuración de manipulador de áridos no es compatible con cucharones para roca y alta elevación.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Manipuladora de áridos	
Tipo de cucharón			**Descarga lateral – Con bulón**	**Descarga lateral – Con gancho – Fusion**
Tipo de cuchilla			**Cuchillas empernables**	**Cuchillas empernables**
	Capacidad: nominal	m^3	2,90	2,90
		yd^3	3,75	3,75
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	3,20	3,20
		yd^3	4,25	4,25
	Anchura	mm	3.220	3.220
		pies/pulg	10'6"	10'6"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.940	2.941
		pies/pulg	9'7"	9'7"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.362	1.361
		pies/pulg	4'5"	4'5"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.902	2.901
		pies/pulg	9'6"	9'6"
A†	Profundidad de excavación	mm	109	108
		pulg	4,3"	4,2"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.746	8.745
		pies/pulg	28'9"	28'9"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.730	5.722
		pies/pulg	18'10"	18'10"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.927	6.947
		pies/pulg	22'9"	22'10"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	13.568	13.284
		lb	29.914	29.287
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	14.361	14.076
		lb	31.661	31.032
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	11.505	11.221
		lb	25.365	24.740
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	12.318	12.033
		lb	27.158	26.529
	Fuerza de arranque (§)	kN	175	177
		lbf	39.330	39.890
	Peso en orden de trabajo*	kg	21.361	21.817
		lb	47.092	48.098

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 todos los fluidos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo del diferencial manual (delantero y trasero), protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

**La configuración de manipulador de áridos no es compatible con cucharones para roca y alta elevación.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.449 23.030
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.009 19.857
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.505 9.928
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.406 11.914
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.208 15.885
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.232 363,5
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-161 -6,4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.849 72,8
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	971 38,2
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.769 69,6
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	3.920 154,3
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.695 184,9
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.556 100,6
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	46
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33,1
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.070 81,5
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	470 18,5
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	150,0 5,9
	Grosor de punta	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de la punta	kg lb	6.300 13.885
	Peso de funcionamiento	kg lb	19.792 43.621

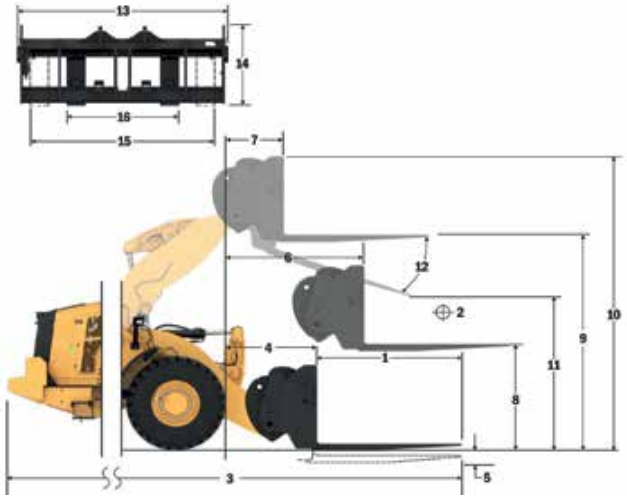
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

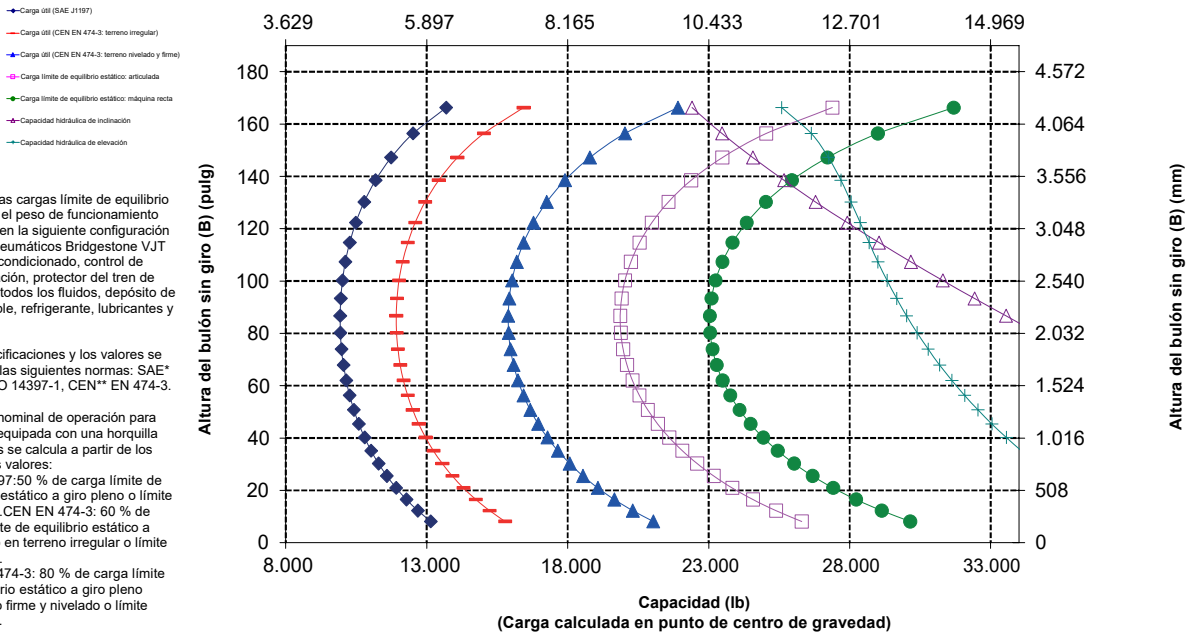
962 STD

Horquillas de palés, FUSION

Portahorquillas	
de 87"	Punta de 60"
530-1861	548-3265

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación estándar





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.830 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.959 21.950
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.581 18.912
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.290 9.456
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.148 11.347
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.865 15.129
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.538 375,5
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-161 -6,4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.849 72,8
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	971 38,2
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.769 69,6
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	3.920 154,3
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.695 184,9
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.337 92,0
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	46
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33,1
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.070 81,5
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	470 18,5
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	150,0 5,9
	Grosor de punta	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de la punta	kg lb	5.246 11.562
	Peso de funcionamiento	kg lb	19.839 43.724

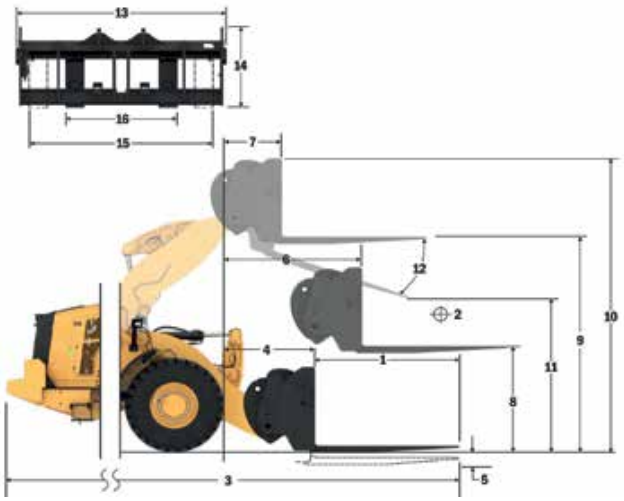
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

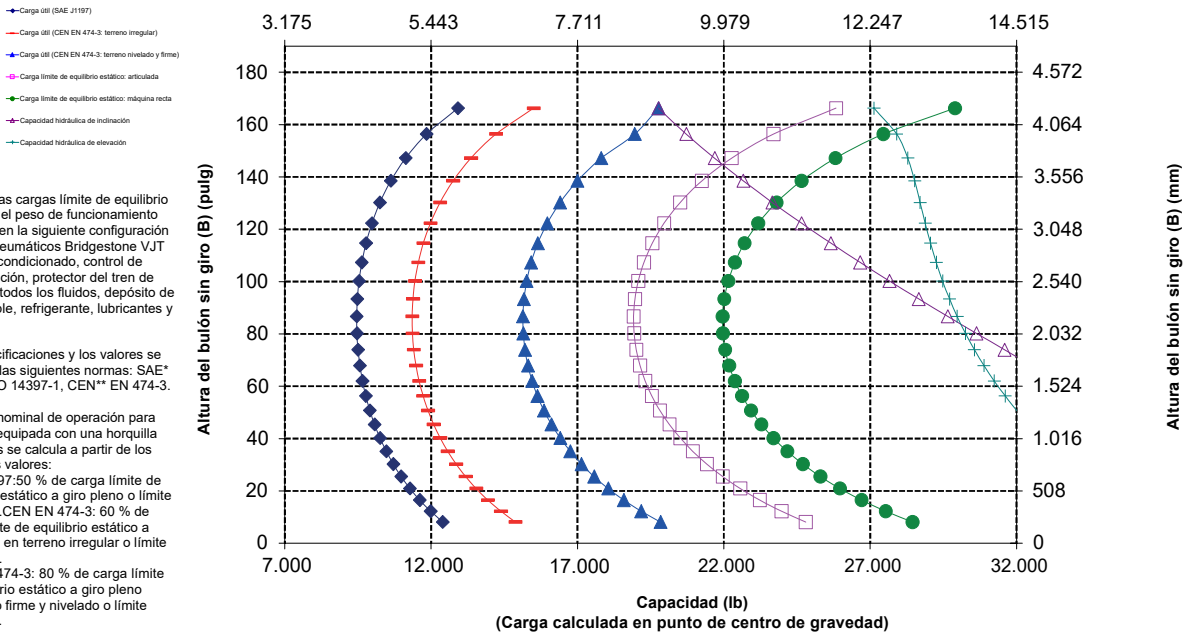
962 STD

Horquillas de palés, FUSION

Portahorquillas		
	de 87"	Punta de 72"
	530-1861	530-1869

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación estándar





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

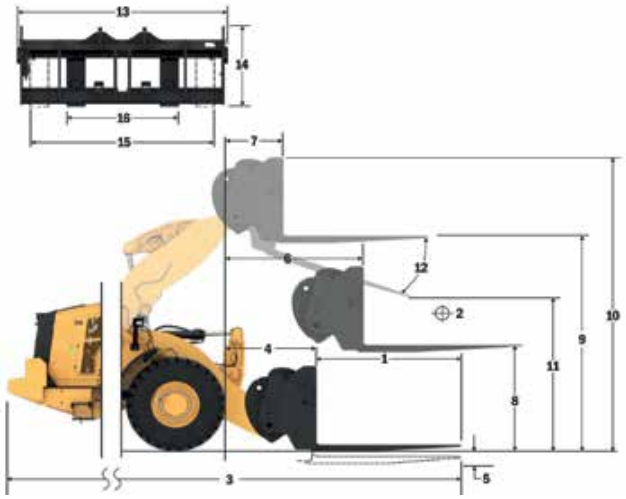
Especificaciones de la horquilla

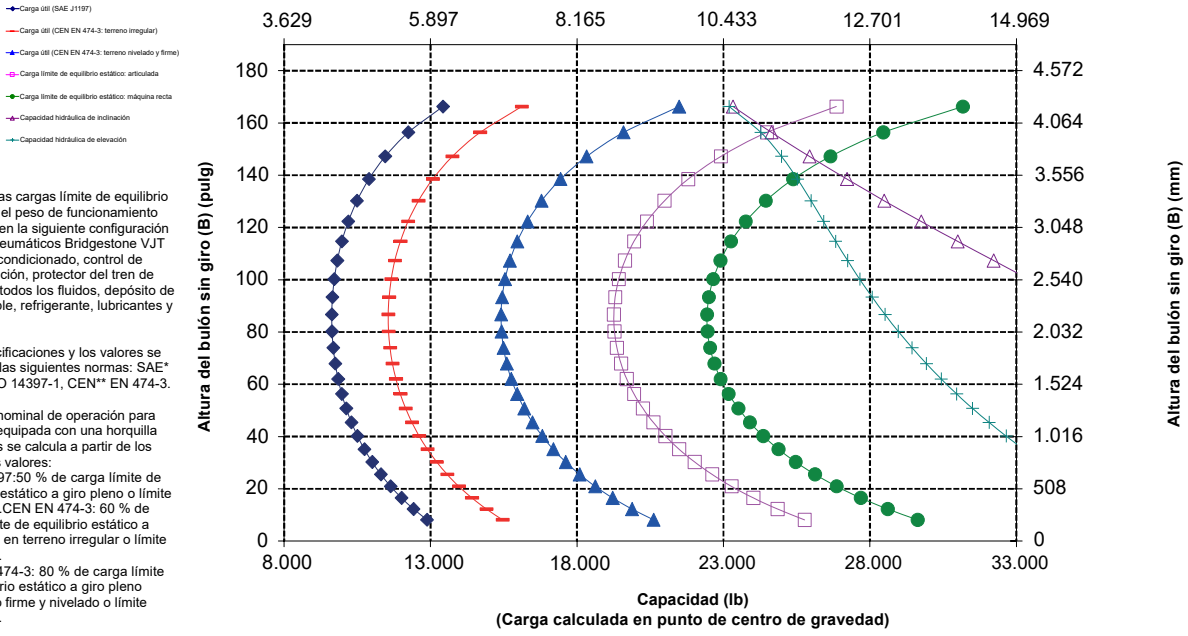
1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.179 22.433
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.735 19.252
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.368 9.626
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.241 11.551
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.988 15.402
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.189 361,8
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.500 98,4
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	17.800 39.231
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.167 44.447

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 STD	Portahorquillas de 96"	Punta de 60"
Horquilla de construcción, FUSION	520-7957	520-7980

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación estándar





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.683 21.341
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.300 18.294
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.150 9.147
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.980 10.977
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.640 14.635
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.494 373,8
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.259 88,9
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	14.800 32.619
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.228 44.581

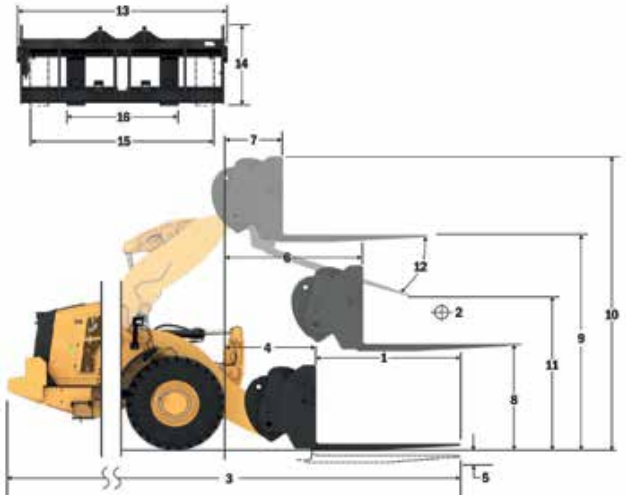
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

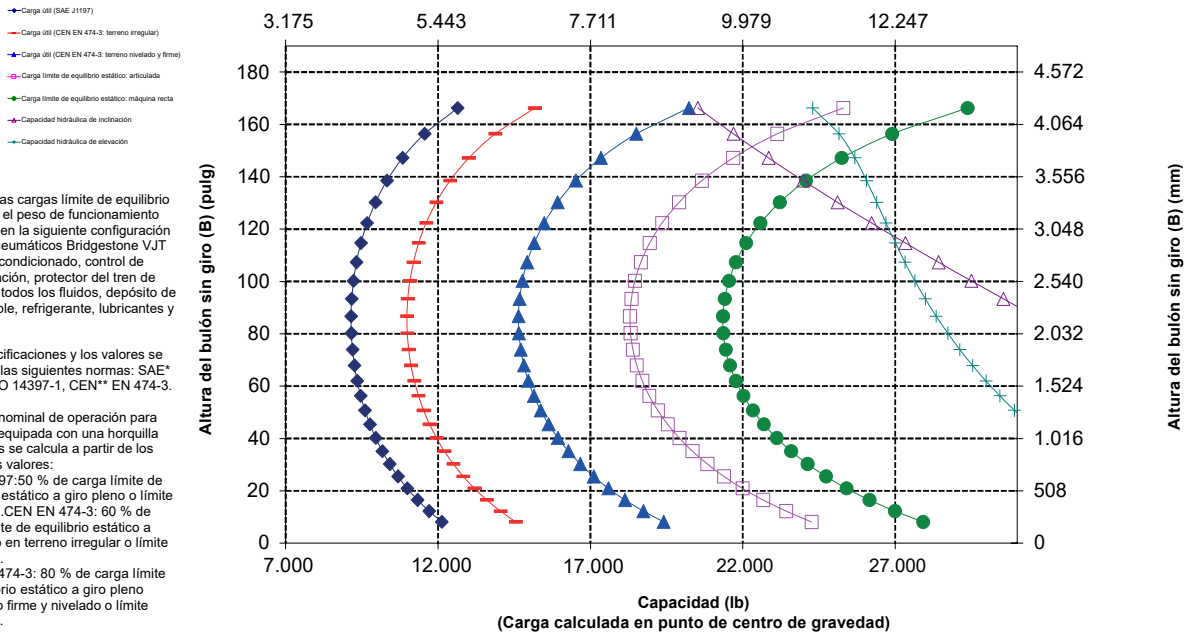
962 STD

Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas	
de 96"	Punta de 72"
520-7957	520-7979

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación estándar





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

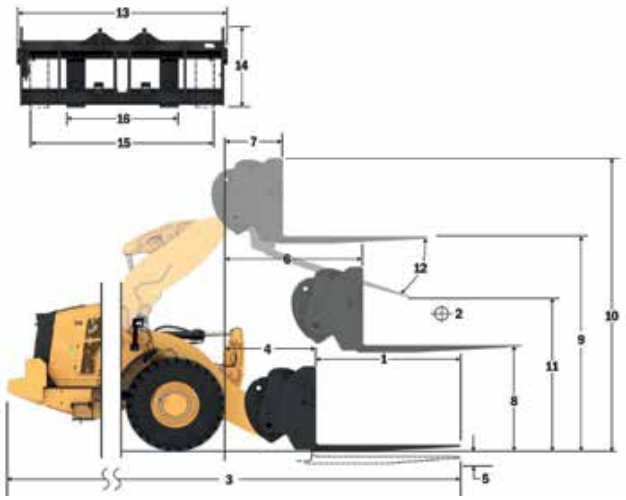
Especificaciones de la horquilla

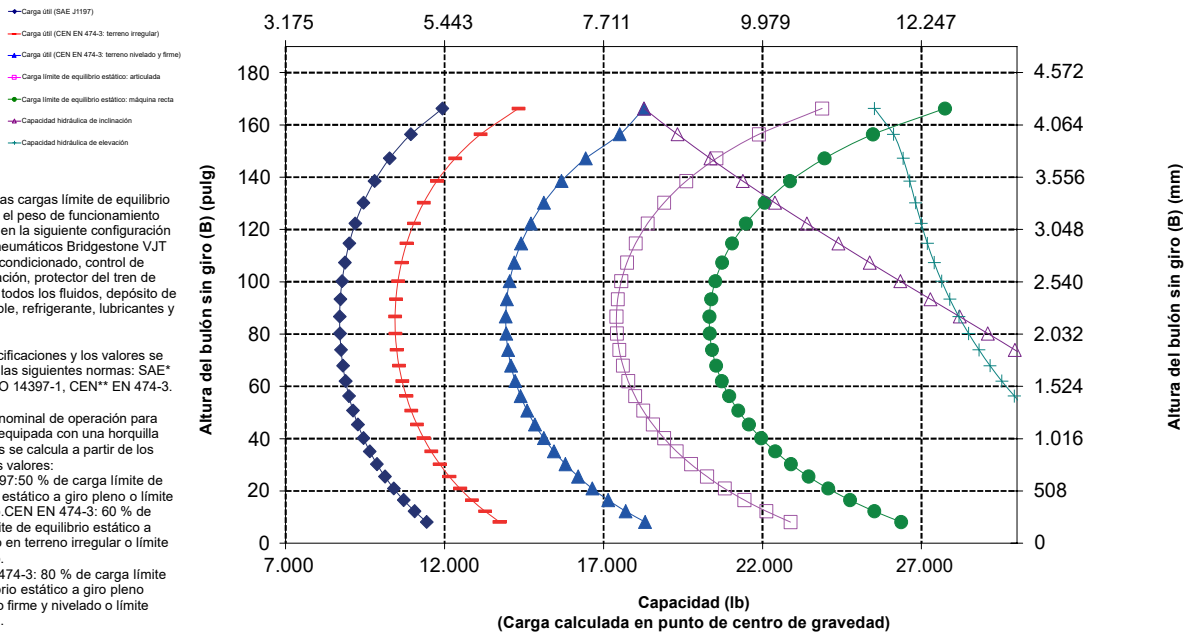
1	Longitud de punta	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067 42
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.221 20.322
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	7.894 17.399
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.947 8.700
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.737 10.440
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.316 13.920
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.799 385,8
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.019 79,5
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	12.700 27.991
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.291 44.720

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 STD	Portahorquillas de 96"	Portahorquillas Punta de 84"
Horquilla de construcción, FUSION	520-7957	520-7986

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación estándar





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

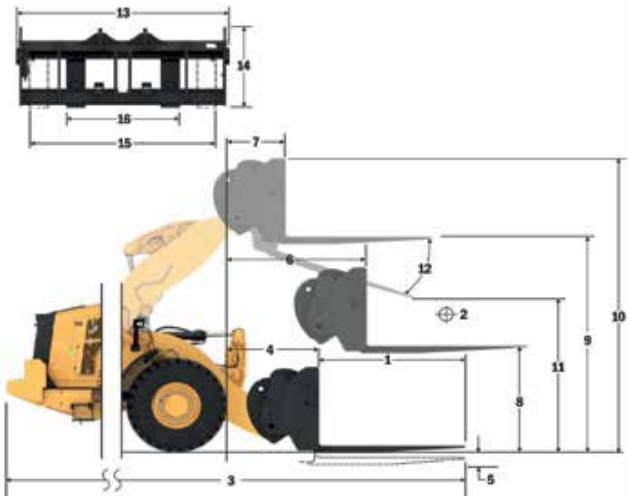
1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	8.792 19.378
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	7.518 16.569
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.759 8.285
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.511 9.942
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.014 13.255
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.103 397,7
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	1.779 70,0
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	11.300 24.905
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.353 44.857

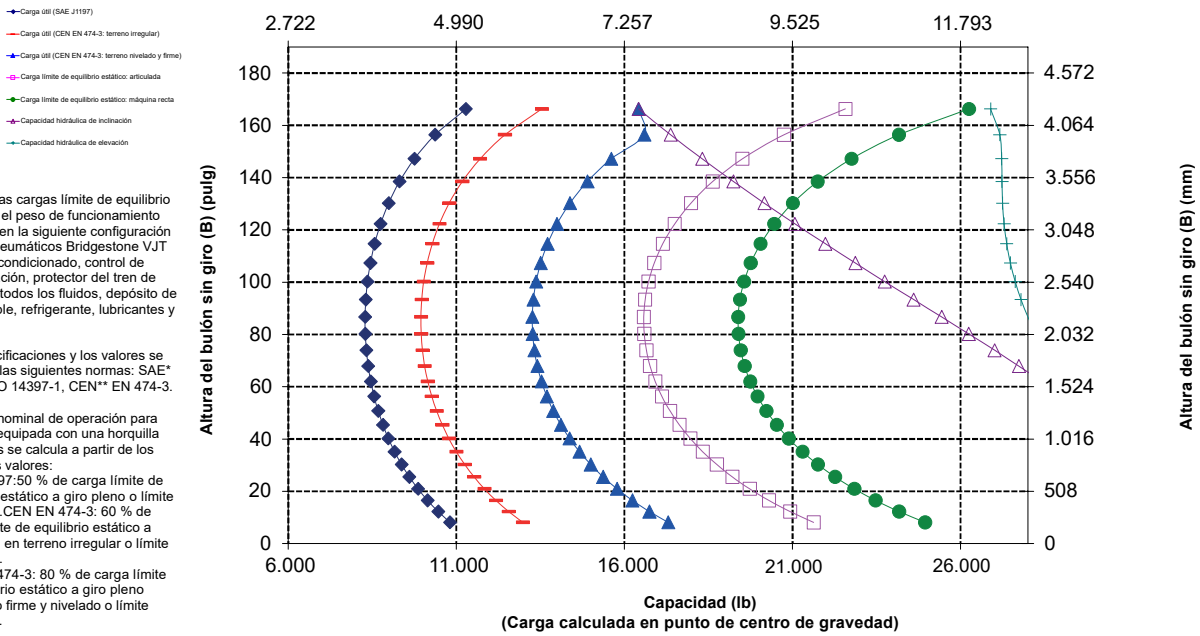
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 STD

	Portahorquillas de 96"	Punta de 96"
Horquilla de construcción, FUSION	**520-7957**	**520-7981**

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación estándar





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.143 22.355
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.700 19.174
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.350 9.587
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.220 11.504
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.960 15.339
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.189 361,8
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.500 98,4
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	17.800 39.231
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.216 44.555

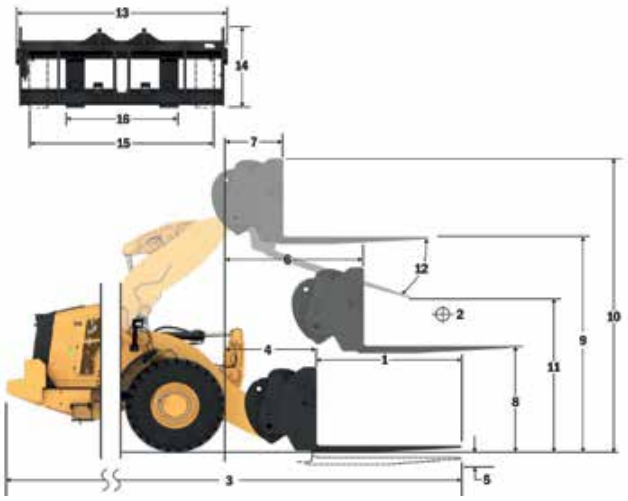
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

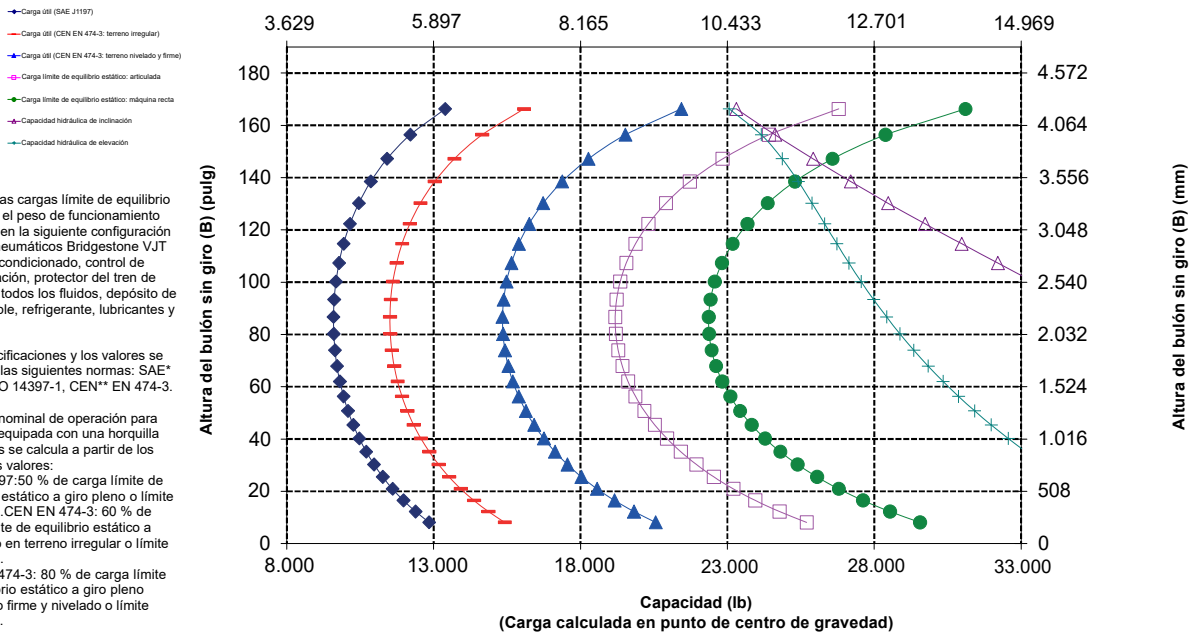
962 STD

Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas	
de 108"	Punta de 60"
520-7968	520-7980

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación estándar





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

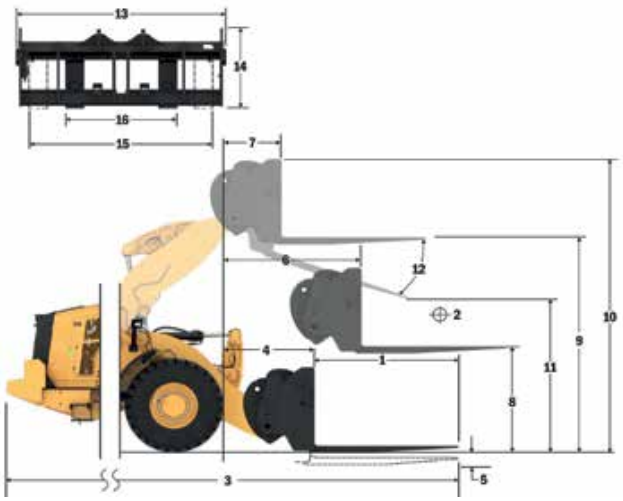
1	Longitud de punta	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.648 21.264
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.265 18.217
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.133 9.109
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.959 10.930
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.612 14.574
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.494 373,8
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.259 88,9
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	14.800 32.619
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.278 44.692

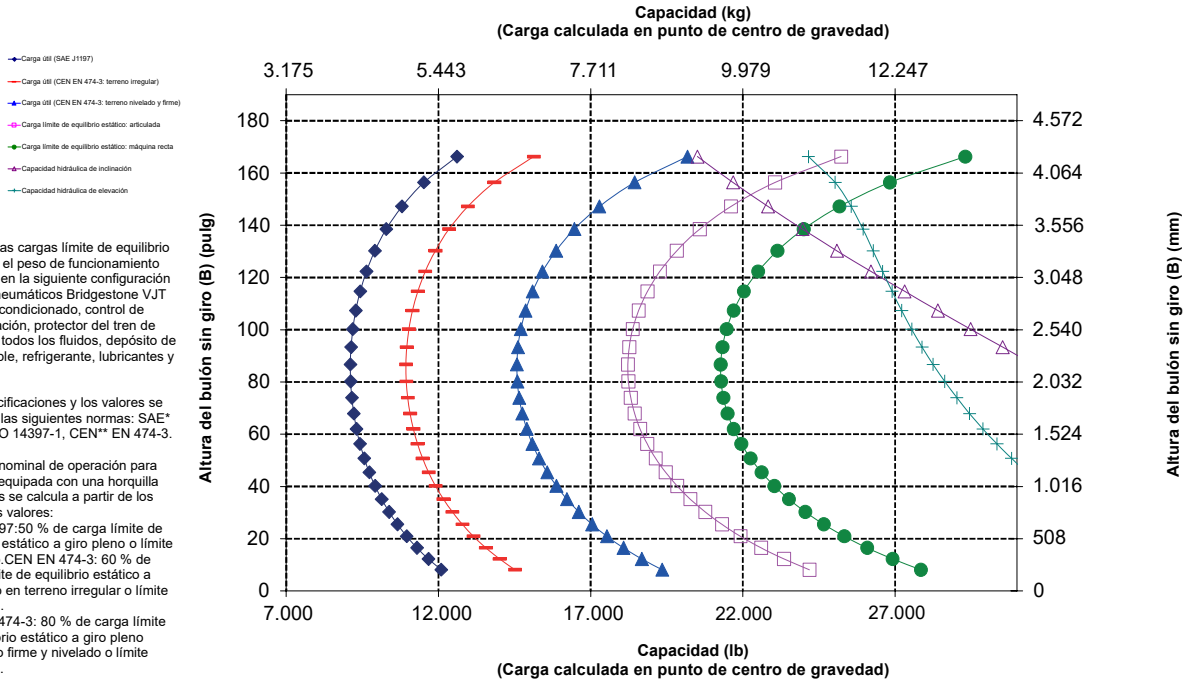
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 STD

Horquilla de construcción, FUSION	Portahorquillas de 108" 520-7968	Punta de 72" 520-7979

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación estándar





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067 42
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.188 20.250
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	7.862 17.328
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.931 8.664
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.717 10.397
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.290 13.862
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.799 385,8
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.019 79,5
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	12.700 27.991
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.340 44.828

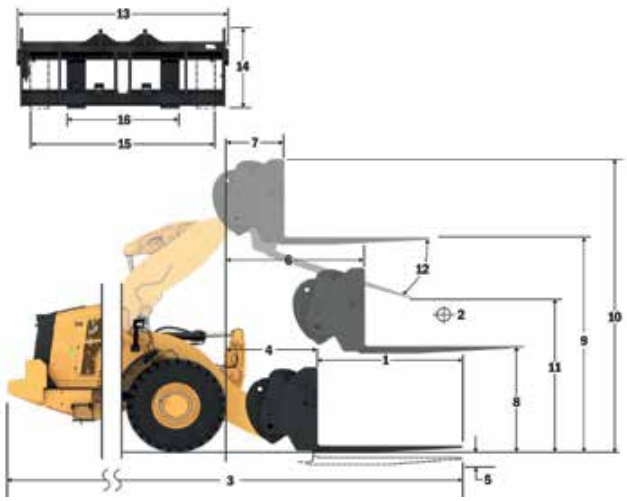
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

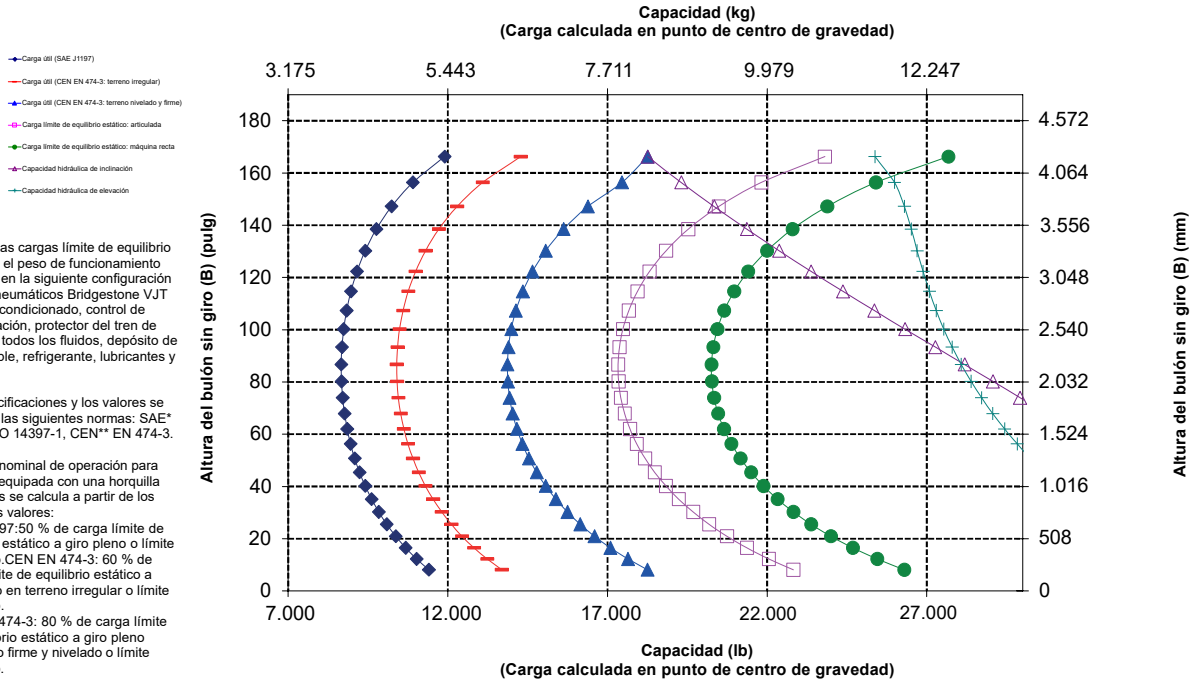
962 STD

Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas	
de 108"	Punta de 84"
520-7968	520-7986

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación estándar





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

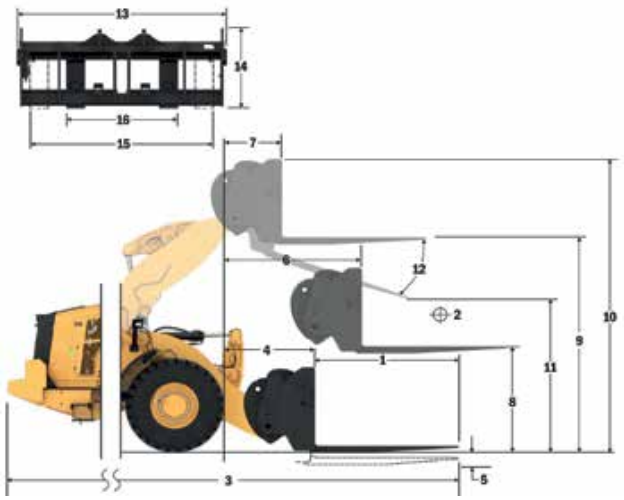
1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	8.760 19.307
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	7.486 16.498
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.743 8.249
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.491 9.899
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	5.988 13.199
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.103 397,7
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	1.779 79,5
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111.5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	11.300 24.905
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.403 44.967

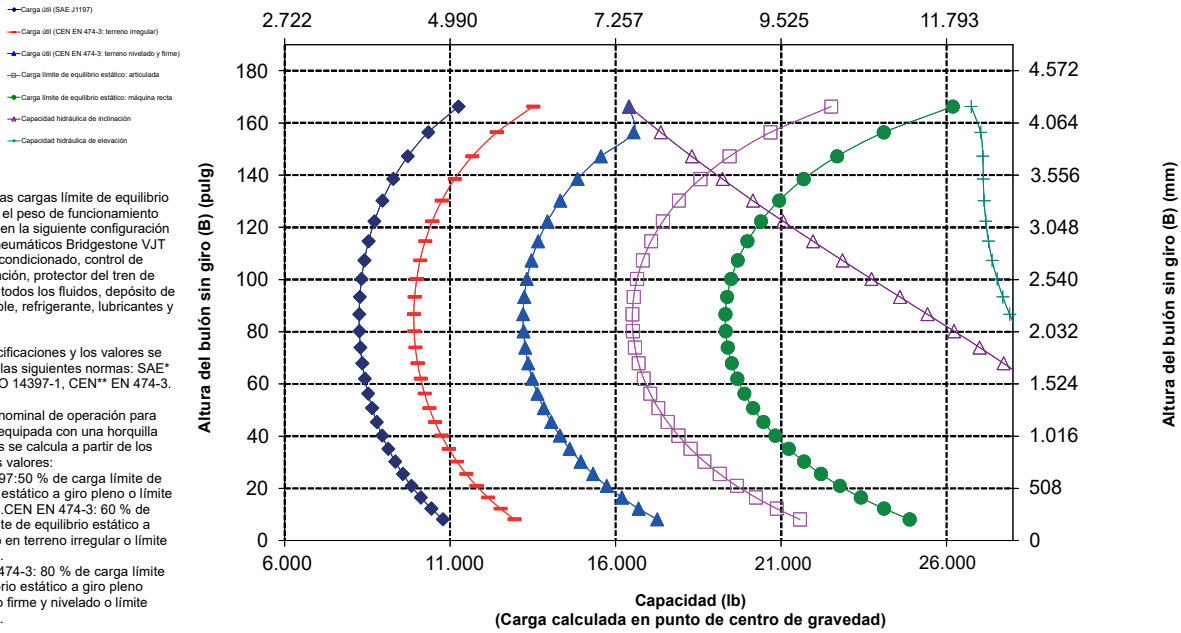
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 STD

Horquilla de construcción, FUSION	Portahorquillas de 108" 520-7968	Punta de 96" 520-7981

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación estándar





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

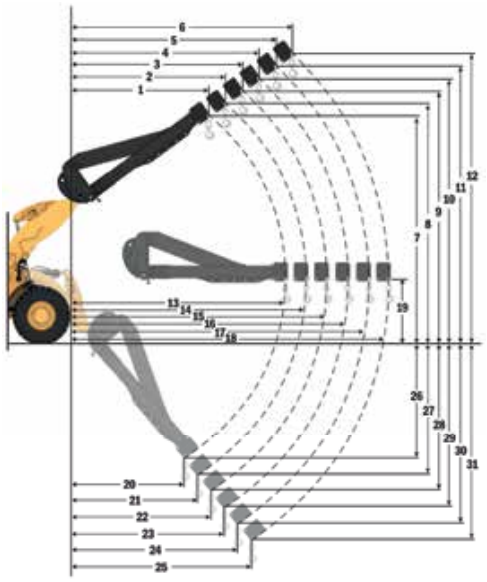
ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de brazo de manipulación de materiales

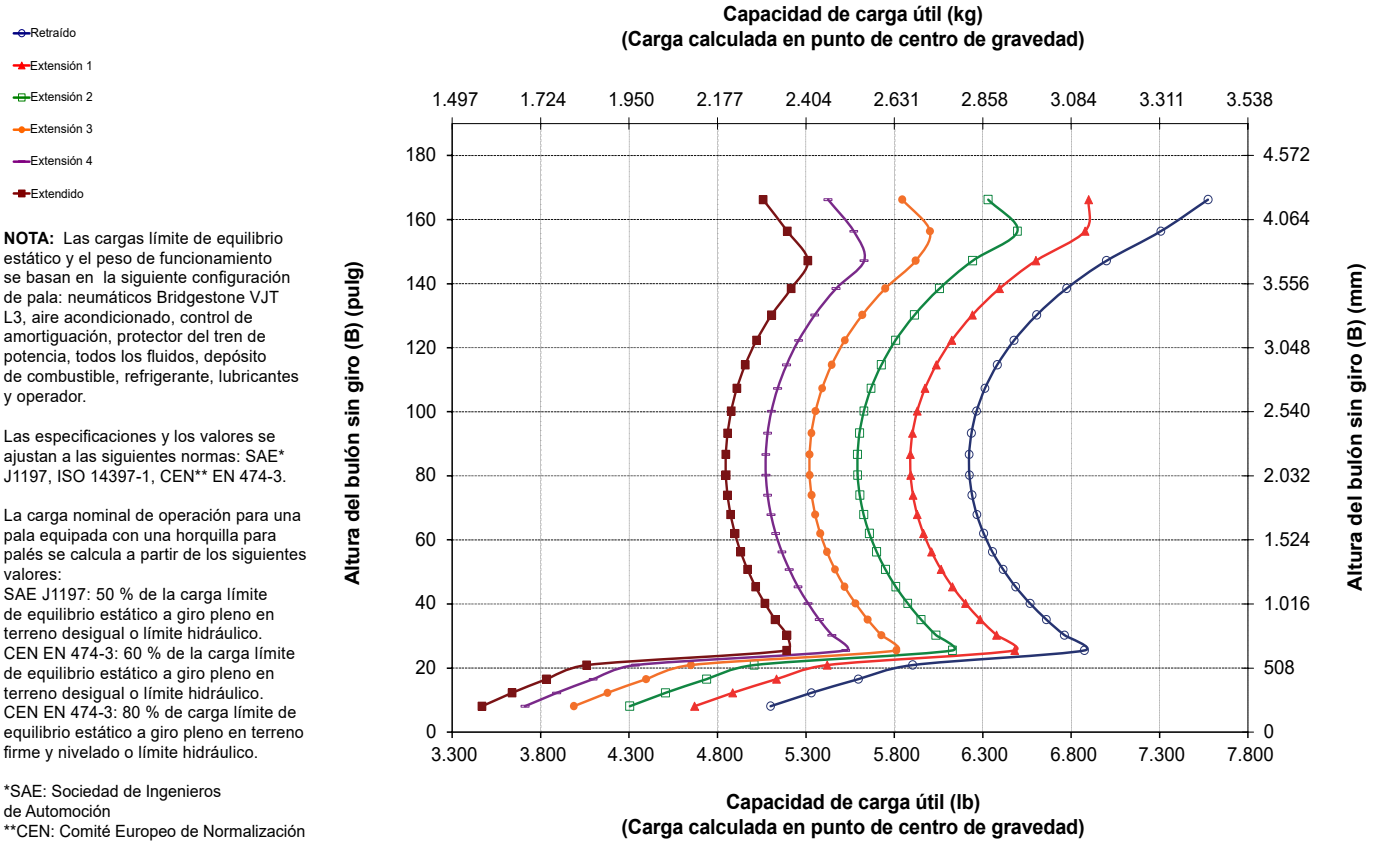
Horquilla de construcción, FUSION **962 STD** **289-9885**

Brazo de manipulación de materiales, FUSION **6 Posición**

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración de elevación estándar**



Especificaciones de MHA		Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido
Elevación máx. - Alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	mm	2.386	2.539	2.692	2.845	2.998	3.151
	pies, pulg	7'9"	8'3"	8'9"	9'4"	9'10"	10'4"
Elevación máx. - Altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	mm	6.963	7.226	7.490	7.754	8.017	8.281
	pies, pulg	22'10"	23'8"	24'6"	25'5"	26'3"	27'2"
Nivel - Alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)	mm	4.708	5.013	5.317	5.622	5.927	6.232
	pies, pulg	15'5"	16'5"	17'5"	18'5"	19'5"	20'5"
Nivel - Altura del ojal del gancho (19)	mm	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839
	pies, pulg	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"
Elevación mín. - Alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	mm	2.511	2.688	2.866	3.043	3.221	3.399
	pies, pulg	8'2"	8'9"	9'4"	9'11"	10'6"	11'1"
Elevación mín. - Altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	mm	(2.614)	(2.862)	(3.109)	(3.357)	(3.605)	(3.852)
	pies, pulg	-8'5"	-9'7"	-10'9"	-11'11"	-11'2"	-12'4"
Carga de equilibrio estático, máquina recta	kg	6.554	6.205	5.890	5.604	5.344	5.107
	lb	14.446	13.675	12.981	12.351	11.779	11.255
Carga límite de equilibrio estático, máquina articulada	kg	5.665	5,362	5.088	4.841	4.616	4.410
	lb	12.485	11.817	11.215	10.669	10.173	9.719
Peso de funcionamiento	kg	19.550	19.550	19.550	19.550	19.550	19.550
	lb	43.087	43.087	43.087	43.087	43,087	43.087



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197: 50 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.229 22.546
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.766 19.320
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.383 9.660
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.259 11.592
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.013 15.456
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.617 378,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.699 66,9
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-167 -6,6
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	2.127 83,7
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.072 42,2
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.769 69,6
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.209 165,7
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.984 196,2
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.884 113,5
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	44
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33,1
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.070 81,5
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	470 18,5
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	150,0 5,9
	Grosor de punta	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de la punta	kg lb	6.300 13.885
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.463 45.101

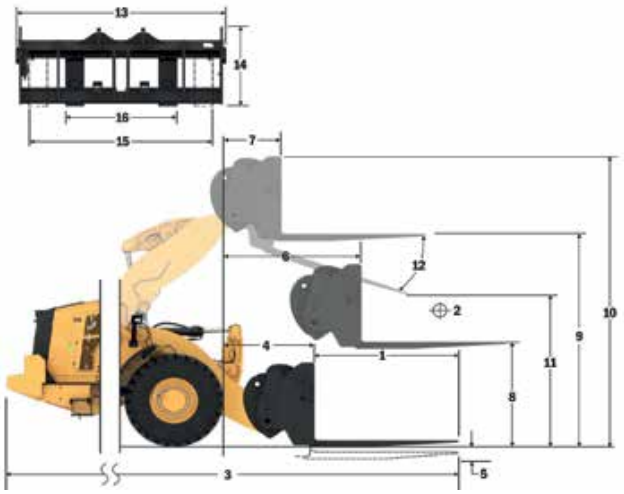
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

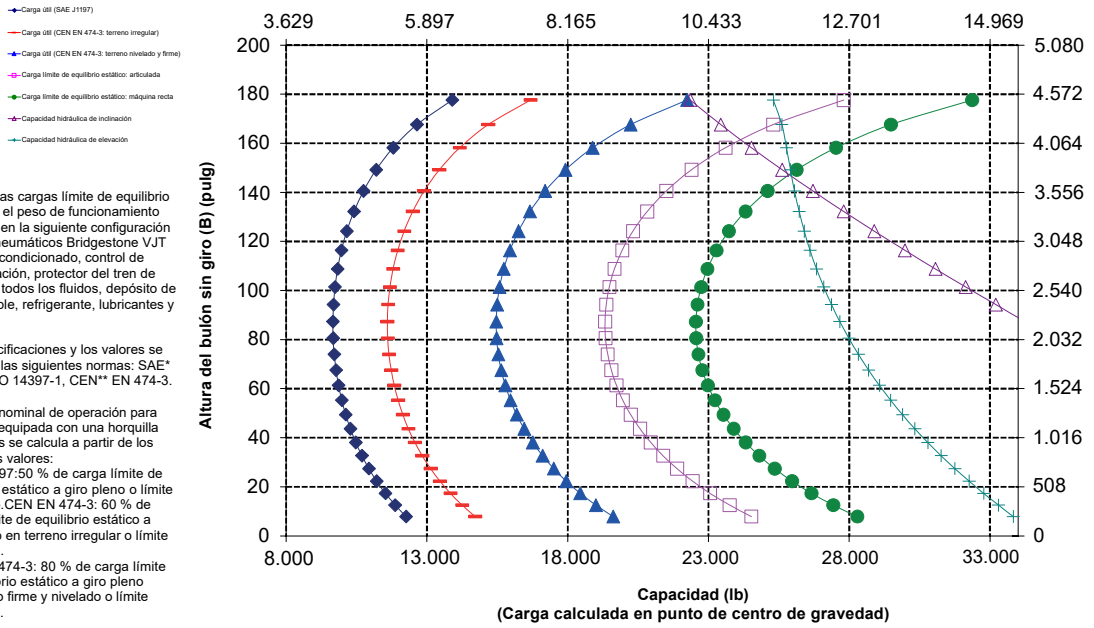
962 HL

Horquillas de palés, FUSION

Portahorquillas	
de 87"	Punta de 60"
530-1861	548-3265

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación alta





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.830 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.779 21.554
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.373 18.455
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.187 9.228
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.024 11.073
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.699 14.764
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.923 390,7
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.699 66,9
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-167 -6,6
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	2.127 83,7
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.072 42,2
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.769 69,6
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.209 165,7
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.984 196,2
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.672 105,2
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	44
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33,1
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.070 81,5
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	470 18,5
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	150,0 5,9
	Grosor de punta	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de la punta	kg lb	5.246 11.562
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.510 45.204

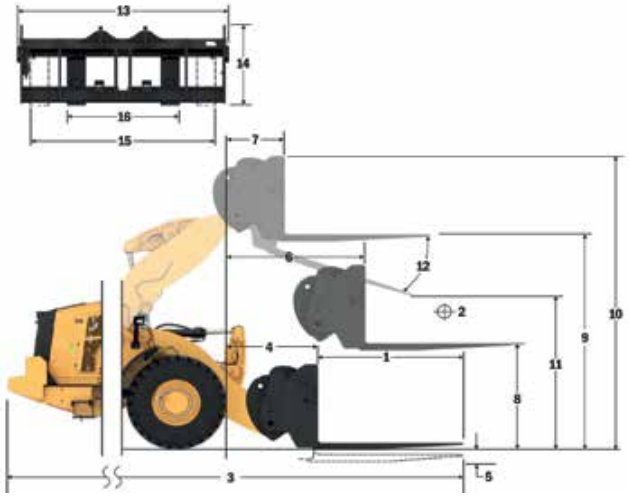
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

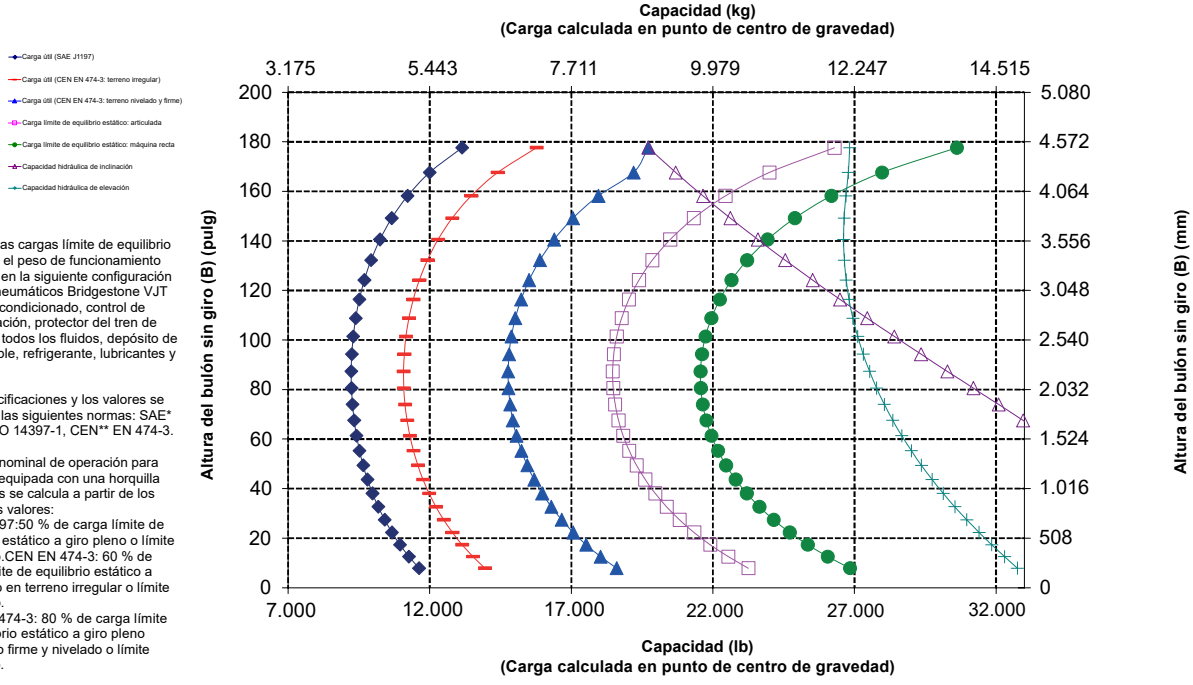
962 HL

Horquillas de palés, FUSION

Portahorquillas	de 87"	Punta de 72"
	530-1861	530-1869

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración de elevación alta**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.951 21.931
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.483 18.697
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.242 9.349
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.090 11.218
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.787 14.958
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.577 377,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.659 65,3
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-86 -3,4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	2.119 83,4
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.064 41,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.315 169,9
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.355 210,8
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.823 111,1
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	17.800 39.231
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.838 45.927

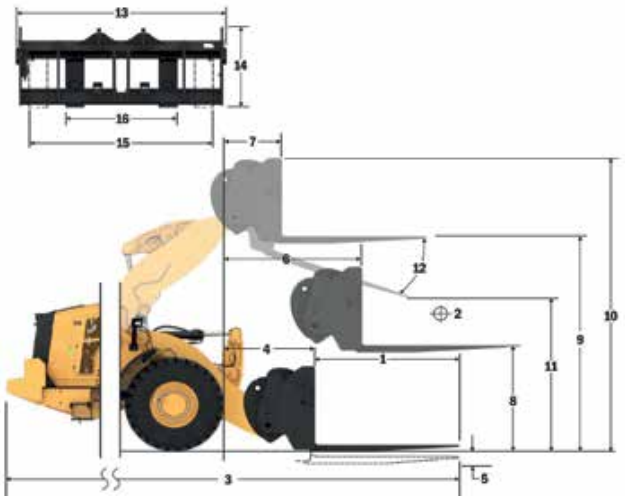
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

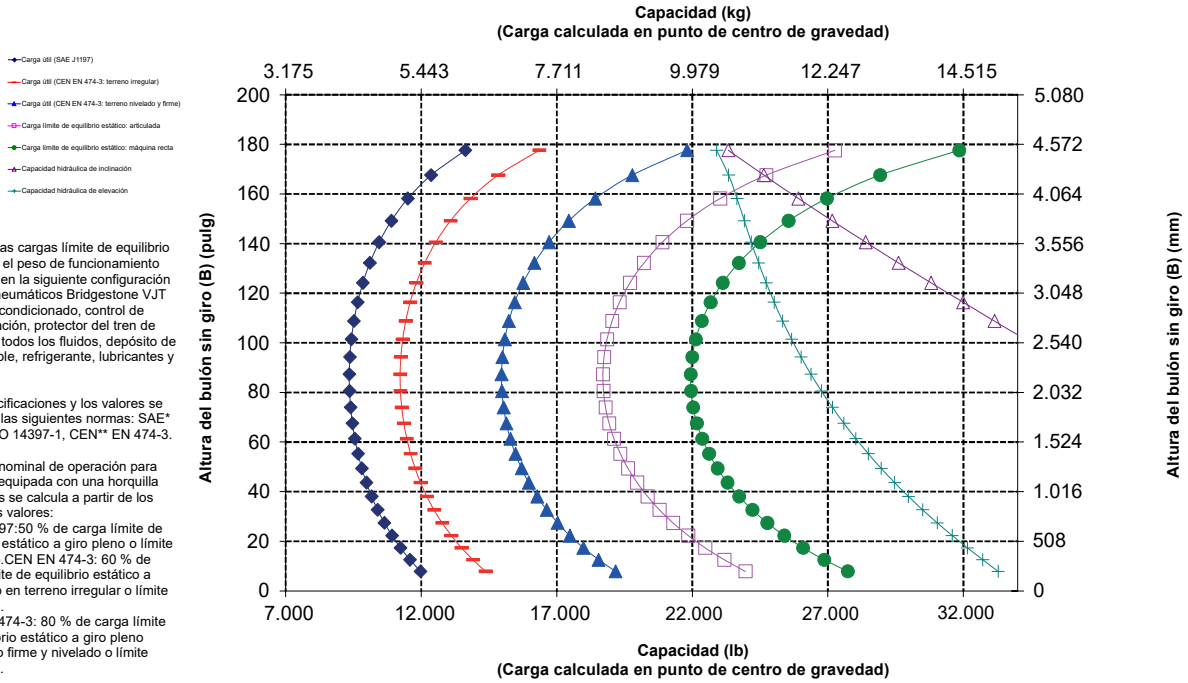
962 HL

Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas	
de 96"	Punta de 60"
520-7957	520-7980

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación alta





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

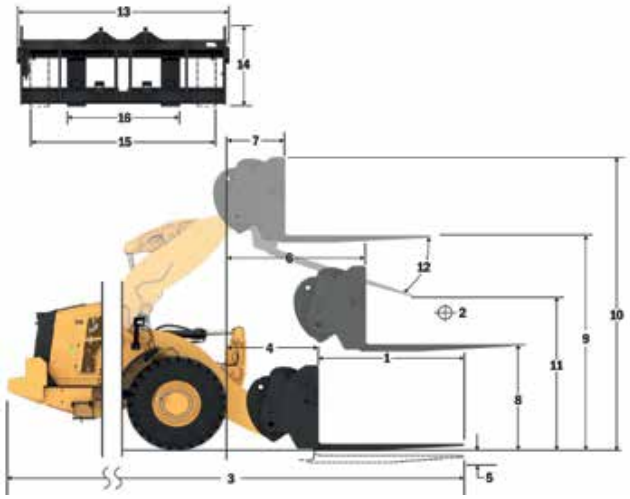
1	Longitud de punta	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.495 20.926
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.085 17.819
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.043 8.910
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.851 10.692
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.468 14.256
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.882 389,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.659 65,3
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-86 -3,4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	2.119 83,4
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.064 41,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.315 169,9
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.355 210,8
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.589 101,9
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	14.800 32.619
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.899 46.061

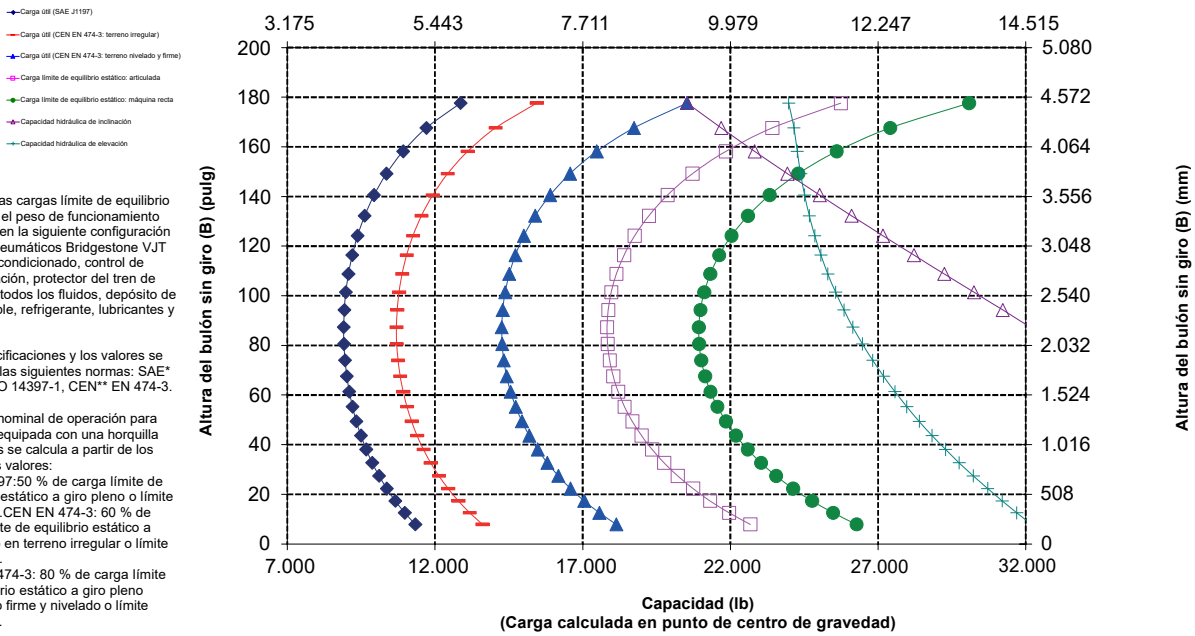
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 HL

Horquilla de construcción, FUSION	Portahorquillas de 96"	Punta de 72"
	520-7957	520-7979

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación alta





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067 42
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.067 19.984
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	7.711 16.994
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.855 8.497
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.626 10.197
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.169 13.595
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.187 401,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.659 65,3
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-86 -3,4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	2.119 83,4
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.064 41,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.315 169,9
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.355 210,8
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.355 92,7
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	12.700 27.991
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.962 46.200

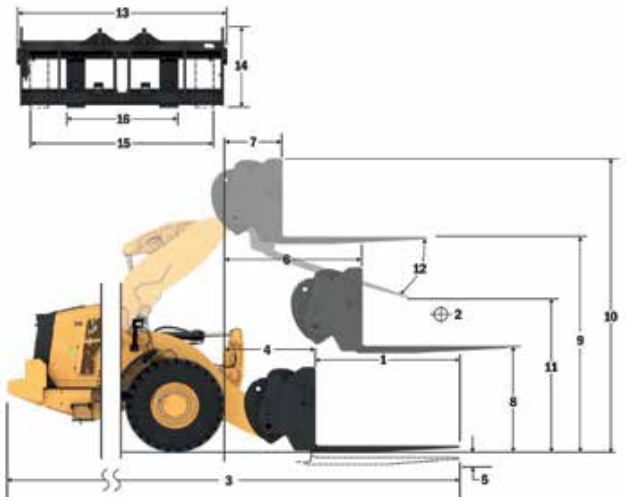
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

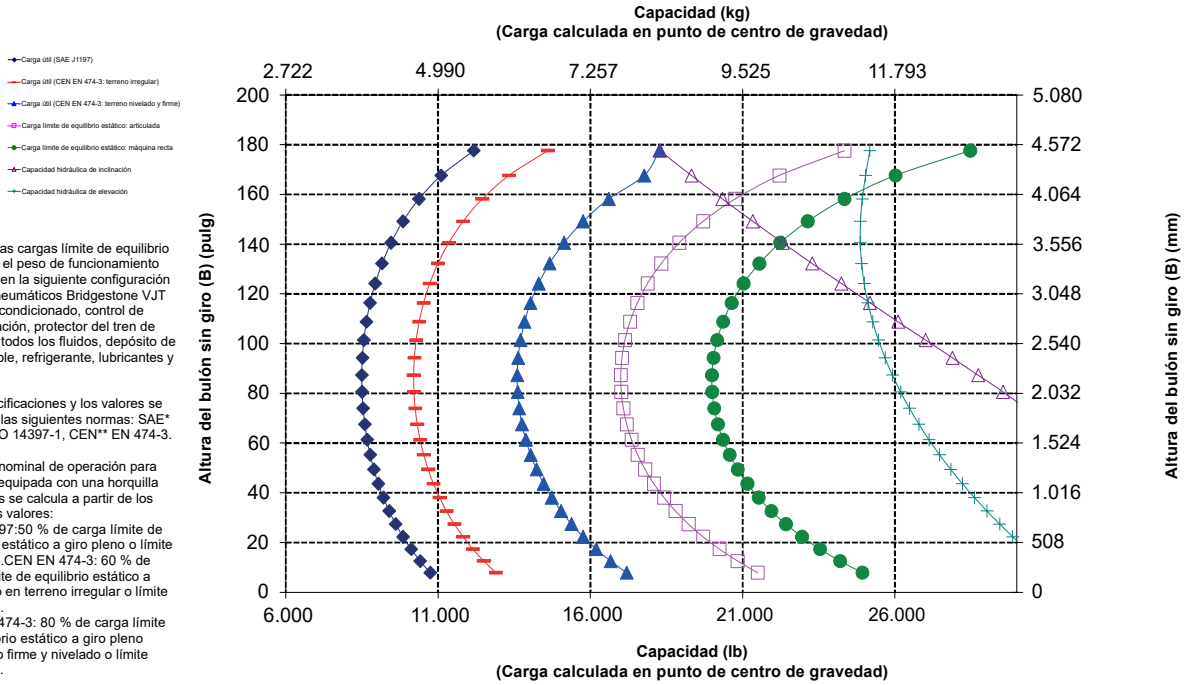
962 HL

Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas	
de 96"	Punta de 84"
520-7957	520-7986

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación alta





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	8.668 19.105
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	7.361 16.225
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.681 8.112
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.417 9.735
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	5.889 12.980
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.491 413,0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.659 65,3
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-86 -3,4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	2.119 83.4
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.064 41,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.315 169,9
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.355 210,8
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.122 83,5
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	11.300 24.905
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.024 46.337

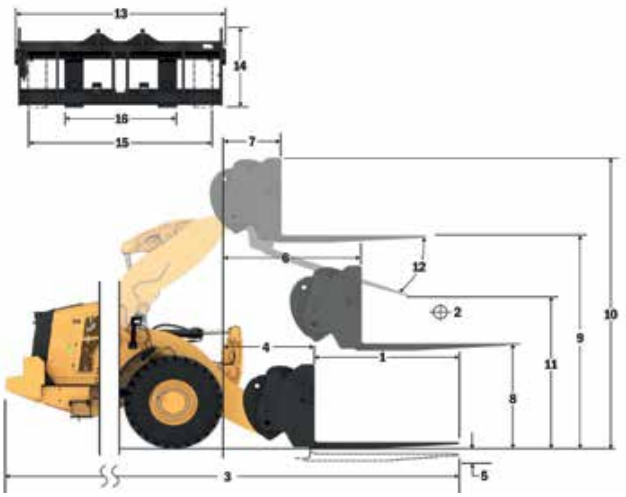
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

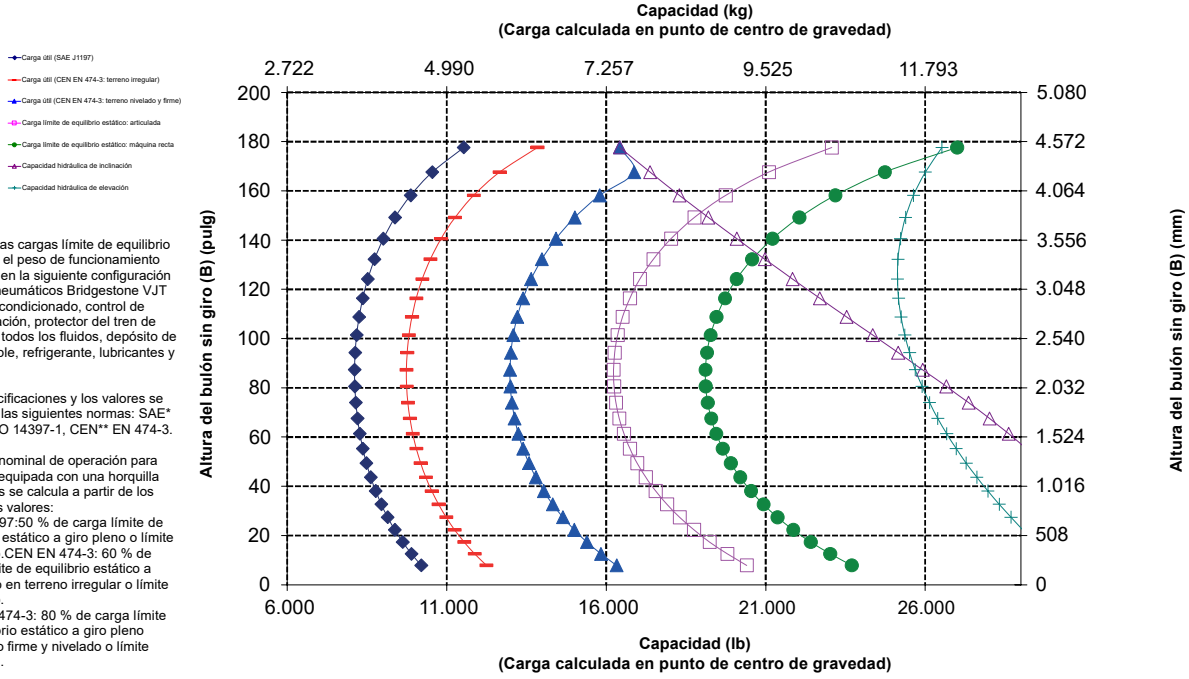
962 HL

Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas		
	de 96"	Punta de 96"
	520-7957	520-7981

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración de elevación alta**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.914 21.851
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.447 18.617
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.223 9.308
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.068 11.170
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.758 14.894
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.577 377,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.659 65,3
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-86 -3,4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	2.119 83,4
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.064 41,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.315 169,9
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.355 210,8
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.823 111,1
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	17.800 39.231
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.887 46.035

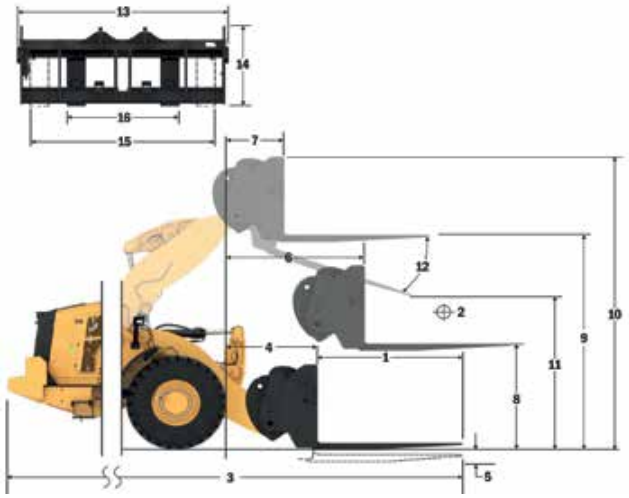
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

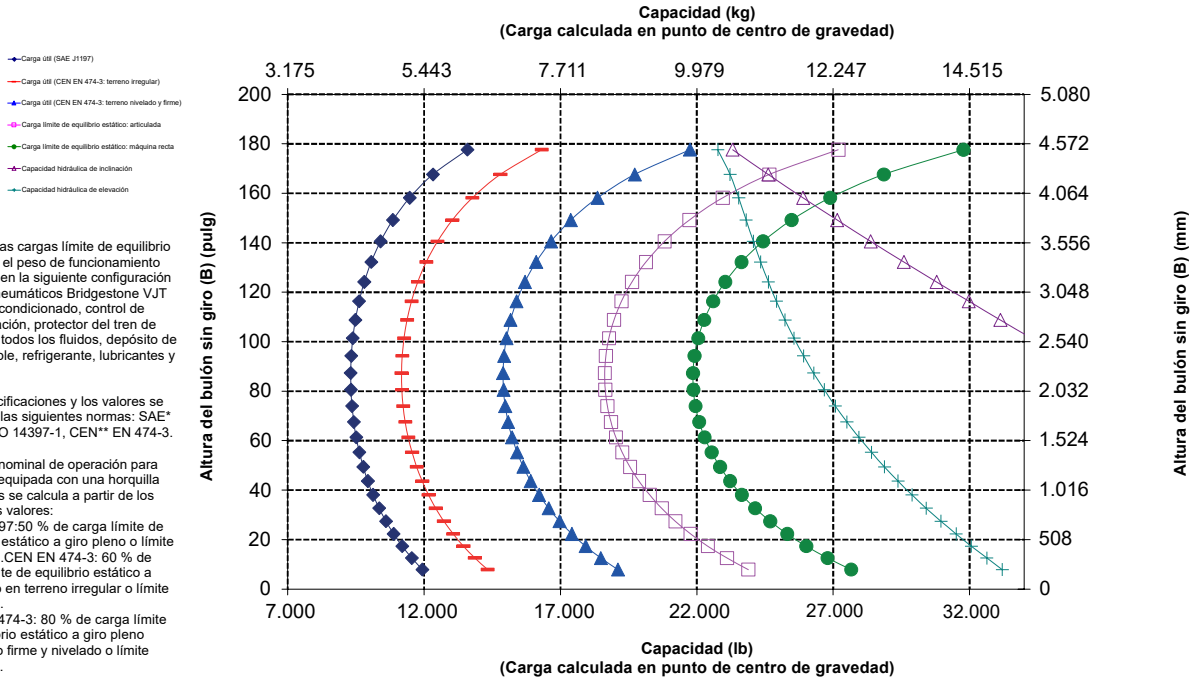
962 HL

Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas de 108"	Punta de 60"
520-7968	520-7980

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación alta





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Caterpillar: Confidencial verde

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

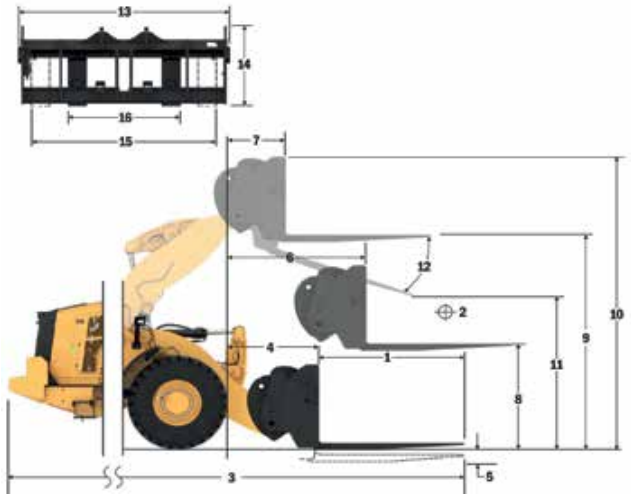
1	Longitud de punta	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.459 20.847
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.049 17.740
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.024 8.870
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.829 10.644
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.439 14.192
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.882 389,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.659 65,3
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-86 -3,4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	2.119 83,4
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.064 41,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.315 169,9
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.355 210,8
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.589 101,9
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	14.800 32.619
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.949 46.172

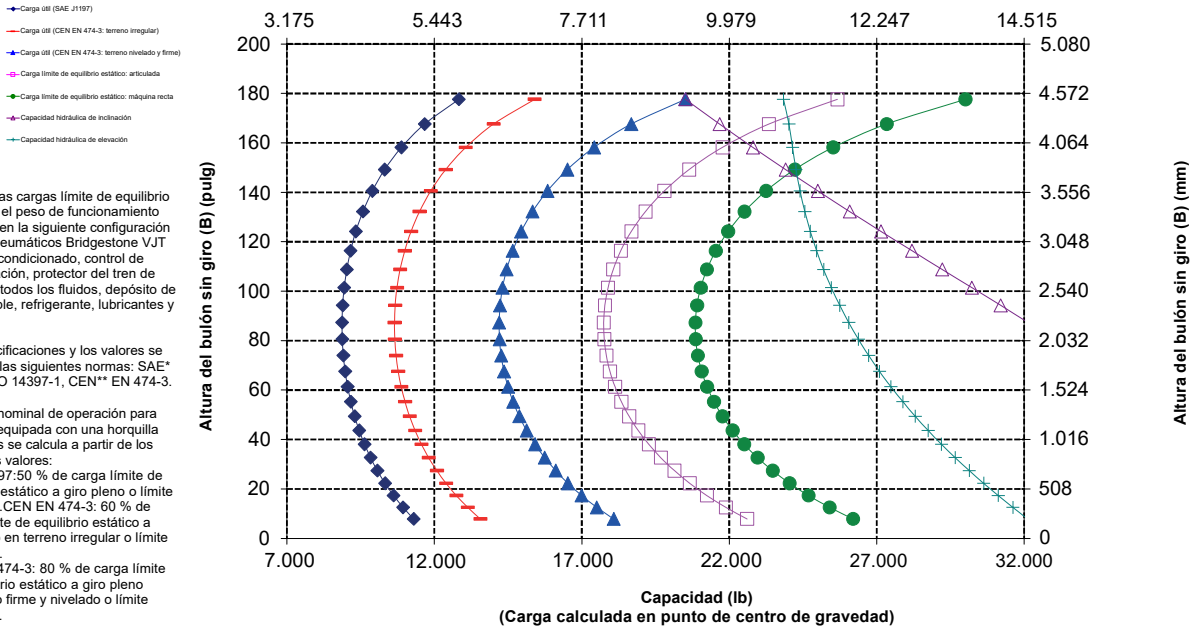
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 HL

Horquilla de construcción, FUSION	Portahorquillas de 108"	Punta de 72"
	520-7968	520-7979

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración de elevación alta**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067 42
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.033 19.909
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	7.677 16.920
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.838 8.460
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.606 10.152
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.142 13.536
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.187 401,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.659 65,3
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-86 -3,4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	2.119 83,4
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.064 41,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.315 169,9
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.355 210,8
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.355 92,7
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	12.700 27.991
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.011 46.308

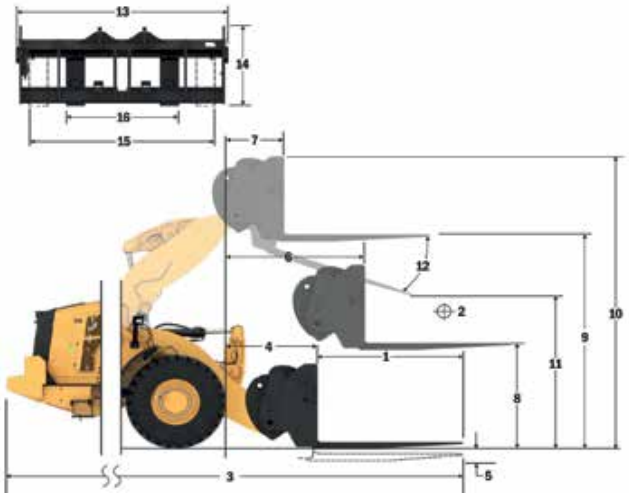
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

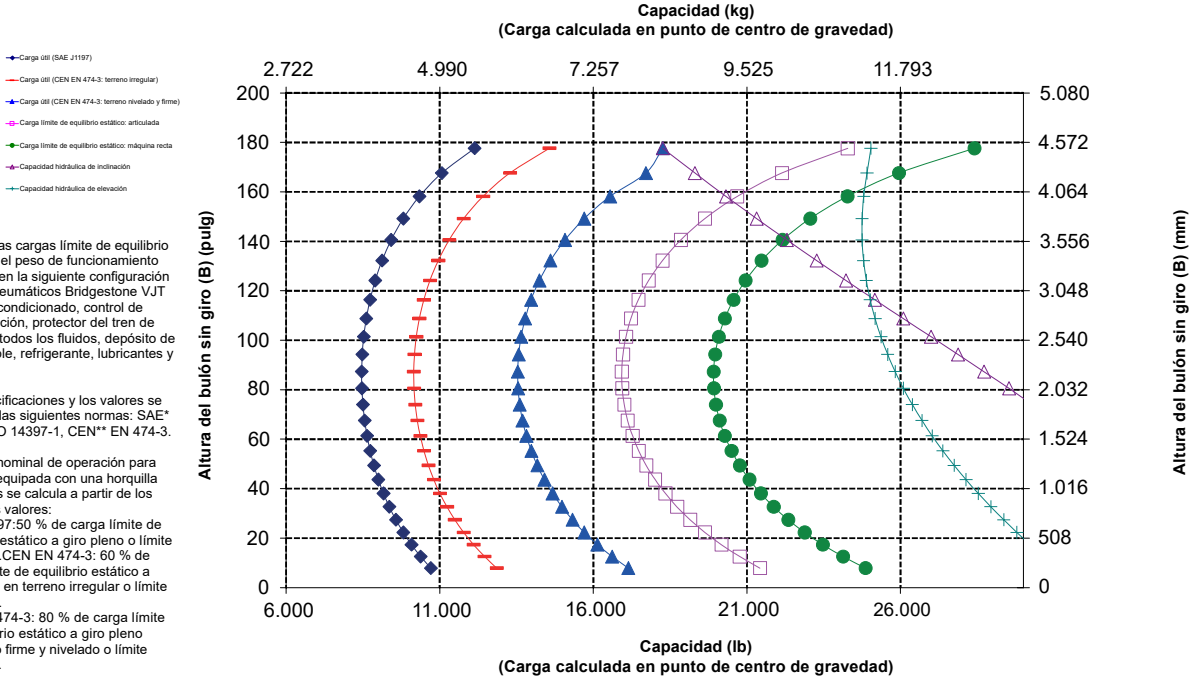
962 HL

Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas	
de 108"	Punta de 84"
520-7968	520-7986

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación alta





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	8.635 19.031
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	7.328 16.151
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.664 8.075
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.397 9.691
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	5.862 12.921
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.491 413,0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.659 65,3
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-86 -3,4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	2.119 83,4
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.064 41,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.315 169,9
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.355 210,8
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.122 83,5
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	11.300 24.905
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.074 46.447

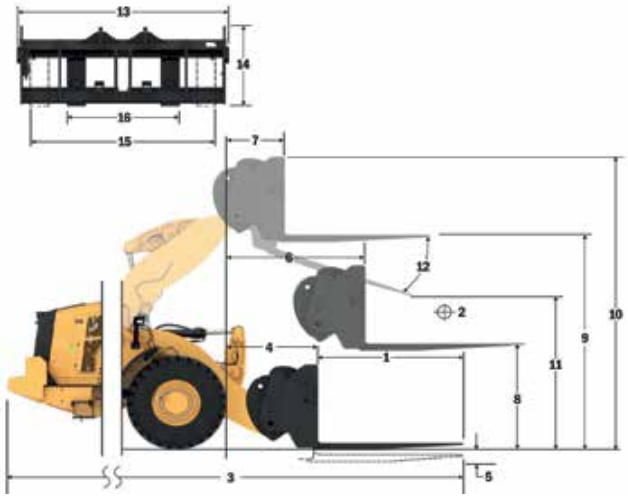
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

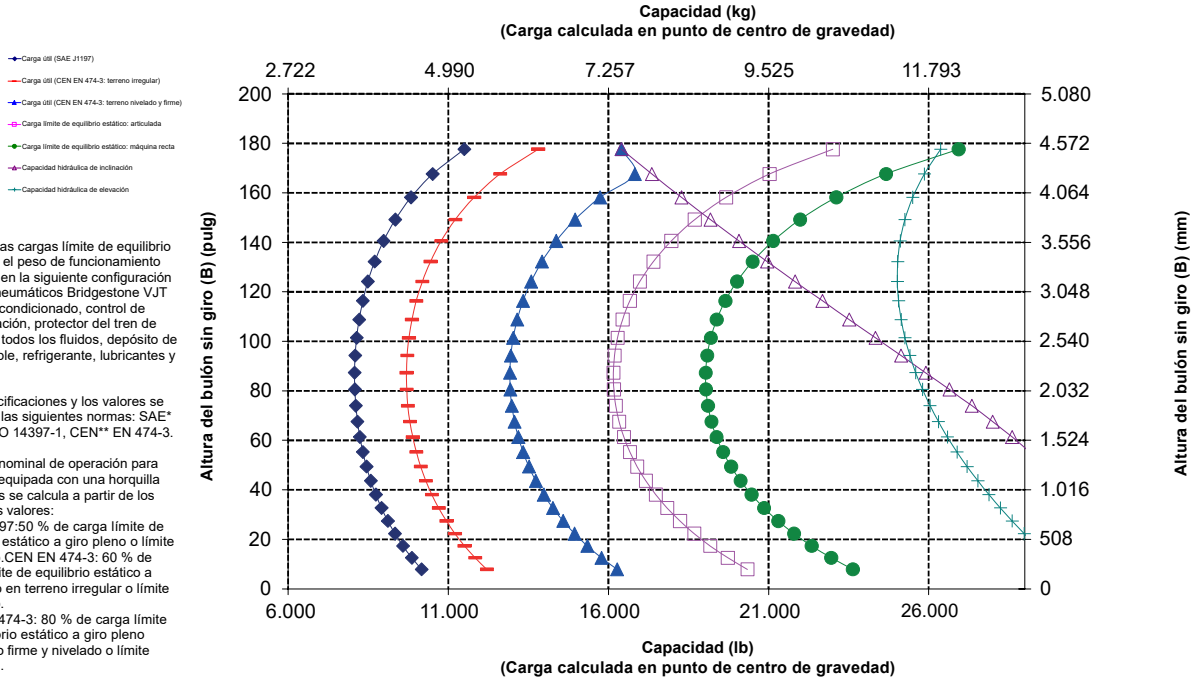
962 HL

Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas	
de 108"	Punta de 96"
520-7968	520-7981

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de elevación alta





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

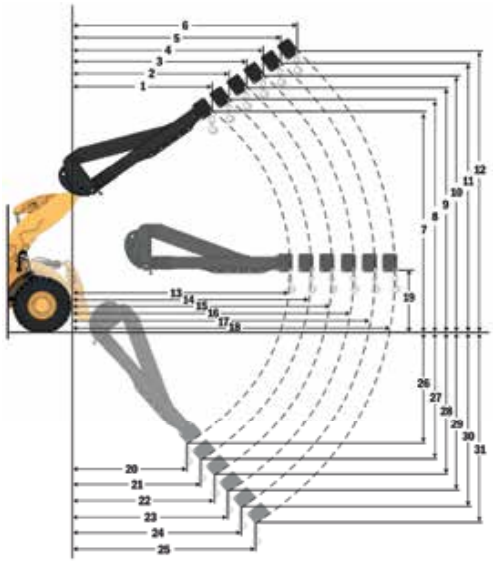
Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de brazo de manipulación de materiales

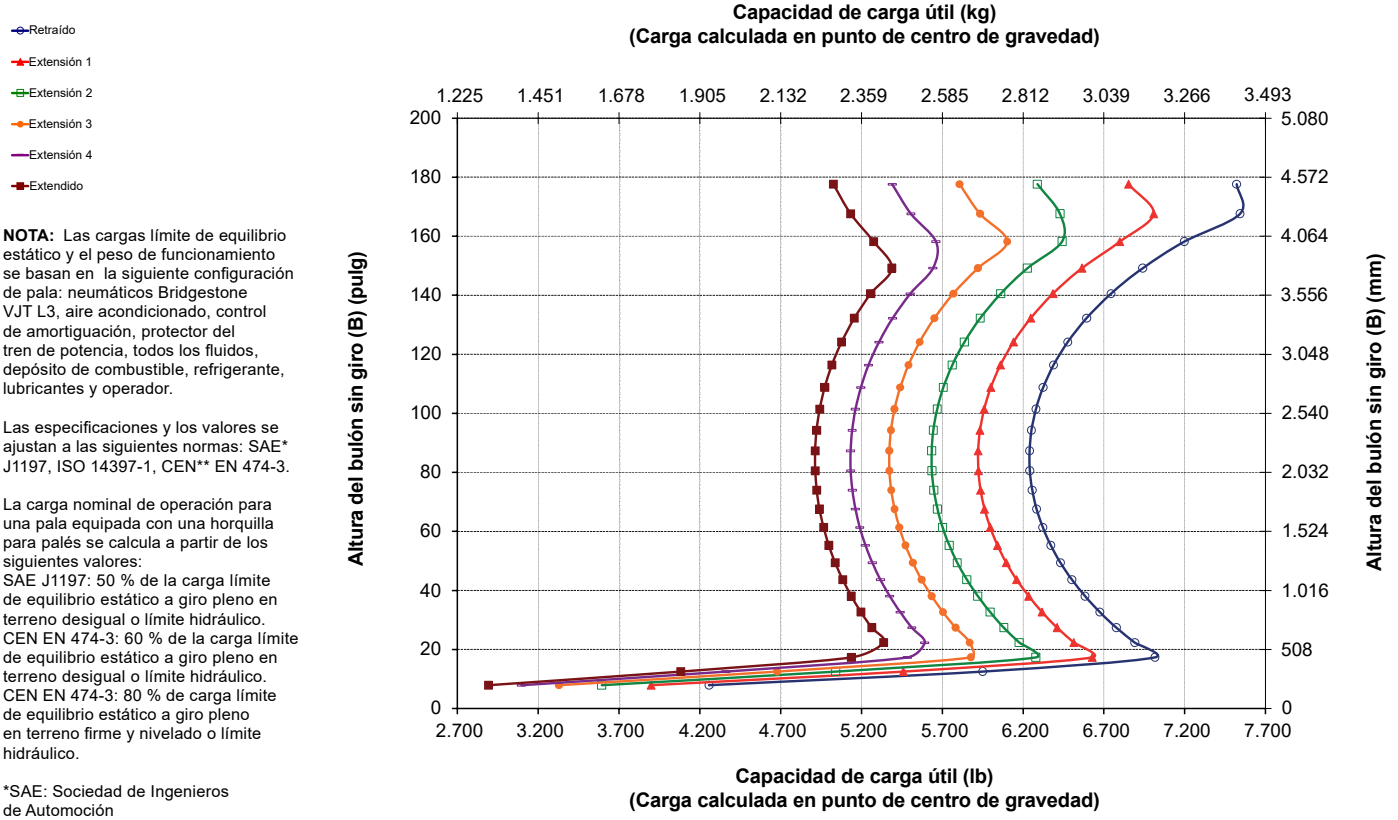
962 HL
Brazo de manipulación de materiales, FUSION

289-9885
6 Posición

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración de elevación alta**



Especificaciones de MHA		Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido
Elevación máx. - Alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	mm	2.460	2.611	2.761	2.912	3.062	3.213
	pies, pulg	8'0"	8'6"	9'0"	9'6"	10'0"	10'6"
Elevación máx. - Altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	mm	7.270	7.535	7.800	8.065	8.330	8.595
	pies, pulg	23'10"	24'8"	25'7"	26'5"	27'3"	28'2"
Nivel - Alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)	mm	4.985	5.290	5.595	5.900	6.204	6.509
	pies, pulg	16'4"	17'4"	18'4"	19'4"	20'4"	21'4"
Nivel - Altura del ojal del gancho (19)	mm	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839
	pies, pulg	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"
Elevación mín. - Alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	mm	2.812	2.987	3.161	3.336	3.510	3.685
	pies, pulg	8'2"	9'9"	10'4"	10'11"	11'6"	12'1"
Elevación mín. - Altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	mm	(2.641)	(2.891)	(3.141)	(3.391)	(3.641)	(3.891)
	pies, pulg	-8'4"	-9'6"	-10'8"	-11'10"	-11'0"	-12'2"
Carga de equilibrio estático, máquina recta	kg	6.611	6.275	5.970	5.693	5.439	5.207
	lb	14.572	13.830	13.158	12.547	11.988	11.476
Carga límite de equilibrio estático, máquina articulada	kg	5.681	5.391	5.128	4.889	4.671	4.470
	lb	12.522	11.882	11.303	10.776	10.295	9.853
Peso de funcionamiento	kg	20.221	20.221	20.221	20.221	20.221	20.221
	lb	44.567	44.567	44.567	44.567	44.567	44.567



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197: 50 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	11.282 24.865
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.700 21.379
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.850 10.690
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.820 12.828
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.760 17.103
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.294 365,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-161 -6.4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.849 72,8
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	971 38,2
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.769 69,6
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	3.920 154,3
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.695 184,9
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.556 100,6
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	46
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33,1
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.070 81,5
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	470 18,5
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	150,0 5,9
	Grosor de punta	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de la punta	kg lb	6.300 13.885
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.369 44.892

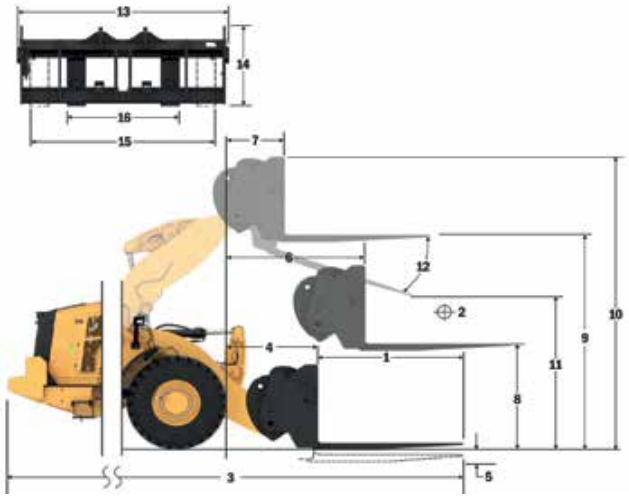
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

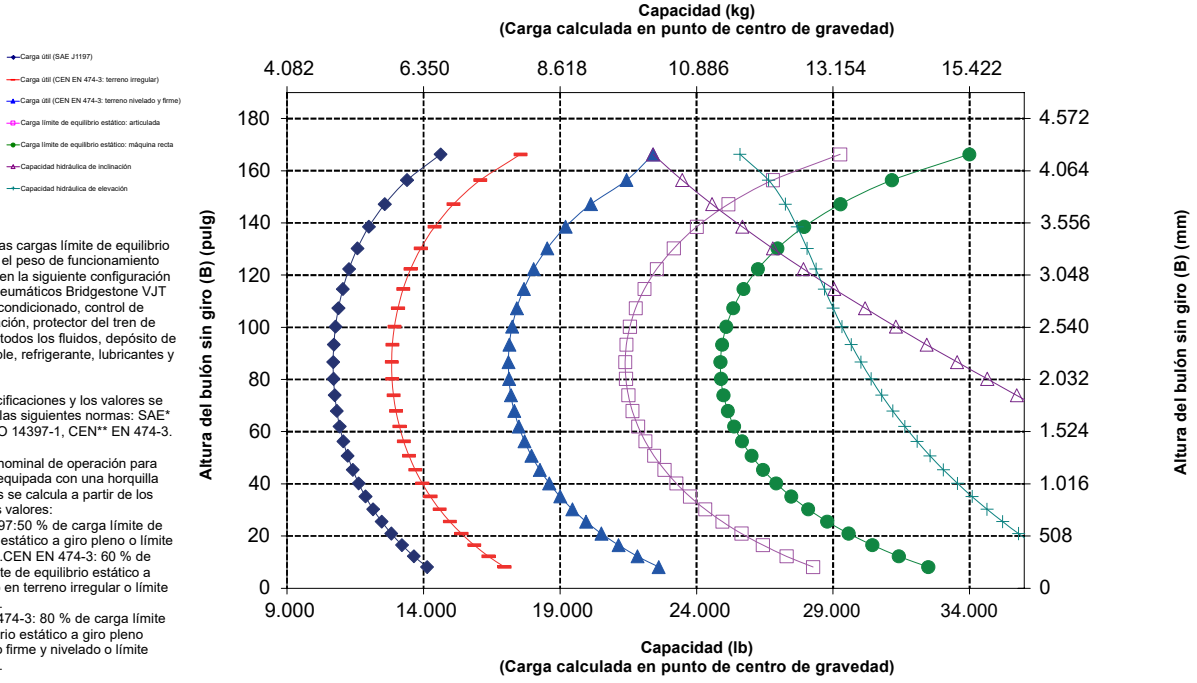
962 AGG

Horquillas de palés, FUSION

Portahorquillas	
de 87"	Punta de 60"
530-1861	548-3265

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración de manipulación de áridos**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.830 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.757 23.709
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.243 20.372
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.621 10.186
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.546 12.223
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.394 16.297
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.600 378,0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-161 -6,4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.849 72,8
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	971 38,2
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.769 69,6
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	3.920 154,3
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.695 184,9
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.337 92,0
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	46
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33,1
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.070 81,5
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	470 18,5
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	150,0 5,9
	Grosor de punta	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de la punta	kg lb	5.246 11.562
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.416 44.996

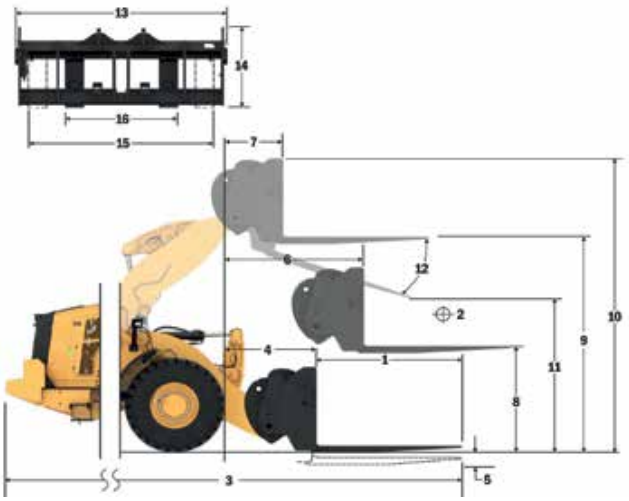
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

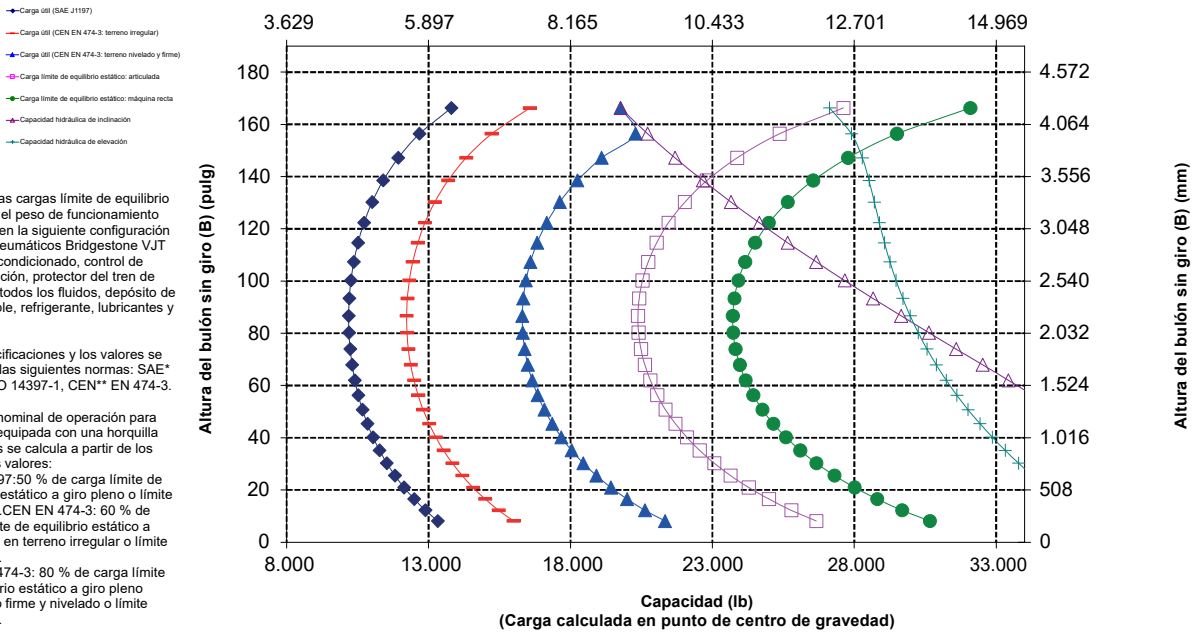
962 AGG

Horquillas de palés, FUSION

Portahorquillas	de 87"	Punta de 72"
	530-1861	530-1869

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de manipulación de áridos





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	11.013 24.273
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.427 20.777
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.714 10.389
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.656 12.466
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.542 16.622
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.251 364,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.500 98,4
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	17.800 39.231
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.744 45.719

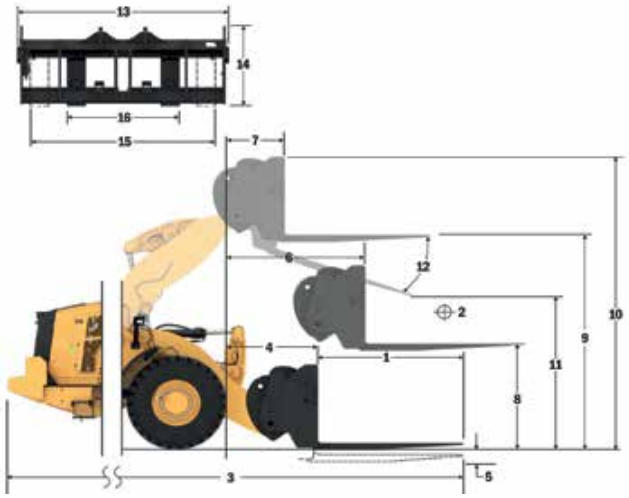
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

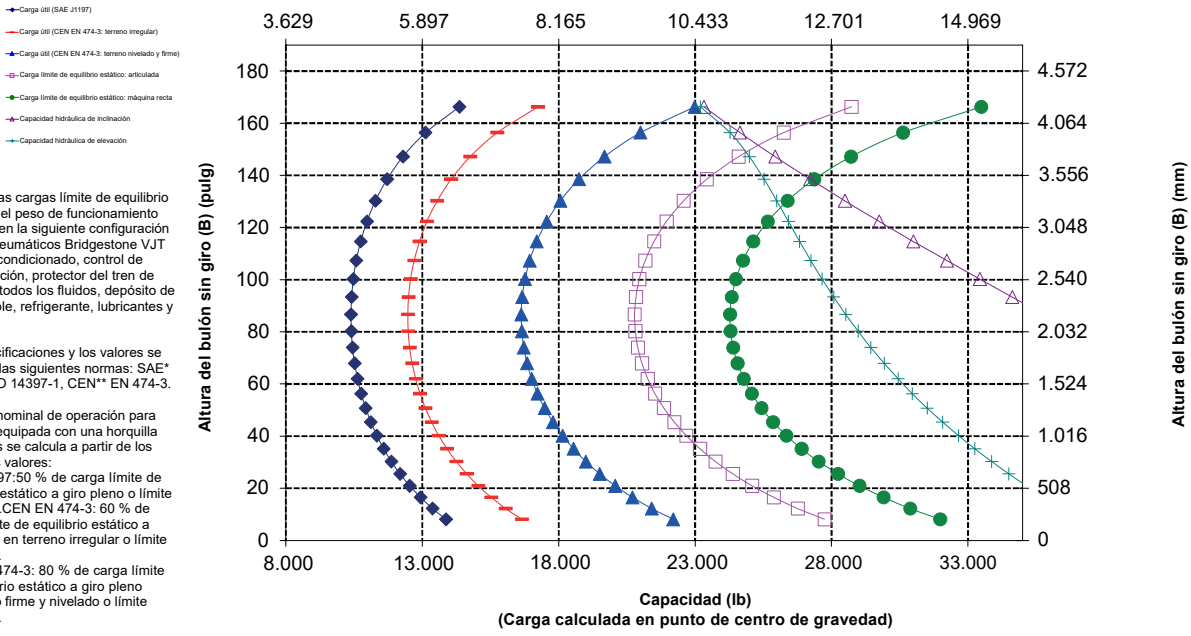
962 AGG

Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas	
de 96"	Punta de 60"
520-7957	520-7980

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración de manipulación de áridos**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

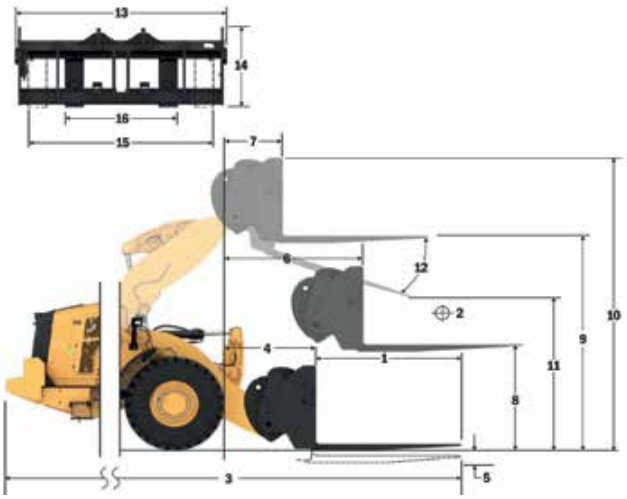
1	Longitud de punta	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.483 23.104
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.964 19.757
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.482 9.878
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.378 11.854
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.171 15.805
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.556 376,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.259 88,9
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	14.800 32.619
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.805 45.853

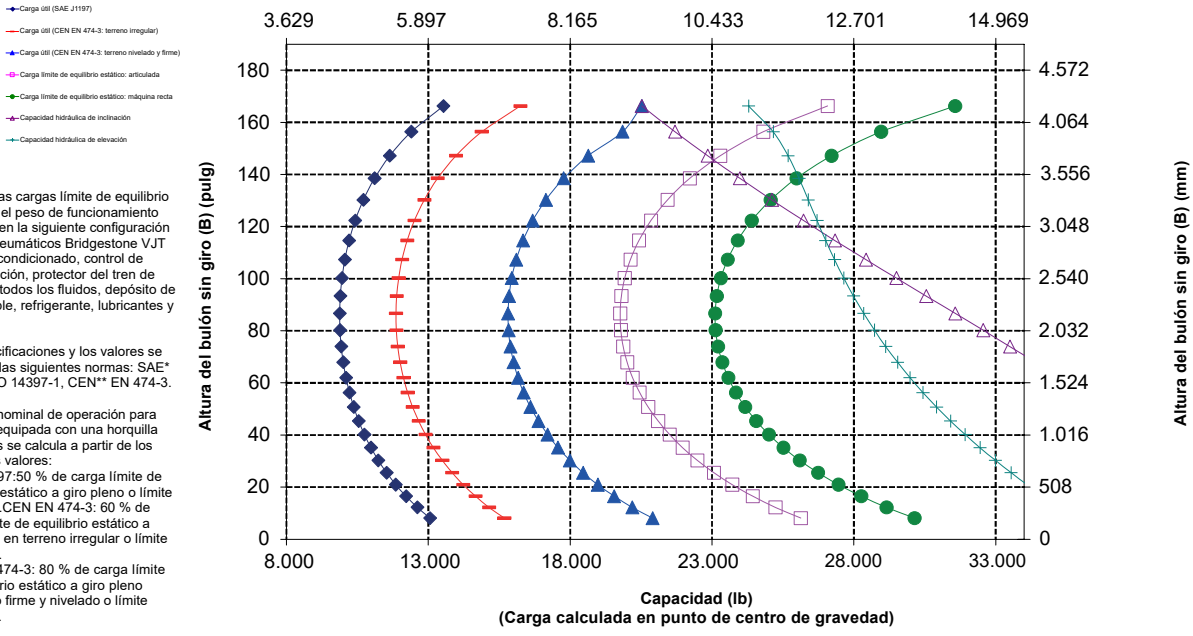
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 AGG

Horquilla de construcción, FUSION	Portahorquillas de 96" 520-7957	Punta de 72" 520-7979

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de manipulación de áridos





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

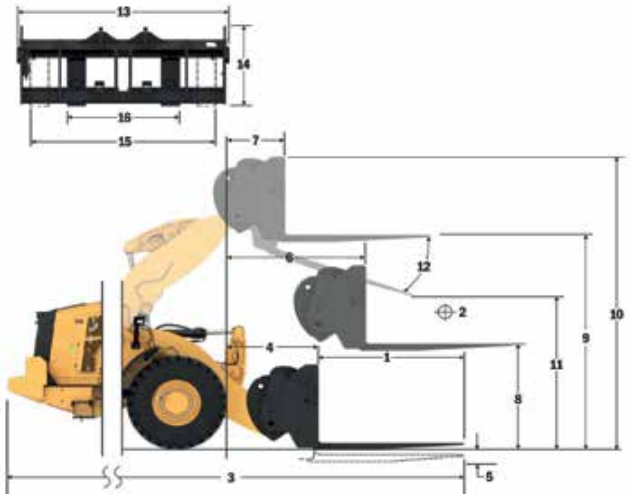
Especificaciones de la horquilla

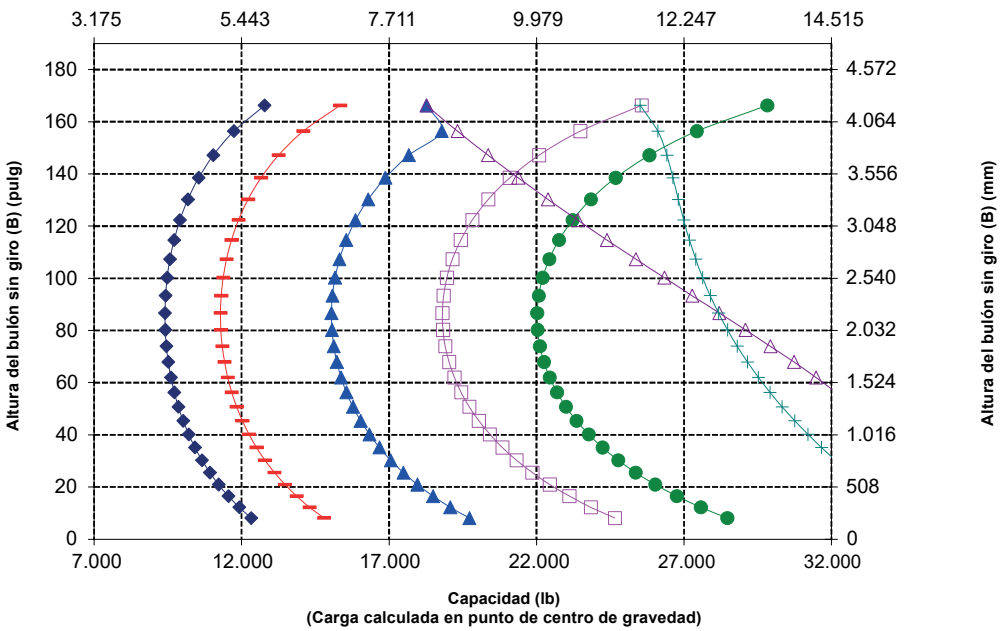
1	Longitud de punta	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067 42
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.989 22.016
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.532 18.804
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.266 9.402
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.119 11.282
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.825 15.043
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.861 388,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.019 79,5
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	12.700 27.991
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.868 45.992

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 AGG	Portahorquillas de 96"	Punta de 84"
Horquilla de construcción, FUSION	520-7957	520-7986

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de manipulación de áridos





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.531 21.007
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.131 17.921
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.065 8.960
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.879 10.752
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.505 14.336
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.165 400,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	1.779 70,0
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	11.300 24.905
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.930 46.129

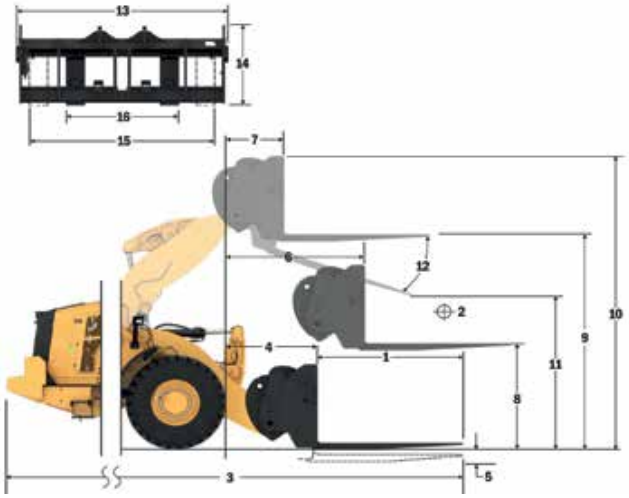
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

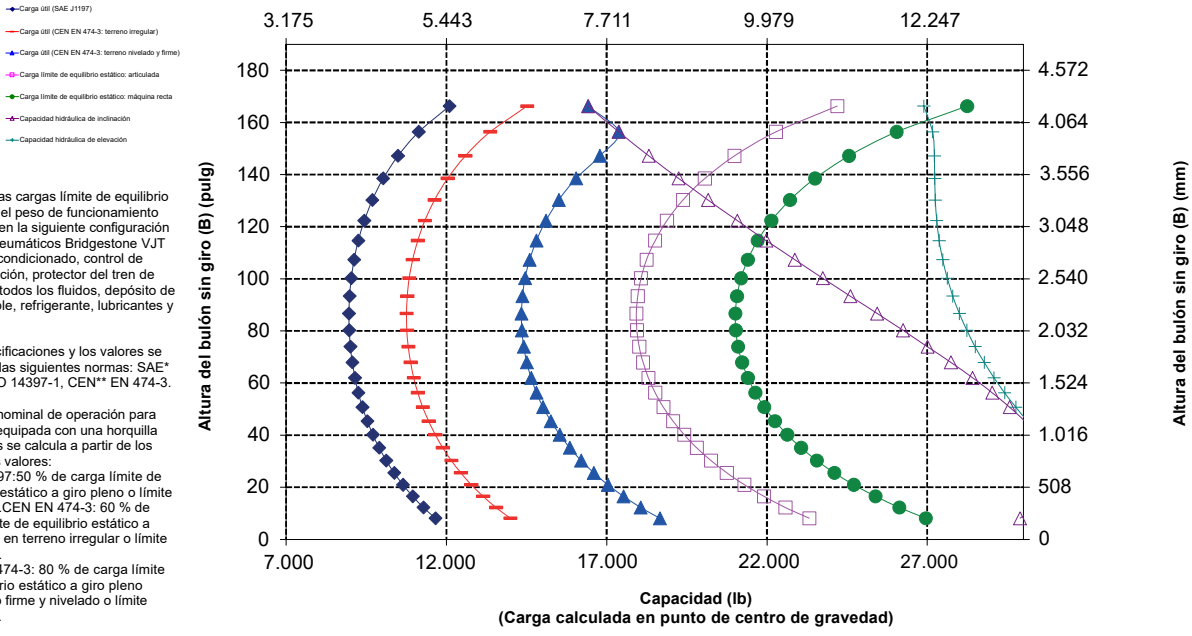
962 AGG

Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas de 96"	Punta de 96"
520-7957	520-7981

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de manipulación de áridos





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.978 24.195
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.392 20.699
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.696 10.350
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.635 12.420
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.513 16.559
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.251 364,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.500 98,4
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	17.800 39.231
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.793 45.827

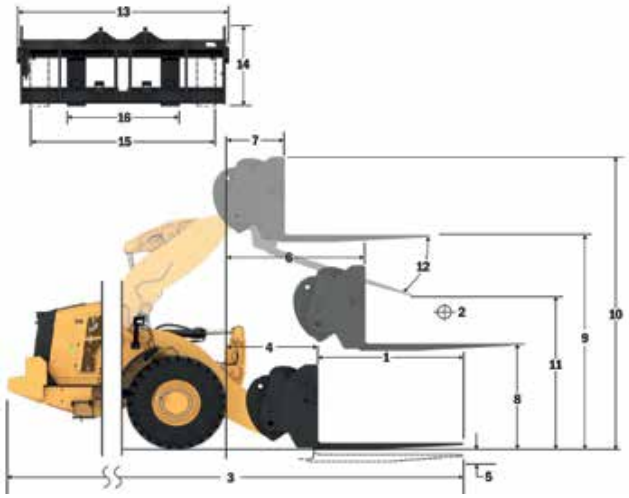
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

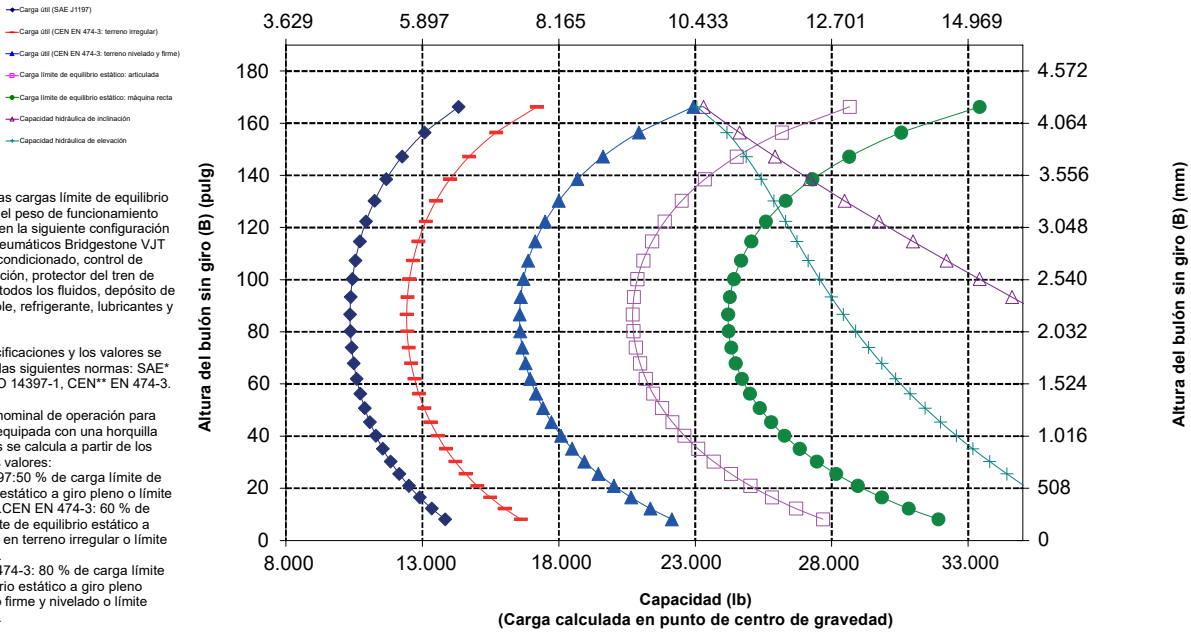
962 AGG

Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas	
de 108"	Punta de 60"
520-7968	520-7980

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración de manipulación de áridos**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

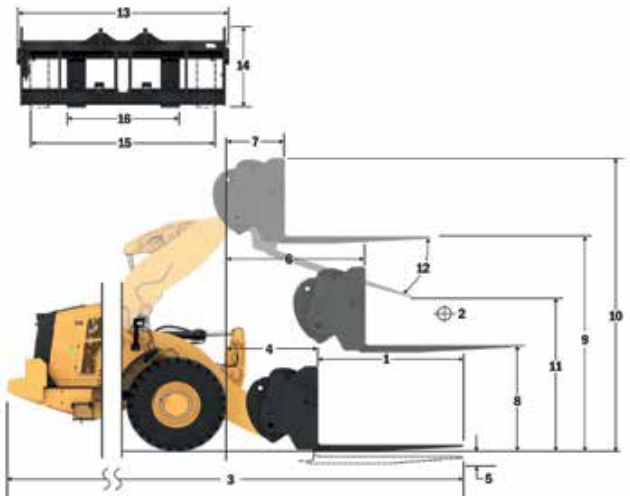
Especificaciones de la horquilla

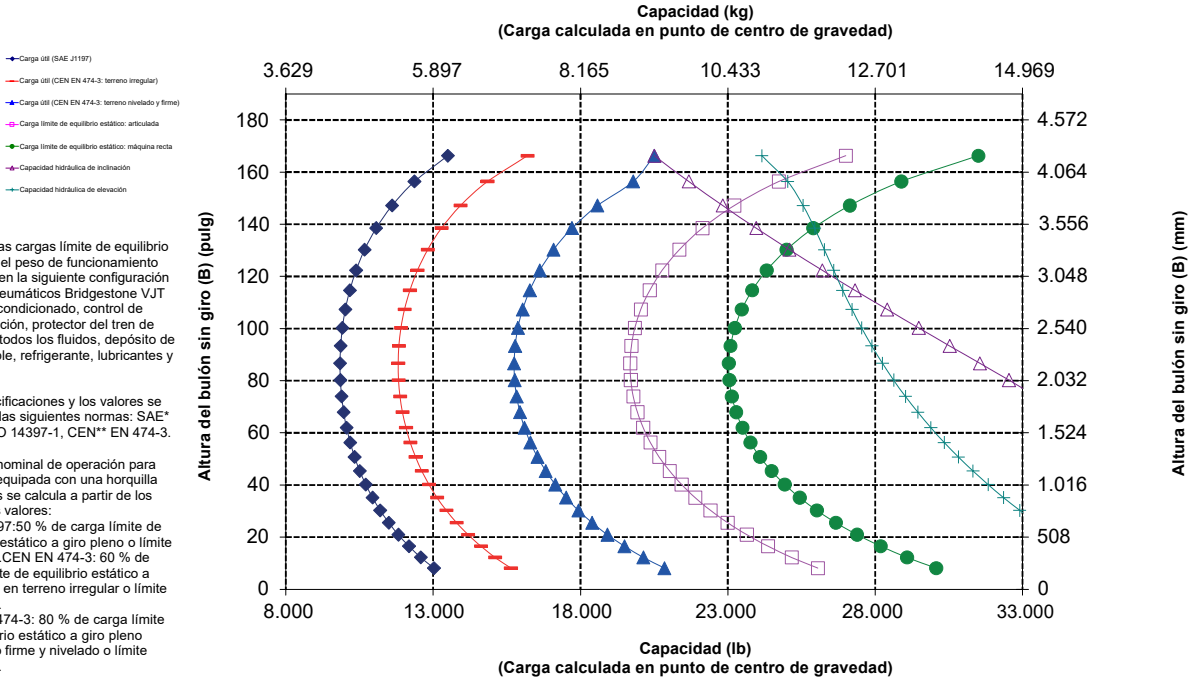
1	Longitud de punta	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.448 23.027
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.929 19.679
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.464 9.840
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.357 11.808
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.143 15.744
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.556 376,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.259 88,9
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	14.800 32.619
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.855 45.963

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 AGG	Portahorquillas de 108"	Punta de 72"
Horquilla de construcción, FUSION	520-7968	520-7979

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de manipulación de áridos





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067 42
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.956 21.944
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.499 18.732
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.250 9.366
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.100 11.239
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.799 14.986
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.861 388,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.019 79,5
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	12.700 27.991
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.917 46.100

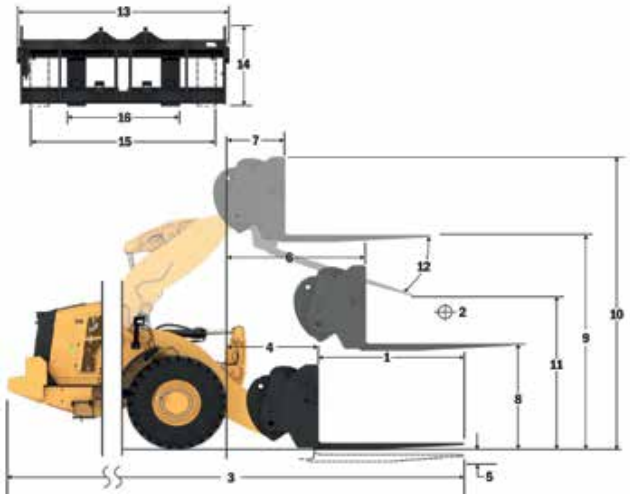
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

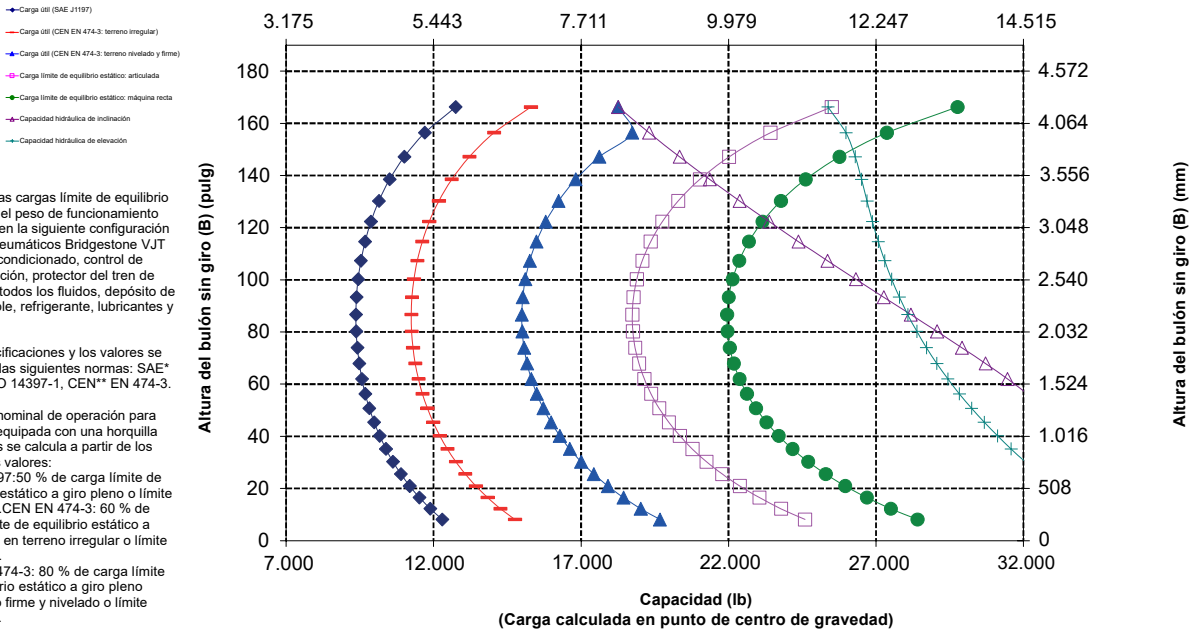
962 AGG

Horquilla de construcción, FUSION

Portahorquillas	
de 108"	Punta de 84"
520-7968	520-7986

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración de manipulación de áridos**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

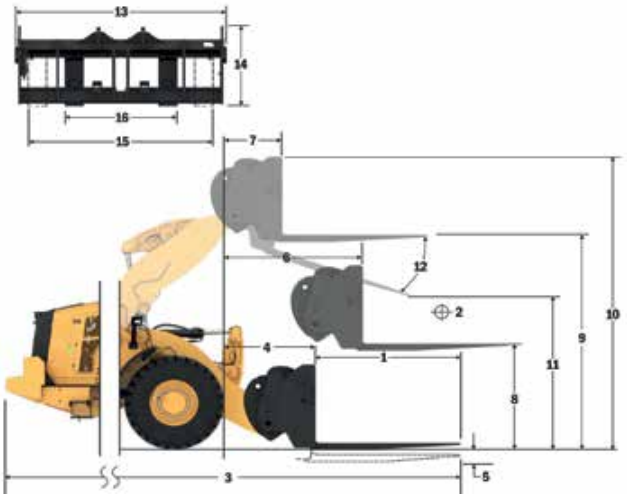
1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.499 20.936
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.099 17.849
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.049 8.925
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.859 10.710
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.479 14.280
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.165 400,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	1.779 70,0
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	11.300 24.905
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.980 46.239

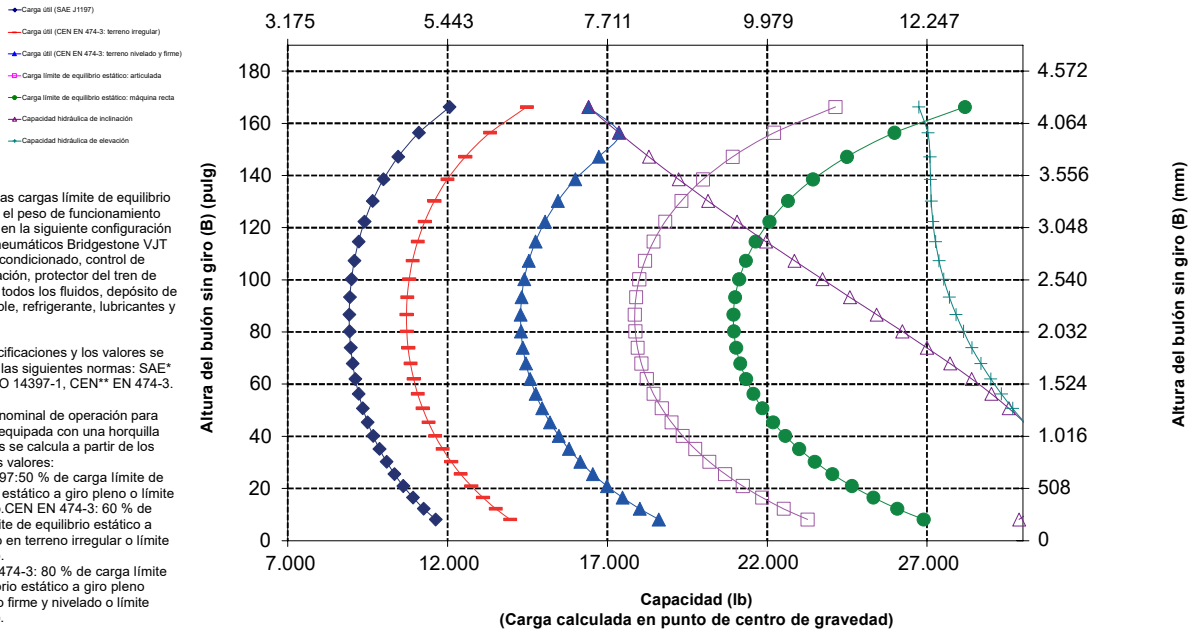
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 AGG

Horquilla de construcción, FUSION	Portahorquillas de 108" 520-7968	Punta de 96" 520-7981

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración de manipulación de áridos





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197:50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

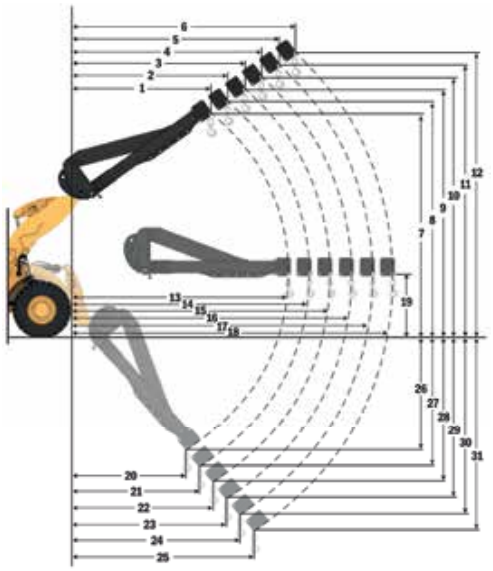
ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas.
La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de brazo de manipulación de materiales

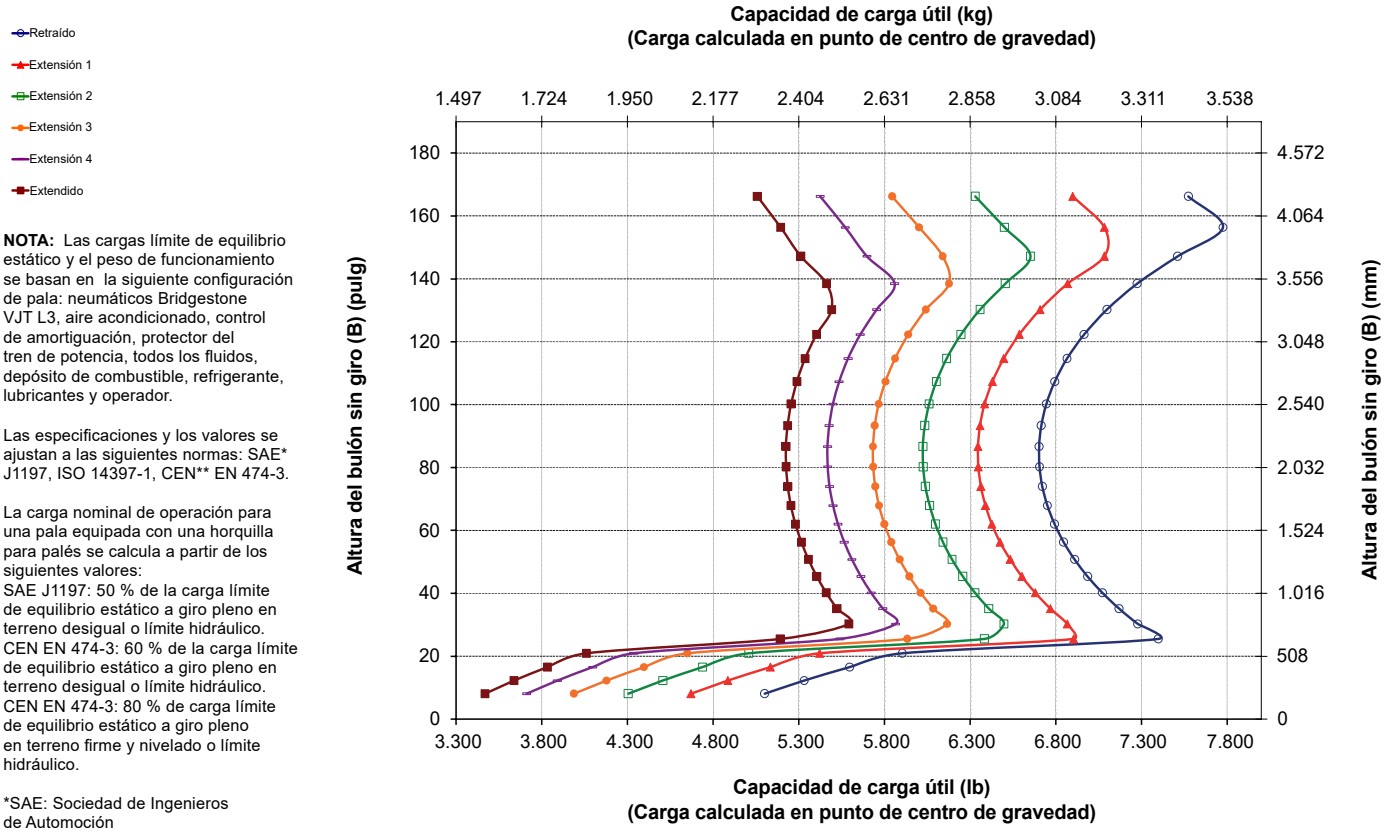
962 AGG
Brazo de manipulación de materiales, FUSION

289-9885
6 Posición

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración de manipulación de áridos**



Especificaciones de MHA		Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido
Elevación máx. - Alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	mm	2.386	2.539	2.692	2.845	2.998	3.151
	pies, pulg	7'9"	8'3"	8'9"	9'4"	9'10"	10'4"
Elevación máx. - Altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	mm	6.963	7.226	7.490	7.754	8.017	8.281
	pies, pulg	22'10"	23'8"	24'6"	25'5"	26'3"	27'2"
Nivel - Alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)	mm	4.708	5.013	5.317	5.622	5.927	6.232
	pies, pulg	15'5"	16'5"	17'5"	18'5"	19'5"	20'5"
Nivel - Altura del ojal del gancho (19)	mm	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839
	pies, pulg	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"
Elevación mín. - Alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	mm	2.511	2.688	2.866	3.043	3.221	3.399
	pies, pulg	8'2"	8'9"	9'4"	9'11"	10'6"	11'1"
Elevación mín. - Altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	mm	(2.614)	(2.862)	(3.109)	(3.357)	(3.605)	(3.852)
	pies, pulg	8'5"	-9'7"	-10'9"	-11'11"	-11'2"	-12'4"
Carga de equilibrio estático, máquina recta	kg	7.081	6.704	6.364	6.057	5.776	5.520
	lb	15.606	14.776	14.027	13.349	12.731	12.167
Carga límite de equilibrio estático, máquina articulada	kg	6.104	5.778	5.485	5.219	4.977	4.755
	lb	13.454	12.736	12.088	11.502	10.968	10.480
Peso de funcionamiento	kg	20.127	20.127	20.127	20.127	20.127	20.127
	lb	44.359	44.359	44.359	44.359	44.359	44.359



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197: 50 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

Especificaciones de la pala de ruedas 962

Equipos estándar y opcionales

Los equipos estándar y opcionales pueden variar. Consulte a su distribuidor Cat para obtener más información.

	Estándar	Opcional
TREN DE POTENCIA		
Motor Cat® C7.1	✓	
Bomba eléctrica de cebado de combustible	✓	
Separador de combustible-agua y filtro de combustible secundario	✓	
Motor, prefiltro de aire	✓	
Turbina, antefiltro de aire		✓
Radiador, para entornos con alto nivel de residuos		✓
Ventilador de refrigeración, reversible		✓
Ejes, bloqueo diferencial delantero automático (LHD)	✓	
Ejes, bloqueo diferencial delantero automático (HMU)		✓
Ejes, bloqueo diferencial delantero**	✓	
Ejes, bloqueos automáticos delantero y trasero de diferencial		✓
Ejes, sistemas de vaciado ecológico, preinstalación de AOC, juntas para temperatura extrema		✓
Ejes, radiador de aceite		✓
Servotransmisión por contraeje automática	✓	
Convertidor de par con bloqueo	✓	
Frenos de servicio, hidráulicos, disco bañado en aceite completamente estanco, indicadores de desgaste	✓	
Freno de estacionamiento, calibrador de ejes delanteros, accionamiento por resorte y desconexión por presión	✓	
Neutralizador del pedal de freno con función de deceleración	✓	
TECNOLOGÍAS INTEGRADAS		
Autodig with Auto Set Tires	✓	
ID de operador y seguridad de la máquina	✓	
Perfiles de aplicación	✓	
Ayudas de trabajo	✓	
Controla la ayuda y eOMM	✓	
Báscula Cat Payload	✓	
Cat Advanced Payload		✓
Cat Payload for Trade***		✓
Impresora Cat Payload con E-ticket		✓
Información sobre las principales funciones	✓	
Widget de visualización de transporte del cucharón	✓	
Remote Flash	✓	

	Estándar	Opcional
CABINA DEL OPERADOR		
Cabina insonorizada y presurizada	✓	
Puerta, sistema de apertura remoto**		✓
Controles de implemento electrohidráulicos, freno de estacionamiento	✓	
Reposapiés		✓
Volante de dirección HMU	✓	
Dirección, palanca tipo joystick		✓
Palanca tipo joystick de implemento (solo 2 V, 3 V)		✓
Radio de entretenimiento		✓
Preinstalación para radio CB		✓
Cinturón de seguridad, supervisado	✓	
Asiento de tela con suspensión neumática	✓	
Asiento, ante/tela, suspensión neumática, calefacción		✓
Asiento, cuero/tela, suspensión neumática, calefacción/refrigeración		✓
Pantalla táctil	✓	
Teclado, botones programables	✓	
Espejos retrovisores, con calefacción		✓
Aire acondicionado, calefacción, sistema antiescarcha (temperatura automática, ventilador)	✓	
Parasol delantero y trasero retráctil	✓	
Ventana, delantera, laminada		✓
Ventanillas delanteras de servicio pesado		✓
Protección completa de ventana de cabina		✓

(continúa en la página siguiente)

Equipos estándar y opcionales *(continuación)*

Los equipos estándar y opcionales pueden variar. Consulte a su distribuidor Cat para obtener más información.

	Estándar	Opcional
SISTEMA ELÉCTRICO		
Sistema de arranque y carga, 24 V	✓	
Motor de arranque eléctrico de servicio pesado	✓	
Arranque en frío, 120 V o 240 V		✓
Luces: halógenas, 4 luces de trabajo, 2 luces de carretera delanteras con intermitentes, 2 luces de visión trasera	✓	
Luces: LED		✓
SISTEMA HIDRÁULICO		
Sistema de implemento, detección de carga con bomba de pistones de caudal variable	✓	
Sistema de dirección, detección de carga con bomba de pistones de caudal variable especializada	✓	
Control de amortiguación, acumuladores dobles**		✓
3ª y 4ª funciones auxiliares con control de amortiguación		✓
Válvulas de toma de muestras de aceite, mangueras Cat XT™	✓	
Control de acoplamiento rápido		✓
VARILLAJE		
Elevación en paralelo, barra en Z	✓	
Elevación alta		✓
Desconexiones: elevación e inclinación	✓	
SISTEMA DE CONTROL		
Tablero delantero con indicadores analógicos, pantalla LCD y luces de advertencia	✓	
Monitor táctil principal (Cat Payload, pantallas de cuadrantes, ajustes y mensajes de la máquina)	✓	
Control de presión de los neumáticos		✓
Recordatorios de mantenimiento	✓	
EQUIPOS ADICIONALES		
Sistema de lubricación automática Cat		✓
Guardabarros, para circulación por carretera o extensiones		✓
Protecciones: tren de potencia, cárter, cristal de ventana, cilindros, traseras		✓
Aceite hidráulico biodegradable		✓
Sistema de cambio rápido de aceite		✓
Acceso a la cabina por la parte trasera		✓
Caja de herramientas		✓

	Estándar	Opcional
SEGURIDAD		
Sistema de radar trasero Cat Detect		✓
Pantalla de visión trasera especializada		✓
Visibilidad: espejos, cámara de visión trasera	✓	
Sistema de visión multivista (360°)		✓
Plataforma de limpieza de ventanillas delanteras	✓	
Retractor del cinturón de seguridad de 4 puntos		✓
Luces estroboscópicas reversibles		✓
Baliza de monitoreo del cinturón de seguridad		✓
Sistema de dirección secundario, eléctrico**		✓
Calzos para rueda		✓
Baliza de advertencia		✓
Sistema de advertencia de colisión con inhibición del movimiento y detección de personas		✓
Control remoto		✓
CONFIGURACIONES ESPECIALES*		
Contrapeso para manipulación de áridos		✓
Residuos e industrial		✓
Forestal		✓
Resistencia a la corrosión		✓

* No todas las configuraciones están disponibles en todas las regiones, sujeto a disponibilidad.
** De serie u opcional según la región. Consulte a su distribuidor.
*** Disponible en Europa, Turquía, Australia y Nueva Zelanda. Los certificados varían según el país. Póngase en contacto con su distribuidor Cat local para obtener más información.

Declaración medioambiental de la 962

La siguiente información se aplica a la máquina en el momento de la fabricación final tal y como está configurada para su venta en las regiones contempladas en este documento. El contenido de esta declaración es válido a partir de la fecha de emisión; no obstante, el contenido relacionado con las características y especificaciones de la máquina está sujeto a cambios sin previo aviso. Para obtener más información, consulte el Manual de funcionamiento y mantenimiento de la máquina.

Para obtener más información sobre la sostenibilidad en acción y nuestro progreso, visite https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html.

Motor

- El motor Cat® C7.1 cumple las normas de emisiones Tier 4 Final de la EPA de EE.UU., Phase V de la UE y Japón 2014 o las normas de emisiones MAR-1 de Brasil y ECE R96 Phase IIIA de la ONU, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Phase IIIA de la UE.
- Los motores Cat U.S. EPA Tier 4 Final, EU Stage V, Korea Stage V, China Nonroad Stage IV, Japan 2014 deben utilizar ULSD (combustible diesel ultra bajo en azufre con 15 ppm de azufre o menos) o ULSD mezclado con los siguientes combustibles con menor intensidad de carbono hasta:
  - ✓ 20 % de biodiésel FAME (éster metílico de ácidos grasos)*
  - ✓ 100 % de diésel renovable, HVO (aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas a líquido)
- Los estándares de emisiones de motores Cat que cumplen la norma MAR-1 de Brasil, y UN ECE R96 Stage IIIA, equivalente a la norma Tier 3 de la EPA de EE. UU. y Stage IIIA de la UE, son compatibles con el combustible diésel mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono** hasta:
  - ✓ 100 % de biodiésel FAME (éster metílico de ácidos grasos)
  - ✓ 100 % de diésel renovable, HVO (aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas a líquido)

  Consulte las directrices para su correcta aplicación. Para obtener más información, consulte a su distribuidor Cat o las "Recomendaciones de fluidos para máquinas de Caterpillar" (SEBU6250).

* Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel.

** Las emisiones de gases de efecto invernadero en el tubo de escape de los combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

Sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado de esta máquina contiene el refrigerante con gas fluorado de efecto invernadero R134a (potencial de calentamiento global = 1.430). El sistema contiene 1,6 kg (3,5 lb) de refrigerante, equivalente a 2.288 toneladas métricas (2.522 toneladas) de CO_2.

Pintura

- En función de la mejor información disponible, la concentración máxima permitida, medida en partes por millón (ppm), de los siguientes metales pesados en la pintura son:
  - Bario < 0,01 %
  - Cadmio < 0,01 %
  - Cromo < 0,01 %
  - Plomo < 0,01 %

Sonido

Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	70 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	107 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)*	69 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)**	104 dB(A)

* Incluidos los países que adoptan las directivas de la UE y el Reino Unido

** Directiva sobre el ruido de la Unión Europea 2000/14/CE y normativa sobre el ruido del Reino Unido 2001 n.º 1701

Aceites y fluidos

- En las fábricas de Caterpillar se usan refrigerantes de etilenglicol. El refrigerante/anticongelante para motor diésel (DEAC, Diesel Engine Antifreeze/Coolant) Cat y el refrigerante de larga duración (ELC, Extended Life Coolant) Cat pueden reciclarse. Para obtener más información, consulte a su distribuidor Cat.
- Cat BIO HYDO Advanced es un aceite hidráulico biodegradable que cuenta con la aprobación Ecolabel de la UE.
- Es posible que haya otros fluidos. Consulte el Manual de funcionamiento y mantenimiento o la Guía de aplicación e instalación para obtener recomendaciones sobre los fluidos y conocer los intervalos de mantenimiento.

Características y tecnologías

- Las siguientes características y tecnologías pueden contribuir al ahorro de combustible o la reducción de carbono. Las características pueden variar. Para obtener más información, consulte a su distribuidor Cat.
  - El sistema Autodig con Auto Set Tires ofrece unos factores de llenado del cucharón siempre elevados para aumentar la productividad hasta un 10 %
  - La servotransmisión avanzada de 5 velocidades, que incluye un convertidor de par con embrague autoblocante, proporciona cambios suaves, una rápida aceleración y velocidad en pendiente, amplificando su rendimiento y eficiencia de combustible.
  - Los sistemas de combustible fiables aumentan el rendimiento de la máquina y el ahorro de combustible, reduciendo los costes generales y el consumo de combustible.
  - El sistema automático de parada en vacío del motor reduce el tiempo de inactividad
  - Los intervalos de mantenimiento ampliados reducen el consumo de filtros y fluidos
  - Actualización remota/resolución remota de problemas

Reciclaje

- Los materiales incluidos en las máquinas se clasifican como se indica a continuación con un porcentaje de peso aproximado. Debido a las variaciones de las configuraciones del producto, los valores que se muestran en la tabla podrían variar

Tipo de material	Porcentaje de peso
Acero	71,50 %
Hierro	12,37 %
Metal no ferroso	2,29 %
Metal mixto	0,57 %
Metal mixto y no metal	0,57 %
Plástico	1.10 %
Revestimiento de caucho	6,09 %
No metálico mixto	0,03 %
Fluido	2,57 %
Otros	2,91 %
Sin categorizar	0,00 %
Total	100 %

- Una máquina con un mayor índice de reciclabilidad garantizará un uso más eficiente de los valiosos recursos naturales y aumentará el valor del producto al final de su vida útil. Según la norma ISO 16714 (Maquinaria de movimiento de tierras - Reciclabilidad y recuperabilidad - Terminología y método de cálculo), el índice de reciclabilidad se define como el porcentaje en masa (fracción de masa en porcentaje) de la máquina nueva potencialmente reciclable, reutilizable o ambas cosas .

  Todas las piezas de la lista de materiales se evalúan primero por tipo de componente según una lista de componentes definida por las normas ISO 16714 y CEMA (Asociación de Fabricantes de Equipos de Construcción) de Japón. Las piezas restantes se evalúan además para su reciclado en función del tipo de material.

  Debido a las variaciones de las configuraciones del producto, el siguiente valor podría variar.

Reciclabilidad – 98 %

Manipulador de chatarra y residuos
962

El paquete de manipulador de chatarra y residuos para la pala de ruedas Cat 962 cuenta con las protecciones y refuerzos necesarios para trabajar en estaciones de transferencia, depósitos de reciclaje, desguaces y lugares de demolición.

Fiabilidad demostrada

- El motor Cat C7.1 ofrece una elevada densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos, de combustible y de aire de eficacia probada.
- Equipado con sistema de regeneración automática Cat, módulo de emisiones limpias Cat (CEM) con filtro de partículas diésel (DPF), y depósito y bomba de fluido de escape diésel (DEF).
- El minucioso diseño de los componentes y los procesos de validación de máquinas se traducen en una fiabilidad y un índice de disponibilidad incomparables.

Durabilidad

- El paquete de manipulador de chatarra y residuos añade protecciones de acero adicionales en toda la máquina para proteger su inversión y mantener los residuos lejos de la válvula del implemento y los compartimentos del motor.
- Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
- Las transmisiones y los ejes de servicio pesado están diseñados para hacer frente a aplicaciones de residuos y chatarra.
- La servotransmisión automática (5F/3R) incorpora componentes resistentes, de larga duración.

Mayor eficiencia del combustible y productividad

- Varillaje de elevación alta opcional que ofrece espacio libre de descarga adicional.
- Sistema hidráulico opcional de la 3a y 4a válvula disponible para implementos que requieren funciones adicionales.
- Un ventilador de paso variable opcional y los núcleos de refrigeración de manipulación de residuos de gran volumen alta ayuda a limpiar los núcleos de los residuos.
- Transmisión de 5 velocidades y un convertidor de par de embrague por bloqueo, los trenes de potencia proporcionan cambios uniformes, aceleraciones rápidas y velocidad en pendiente para mejorar el rendimiento y la eficiencia del combustible.
- El motor, el tren de potencia y los sistemas hidráulicos perfectamente integrados ofrecen una productividad y una eficiencia del combustible sin igual.

Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina, lo cual le ayudará a trabajar con seguridad y confianza.
- Acceso a la cabina con puertas amplias, apertura remota de puertas opcional y peldaños inclinados que aportan solidez y estabilidad.
- Los parabrisas del suelo al techo, los retrovisores de gran tamaño con espejos para ángulo muerto integrados y la cámara de visión trasera proporcionan la mejor visibilidad en todas las direcciones del sector.
- El cinturón de seguridad monitorizado se incluye de serie y puede mejorarse con un indicador exterior opcional.
- El sistema multivisión (360˚) opcional ayuda al operador a controlar el entorno que rodea a la máquina en todo momento.
- La tecnología de radar Cat Detect opcional mejora la percepción al monitorizar el entorno de trabajo y alerta a los operadores de posibles peligros.
- Sistema de luz de servicio bajo el capó y luz de acceso opcional para iluminar el acceso a la máquina y las inspecciones diarias incluso en la oscuridad.

Reducción del tiempo y los costes de mantenimiento

- La ampliación de los intervalos de cambio del filtro y los fluidos reduce los costes de mantenimiento hasta en un 30 %.*
- El prefiltro de aire del motor de la turbina opcional mejora la vida útil más del filtro de aire.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- La función de actualización remota se adapta a sus horarios para garantizar que el software de la máquina esté actualizado y obtener así un rendimiento óptimo.
- El capó basculante de una sola pieza permite acceder al compartimento del motor de forma rápida y sencilla.
- El sistema de lubricación automática integrado opcional prolonga la vida útil de los componentes.

Trabaje cómodamente en la nueva cabina

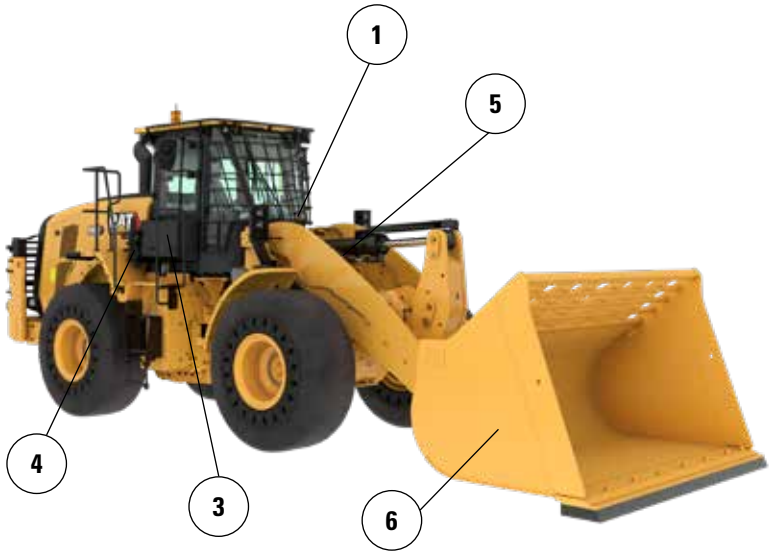
- El filtro de aire de la cabina de carbono reduce los olores de la cabina.
- El antefiltro de cabina eléctrico opcional filtra el aire entrante y presuriza la cabina.
- Asiento fácilmente ajustable y de última generación con suspensión para proporcionar al operador una mayor comodidad. Se ofrece en tres niveles de recorte y se puede equipar con un arnés de 4 puntos (kit).
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, las juntas y los montajes de la cabina elásticos reducen el ruido y la vibración para ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El sistema de dirección de tipo joystick electrohidráulico montado en el asiento proporciona un control preciso al tiempo que reduce drásticamente la fatiga en el brazo del operador, con excelente confort y exactitud. De serie en Norteamérica y opcional en el resto de regiones.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU) proporciona un control de precisión, lo que se traduce en una comodidad y una precisión excelentes. De serie en todas las regiones excepto América del Norte Disponibilidad opcional limitada para Norteamérica, consulte a su distribuidor Cat.

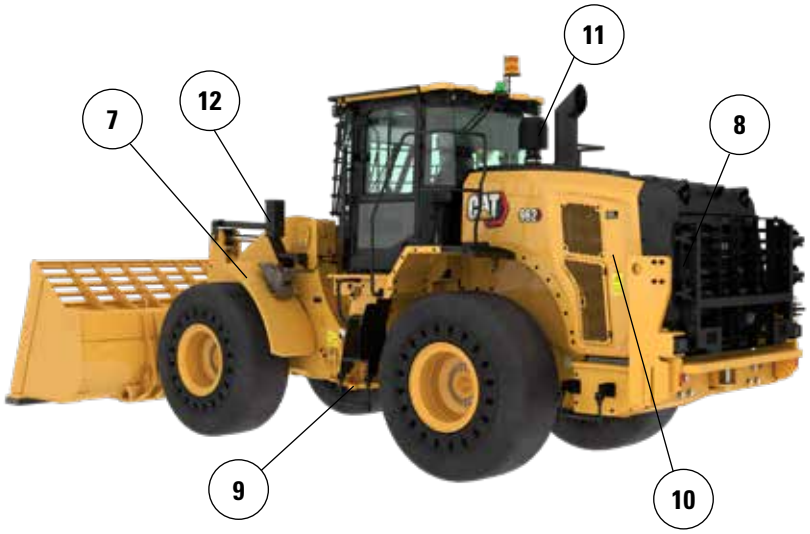
**Solo piezas y fluidos.*

Especificaciones del manipulador de chatarra y residuos para la 962

Características de la manipulador de chatarra y residuos para la 962

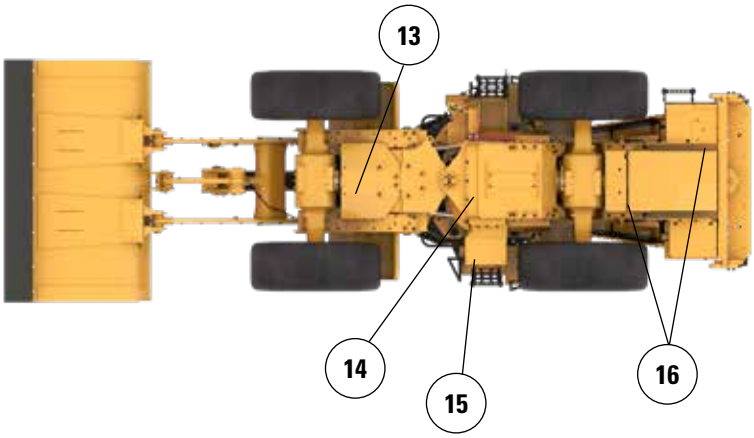
1. Protectores opcionales de las ventanas para dotar al cristal de una mayor resistencia a los impactos
2. Se ofrecen protecciones de acero adicionales para el cárter, el tren de potencia, el bastidor delantero, el enganche, el cilindro de dirección, el centro de servicio, la plataforma de la cabina, la tapa de la válvula del implemento y el cilindro de inclinación
3. El filtro de aire de la cabina de carbono elimina los olores fuertes
4. El prefiltro de cabina eléctrico opcional ayuda a mejorar la vida útil del filtro de la cabina y mantiene la cabina presurizada
5. Sistema hidráulico opcional de la 3ª y 4ª válvula disponible para controlar una amplia variedad de implementos
6. Amplia variedad de implementos para chatarra y residuos Cat





7. Los guardabarros delanteros estrechos de acero ayudan a mantener el parabrisas limpio y se colocan en el interior del borde exterior del neumático para una mayor protección
8. La protección trasera opcional protege el paquete de la rejilla trasera y refrigeración de impactos
9. Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras
10. Un ventilador de paso variable opcional y los núcleos de refrigeración de manipulación de residuos de gran volumen alta ayudan a mantener limpio el paquete de refrigeración
11. El antefiltro de aire de motor de turbina opcional con pantalla antiacumulación de residuos ayuda a extender la vida útil del filtro de aire del motor
12. Las luces delanteras están protegidas y colocadas cerca del bastidor para una mayor protección

13. El protector inferior del bastidor delantero protege los componentes del tren de potencia de la acumulación de basura en el compartimento delantero del bastidor
14. El protector del tren de potencia protege la transmisión y ayuda a mantener la acumulación de basura en el compartimento del motor
15. El protector del centro de servicio hidráulico inferior protege el filtro de la transmisión y ayuda a mantener la acumulación de basura en el centro de servicio
16. Los protectores de la plataforma y el cárter trasero mantienen la basura y los residuos fuera



Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	BRAWLER	BRAWLER	BRIDGESTONE	MAXAM	MICHELIN
Tamaño de neumático	**23.5X25**	**23.5X25**	**23.5R25**	**23.5R25**	**23.5R25**
Tipo de banda de rodadura	**N/A**	**N/A**	**L–3**	**L–3**	**L–3**
Diseño de la banda de rodadura	**LISO**	**TRACCIÓN**	**VJT**	**MS302**	**XHA2**
Resistencia de carcasa	**FIJO**	**FIJO**	*	**	*
Anchura sobre los neumáticos: máxima (sin carga)*	2.140 mm 7'1"	2.140 mm 7'1"	2.804 mm 9'3"	2.825 mm 9'4"	2.823 mm 9'4"
Anchura sobre los neumáticos: máxima (con carga)*	2.140 mm 7'1"	2.140 mm 7'1"	2.825 mm 9'4"	2.829 mm 9'4"	2.830 mm 9'4"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		0 mm 0"	-71 mm -2,8"	-54 mm -2,1"	-61 mm -2,4"
Cambio en el alcance horizontal		0 mm 0"	15 mm 0,6"	1 mm 0"	9 mm 0,4"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde exterior de los neumáticos		0 mm 0"	685 mm 27,0"	689 mm 27,1"	690 mm 27,2"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde interior de los neumáticos		0 mm 0"	-685 mm -27,0"	-689 mm -27,1"	-690 mm -27,2"
Cambio en el peso de funcionamiento (sin lastre)		-1.44 kg -318 lb	-3.208 kg -7.074 lb	-3.208 kg -7.074 lb	-3.364 kg -7.418 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: recta		-96 kg -212 lb	-2.037 kg -4.492 lb	-2.037 kg -4.492 lb	-2.136 kg -4.710 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: articulada		-84 kg -185 lb	-1.780 kg -3.926 lb	-1.780 kg -3.926 lb	-1.867 kg -4.117 lb
Ángulo oscilación del eje trasero	±8 grados	±8 grados	±13 grados	±13 grados	±13 grados
Subida y bajada máximas de una sola rueda	298 mm 1'0"	298 mm 1'0"	481 mm 1'7"	481 mm 1'7"	481 mm 1'7"

*Anchura sobre el saliente del neumático, que incluye la expansión del neumático.

Especificaciones del manipulador de chatarra y residuos para la 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones

Varillaje			Varillaje estándar					
Tipo de cucharón			Uso general con bulón					
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal		m^3	3,10	3,10	2,90	3,40	3,40	3,20
		yd^3	4,00	4,00	3,75	4,50	4,50	4,25
Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %		m^3	3,40	3,40	3,20	3,70	3,70	3,5
		yd^3	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
Anchura		mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'9"	9'7"	9'9"	9'9"
16† Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°		mm	3.146	3.028	3.028	3.089	2.970	2.970
		pies/pulg	10'3"	9'11"	9'11"	10'1"	9'8"	9'8"
17† Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°		mm	1.354	1.465	1.465	1.397	1.507	1.507
		pies/pulg	4'5"	4' 9"	4' 9"	4'7"	4'11"	4'11"
Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales		mm	2.777	2.938	2.938	2.850	3.011	3.011
		pies/pulg	9'1"	9'7"	9'7"	9'4"	9'10"	9'10"
A† Profundidad de excavación		mm	35	35	5	35	35	5
		pulg	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"
12† Carcasa estandarizada		mm	8.445	8.619	8.619	8.518	8.692	8.692
		pies/pulg	27'9"	28'4"	28'4"	28'0"	28'7"	28'7"
B† Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación		mm	5.795	5.795	5.795	5.866	5.866	5.866
		pies/pulg	19'1"	19'1"	19'1"	19'3"	19'3"	19'3"
Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte		mm	6.783	6.869	6.869	6.805	6.892	6.892
		pies/pulg	22'4"	22'7"	22'7"	22'4"	22'8"	22'8"
Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)		kg	15.448	15.308	15.618	15.274	15.132	15.437
		lb	34.059	33.748	34.432	33.675	33.361	34.034
Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)		kg	13.485	13.344	13.634	13.319	13.177	13.462
		lb	29.730	29.419	30.058	29.364	29.051	29.679
Fuerza de arranque (§)		kN	196	195	213	185	184	200
		lbf	44.188	43.967	48.064	41.627	41.406	45.080
Peso en orden de trabajo*		kg	23.117	23.225	23.068	23.211	23.319	23.162
		lb	50.965	51.203	50.856	51.170	51.409	51.062

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos macizos Brawler 23.5X25 Smooth, todos los fluidos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes de bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de potencia, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje estándar					
Tipo de cucharón			Uso general con bulón					
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas
	Capacidad: nominal	m^3	3,60	3,60	3,40	3,80	3,80	3,60
		yd^3	4,75	4,75	4,50	5,00	5,00	4,75
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	4,00	4,00	3,70	4,20	4,20	4,00
		yd^3	5,25	5,25	4,75	5,50	5,50	5,25
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'9"	9'7"	9'9"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.063	2.943	2.943	3.028	2.908	2.908
		pies/pulg	10'0"	9'7"	9'7"	9'11"	9'6"	9'6"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.419	1.528	1.528	1.448	1.557	1.557
		pies/pulg	4'7"	5'0"	5'0"	4' 9"	5'1"	5'1"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.885	3.046	3.046	2.931	3.092	3.092
		pies/pulg	9'5"	9'11"	9'11"	9'7"	10'1"	10'1"
A†	Profundidad de excavación	mm	35	35	5	35	35	5
		pulg	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.553	8.727	8.727	8.599	8.773	8.773
		pies/pulg	28'1"	28'8"	28'8"	28'3"	28'10"	28'10"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.900	5.900	5.900	5.947	5.947	5.947
		pies/pulg	19'5"	19'5"	19'5"	19'7"	19'7"	19'7"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.816	6.903	6.903	6.830	6.918	6.918
		pies/pulg	22'5"	22'8"	22'8"	22'5"	22'9"	22'9"
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	15.199	15.056	15.357	15.092	14.949	15.245
		lb	33.508	33.193	33.857	33.273	32.957	33.610
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	13.248	13.105	13.386	13.147	13.003	13.280
		lb	29.207	28.892	29.512	28.985	28.668	29.278
	Fuerza de arranque (§)	kN	180	179	194	173	172	187
		lbf	40.500	40.278	43.774	39.095	38.872	42.155
	Peso en orden de trabajo*	kg	23.247	23.355	23.198	23.302	23.410	23.253
		lb	51.251	51.489	51.143	51.371	51.610	51.263

*Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos macizos Brawler 23.5X25 Smooth, todos los fluidos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes de bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de potencia, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje estándar					
Tipo de cucharón			Uso general – Con gancho – Fusion					
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas
	Capacidad: nominal	m^3	3,10	3,10	2,90	3,40	3,40	3,20
		yd^3	4,00	4,00	3,75	4,50	4,50	4,25
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	3,40	3,40	3,20	3,70	3,70	3,5
		yd^3	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'9"	9'7"	9'9"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.106	2.988	2.988	3.049	2.930	2.930
		pies/pulg	10'2"	9'9"	9'9"	10'0"	9'7"	9'7"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.399	1.510	1.510	1.442	1.552	1.552
		pies/pulg	4'7"	4'11"	4'11"	4'8"	5'1"	5'1"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.837	2.998	2.998	2.910	3.071	3.071
		pies/pulg	9'3"	9'10"	9'10"	9'6"	10'0"	10'0"
A†	Profundidad de excavación	mm	35	35	5	35	35	5
		pulg	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.505	8.679	8.679	8.578	8.752	8.752
		pies/pulg	27'11"	28'6"	28'6"	28'2"	28'9"	28'9"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.828	5.828	5.828	5.900	5.900	5.900
		pies/pulg	19'2"	19'2"	19'2"	19'5"	19'5"	19'5"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.797	6.884	6.884	6.820	6.908	6.908
		pies/pulg	22'4"	22'8"	22'8"	22'5"	22'8"	22'8"
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	14.822	14.682	15.039	14.680	14.539	14.893
		lb	32.678	32.369	33.156	32.366	32.053	32.834
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	12.889	12.749	13.086	12.755	12.613	12.948
		lb	28.416	28.106	28.849	28.120	27.808	28.546
	Fuerza de arranque (§)	kN	187	186	202	176	175	190
		lbf	42.081	41.859	45.605	39.754	39.532	42.911
	Peso en orden de trabajo*	kg	23.587	23.695	23.538	23.657	23.765	23.608
		lb	52.000	52.238	51.892	52.154	52.392	52.046

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos macizos Brawler 23.5X25 Smooth, todos los fluidos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes de bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de potencia, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje estándar					
Tipo de cucharón			Uso general – Con gancho – Fusion					
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas
	Capacidad: nominal	m^3	3,60	3,60	3,40	3,80	3,80	3,60
		yd^3	4,75	4,75	4,50	5,00	5,00	4,75
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	4,00	4,00	3,70	4,20	4,20	4,00
		yd^3	5,25	5,25	4,75	5,50	5,50	5,25
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'9"	9'7"	9'9"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.023	2.903	2.903	2.988	2.868	2.868
		pies/pulg	9'11"	9'6"	9'6"	9'9"	9'4"	9'4"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.464	1.573	1.573	1.493	1.602	1.602
		pies/pulg	4' 9"	5'1"	5'1"	4'10"	5'3"	5'3"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	2.945	3.106	3.106	2.991	3.152	3.152
		pies/pulg	9'7"	10'2"	10'2"	9'9"	10'4"	10'4"
A†	Profundidad de excavación	mm	35	35	5	35	35	5
		pulg	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.613	8.787	8.787	8.659	8.833	8.833
		pies/pulg	28'4"	28'10"	28'10"	28'5"	29'0"	29'0"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.934	5.934	5.934	5.981	5.981	5.981
		pies/pulg	19'6"	19'6"	19'6"	19'8"	19'8"	19'8"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.831	6.919	6.919	6.846	6.934	6.934
		pies/pulg	22'5"	22'9"	22'9"	22'6"	22'9"	22'9"
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	14.610	14.468	14.821	14.517	14.374	14.726
		lb	32.210	31.896	32.675	32.006	31.690	32.466
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	12.688	12.546	12.880	12.601	12.458	12.791
		lb	27.974	27.660	28.396	27.781	27.465	28.199
	Fuerza de arranque (§)	kN	172	171	185	166	165	179
		lbf	38.718	38.496	41.719	37.428	37.205	40.241
	Peso en orden de trabajo*	kg	23.691	23.799	23.642	23.736	23.844	23.687
		lb	52.229	52.468	52.121	52.329	52.567	52.221

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos macizos Brawler 23.5X25 Smooth, todos los fluidos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes de bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de potencia, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje estándar
Tipo de cucharón			Alto volteo – Con gancho – Fusion
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables
	Capacidad: nominal	m^3	6,10
		yd^3	8,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	6,70
		yd^3	8,75
	Anchura	mm	2.910
		pies/pulg	9'6"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.607
		pies/pulg	8'6"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.661
		pies/pulg	5'5"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.393
		pies/pulg	11' 1"
A†	Profundidad de excavación	mm	102
		pulg	4"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.110
		pies/pulg	29'11"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.356
		pies/pulg	20'11"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.998
		pies/pulg	23'0"
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	12.552
		lb	27.672
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	10.749
		lb	23.699
	Fuerza de arranque (§)	kN	125
		lbf	28.176
	Peso en orden de trabajo*	kg	24.727
		lb	54.512

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos macizos Brawler 23.5X25 Smooth, todos los fluidos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes de bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de potencia, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje estándar					
Tipo de cucharón			Residuos, abrazadera superior –Con bulón		Residuos, carga y transporte – Con bulón		Residuos, explanado – Con bulón	
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernables de acero	Cuchillas de goma	Cuchillas empernables de acero	Cuchillas de goma	Cuchillas empernables de acero	Cuchillas de goma
	Capacidad: nominal	m^3	4,40	4,40	6,10	6,10	5,40	5,40
		yd^3	5,75	5,75	8,00	8,00	7,00	7,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	4,80	4,80	6,70	6,70	5,90	5,90
		yd^3	6,25	6,25	8,75	8,75	7,75	7,75
	Anchura	mm	3.059	3.059	3.059	3.059	3.059	3.032
		pies/pulg	10'0"	10'0"	10'0"	10'0"	10'0"	9'11"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.518	2.421	2.736	2.639	3.003	2.905
		pies/pulg	8'3"	7'11"	8'11"	8'7"	9'10"	9'6"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.825	1.764	1.619	1.557	1.352	1.292
		pies/pulg	5'11"	5'9"	5'3"	5'1"	4'5"	4'2"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.572	3.598	3.272	3.297	2.895	2.921
		pies/pulg	11'8"	11'9"	10'8"	10'9"	9'5"	9'7"
A†	Profundidad de excavación	mm	13	13	5	5	40	152
		pulg	0,5"	0,5"	0,2"	0,2"	1,6"	6"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.250	9.354	8.944	9.048	8.567	8.672
		pies/pulg	30'5"	30'9"	29'5"	29'9"	28'2"	28'6"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.549	5.549	6.148	6.148	6.355	6.355
		pies/pulg	18'3"	18'3"	20'3"	20'3"	20'11"	20'11"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.378	7.433	7.000	7.052	6.876	6.919
		pies/pulg	24'3"	24'5"	23'0"	23'2"	22'7"	22'9"
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	9.814	9.876	13.944	13.901	14.908	14.865
		lb	21.636	21.773	30.742	30.647	32.868	32.772
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	8.310	8.373	12.057	12.014	12.904	12.860
		lb	18.322	18.459	26.581	26.486	28.448	28.352
	Fuerza de arranque (§)	kN	23	31	142	142	176	172
		lbf	5.215	7.033	32.010	32.011	39.604	38.874
	Peso en orden de trabajo*	kg	24.964	24.892	23.967	24.005	24.094	24.124
		lb	55.035	54.876	52.837	52.920	53.118	53.184

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos macizos Brawler 23.5X25 Smooth, todos los fluidos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes de bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de potencia, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje de elevación alta					
Tipo de cucharón			Uso general con bulón					
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas
	Capacidad: nominal	m^3	3,10	3,10	2,90	3,40	3,40	3,20
		yd^3	4,00	4,00	3,75	4,50	4,50	4,25
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	3,40	3,40	3,20	3,70	3,70	3,5
		yd^3	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'9"	9'7"	9'9"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.434	3.316	3.316	3.378	3.258	3.258
		pies/pulg	11' 3"	10'10"	10'10"	11'0"	10'8"	10'8"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.456	1.566	1.566	1.499	1.609	1.609
		pies/pulg	4' 9"	5'1"	5'1"	4'11"	5'3"	5'3"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.054	3.215	3.215	3.127	3.288	3.288
		pies/pulg	10'0"	10'6"	10'6"	10'3"	10'9"	10'9"
A†	Profundidad de excavación	mm	41	41	11	41	41	11
		pulg	1,6"	1,6"	0,4"	1,6"	1,6"	0,4"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.783	8.955	8.955	8.856	9.028	9.028
		pies/pulg	28'10"	29'5"	29'5"	29'1"	29'8"	29'8"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.083	6.083	6.083	6.155	6.155	6.155
		pies/pulg	20'0"	20'0"	20'0"	20'3"	20'3"	20'3"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.937	7.028	7.028	6.960	7.052	7.052
		pies/pulg	22'10"	23'1"	23'1"	22'11"	23'2"	23'2"
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	13.555	13.417	13.694	13.396	13.257	13.530
		lb	29.883	29.580	30.191	29.534	29.228	29.829
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.789	11.652	11.912	11.637	11.498	11.755
		lb	25.991	25.688	26.262	25.656	25.350	25.915
	Fuerza de arranque (§)	kN	195	194	212	184	183	199
		lbf	43.919	43.677	47.749	41.373	41.131	44.783
	Peso en orden de trabajo*	kg	23.212	23.320	23.163	23.305	23.413	23.256
		lb	51.173	51.411	51.065	51.379	51.617	51.271

*Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos macizos Brawler 23.5X25 Smooth, todos los fluidos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes de bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de potencia, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje de elevación alta					
Tipo de cucharón			Uso general con bulón					
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernables	Dientes y segmentos	Puntas
	Capacidad: nominal	m^3	3,60	3,60	3,40	3,80	3,80	3,60
		yd^3	4,75	4,75	4,50	5,00	5,00	4,75
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	4,00	4,00	3,70	4,20	4,20	4,00
		yd^3	5,25	5,25	4,75	5,50	5,50	5,25
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'9"	9'7"	9'9"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.351	3.232	3.232	3.317	3.197	3.197
		pies/pulg	10'11"	10'7"	10'7"	10'10"	10'5"	10'5"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.521	1.630	1.630	1.550	1.659	1.659
		pies/pulg	4'11"	5'4"	5'4"	5'1"	5'5"	5'5"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.162	3.323	3.323	3.208	3.369	3.369
		pies/pulg	10'4"	10'10"	10'10"	10'6"	11'0"	11'0"
A†	Profundidad de excavación	mm	41	41	11	41	41	11
		pulg	1,6"	1,6"	0,4"	1,6"	1,6"	0,4"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.891	9.063	9.063	8.937	9.109	9.109
		pies/pulg	29'3"	29'9"	29'9"	29'4"	29'11"	29'11"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.189	6.189	6.189	6.236	6.236	6.236
		pies/pulg	20'4"	20'4"	20'4"	20'6"	20'6"	20'6"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.972	7.064	7.064	6.987	7.079	7.079
		pies/pulg	22'11"	23'3"	23'3"	23'0"	23'3"	23'3"
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	13.328	13.189	13.458	13.232	13.092	13.357
		lb	29.384	29.077	29.671	29.172	28.863	29.448
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.573	11.433	11.687	11.481	11.341	11.590
		lb	25.514	25.207	25.765	25.312	25.003	25.552
	Fuerza de arranque (§)	kN	179	178	193	172	171	186
		lbf	40.252	40.010	43.485	38.855	38.613	41.876
	Peso en orden de trabajo*	kg	23.342	23.450	23.293	23.396	23.504	23.347
		lb	51.459	51.697	51.351	51.580	51.818	51.472

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos macizos Brawler 23.5X25 Smooth, todos los fluidos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes de bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de potencia, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje de elevación alta					
Tipo de cucharón			Uso general – Con gancho – Fusion					
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas
	Capacidad: nominal	m^3	3,10	3,10	2,90	3,40	3,40	3,20
		yd^3	4,00	4,00	3,75	4,50	4,50	4,25
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	3,40	3,40	3,20	3,70	3,70	3,5
		yd^3	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'9"	9'7"	9'9"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.395	3.277	3.277	3.338	3.219	3.219
		pies/pulg	11' 1"	10'9"	10'9"	10'11"	10'6"	10'6"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.501	1.612	1.612	1.544	1.654	1.654
		pies/pulg	4'11"	5'3"	5'3"	5'0"	5'5"	5'5"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.114	3.275	3.275	3.187	3.348	3.348
		pies/pulg	10'2"	10'8"	10'8"	10'5"	10'11"	10'11"
A†	Profundidad de excavación	mm	41	41	11	41	41	11
		pulg	1,6"	1,6"	0,4"	1,6"	1,6"	0,4"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.843	9.015	9.015	8.916	9.088	9.088
		pies/pulg	29'1"	29'7"	29'7"	29'4"	29'10"	29'10"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.116	6.116	6.116	6.188	6.188	6.188
		pies/pulg	20'1"	20'1"	20'1"	20'4"	20'4"	20'4"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.947	7.038	7.038	6.970	7.062	7.062
		pies/pulg	22'10"	23'2"	23'2"	22'11"	23'3"	23'3"
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	12.970	12.833	13.153	12.842	12.704	13.022
		lb	28.595	28.293	28.998	28.313	28.008	28.709
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.229	11.092	11.395	11.108	10.969	11.271
		lb	24.756	24.454	25.123	24.489	24.184	24.849
	Fuerza de arranque (§)	kN	186	185	201	175	174	189
		lbf	41.824	41.582	45.305	39.510	39.268	42.628
	Peso en orden de trabajo*	kg	23.682	23.790	23.633	23.752	23.860	23.703
		lb	52.209	52.447	52.101	52.363	52.601	52.255

*Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos macizos Brawler 23.5X25 Smooth, todos los fluidos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes de bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de potencia, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje de elevación alta					
Tipo de cucharón			Uso general – Con gancho – Fusion					
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas de ataque empernables	Dientes y segmentos	Puntas
	Capacidad: nominal	m^3	3,60	3,60	3,40	3,80	3,80	3,60
		yd^3	4,75	4,75	4,50	5,00	5,00	4,75
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	4,00	4,00	3,70	4,20	4,20	4,00
		yd^3	5,25	5,25	4,75	5,50	5,50	5,25
	Anchura	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
		pies/pulg	9'7"	9'9"	9'9"	9'7"	9'9"	9'9"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	3.311	3.192	3.192	3.277	3.157	3.157
		pies/pulg	10'10"	10'5"	10'5"	10'9"	10'4"	10'4"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.566	1.675	1.675	1.595	1.703	1.703
		pies/pulg	5'1"	5'5"	5'5"	5'2"	5'7"	5'7"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.222	3.383	3.383	3.268	3.429	3.429
		pies/pulg	10'6"	11' 1"	11' 1"	10'8"	11' 3"	11' 3"
A†	Profundidad de excavación	mm	41	41	11	41	41	11
		pulg	1,6"	1,6"	0,4"	1,6"	1,6"	0,4"
12†	Carcasa estandarizada	mm	8.951	9.123	9.123	8.997	9.169	9.169
		pies/pulg	29'5"	30'0"	30'0"	29'7"	30'1"	30'1"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.222	6.222	6.222	6.270	6.270	6.270
		pies/pulg	20'5"	20'5"	20'5"	20'7"	20'7"	20'7"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	6.982	7.074	7.074	6.997	7.090	7.090
		pies/pulg	22'11"	23'3"	23'3"	23'0"	23'4"	23'4"
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	12.779	12.640	12.957	12.696	12.556	12.872
		lb	28.174	27.868	28.566	27.990	27.682	28.379
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.048	10.909	11.210	10.969	10.829	11.130
		lb	24.356	24.050	24.714	24.182	23.874	24.537
	Fuerza de arranque (§)	kN	171	170	184	165	164	177
		lbf	38.480	38.239	41.443	37.197	36.956	39.974
	Peso en orden de trabajo*	kg	23.786	23.894	23.737	23.831	23.939	23.782
		lb	52.438	52.676	52.330	52.537	52.775	52.429

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos macizos Brawler 23.5X25 Smooth, todos los fluidos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes de bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de potencia, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del manipulador de chatarra y residuos para la 962

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			**Varillaje de elevación alta**
Tipo de cucharón			**Alto volteo – Con gancho – Fusion**
Tipo de cuchilla			**Cuchillas de ataque empernables**
	Capacidad: nominal	m^3	6,10
		yd^3	8,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	6,70
		yd^3	8,75
	Anchura	mm	2.910
		pies/pulg	9'6"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.895
		pies/pulg	9'6"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.763
		pies/pulg	5'9"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.671
		pies/pulg	12'0"
A†	Profundidad de excavación	mm	108
		pulg	4,2"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.442
		pies/pulg	31'0"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.645
		pies/pulg	21'10"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.168
		pies/pulg	23'7"
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	10.920
		lb	24.076
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	9.286
		lb	20.473
	Fuerza de arranque (§)	kN	124
		lbf	27.942
	Peso en orden de trabajo*	kg	24.821
		lb	54.720

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos macizos Brawler 23.5X25 Smooth, todos los fluidos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes de bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de potencia, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje de elevación alta					
Tipo de cucharón			Residuos, abrazadera superior – Con bulón		Residuos, carga y transporte – Con bulón		Residuos, explanado – Con bulón	
Tipo de cuchilla			Cuchillas empernables de acero	Cuchillas de goma	Cuchillas empernables de acero	Cuchillas de goma	Cuchillas empernables de acero	Cuchillas de goma
	Capacidad: nominal	m^3	4,40	4,40	6,10	6,10	5,40	5,40
		yd^3	5,75	5,75	8,00	8,00	7,00	7,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	4,80	4,80	6,70	6,70	5,90	5,90
		yd^3	6,25	6,25	8,75	8,75	7,75	7,75
	Anchura	mm	3.059	3.059	3.059	3.059	3.059	3.032
		pies/pulg	10'0"	10'0"	10'0"	10'0"	10'0"	9'11"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.807	2.709	3.025	2.928	3.291	3.193
		pies/pulg	9'2"	8'10"	9'11"	9'7"	10'9"	10'5"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.927	1.866	1.720	1.659	1.454	1.393
		pies/pulg	6'3"	6'1"	5'7"	5'5"	4' 9"	4'6"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.849	3.875	3.549	3.574	3.172	3.198
		pies/pulg	12'7"	12'8"	11'7"	11'8"	10'4"	10'5"
A†	Profundidad de excavación	mm	19	19	11	11	46	158
		pulg	0,7"	0,7"	0,4"	0,4"	1,8"	6,2"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.586	9.681	9.281	9.376	8.904	9.000
		pies/pulg	31'6"	31'10"	30'6"	30'10"	29'3"	29'7"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.838	5.838	6.437	6.437	6.644	6.644
		pies/pulg	19'2"	19'2"	21' 2"	21' 2"	21'10"	21'10"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.572	7.622	7.162	7.236	7.026	7.087
		pies/pulg	24'11"	25'1"	23'6"	23'9"	23'1"	23'3"
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	8.627	8.690	12.181	12.139	12.935	12.893
		lb	19.020	19.159	26.856	26.763	28.518	28.425
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	7.243	7.306	10.478	10.435	11.136	11.094
		lb	15.969	16.107	23.100	23.006	24.552	24.458
	Fuerza de arranque (§)	kN	32	39	141	141	175	171
		lbf	7.242	8.834	31.801	31.716	39.352	38.523
	Peso en orden de trabajo*	kg	25.058	24.986	24.061	24.099	24.189	24.219
		lb	55.243	55.084	53.045	53.129	53.326	53.392

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos macizos Brawler 23.5X25 Smooth, todos los fluidos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes de bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de potencia, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Máquina para aplicaciones forestales

962

El paquete de aplicaciones forestales para la pala de ruedas Cat 962 proporciona el rendimiento, la productividad y la seguridad adicionales que se exigen en los bosques y el aserradero.

Fiabilidad demostrada

- El motor Cat C7.1 ofrece una elevada densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos, de combustible y de aire de eficacia probada.
- Equipado con sistema de regeneración automática Cat, módulo de emisiones limpias Cat (CEM) con filtro de partículas diésel (DPF), y depósito y bomba de fluido de escape diésel (DEF).
- Incorpora una bomba eléctrica de cebado de combustible, un separador de combustible-agua y un filtro de combustible secundario.
- El minucioso diseño de los componentes y los procesos de validación de máquinas se traducen en una fiabilidad y un índice de disponibilidad incomparables.

Durabilidad

- Los ejes de servicio pesado se han diseñado para enfrentarse a aplicaciones extremas.
- La servotransmisión automática (5F/3R) incorpora componentes resistentes, de larga duración.

Mayor eficiencia del combustible y productividad

- El paquete forestal incluye contrapeso adicional, cilindros de elevación más grandes y cilindros de inclinación más grandes.
- Para las aplicaciones con gran volumen de residuos, el ventilador de paso variable opcional y los refrigeradores de manipulación de residuos de gran volumen minimizan el potencial de sobrecalentamiento y reducen la necesidad de tiempo de inactividad para la limpieza.
- Sistema hidráulico auxiliar opcional de la 3a y 4a válvula disponible para implementos que requieren función adicional.
- Transmisión de 5 velocidades y un convertidor de par de embrague por bloqueo, los trenes de potencia proporcionan cambios uniformes, aceleraciones rápidas y velocidad en pendiente para mejorar el rendimiento y la eficiencia del combustible.
- Embrague único y cambio bloqueo a bloqueo para permitir una aceleración más rápida y una mayor velocidad en las pendientes.
- El motor, el tren de potencia y los sistemas hidráulicos perfectamente integrados ofrecen una productividad y una eficiencia del combustible sin igual.

Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina, lo cual le ayudará a trabajar con seguridad y confianza.
- El sistema multivisión (360˚) opcional ayuda al operador a controlar el entorno que rodea a la máquina en todo momento.
- La tecnología de radar Cat Detect opcional mejora la percepción al monitorizar el entorno de trabajo y alerta a los operadores de posibles peligros.
- Acceso a la cabina con puertas amplias, apertura remota de puertas opcional y peldaños a modo de escalera que aportan solidez y estabilidad.
- Los parabrisas del suelo al techo, los retrovisores de gran tamaño con espejos para ángulo muerto integrados y la cámara de visión trasera proporcionan la mejor visibilidad en todas las direcciones del sector.

Reducción del tiempo y los costes de mantenimiento

- La ampliación de los intervalos de cambio del filtro y los fluidos reduce los costes de mantenimiento hasta en un 30 %.*
- El prefiltro de aire del motor de la turbina opcional mejora la vida útil más del filtro de aire.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- La función de actualización remota se adapta a sus horarios para garantizar que el software de la máquina esté actualizado y obtener así un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App le ayudará a gestionar la ubicación de la flota, las horas de funcionamiento y los programas de mantenimiento; además, le avisará cuando sea necesario realizar alguna tarea de mantenimiento y le permitirá solicitar servicios a su distribuidor Cat local.
- El capó basculante de una sola pieza permite acceder al compartimento del motor de forma rápida y sencilla.
- El sistema de lubricación automática integrado opcional prolonga la vida útil de los componentes.

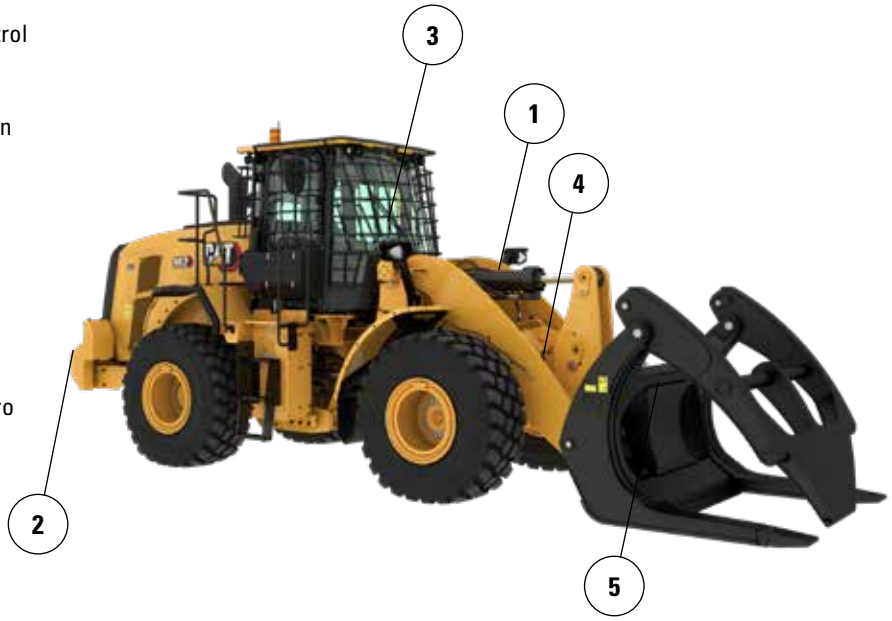
Trabaje cómodamente en la nueva cabina

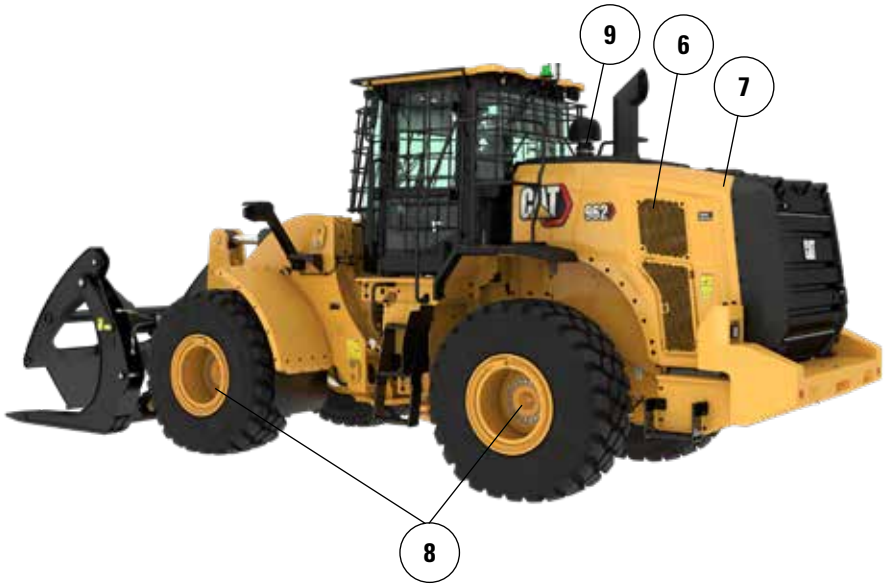
- El antefiltro de cabina eléctrico opcional filtra el aire entrante y presuriza la cabina.
- Asiento fácilmente ajustable y de última generación con suspensión para proporcionar al operador una mayor comodidad. Se ofrece en tres niveles de recorte y se puede equipar con un arnés de 4 puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, las juntas y los montajes de la cabina elásticos reducen el ruido y la vibración para ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El sistema de dirección de tipo joystick electrohidráulico montado en el asiento proporciona un control preciso al tiempo que reduce drásticamente la fatiga en el brazo del operador, con excelente confort y exactitud. De serie en Norteamérica y opcional en el resto de regiones.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU) proporciona un control de precisión, lo que se traduce en una comodidad y una precisión excelentes. De serie en todas las regiones excepto América del Norte Disponibilidad opcional limitada para Norteamérica, consulte a su distribuidor Cat.

**Solo piezas y fluidos.*

Características de la máquina para aplicaciones forestales 962

1. Cilindro de inclinación más grande y cilindros de elevación más grandes para un mayor control de la carga en aplicaciones con horquillas
2. Contrapeso más pesado que proporciona mayores cargas de equilibrio en una aplicación en aserradero
3. Protectores opcionales de las ventanas para dotar al cristal de una mayor resistencia a los impactos
4. Sistema hidráulico opcional de 3ª y 4ª función que proporciona un control hidráulico auxiliar para los implementos como horquillas para aserradero o madereras
5. Gran variedad de implementos para aserradero





6. Un ventilador de paso variable opcional para mantener la parrilla trasera y los núcleos de refrigeración limpios en aplicaciones de residuos de gran volumen
7. Los núcleos de refrigeración con espacio de aletas ancho/mantenimiento de residuos de gran volumen opcionales tienen menor tendencia a la obstrucción
8. Radiador de aceite del eje opcional que proporciona menores temperaturas de aceite del eje en aplicaciones con uso intensivo del freno
9. Prefiltros opcionales de cabina y motor para usar en aplicaciones de residuos de gran volumen

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	**BRIDGESTONE**	**MICHELIN**	**MICHELIN**	**BRIDGESTONE**	**MAXAM**
Tamaño de neumático	**23.5R25**	**23.5R25**	**750/65R25**	**750/65R25**	**23.5R25**
Tipo de banda de rodadura	**L–3**	**L–3**	**L–3**	**L–3**	**L–3**
Diseño de la banda de rodadura	**VJT**	**XHA2**	**XLD**	**VTS**	**MS302**
Resistencia de carcasa	*	*	*	*	**
Anchura sobre los neumáticos: máxima (sin carga)*	2.804 mm 9'3"	2.823 mm 9'4"	2.942 mm 9'8"	2.935 mm 9'8"	2.825 mm 9'4"
Anchura sobre los neumáticos: máxima (con carga)*	2.825 mm 9'4"	2.830 mm 9'4"	2.961 mm 9'9"	2.953 mm 9'9"	2.829 mm 9'4"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		10 mm 0,4"	15 mm 0,6"	20 mm 0,8"	14 mm 0,6"
Cambio en el alcance horizontal		-6 mm -0,2"	5 mm 0,2"	-4 mm -0,2"	-15 mm -0,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde exterior de los neumáticos		4 mm 0,2"	135 mm 5,3"	128 mm 5"	4 mm 0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el borde interior de los neumáticos		-4 mm -0,2"	135 mm -5,3"	-128 mm -5"	-4 mm -0,1"
Cambio en el peso de funcionamiento (sin lastre)		-156 kg -344 lb	633 kg 1.395 lb	737 kg 1.625 lb	0 kg 0 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: recta		-99 kg -218 lb	402 kg 886 lb	468 kg 1.032 lb	0 kg 0 lb
Cambio en la carga de equilibrio estático: articulada		-87 kg -191 lb	351 kg 774 lb	409 kg 902 lb	0 kg 0 lb
Ángulo oscilación del eje trasero	±13 grados	±13 grados	±8 grados	±8 grados	±13 grados
Subida y bajada máximas de una sola rueda	481 mm 1'7"	481 mm 1'7"	298 mm 1'0"	298 mm 1'0"	481 mm 1'7"

*Anchura sobre el saliente del neumático, que incluye la expansión del neumático.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones

Varillaje			Varillaje para aplicaciones forestales		
Tipo de cucharón			Alto volteo – Con bulón		
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Cuchillas de ataque empernables	Cuchillas de ataque empernables
	Capacidad: nominal	m^3	6,10	7,60	9,20
		yd^3	8,00	10,00	12,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	6,70	8,40	10,10
		yd^3	8,75	11,00	13,25
	Anchura	mm	3.037	3.350	3.350
		pies/pulg	9'11"	10'11"	10'11"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.538	2.467	2.326
		pies/pulg	8'3"	8'1"	7'7"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.771	1.842	1.983
		pies/pulg	5'9"	6'0"	6'6"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.476	3.576	3.776
		pies/pulg	11'4"	11'8"	12'4"
A†	Profundidad de excavación	mm	73	73	73
		pulg	2,9"	2,9"	2,9"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.316	9.416	9.616
		pies/pulg	30'7"	30'11"	31'7"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.176	6.262	6.463
		pies/pulg	20'4"	20'7"	21'3"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.052	7.221	7.289
		pies/pulg	23'2"	23'9"	23'11"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	12.776	12.445	12.088
		lb	28.168	27.437	26.649
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	13.602	13.271	12.917
		lb	29.987	29.257	28.477
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	10.743	10.425	10.090
		lb	23.686	22.984	22.244
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.587	11.269	10.938
		lb	25.546	24.845	24.115
	Fuerza de arranque (§)	kN	144	135	121
		lbf	32.439	30.424	27.226
	Peso en orden de trabajo*	kg	21.945	22.174	22.347
		lb	48.380	48.885	49.266

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, todos los fluidos, operador, radiador de aceite del eje, contrapeso para el cargador de troncos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), paquete de cargador de troncos, protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje para aplicaciones forestales		
Tipo de cucharón			Alto volteo – Con gancho – Fusion		
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Cuchillas de ataque empernables	Cuchillas de ataque empernables
	Capacidad: nominal	m^3	6,10	7,60	9,20
		yd^3	8,00	10,00	12,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	6,70	8,40	10,10
		yd^3	8,75	11,00	13,25
	Anchura	mm	3.037	3.350	3.350
		pies/pulg	9'11"	10'11"	10'11"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.493	2.421	2.280
		pies/pulg	8'2"	7'11"	7'5"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.816	1.888	2.029
		pies/pulg	5'11"	6'2"	6'7"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.540	3.641	3.841
		pies/pulg	11'7"	11'11"	12'7"
A†	Profundidad de excavación	mm	103	73	73
		pulg	4"	2,9"	2,9"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.380	9.481	9.681
		pies/pulg	30'10"	31'2"	31'10"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.237	6.303	6.504
		pies/pulg	20'6"	20'9"	21'5"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.073	7.243	7.312
		pies/pulg	23'3"	23'10"	24' 0"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	11.650	11.781	11.433
		lb	25.685	25.972	25.206
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	12.402	12.590	12.245
		lb	27.343	27.756	26.997
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	9.724	9.791	9.465
		lb	21.437	21.585	20.868
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	10.497	10.619	10.297
		lb	23.142	23.412	22.701
	Fuerza de arranque (§)	kN	131	129	116
		lbf	29.561	29.209	26.201
	Peso en orden de trabajo*	kg	22	22.741	22.913
		lb	49.652	50.135	50.514

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, todos los fluidos, operador, radiador de aceite del eje, contrapeso para el cargador de troncos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), paquete de cargador de troncos, protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje			Varillaje para aplicaciones forestales		
Tipo de cucharón			Alto volteo – Con gancho – Fusion - VCE Pequeño		
Tipo de cuchilla			Cuchillas de ataque empernables	Cuchillas de ataque empernables	Cuchillas de ataque empernables
	Capacidad: nominal	m^3	6,10	7,60	9,20
		yd^3	8,00	10,00	12,00
	Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	6,70	8,40	10,10
		yd^3	8,75	11,00	13,25
	Anchura	mm	3.037	3.350	3.350
		pies/pulg	9'11"	10'11"	10'11"
16†	Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.481	2.411	2.269
		pies/pulg	8'1"	7'10"	7'5"
17†	Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	1.827	1.898	2.040
		pies/pulg	5'11"	6'2"	6'8"
	Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.556	3.656	3.856
		pies/pulg	11'8"	11'11"	12'7"
A†	Profundidad de excavación	mm	73	73	73
		pulg	2,9"	2,9"	2,9"
12†	Carcasa estandarizada	mm	9.396	9.496	9.696
		pies/pulg	30'10"	31'2"	31'10"
B†	Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	6.222	6.310	6.511
		pies/pulg	20'5"	20'9"	21'5"
	Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.077	7.248	7.319
		pies/pulg	23'3"	23'10"	24'1"
	Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	12.207	11.879	11.532
		lb	26.913	26.190	25.424
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	13.013	12.685	12.340
		lb	28.689	27.966	27.206
	Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	10.212	9.897	9.570
		lb	22.513	21.819	21.099
	Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	11.036	10.721	10.399
		lb	24.332	23.637	22.926
	Fuerza de arranque (§)	kN	137	128	115
		lbf	30.806	28.929	25.961
	Peso en orden de trabajo*	kg	22.290	22.520	22.693
		lb	49.141	49.648	50.029

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, todos los fluidos, operador, radiador de aceite del eje, contrapeso para el cargador de troncos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), paquete de cargador de troncos, protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de funcionamiento – Cucharones *(continuación)*

Varillaje		Varillaje para aplicaciones forestales				
Tipo de cucharón		Fondo liso – Con bulón	Materiales de baja densidad – Con bulón		Materiales de baja densidad – Con gancho – Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas de ataque empernables	Cuchillas de ataque empernables	Cuchillas de ataque empernables	Cuchillas de ataque empernables	Cuchillas de ataque empernables
Capacidad: nominal	m^3	6,10	9,20	9,90	9,20	9,90
	yd^3	8,00	12,00	13,00	12,00	13,00
Capacidad: nominal con factor de llenado del 110 %	m^3	6,70	10,10	10,90	10,10	10,90
	yd^3	8,75	13,25	14,25	13,25	14,25
Anchura	mm	3.357	3.330	3.330	3.330	3.330
	pies/pulg	11'0"	10'11"	10'11"	10'11"	10'11"
16† Espacio libre de descarga en posición de máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.105	2.450	2.375	2.357	2.353
	pies/pulg	6'10"	8'0"	7'9"	7'8"	7'8"
17† Alcance a máxima elevación y ángulo de descarga de 45°	mm	2.069	1.866	1.941	1.959	1.963
	pies/pulg	6'9"	6'1"	6'4"	6'5"	6'5"
Alcance con el brazo de elevación y el cucharón horizontales	mm	3.993	3.605	3.711	3.737	3.743
	pies/pulg	13'1"	11'9"	12'2"	12'3"	12'3"
A† Profundidad de excavación	mm	199	98	98	98	98
	pulg	7'8"	3,8"	3,8"	3,8"	3,8"
12† Carcasa estandarizada	mm	9.898	9.442	9.548	9.574	9.580
	pies/pulg	32'6"	31'0"	31'4"	31'5"	31'6"
B† Altura total con el cucharón en la posición de máxima elevación	mm	5.761	6.454	6.546	6.512	6.563
	pies/pulg	18'11"	21'3"	21'6"	21'5"	21'7"
Radio de círculo de espacio libre de la pala con el cucharón en la posición de transporte	mm	7.520	7.220	7.256	7.266	7.268
	pies/pulg	24'9"	23'9"	23'10"	23'11"	23'11"
Carga de vuelco estática con la máquina recta (con deflexión del neumático)	kg	9.502	13.203	13.127	11.861	11.911
	lb	20.949	29.108	28.940	26.150	26.260
Carga límite de equilibrio estático con la máquina recta (sin desviación de neumáticos)	kg	10.103	14.055	13.988	12.612	12.670
	lb	22.274	30.986	30.840	27.805	27.934
Carga de vuelco estática con la máquina articulada (con deflexión del neumático)	kg	7.736	11.171	11.088	9.962	10.006
	lb	17.055	24.629	24.446	21.963	22.060
Carga límite de equilibrio estático con la máquina articulada (sin desviación de neumáticos)	kg	8.362	12.041	11.968	10.734	10.787
	lb	18.436	26.546	26.384	23.665	23.781
Fuerza de arranque (§)	kN	98	129	122	120	120
	lbf	22.235	29.083	27.471	27.171	27.022
Peso en orden de trabajo*	kg	23.548	21.447	21.539	22.082	22.043
	lb	51.914	47.282	47.485	48.682	48.596

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos de funcionamiento que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, todos los fluidos, operador, radiador de aceite del eje, contrapeso para el cargador de troncos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), paquete de cargador de troncos, protector del tren de potencia, dirección secundaria e insonorización.

† Se muestra la ilustración con las tablas de las dimensiones.

(§) Medida 100 mm (4 pulg) por detrás de la punta de la cuchilla con el bulón de articulación del cucharón como punto de giro de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con desviación de neumáticos) Cumple totalmente de la sección 1 a la 6 de la norma ISO 14397-1:2007, que exige una desviación inferior al 2 % entre los valores de los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión del neumático) Cumple de la sección 1 a la 5 de la norma ISO 14397-1:2007.

Los cucharones y ofertas disponibles varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.609 63,3
2	Anchura de horquilla	mm pulg	2.324 91,5
	Área de extremo	m2 pie2	1.26 14
3	Altura interior (solo se aplica a doble mordaza superior)	mm pulg	0 0
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	427 17
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.601 47.621
5	Distancia en el interior de las puntas de las horquillas	mm pulg	1.780 70
	Carga límite de equilibrio estático, máquina articulada a la altura de la horquilla	kg lb	9.970 21.980,3
	Carga límite de equilibrio estático, máquina recta a la altura de la horquilla	kg lb	11.788 25.987,9
6	Altura máxima de la horquilla (con mordaza abierta si corresponde)	mm pulg	2.843 111,9
7	Espacio libre con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	2.817 110,9
8	Espacio libre con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.949 155,5
9	Alcance con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.544 60,8
10	Alcance con brazo de elevación horizontal y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.118 122,8
11	*Del suelo a la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y al nivel de la herramienta	mm pulg	-68 -2,7
12	Anchura entre puntas	mm pulg	2.286 90
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.538 100
14	Apertura máxima en punta de horquilla y mordaza	mm pulg	2.709 106,7
15	Altura total de la horquilla a elevación completa y mordaza abierta	mm pulg	6.792 267,4
16	Longitud total De la punta de la horquilla hasta la parte posterior de la máquina	mm pulg	8.932 351,7
17	Espacio libre en posición de máxima elevación y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.804 110,4
18	Espacio libre con brazos de elevación horizontales y a la altura de la horquilla	mm pulg	1.797,2 70,8
19	Alcance con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	2.239,5 88,2
20	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados rad	46 0,8

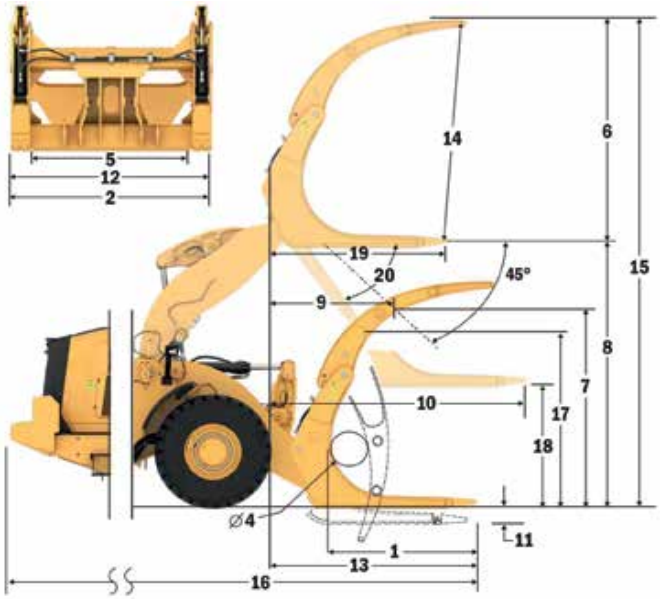
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

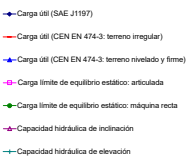
962 LOG

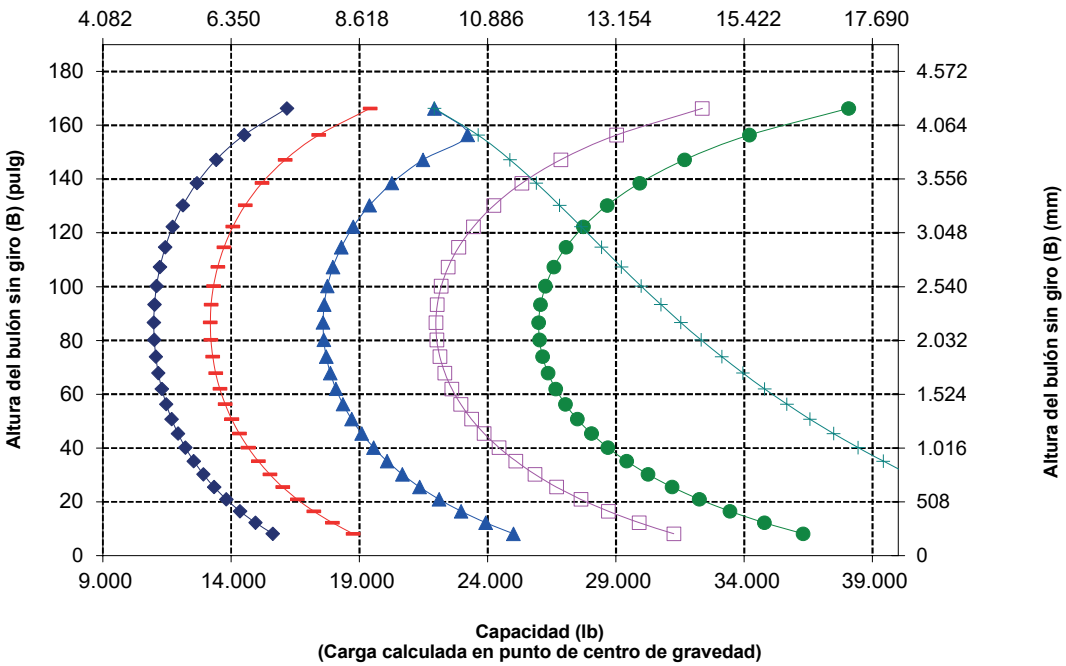
Horquilla de aserraderos, con bulón

Punta de 63"
374-7148

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro







NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.609 63,3
2	Anchura de horquilla	mm pulg	2.324 91,5
	Área de extremo	m2 pie2	1.26 14
3	Altura interior (solo se aplica a doble mordaza superior)	mm pulg	0 0
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	427 17
	Peso de funcionamiento	kg lb	22.273 49.102
5	Distancia en el interior de las puntas de las horquillas	mm pulg	1.780 70
	Carga límite de equilibrio estático, máquina articulada a la altura de la horquilla	kg lb	8.947 19.724,4
	Carga límite de equilibrio estático, máquina recta a la altura de la horquilla	kg lb	10.685 23.557,3
6	Altura máxima de la horquilla (con mordaza abierta si corresponde)	mm pulg	2.843 111,9
7	Espacio libre con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	2.730 107,5
8	Espacio libre con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.963 156,0
9	Alcance con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.650 65,0
10	Alcance con brazo de elevación horizontal y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.255 128,2
11	*Del suelo a la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y al nivel de la herramienta	mm pulg	-54 -2.1
12	Anchura entre puntas	mm pulg	2.286 90
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.665 105
14	Apertura máxima en punta de horquilla y mordaza	mm pulg	2.709 106,7
15	Altura total de la horquilla a elevación completa y mordaza abierta	mm pulg	6.806 267,9
16	Longitud total De la punta de la horquilla hasta la parte posterior de la máquina	mm pulg	9.059 356,7
17	Espacio libre en posición de máxima elevación y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.456 96,7
18	Espacio libre con brazos de elevación horizontales y a la altura de la horquilla	mm pulg	1.810,9 71,3
19	Alcance con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	2.376,6 93,6
20	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados rad	63 1,1

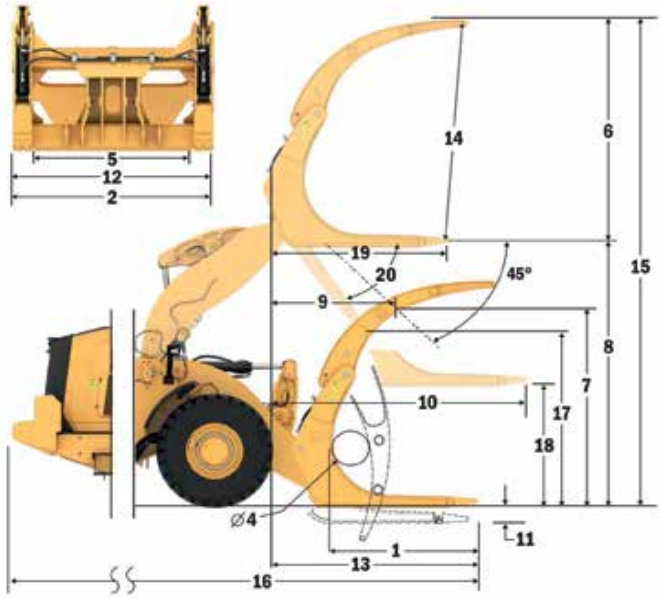
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

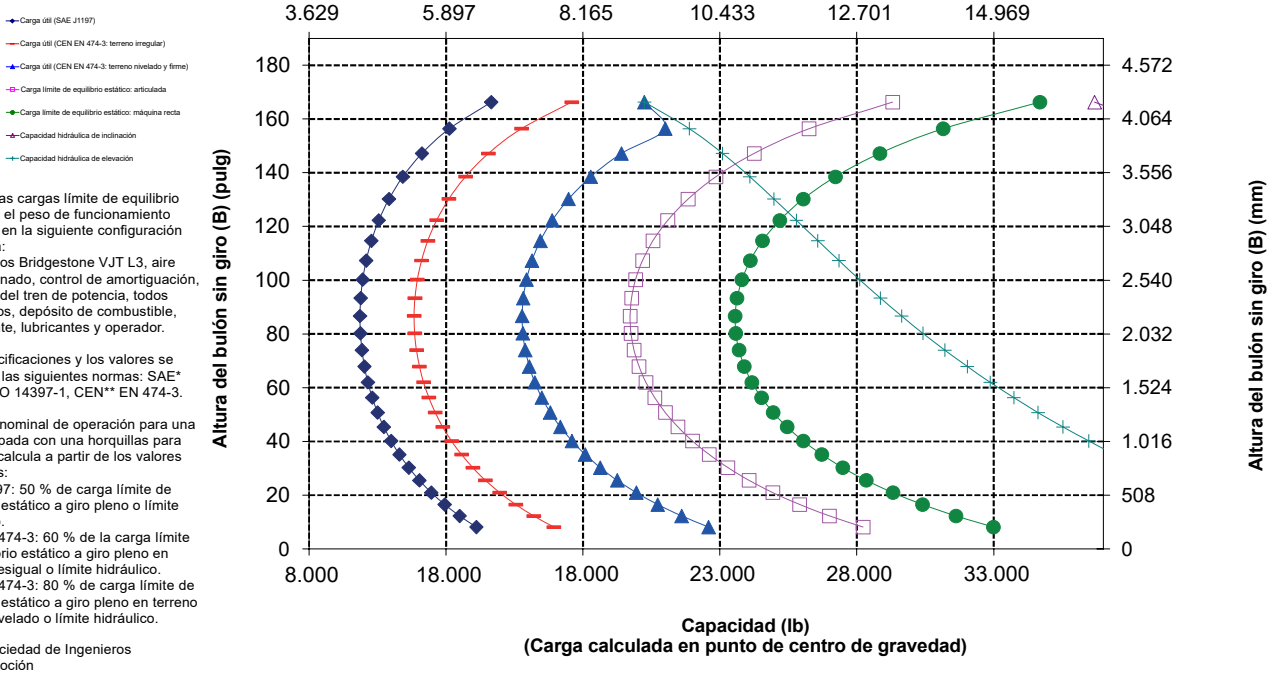
962 LOG

Horquilla para serrería, FUSION

Punta de 63"
383-3523

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.677 66,0
2	Anchura de horquilla	mm pulg	2.236 88,0
	Área de extremo	m2 pie2	1,39 15
3	Altura interior (solo se aplica a doble mordaza superior)	mm pulg	0 0
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	330 13
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.541 47.489
5	Distancia en el interior de las puntas de las horquillas	mm pulg	1.904 75
	Carga límite de equilibrio estático, máquina articulada a la altura de la horquilla	kg lb	8.974 19.783,3
	Carga límite de equilibrio estático, máquina recta a la altura de la horquilla	kg lb	10.600 23.367,9
6	Altura máxima de la horquilla (con mordaza abierta si corresponde)	mm pulg	3.148 123,9
7	Espacio libre con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	2.535 99,8
8	Espacio libre con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.923 154,4
9	Alcance con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.789 70,4
10	Alcance con brazo de elevación horizontal y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.492 137,5
11	*Del suelo a la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y al nivel de la herramienta	mm pulg	-94 -3,7
12	Anchura entre puntas	mm pulg	2.184 86,0
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.930 115
14	Apertura máxima en punta de horquilla y mordaza	mm pulg	2.914 114,7
15	Altura total de la horquilla a elevación completa y mordaza abierta	mm pulg	7.071 278,4
16	Longitud total De la punta de la horquilla hasta la parte posterior de la máquina	mm pulg	9.324 367,1
17	Espacio libre en posición de máxima elevación y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.357 92,8
18	Espacio libre con brazos de elevación horizontales y a la altura de la horquilla	mm pulg	1.770,9 69,7
19	Alcance con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	2.612,9 102,9
20	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados rad	54 0,9

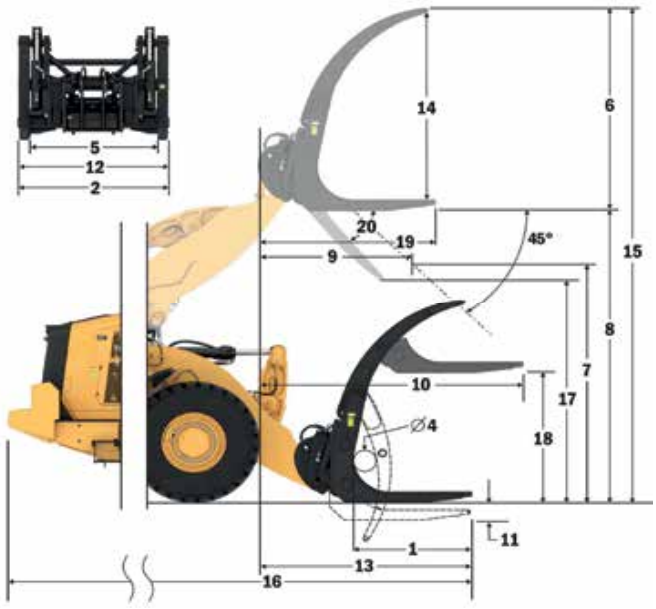
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

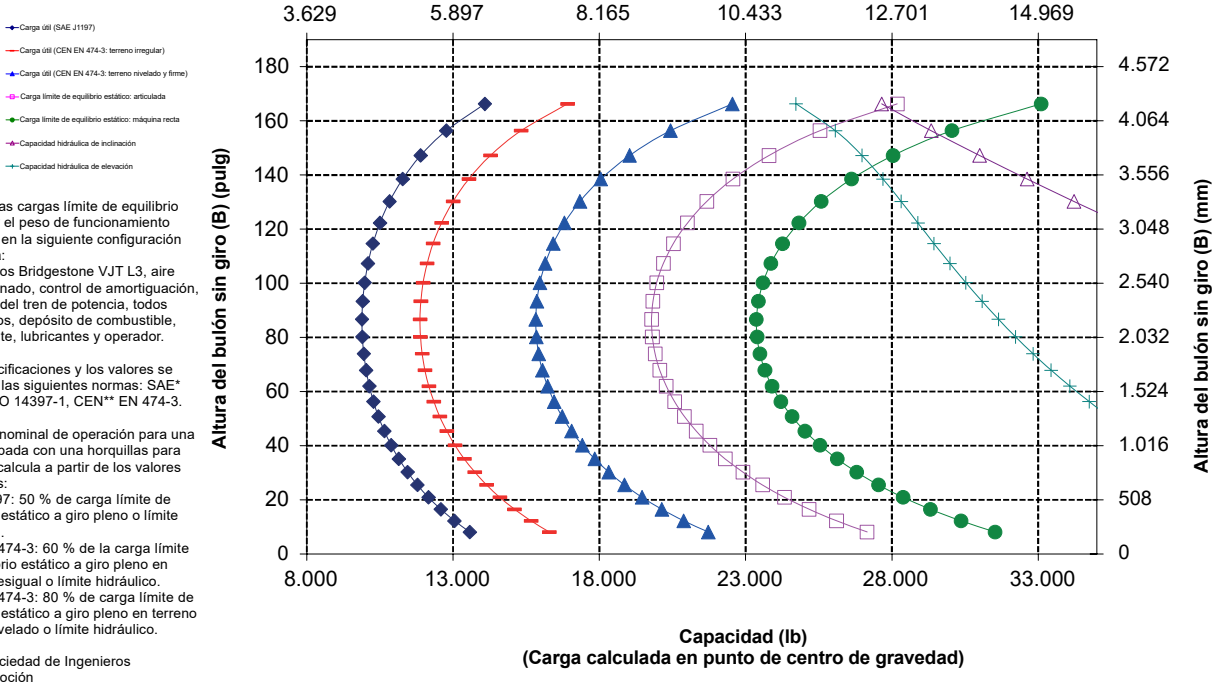
962 LOG

Horquilla para poste de aserradero, FUSION

Punta de 66"
442-4392

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.677 66,0
2	Anchura de horquilla	mm pulg	2.236 88,0
	Área de extremo	m2 pie2	1,39 15
3	Altura interior (solo se aplica a doble mordaza superior)	mm pulg	0 0
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	330 13
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.980 46.252
5	Distancia en el interior de las puntas de las horquillas	mm pulg	1.904 75
	Carga límite de equilibrio estático, máquina articulada a la altura de la horquilla	kg lb	9.666 21.309,6
	Carga límite de equilibrio estático, máquina recta a la altura de la horquilla	kg lb	11.338 24.994,9
6	Altura máxima de la horquilla (con mordaza abierta si corresponde)	mm pulg	3.144 123,9
7	Espacio libre con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	2.550 100,4
8	Espacio libre con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.847 151,5
9	Alcance con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.667 65,6
10	Alcance con brazo de elevación horizontal y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.394 133,6
11	*Del suelo a la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y al nivel de la herramienta	mm pulg	-170 -6,7
12	Anchura entre puntas	mm pulg	2.184 86,0
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.885 114
14	Apertura máxima en punta de horquilla y mordaza	mm pulg	2.914 114,7
15	Altura total de la horquilla a elevación completa y mordaza abierta	mm pulg	6.990 275,2
16	Longitud total De la punta de la horquilla hasta la parte posterior de la máquina	mm pulg	9.279 365,3
17	Espacio libre en posición de máxima elevación y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.535 99,8
18	Espacio libre con brazos de elevación horizontales y a la altura de la horquilla	mm pulg	1.695,0 66,7
19	Alcance con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	2.515,4 99,0
20	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados rad	46 0,8

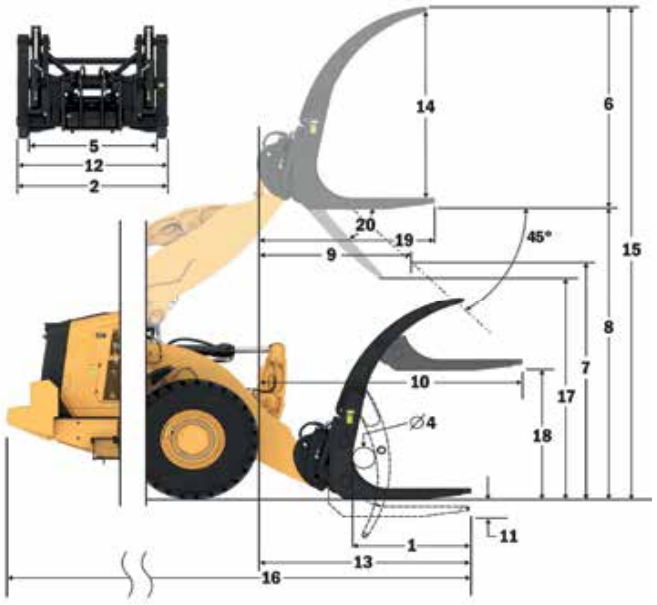
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

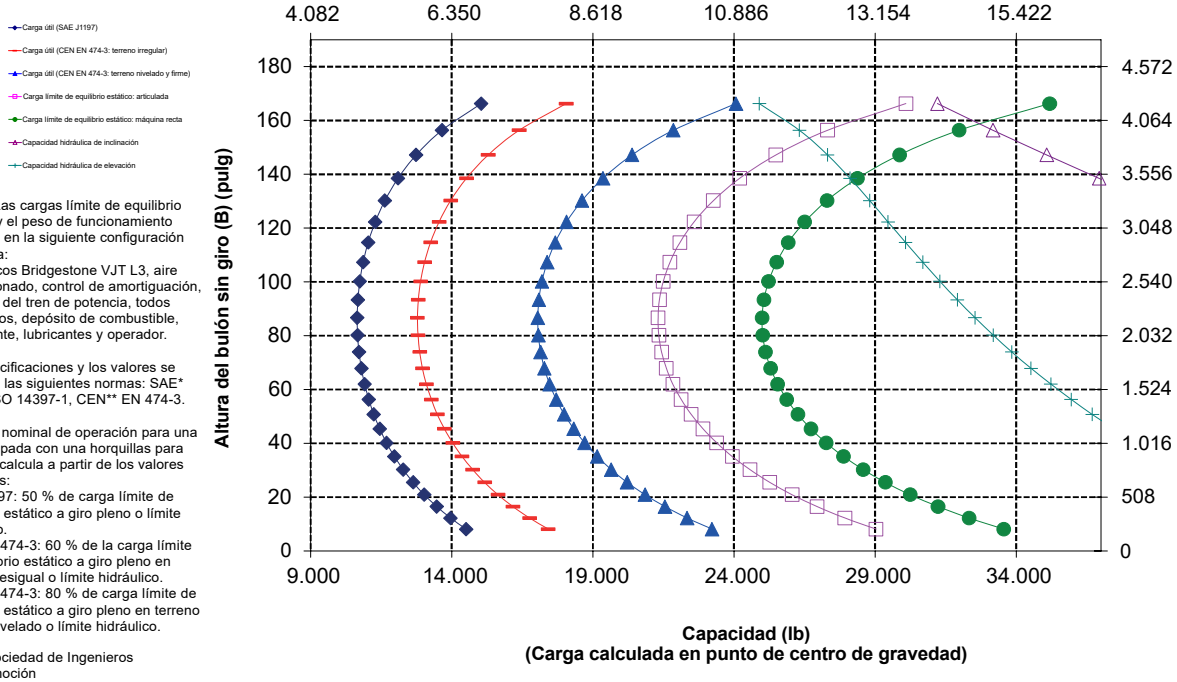
962 LOG

Horquilla de aserraderos, con bulón

Punta de 66"
445-2466

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.609 63,3
2	Anchura de horquilla	mm pulg	2.332 91,8
	Área de extremo	m2 pie2	1,9 20
3	Altura interior (solo se aplica a doble mordaza superior)	mm pulg	1.381 54
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	N/C N/D
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.413 47.206
5	Distancia en el interior de las puntas de las horquillas	mm pulg	1.776 70
	Carga límite de equilibrio estático, máquina articulada a la altura de la horquilla	kg lb	9.652 21.279,2
	Carga límite de equilibrio estático, máquina recta a la altura de la horquilla	kg lb	11.373 25.073,4
6	Altura máxima de la horquilla (con mordaza abierta si corresponde)	mm pulg	2.944 115,9
7	Espacio libre con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	2.816 110,9
8	Espacio libre con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.950 155,5
9	Alcance con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.545 60,8
10	Alcance con brazo de elevación horizontal y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.120 122,8
11	*Del suelo a la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y al nivel de la herramienta	mm pulg	-67 -2,6
12	Anchura entre puntas	mm pulg	2.298 90,5
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.540 100
14	Apertura máxima en punta de horquilla y mordaza	mm pulg	2.542 100,1
15	Altura total de la horquilla a elevación completa y mordaza abierta	mm pulg	6.893 271,4
16	Longitud total De la punta de la horquilla hasta la parte posterior de la máquina	mm pulg	8.934 351,7
17	Espacio libre en posición de máxima elevación y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.803 110,4
18	Espacio libre con brazos de elevación horizontales y a la altura de la horquilla	mm pulg	1.797,7 70,8
19	Alcance con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	2.241,2 88,2
20	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados rad	46 0,8

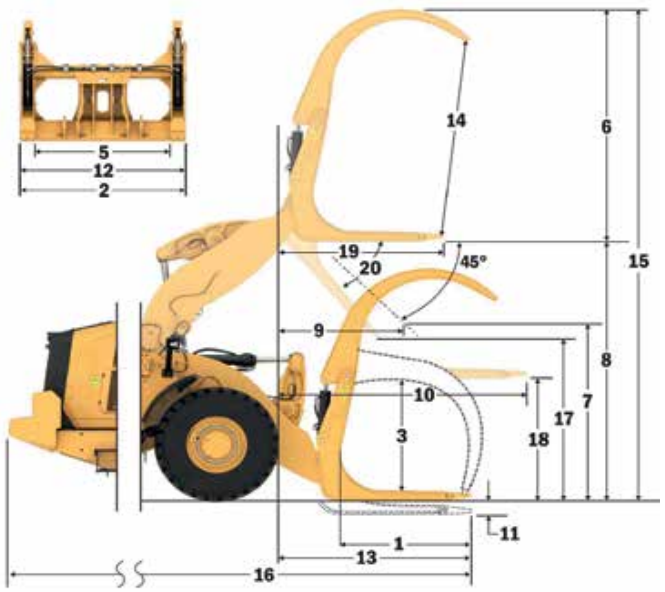
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

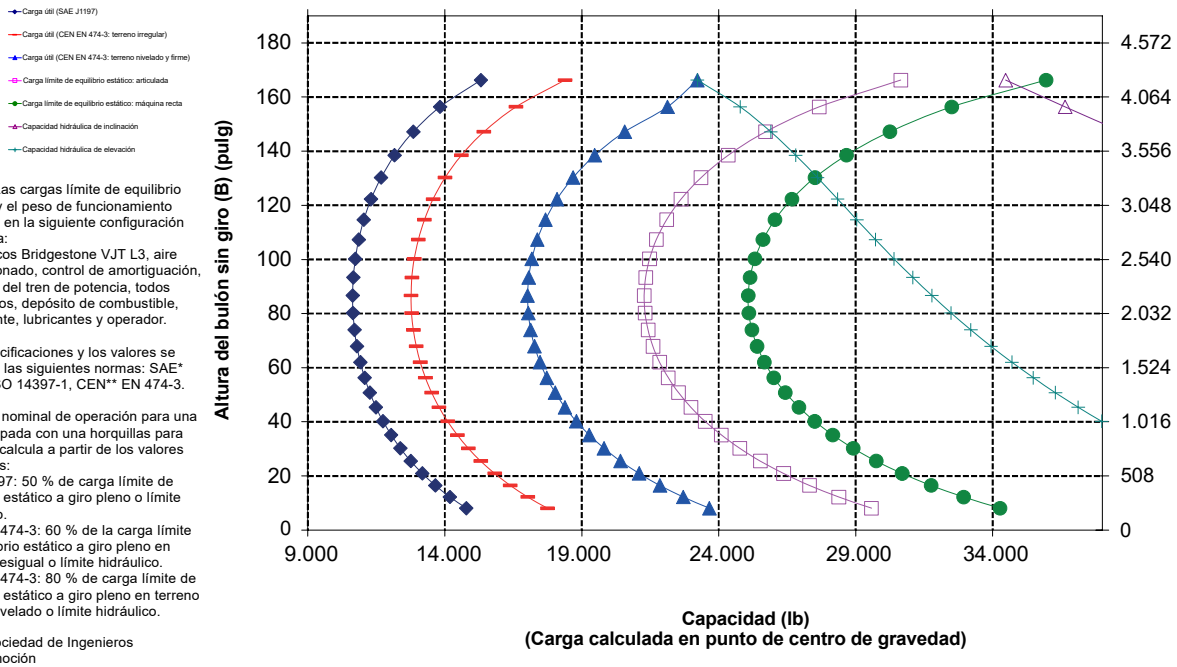
962 LOG

Horquilla maderera, con bulón

Punta de 63"
379-5408

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	917 36,1
2	Anchura de horquilla	mm pulg	1.855 73,0
	Área de extremo	m2 pie2	2,5 27
3	Altura interior (solo se aplica a doble mordaza superior)	mm pulg	0 0
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	1.450 57
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.651 47.731
5	Distancia en el interior de las puntas de las horquillas	mm pulg	1.314 52
	Carga límite de equilibrio estático, máquina articulada a la altura de la horquilla	kg lb	8.977 19.791,2
	Carga límite de equilibrio estático, máquina recta a la altura de la horquilla	kg lb	10.618 23.407,8
6	Altura máxima de la horquilla (con mordaza abierta si corresponde)	mm pulg	3.433 135,1
7	Espacio libre con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	3.211 126,4
8	Espacio libre con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.862 152,1
9	Alcance con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.027 40,4
10	Alcance con brazo de elevación horizontal y a la altura de la horquilla	mm pulg	2.474 97,4
11	*Del suelo a la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y al nivel de la herramienta	mm pulg	-155 -6,1
12	Anchura entre puntas	mm pulg	1.850 72,8
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	1.954 77
14	Apertura máxima en punta de horquilla y mordaza	mm pulg	3.123 123,0
15	Altura total de la horquilla a elevación completa y mordaza abierta	mm pulg	7.295 287,2
16	Longitud total De la punta de la horquilla hasta la parte posterior de la máquina	mm pulg	8.348 328,7
17	Espacio libre en posición de máxima elevación y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	3.131 123,3
18	Espacio libre con brazos de elevación horizontales y a la altura de la horquilla	mm pulg	1.710,3 67,3
19	Alcance con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	1.595,2 62,8
20	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados rad	57 1,0

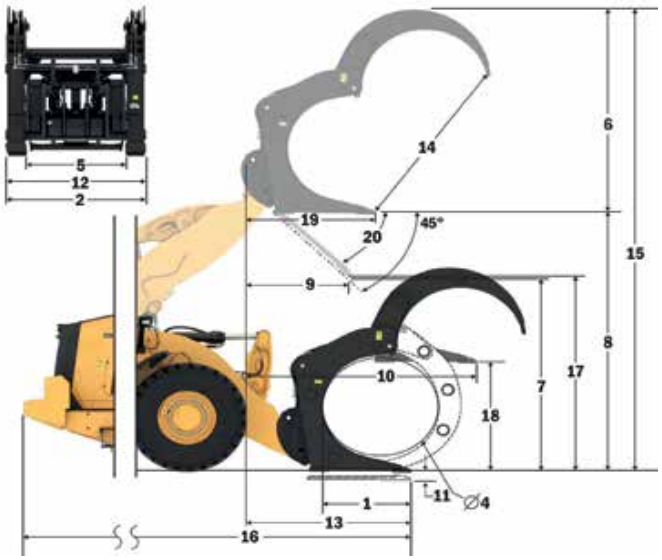
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

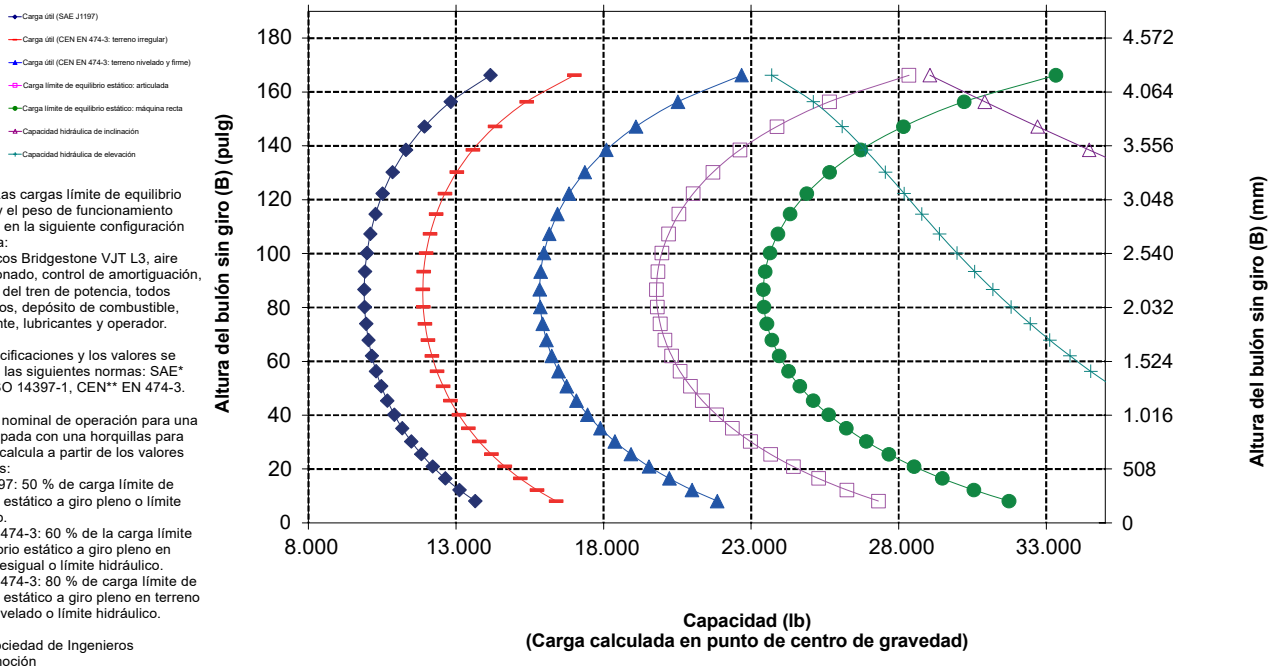
962 LOG

Horquilla con pinza, FUSION

Punta de 36"
352-7339

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.220 48,0
2	Anchura de horquilla	mm pulg	1.855 73,0
	Área de extremo	m2 pie2	2.63 28
3	Altura interior (solo se aplica a doble mordaza superior)	mm pulg	0 0
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	1.448 57
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.812 48.086
5	Distancia en el interior de las puntas de las horquillas	mm pulg	1.314 52
	Carga límite de equilibrio estático, máquina articulada a la altura de la horquilla	kg lb	8.720 19.223,1
	Carga límite de equilibrio estático, máquina recta a la altura de la horquilla	kg lb	10.344 22.805,2
6	Altura máxima de la horquilla (con mordaza abierta si corresponde)	mm pulg	3.356 132,1
7	Espacio libre con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	3.029 119,3
8	Espacio libre con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.935 154,9
9	Alcance con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.312 51,6
10	Alcance con brazo de elevación horizontal y a la altura de la horquilla	mm pulg	2.804 110,4
11	*Del suelo a la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y al nivel de la herramienta	mm pulg	-82 -3,2
12	Anchura entre puntas	mm pulg	1.850 72,8
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.234 88
14	Apertura máxima en punta de horquilla y mordaza	mm pulg	3.027 119,2
15	Altura total de la horquilla a elevación completa y mordaza abierta	mm pulg	7.291 287,1
16	Longitud total De la punta de la horquilla hasta la parte posterior de la máquina	mm pulg	8.628 339,7
17	Espacio libre en posición de máxima elevación y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.896 114,0
18	Espacio libre con brazos de elevación horizontales y a la altura de la horquilla	mm pulg	1.783,0 70,2
19	Alcance con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	1.925,5 75,8
20	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados rad	57 1,0

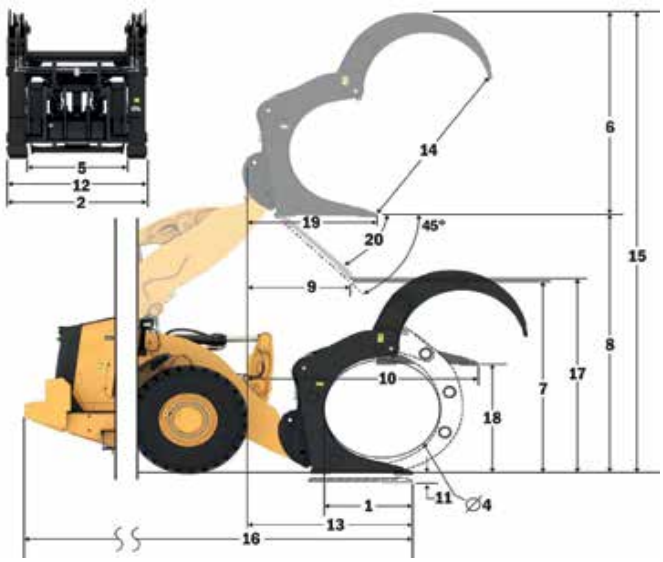
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

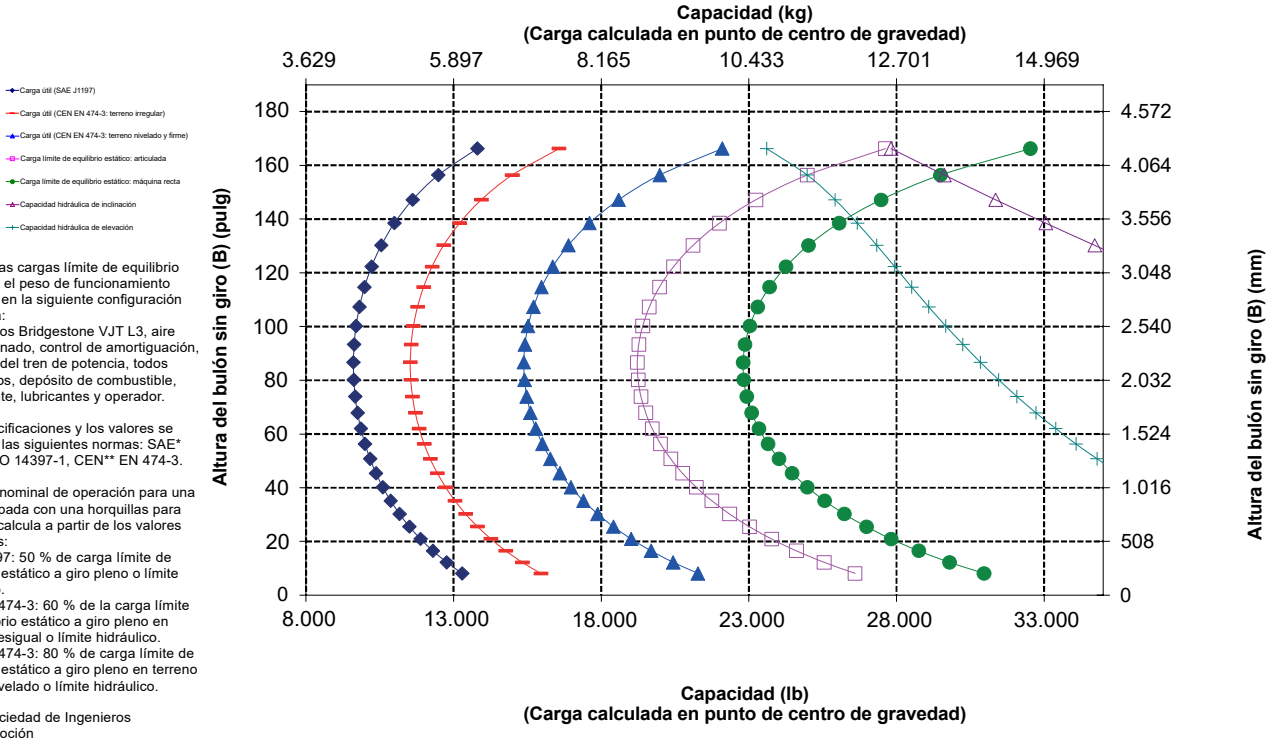
962 LOG

Horquilla con pinza, FUSION

Punta de 48"
442-9358

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración del registro**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.219 48,0
2	Centro de carga	mm pulg	610 24,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	12.368 27.260
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	10.675 23.529
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	5.338 11.764
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	6.405 14.117
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	8.540 18.823
3	Longitud total máxima	mm pulg	8.855 348,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.242 48,9
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-84 -3,3
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.765 69,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	886 34,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.846 72,7
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	3.997 157,4
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.533 217,8
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.888 113,7
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	46
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.470 97,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.601 63,0
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.366 93,1
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	1.002 39,4
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de la punta	kg lb	10.500 23.142
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.077 44.249

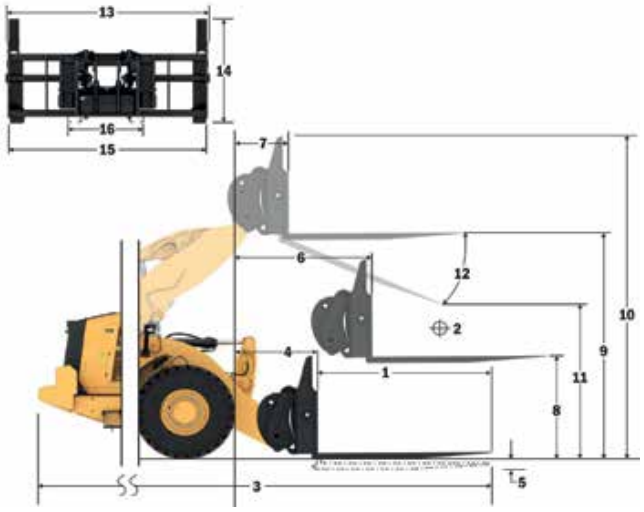
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

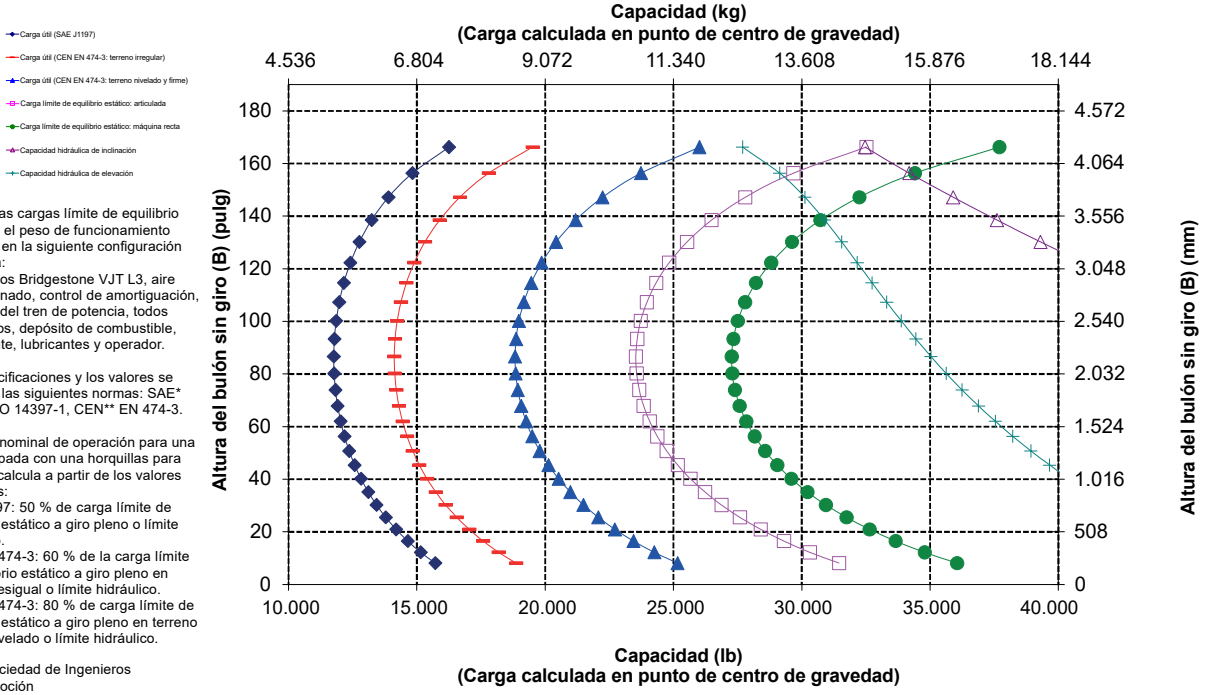
962 LOG

Horquilla para troncos y madera, sin TC, con bulón

Punta de 48"
379-2323

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración del registro**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.219 48,0
2	Centro de carga	mm pulg	610 24,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	11.676 25.734
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	10.028 22.101
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	5.014 11.051
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	6.017 13.261
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	8.022 17.681
3	Longitud total máxima	mm pulg	8.941 352,0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.328 52,3
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-83 -3,3
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.853 72,9
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	974 38,3
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.847 72,7
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	3.999 157,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.537 218,0
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.762 108,7
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.470 97,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.603 63,1
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.366 93,1
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	1.002 39,4
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de la punta	kg lb	10.500 23.142
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.580 45.358

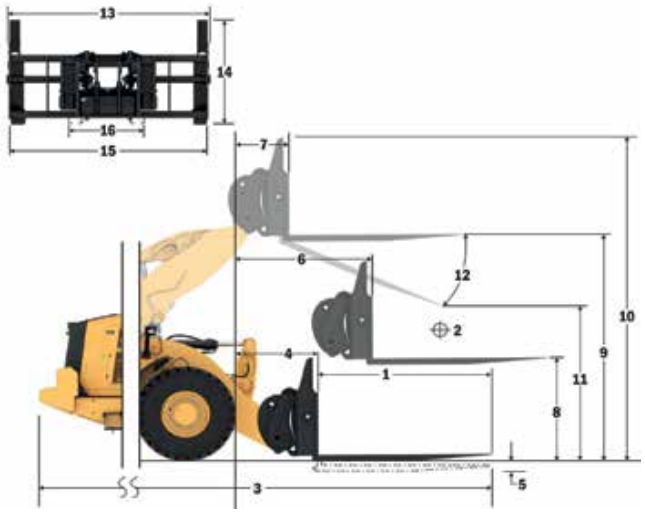
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

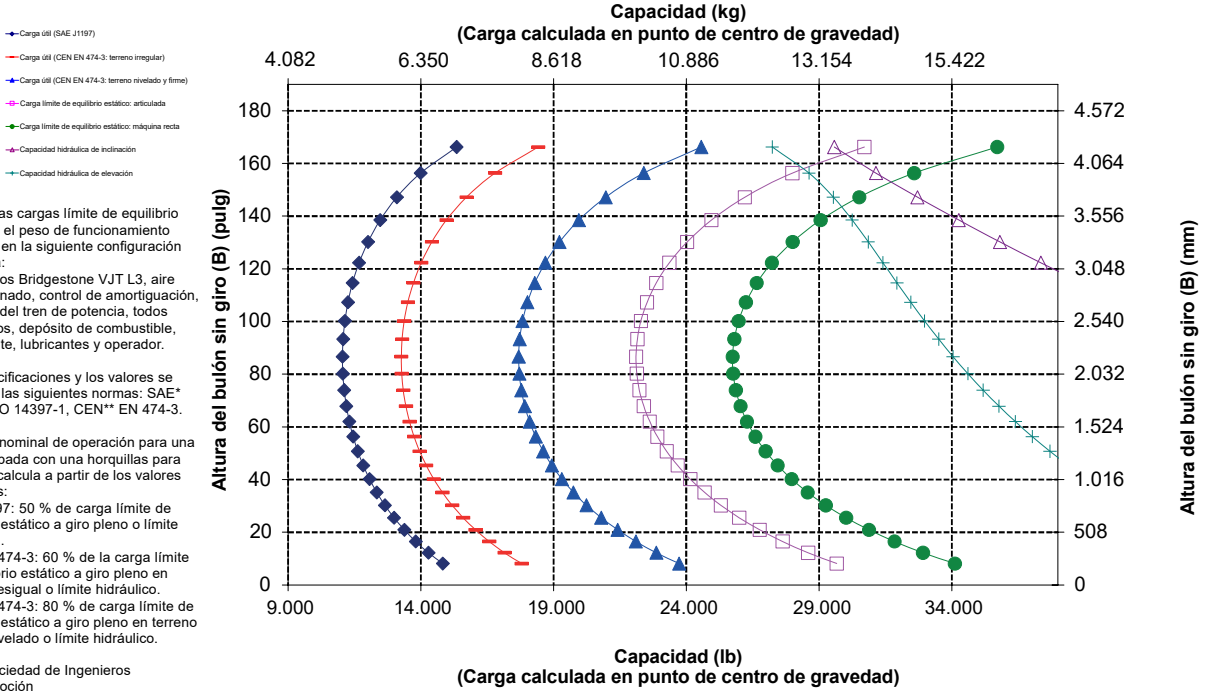
962 LOG

Horquilla para troncos y madera, sin TC, FUSION

Punta de 48"
379-2063

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	11.544 25.443
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.940 21.907
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.970 10.954
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.964 13.144
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.952 17.526
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.201 362,3
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.283 50,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-84 -3,3
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.790 70,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	911 35,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.871 73,6
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.022 158,4
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.533 217,8
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.652 104,4
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	46
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.470 97,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.601 63,0
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.366 93,1
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	1.002 39,4
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	15.906 35.057
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.278 44.692

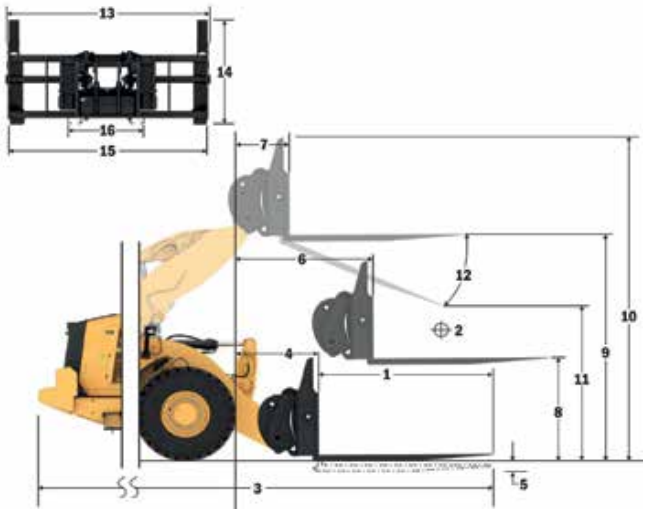
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

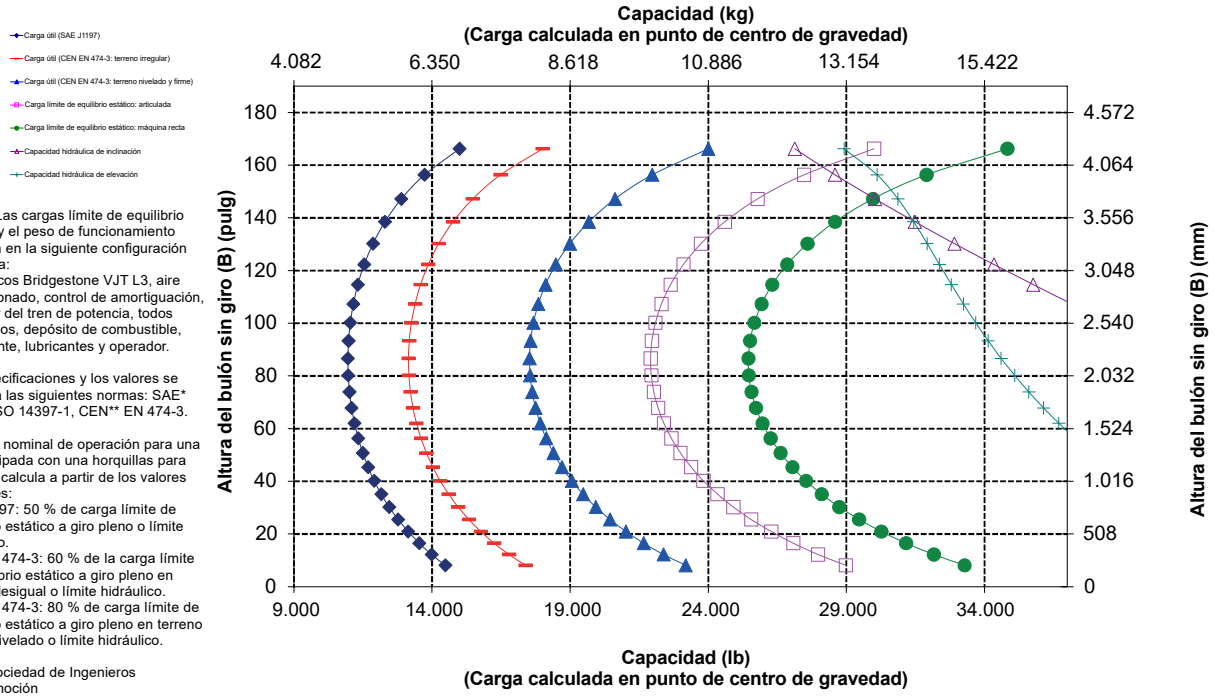
962 LOG

Horquilla para troncos y madera, sin TC, con bulón

Punta de 60"
379-2340

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración del registro**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.895 24.013
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.334 20.572
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.667 10.286
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.600 12.343
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.467 16.458
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.294 365,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-83 -3,3
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.884 74,2
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.005 39,6
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.872 73,7
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.024 158,4
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.535 217,9
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.505 98,6
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.176 85,7
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.601 63,0
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.084 82,0
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	1.002 39,4
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	15.906 35.057
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.761 45.756

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

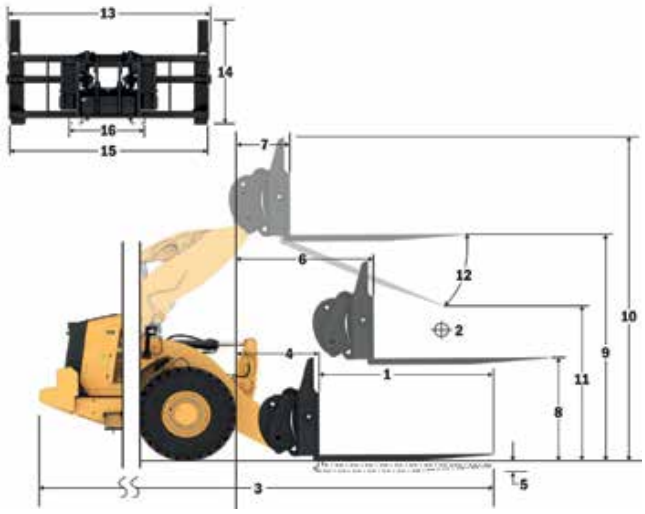
962 LOG

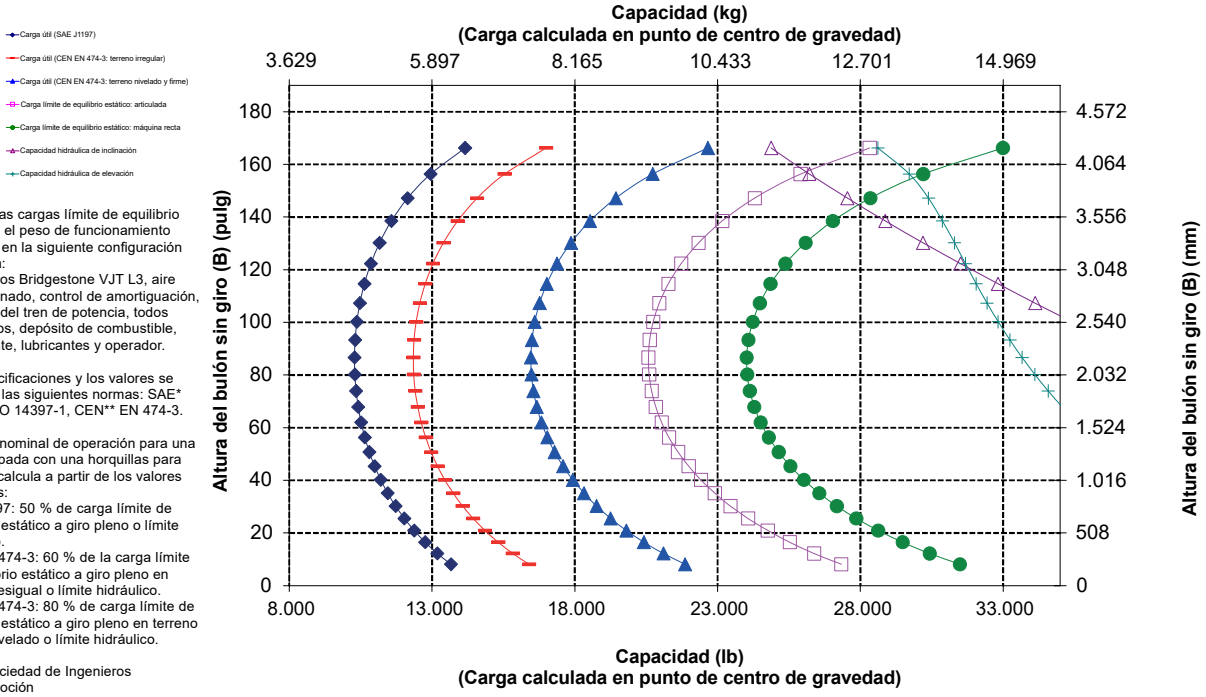
Horquilla para troncos y madera, sin TC, FUSION

Punta de 60"

435-4634

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.735 23.659
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.194 20.263
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.597 10.132
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.516 12.158
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.355 16.211
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.309 366,5
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.391 54,8
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-72 -2,8
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.924 75,7
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.045 41,2
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.857 73,1
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.009 157,8
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.523 217,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.611 102,8
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	44
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.537 99,9
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.578 62,1
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.339 92,1
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	742 29,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	203,2 8,0
	Grosor de punta	mm pulg	63,5 2,5
	Capacidad de la punta	kg lb	7.170 15.803
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.780 45.798

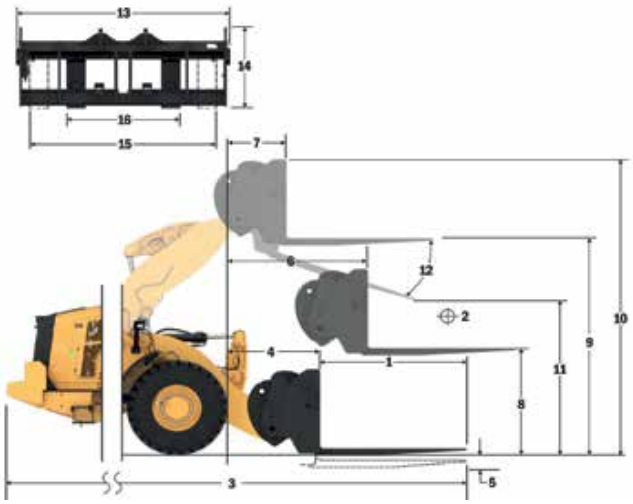
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

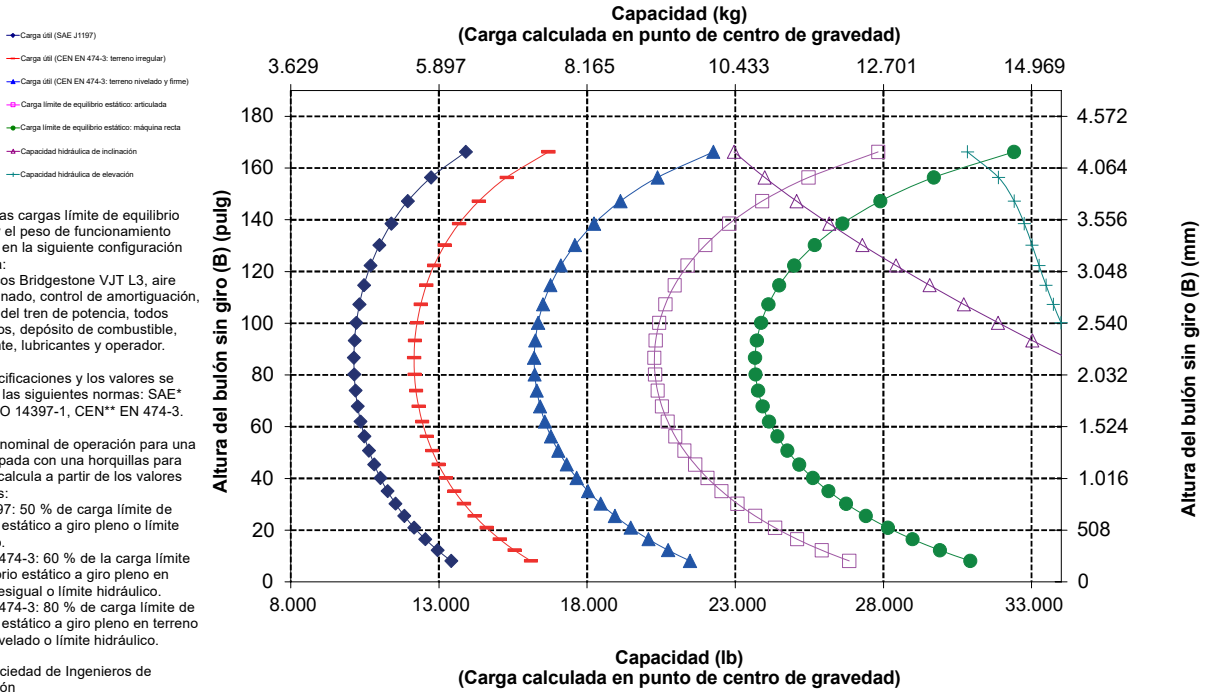
962 LOG

Horquilla para troncos y madera, mordaza superior, FUSION

Punta de 60" 416-4599

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración del registro**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.380 22.877
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.881 19.574
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.441 9.787
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.329 11.745
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.105 15.659
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.599 377,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-83 -3,3
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.884 74,2
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.005 39,6
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.872 73,7
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.024 158,4
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.537 218,0
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.272 89,5
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.470 97,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.603 63,1
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.366 93,1
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	1.002 39,4
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	12.600 27.770
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.843 45.937

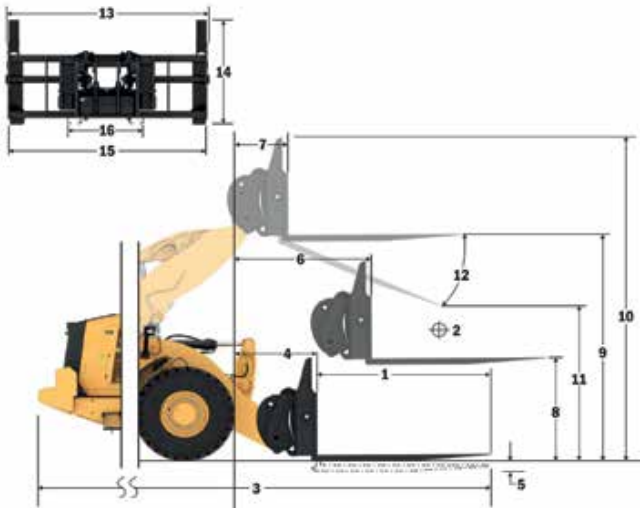
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

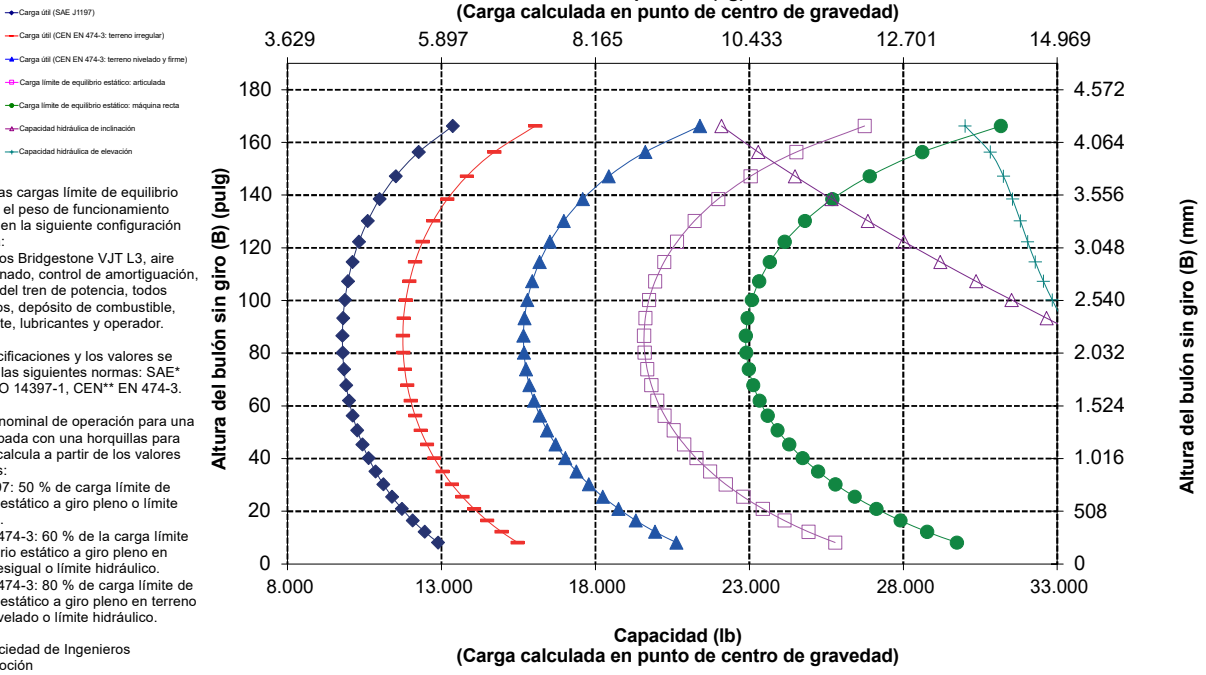
962 LOG

Horquilla para troncos y madera, sin TC, FUSION

Punta de 72"
379-2199

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.374 22.865
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.878 19.568
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.439 9.784
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.327 11.741
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.103 15.654
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.599 377,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-83 -3,3
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.884 74,2
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.005 39,6
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.872 73,7
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.024 158,4
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.535 217,9
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.272 89,5
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.176 85,7"
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.601 63,0
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.084 82,0
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	1.002 39,4
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	12.600 27.770
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.823 45.893

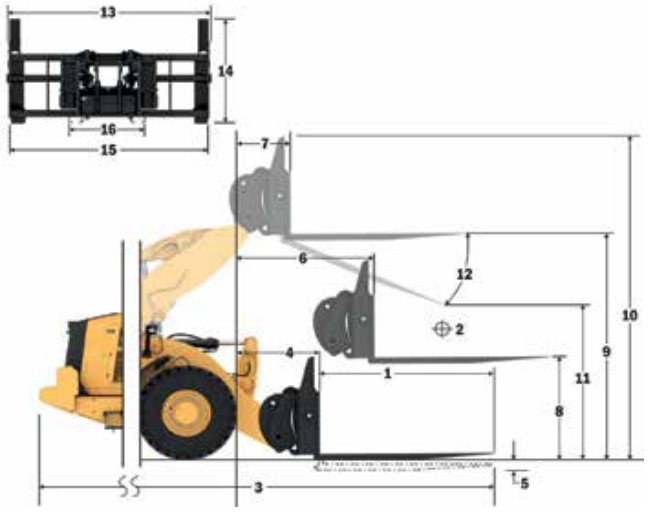
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

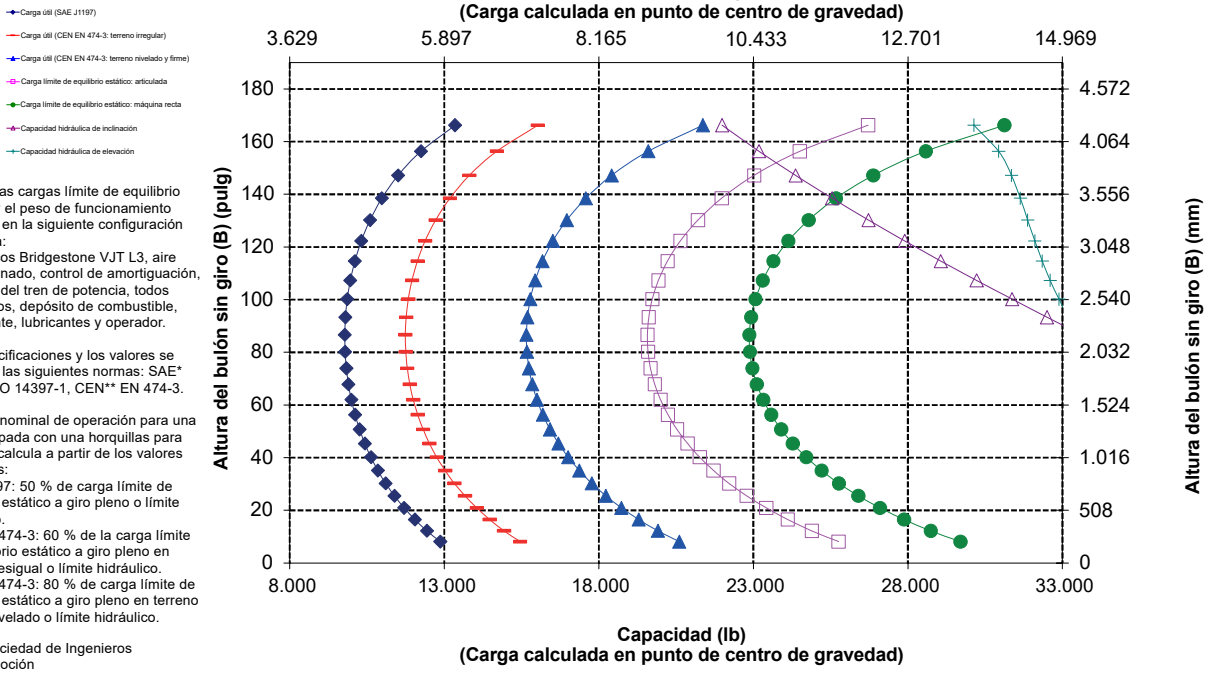
962 LOG

Horquilla para troncos y madera, sin TC, FUSION

Punta de 72"
435-4684

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.440 20.806
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.058 17.759
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.029 8.880
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.835 10.656
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.446 14.208
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.208 401,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-83 -3,3
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.884 74,2
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.005 39,6
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.872 73,7
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.024 158,4
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.537 218,0
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	1.806 71,1
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.470 97,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.603 63,1
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.366 93,1
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	1.002 39,4
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	10.100 22.260
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.971 46.219

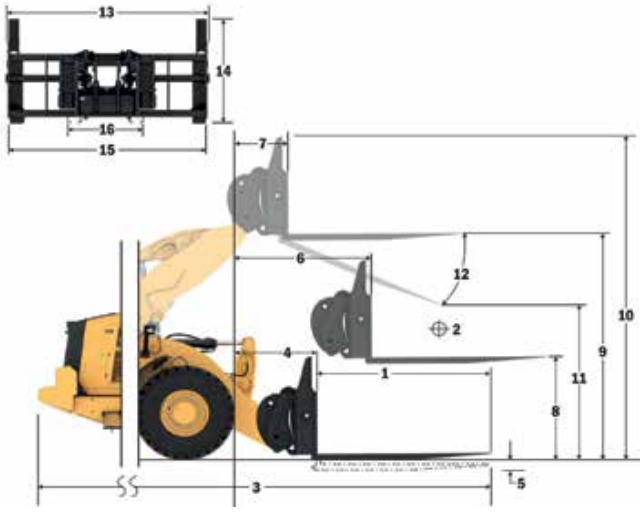
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

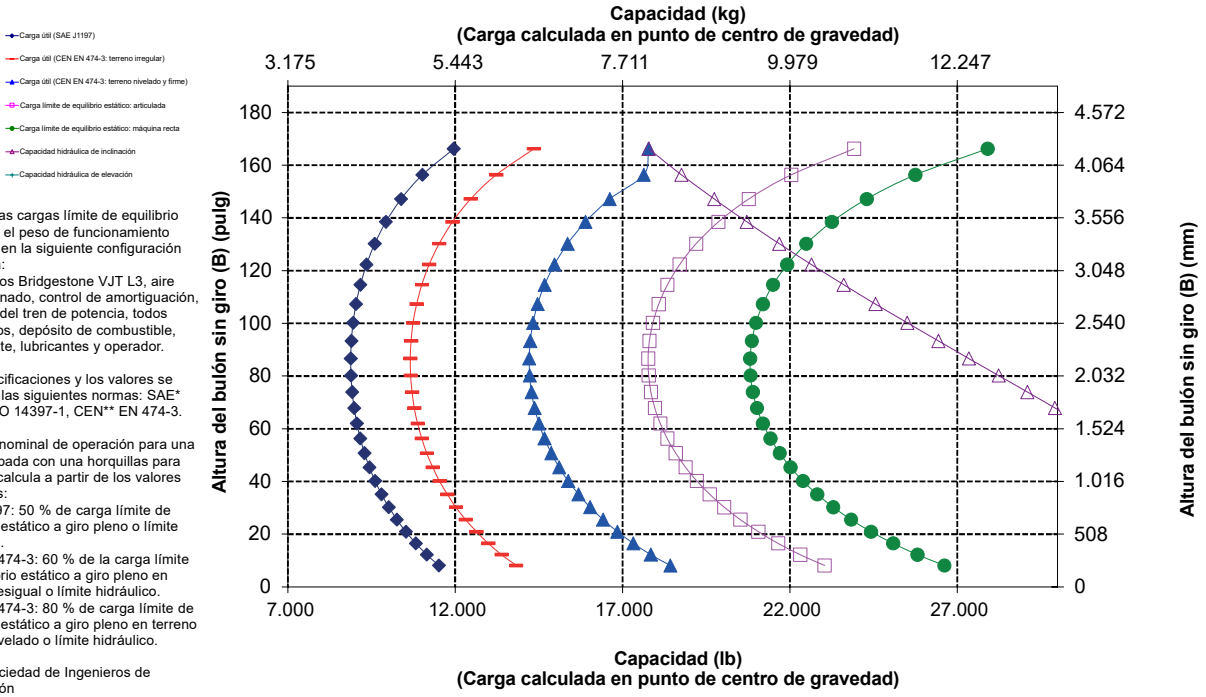
962 LOG

Horquilla para troncos y madera, sin TC, FUSION

Punta de 96"
379-2321

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.978 21.992
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.565 18.877
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.282 9.438
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.139 11.326
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.852 15.101
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.116 398,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.284 50,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-84 -3,3
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.790 70,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	911 35,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.871 73,6
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.022 158,4
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.533 217,8
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	1.997 78,6
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	46
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.470 97,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.601 63,0
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.366 93,1
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	1.002 39,4
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	10.100 22.260
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.468 45.111

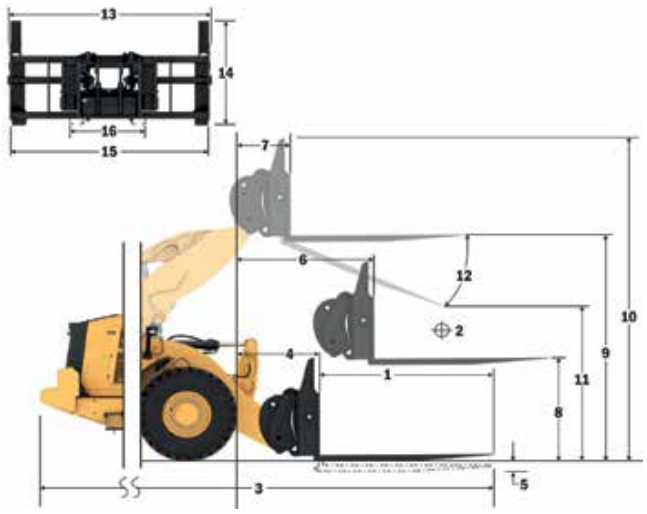
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

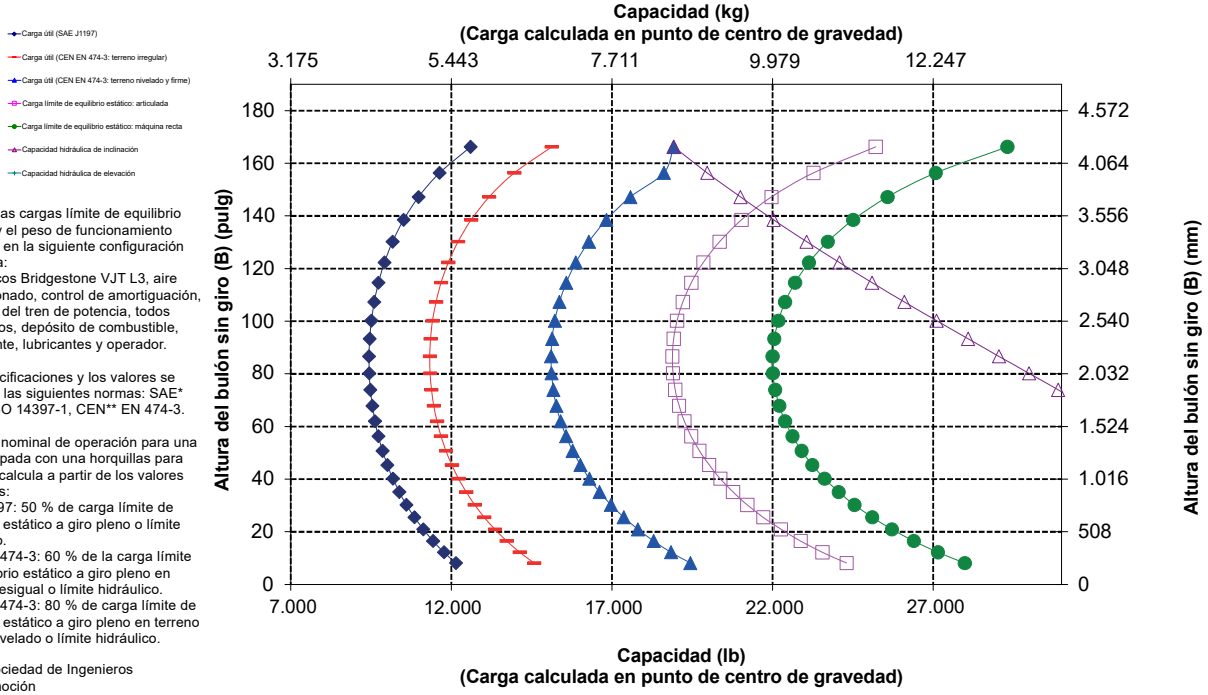
962 LOG

Horquilla para troncos y madera, sin TC, con bulón

Punta de 96"
379-2346

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.436 20.797
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.056 17.756
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.028 8.878
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.834 10.653
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.445 14.205
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.208 401,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-83 -3,3
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.884 74,2
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.005 39,6
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.872 73,7
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.024 158,4
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.535 217,9
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	1.806 71,1
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	50
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2,176 85,7"
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.601 63,0
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.084 82,0
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	1.002 39,4
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	10.100 22.260
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.951 46.175

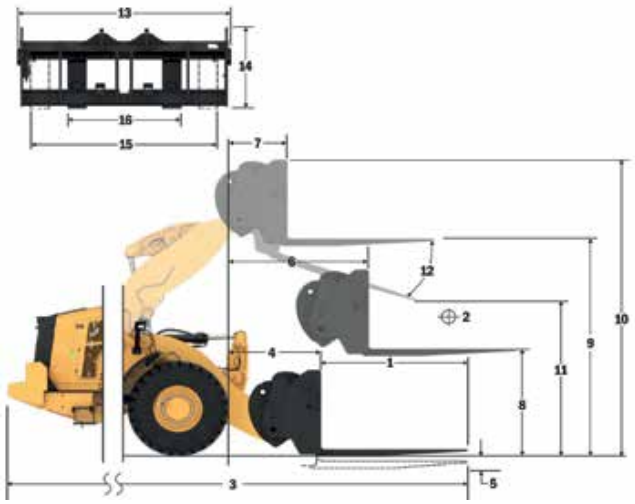
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

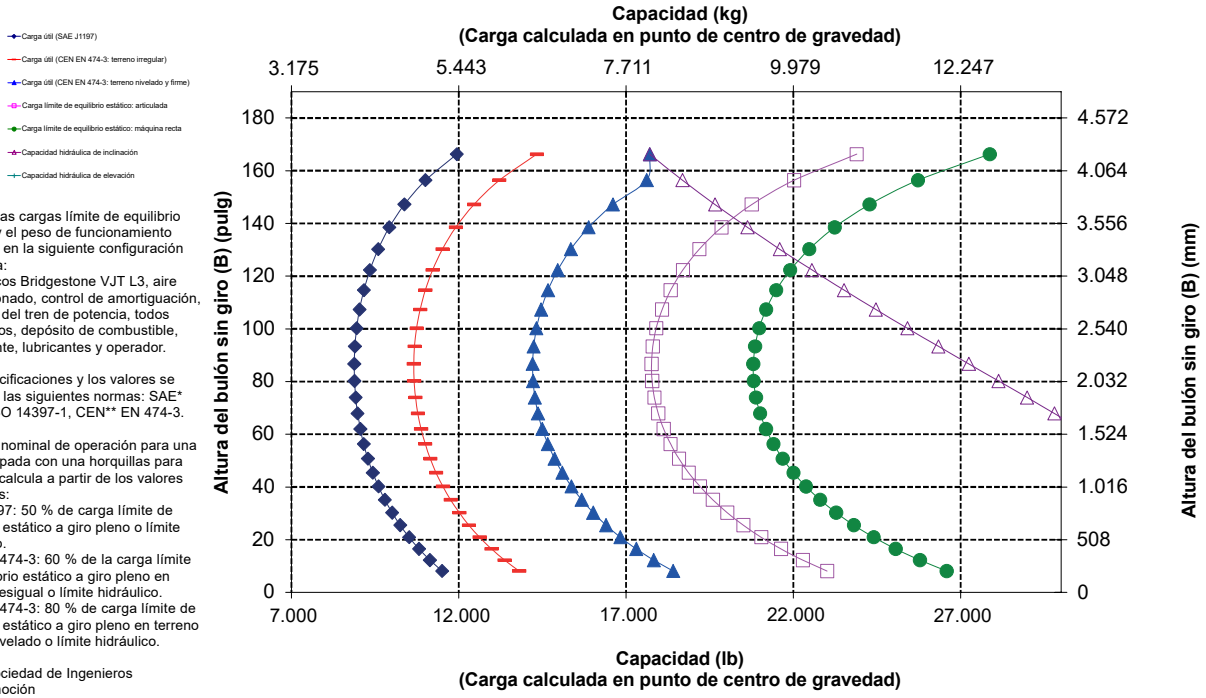
962 LOG

Horquilla para troncos y madera, FUSION

Punta de 96"
435-4686

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración del registro**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.333 20.570
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	7.962 17.549
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.981 8.774
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.777 10.529
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.370 14.039
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.241 403,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.408 55,4
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-91 -3,6
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.910 75,2
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.032 40,6
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.864 73,4
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.016 158,1
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.450 214,6
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	1.975 77,8
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	44
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.812 110,7
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.524 60,0
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.697 106,2
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	1.002 39,4
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	10.100 22.260
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.002 46.288

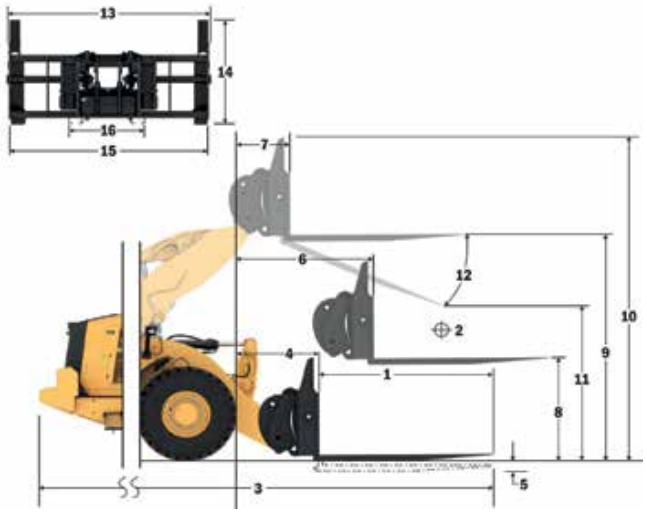
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

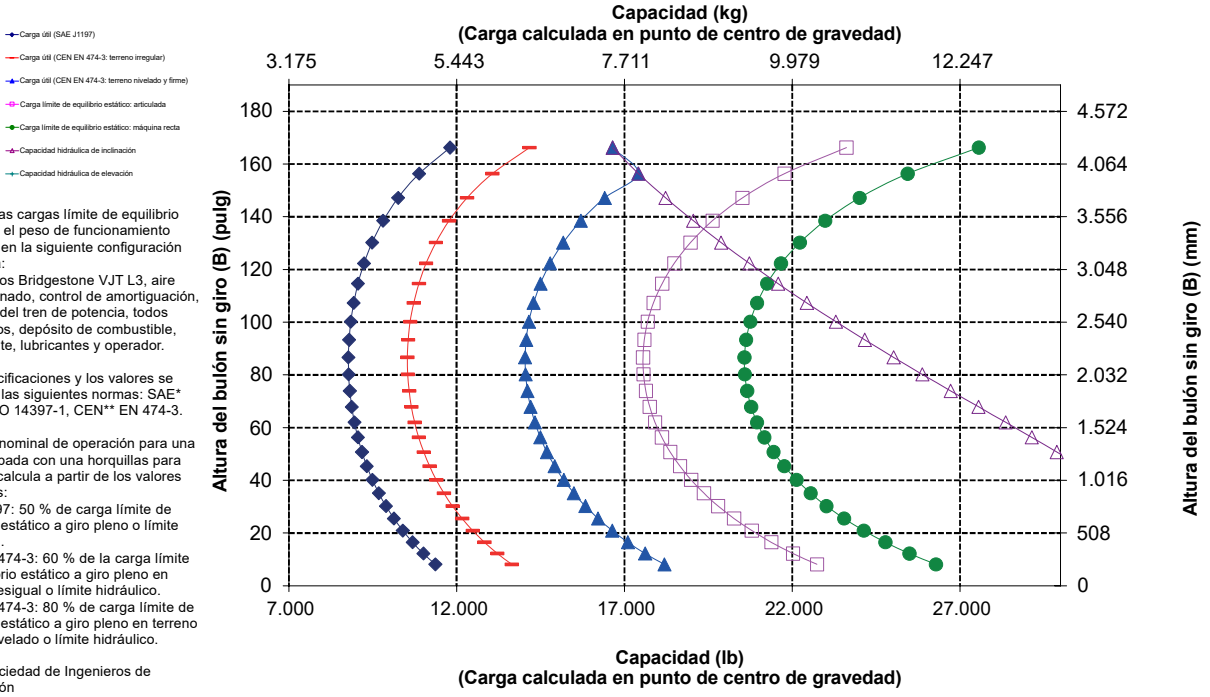
962 LOG

Horquilla para troncos y madera, sin TC, FUSION

Punta de 96"
464-3422

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración del registro**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	1.219 48,0
2	Anchura de horquilla	mm pulg	1.893 74,5
	Área de extremo	m2 pie2	1,45 16
3	Altura interior (solo se aplica a doble mordaza superior)	mm pulg	0 0
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	325 13
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.514 47.429
5	Distancia en el interior de las puntas de las horquillas	mm pulg	1.409 55
	Carga límite de equilibrio estático, máquina articulada a la altura de la horquilla	kg lb	8.921 19.666,6
	Carga límite de equilibrio estático, máquina recta a la altura de la horquilla	kg lb	10.528 23.209,3
6	Altura máxima de la horquilla (con mordaza abierta si corresponde)	mm pulg	2.932 115,4
7	Espacio libre con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	2.723 107,2
8	Espacio libre con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.919 154,3
9	Alcance con máxima elevación, ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.597 62,9
10	Alcance con brazo de elevación horizontal y a la altura de la horquilla	mm pulg	3.222 126,9
11	*Del suelo a la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y al nivel de la herramienta	mm pulg	-97 -3,8
12	Anchura entre puntas	mm pulg	1.769 69,6
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.715 107
14	Apertura máxima en punta de horquilla y mordaza	mm pulg	2.635 103,7
15	Altura total de la horquilla a elevación completa y mordaza abierta	mm pulg	6.851 269,7
16	Longitud total De la punta de la horquilla hasta la parte posterior de la máquina	mm pulg	9.109 358,6
17	Espacio libre en posición de máxima elevación y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.538 99,9
18	Espacio libre con brazos de elevación horizontales y a la altura de la horquilla	mm pulg	1.767,6 69,6
19	Alcance con elevación máxima y a la altura de la horquilla	mm pulg	2.343,7 92,3
20	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados rad	57 1,0
	Capacidad de la punta	kg lb	14.100 31.076

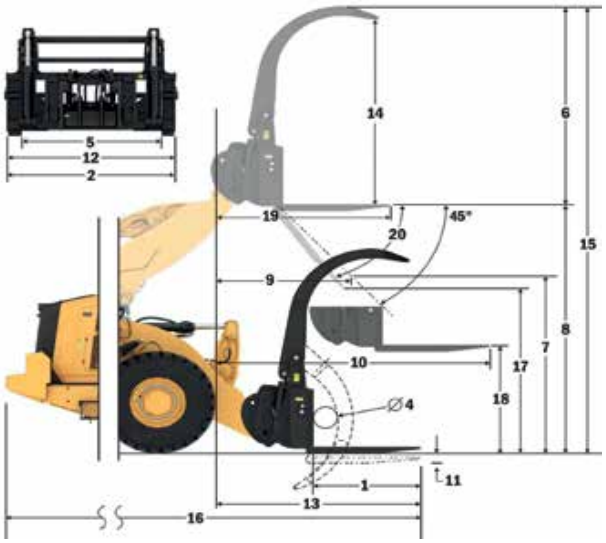
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

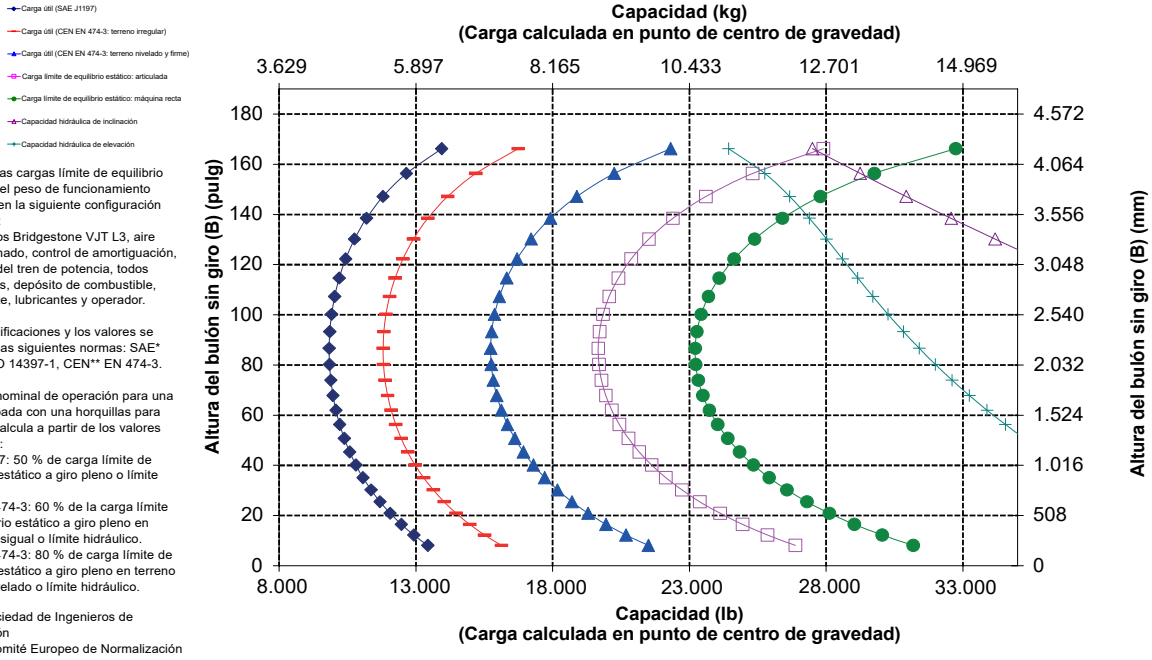
962 LOG

Punta de 48"

Horquilla para troncos y madera, mordaza superior, FUSION 380-8227

***Versión 14A**
***Varillaje de barra en Z en paralelo**
***Configuración del registro**





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

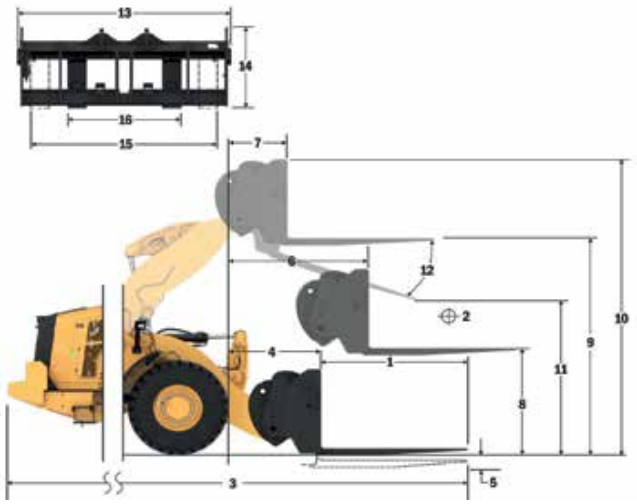
1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	11.262 24.821
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.686 21.347
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.843 10.673
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.811 12.808
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.748 17.078
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.294 365,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-161 -6.4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.849 72,8
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	971 38,2
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.769 69,6
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	3.920 154,3
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.695 184,9
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.556 100,6
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	46
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33,1
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.070 81,5
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	470 18,5
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	150,0 5,9
	Grosor de punta	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de la punta	kg lb	6.300 13.885
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.456 45.084

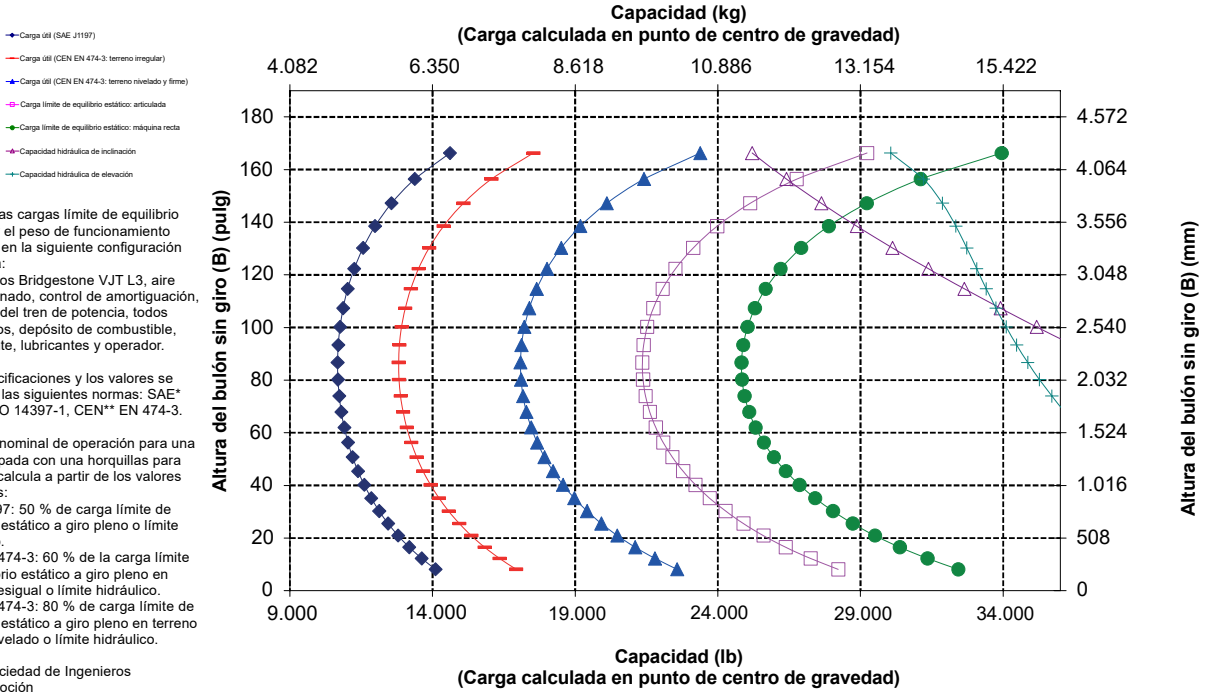
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 LOG

Horquillas de palés, FUSION	Portahorquillas de 87"	Punta de 60"
	530-1861	548-3265

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

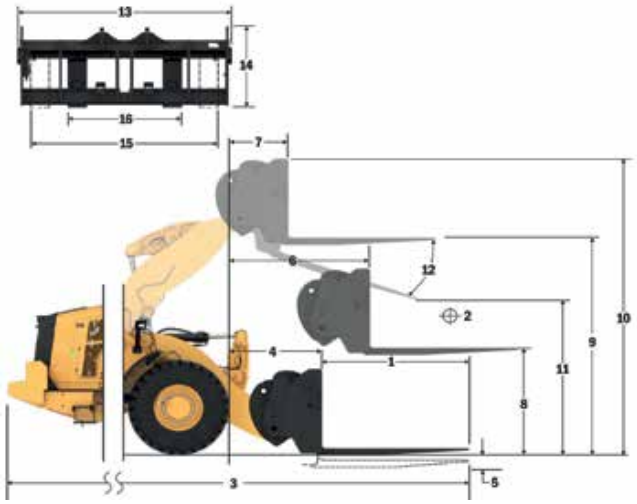
Especificaciones de la horquilla

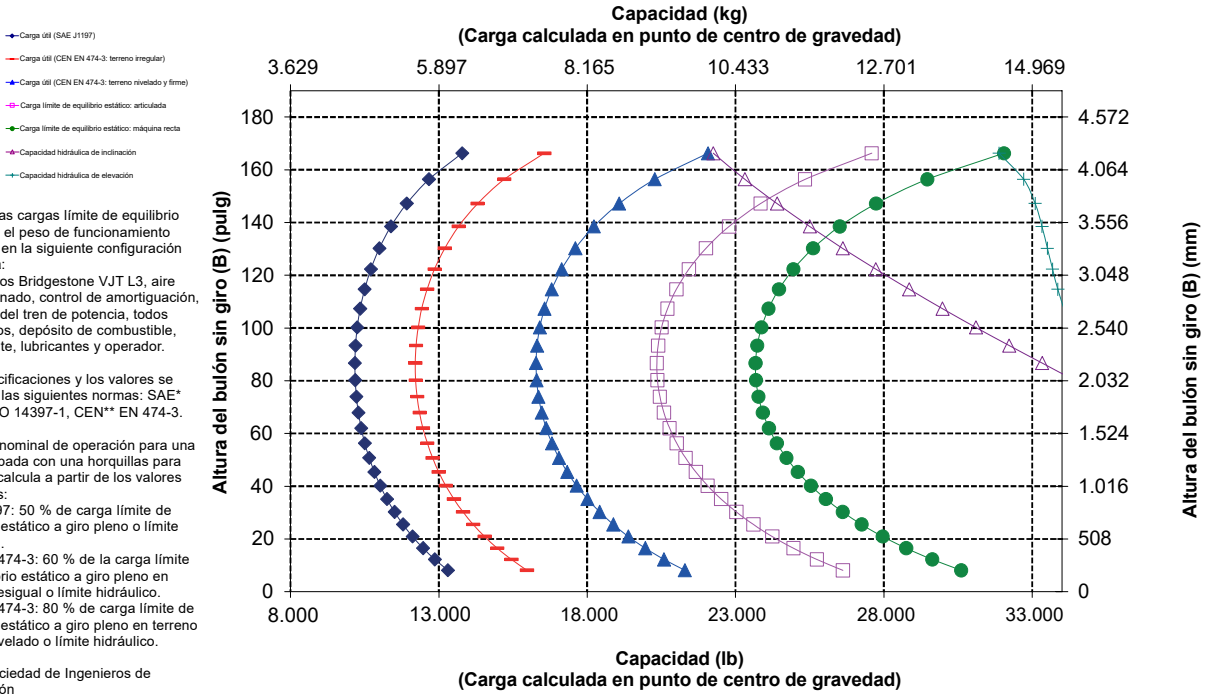
1	Longitud de punta	mm pulg	1.830 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.738 23.667
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.229 20.341
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.614 10.170
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.537 12.204
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.383 16.272
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.600 378,0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-161 -6,4
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.849 72,8
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	971 38,2
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.769 69,6
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	3.920 154,3
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.695 184,9
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.337 92,0
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	46
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33,1
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.070 81,5
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	470 18,5
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	150,0 5,9
	Grosor de punta	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de la punta	kg lb	5.246 11.562
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.503 45.188

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 LOG	Portahorquillas de 87"	Punta de 72"
Horquillas de palés, FUSION	530-1861	530-1869

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la máquina para aplicaciones forestales 962

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

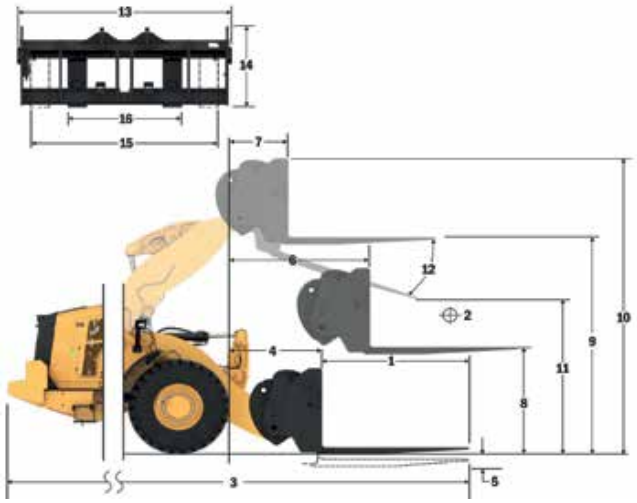
1	Longitud de punta	mm pulg	1.219 48,0
2	Centro de carga	mm pulg	610 24,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	11.569 25.499
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.916 21.855
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.958 10.927
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.950 13.113
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.933 17.484
3	Longitud total máxima	mm pulg	8.946 352,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.332 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.841 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.740 107,9
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	22.200 48.929
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.765 45.765

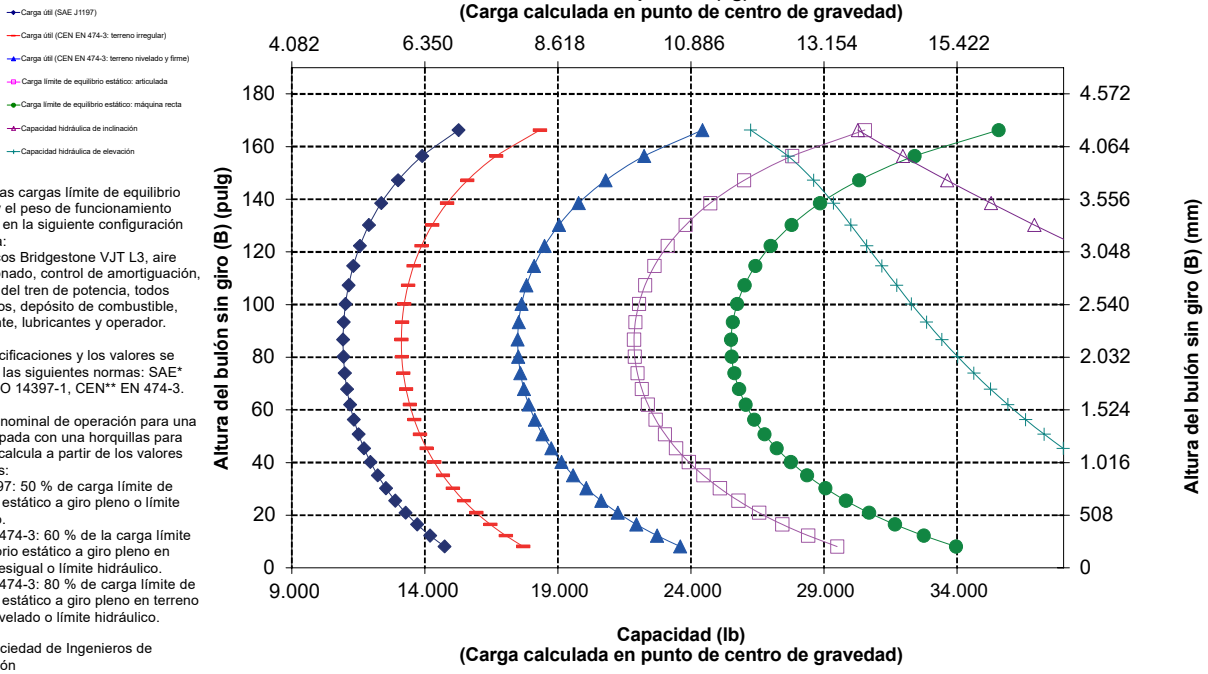
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 LOG

	Portahorquillas de 96"	Punta de 48"
Horquillas de palés, FUSION	**520-7957**	**520-7985**

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

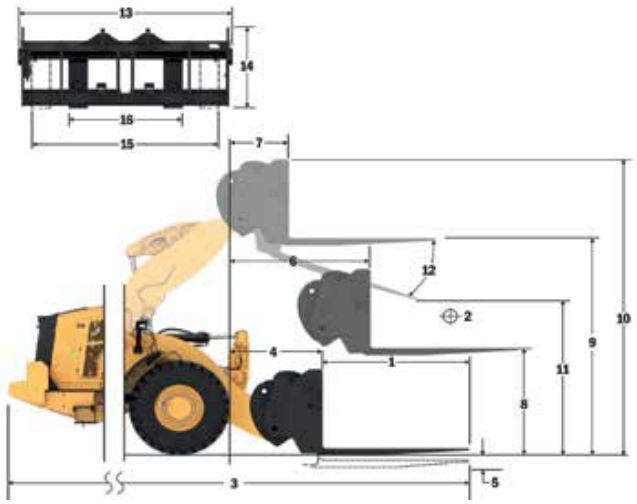
Especificaciones de la horquilla

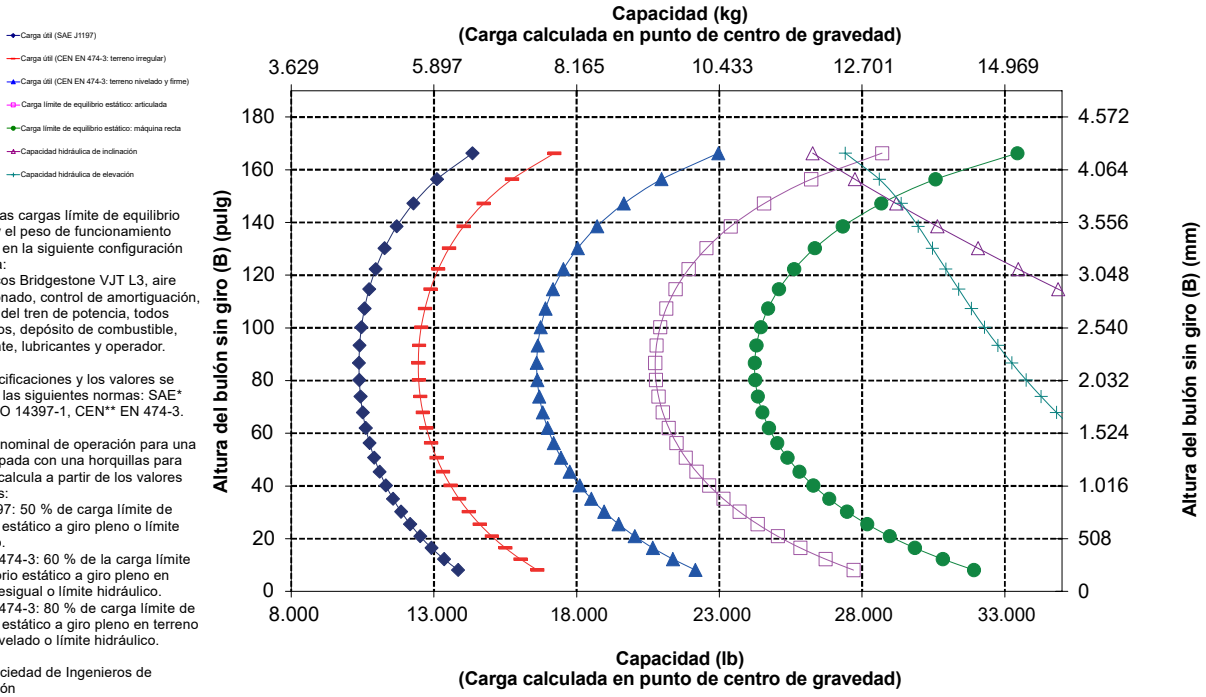
1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.993 24.229
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.412 20.745
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.706 10.373
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.647 12.447
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.530 16.596
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.251 364.2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.500 98,4
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	17.800 39.231
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.831 45.911

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 LOG	Portahorquillas de 96"	Punta de 60"
Horquillas de palés, FUSION	520-7957	520-7980

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

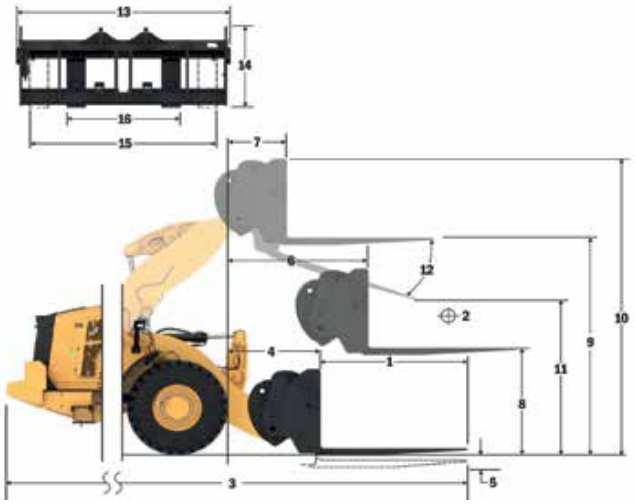
1	Longitud de punta	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.464 23.062
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.950 19.726
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.475 9.863
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.370 11.835
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.160 15.781
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.556 376,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.259 88,9
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7*
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	14.800 32.619
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.892 46.045

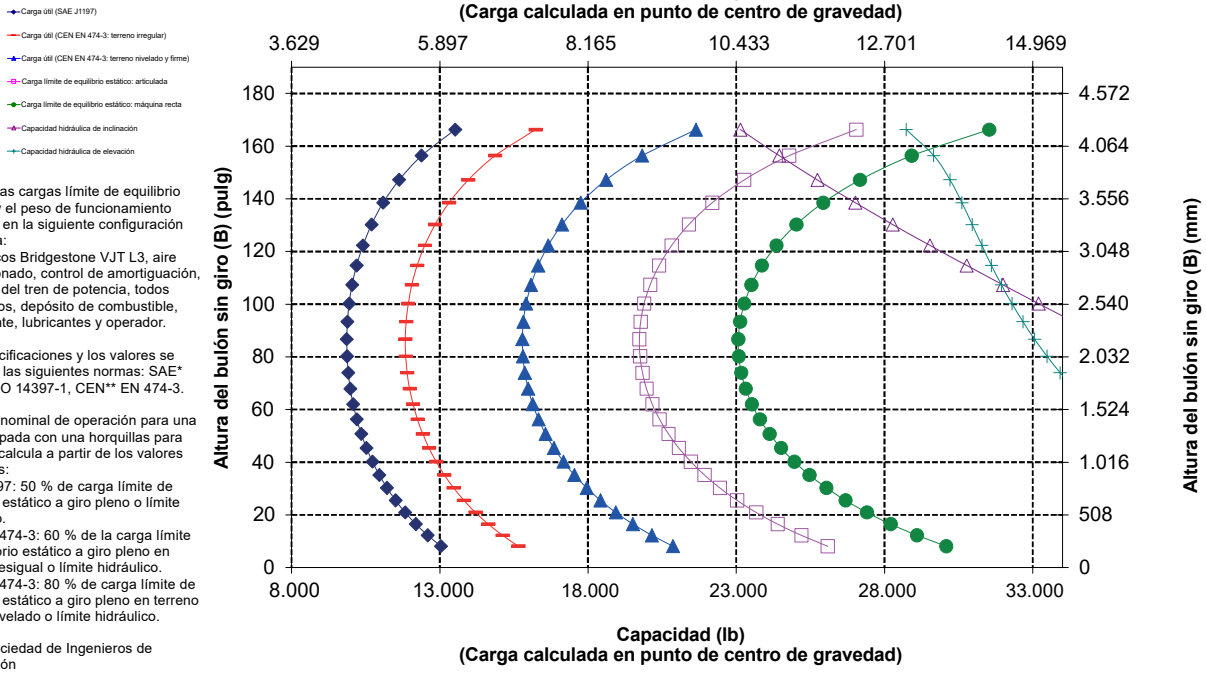
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 LOG

	Portahorquillas de 96"	Punta de 72"
Horquillas de palés, FUSION	520-7957	520-7979

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

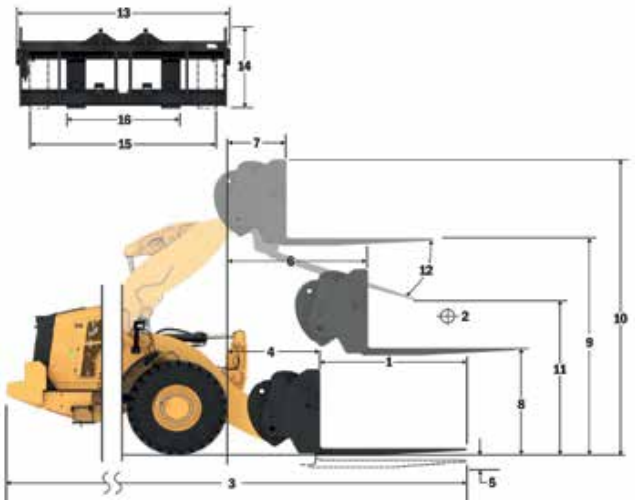
Especificaciones de la horquilla

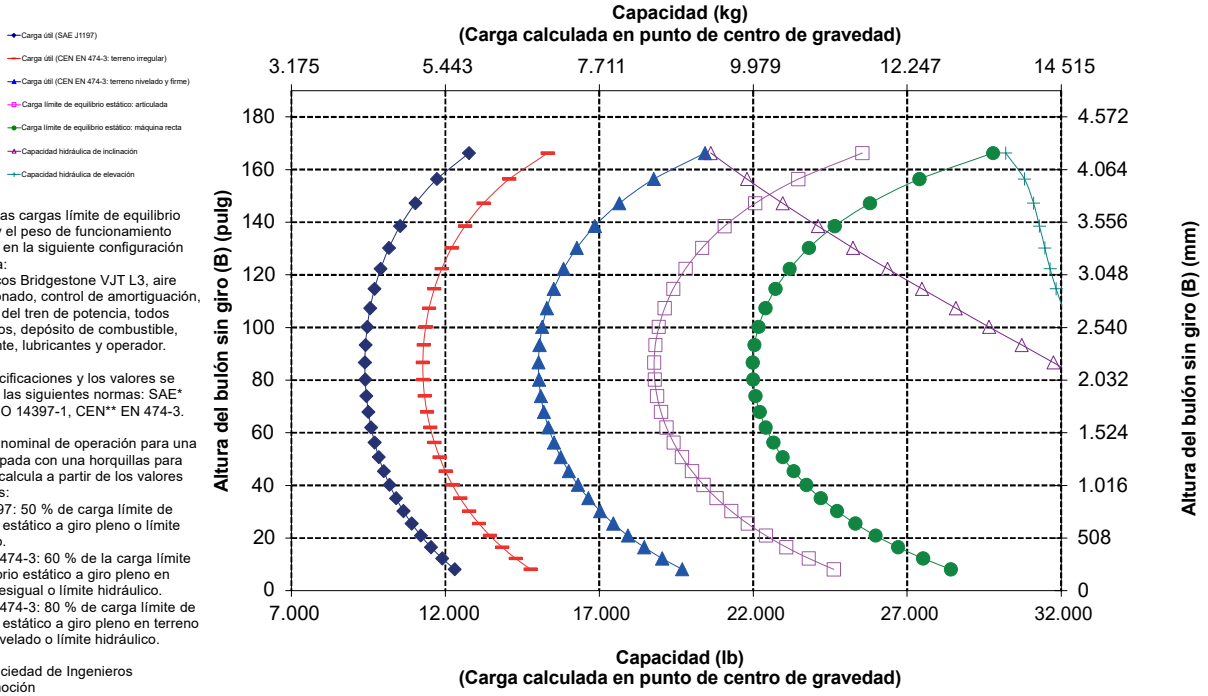
1	Longitud de punta	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067 42
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.970 21.975
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.518 18.774
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.259 9.387
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.111 11.265
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.815 15.019
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.861 388,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.019 79,5
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7"
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	12.700 27.991
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.955 46.184

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 LOG	Portahorquillas de 96"	Punta de 84"
Horquillas de palés, FUSION	520-7957	520-7986

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la máquina para aplicaciones forestales 962

Especificaciones de la horquilla

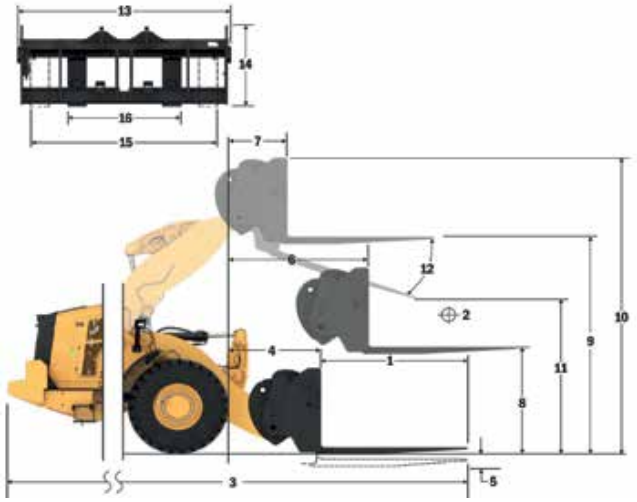
Especificaciones de la horquilla

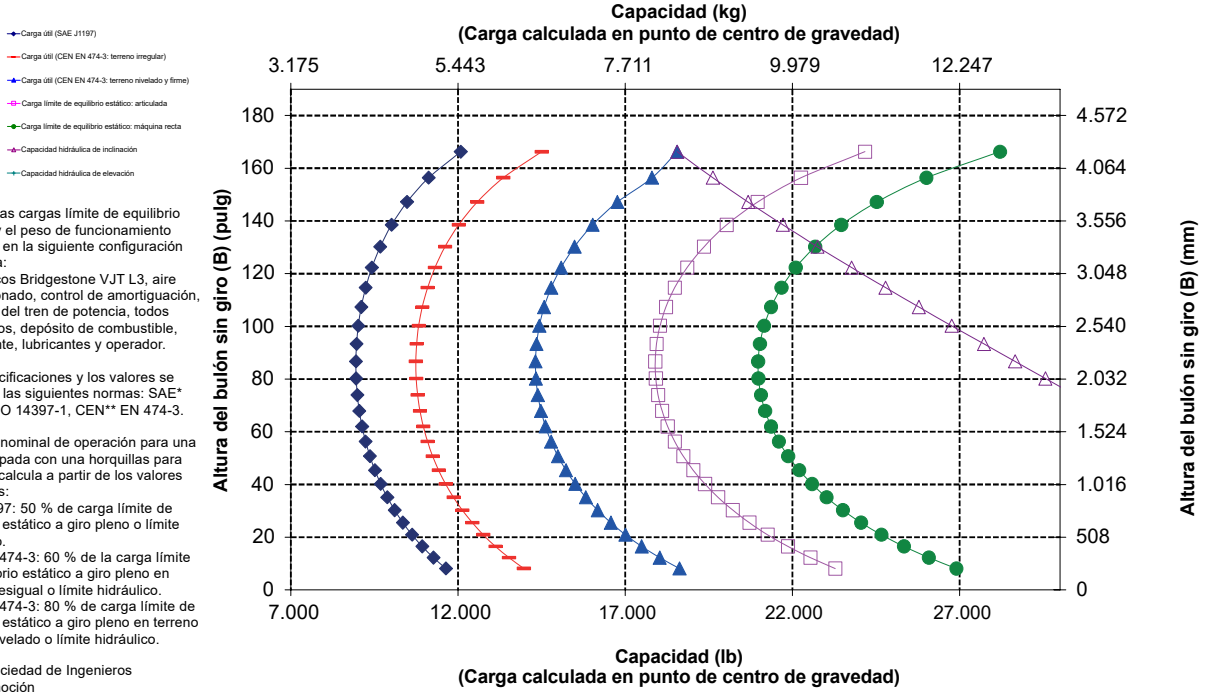
1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.513 20.968
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.118 17.892
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.059 8.946
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.871 10.735
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.494 14.314
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.165 400,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	1.779 70,0
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.178 85,7*
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	576 22,7
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	11.300 24.905
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.017 46.321

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 LOG	Portahorquillas de 96"	Punta de 96"
Horquillas de palés, FUSION	520-7957	520-7981

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

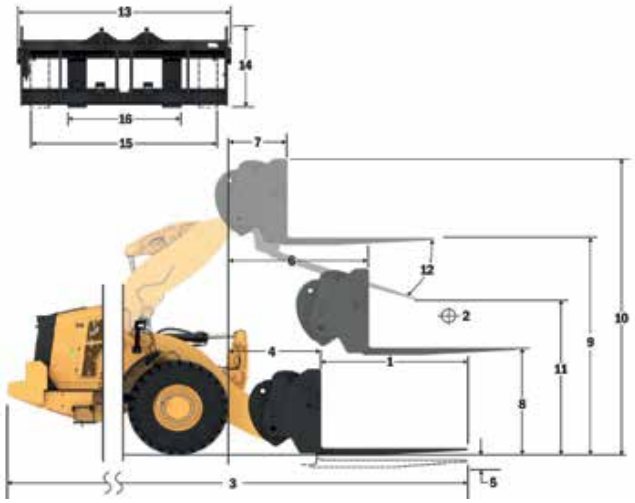
1	Longitud de punta	mm pulg	1.219 48,0
2	Centro de carga	mm pulg	610 24,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	11.528 25.409
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.875 21.765
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.938 10.882
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.925 13.059
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.900 17.412
3	Longitud total máxima	mm pulg	8.946 352,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.332 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.841 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.740 107,9
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.493 98,1
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	22.200 48.929
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.818 45.882

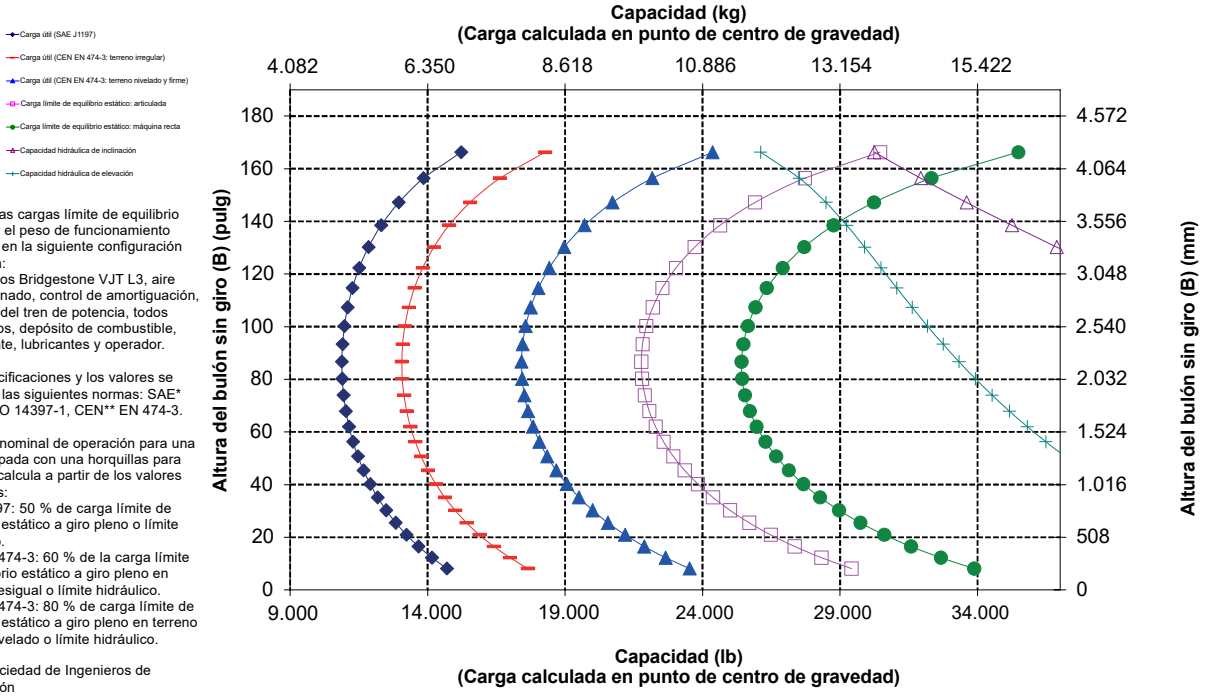
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 LOG

	Portahorquillas de 108"	Punta de 48"
Horquillas de palés, FUSION	520-7968	520-7985

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

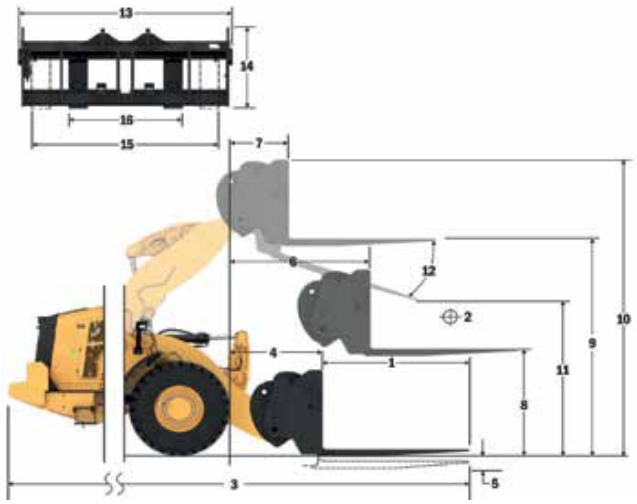
1	Longitud de punta	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.958 24.151
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	9.377 20.667
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.689 10.333
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.626 12.400
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.502 16.534
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.251 364,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.500 98,4
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	17.800 39.231
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.880 46.019

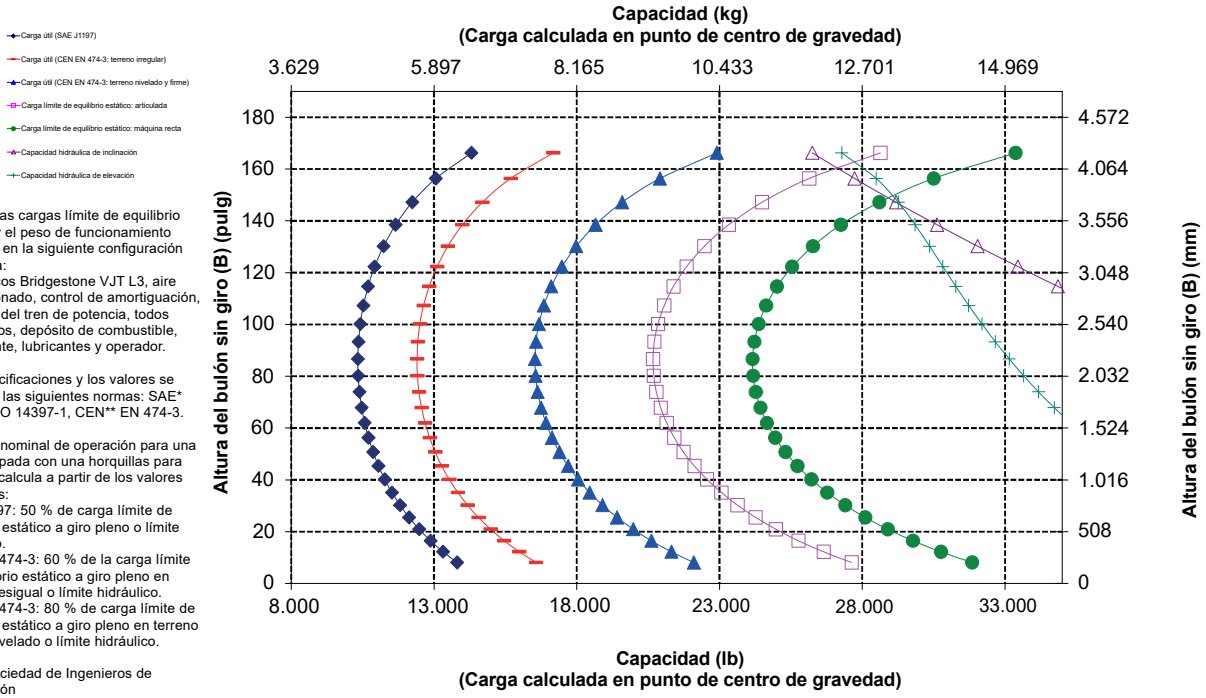
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 LOG

	Portahorquillas de 108"	Punta de 60"
Horquillas de palés, FUSION	520-7968	520-7980

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

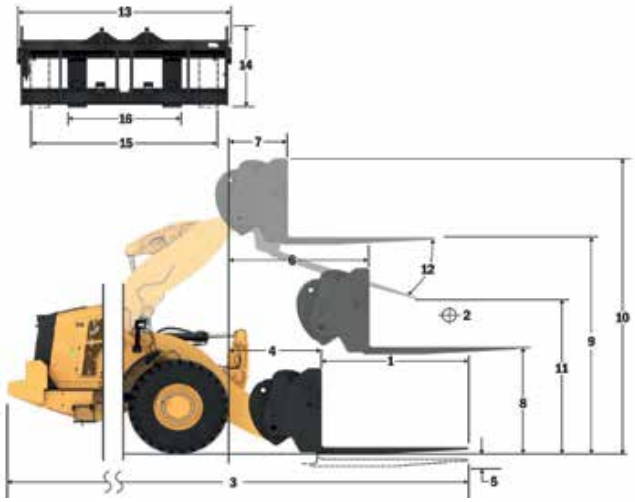
Especificaciones de la horquilla

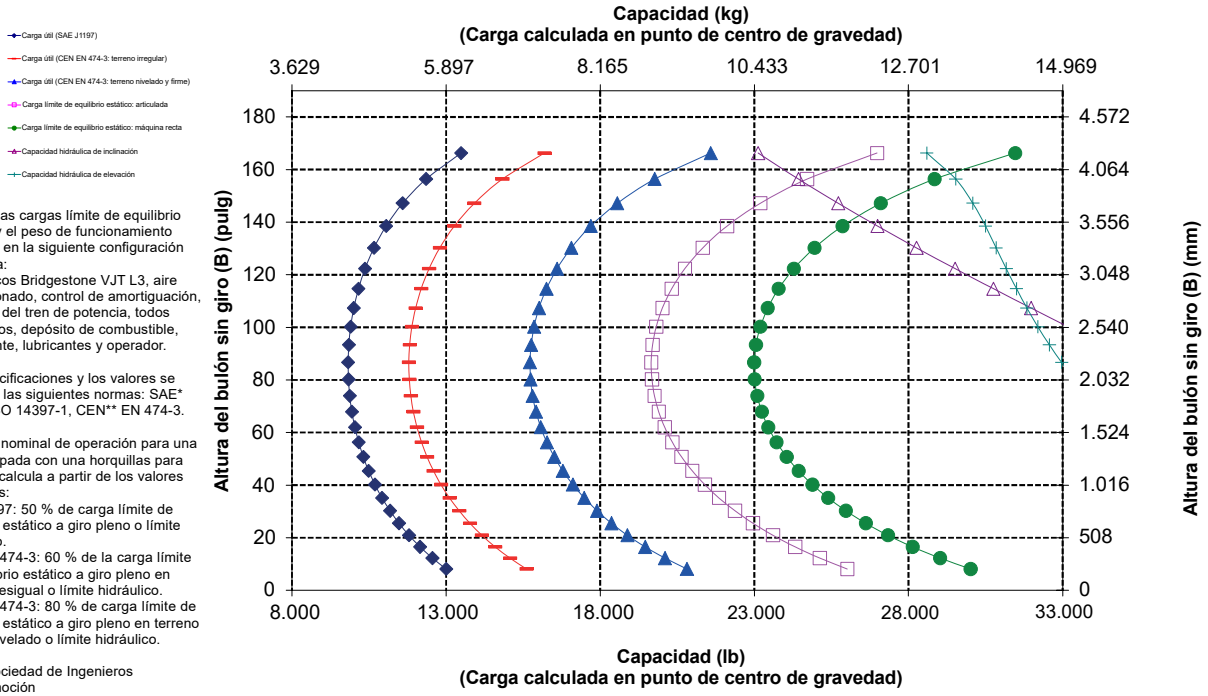
1	Longitud de punta	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	10.429 22.985
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.915 19.648
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.457 9.824
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.349 11.789
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.132 15.719
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.556 376,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.259 88,9
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	14.800 32.619
	Peso de funcionamiento	kg lb	20.942 46.155

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 LOG	Portahorquillas de 108"	Punta de 72"
Horquillas de palés, FUSION	520-7968	520-7979

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

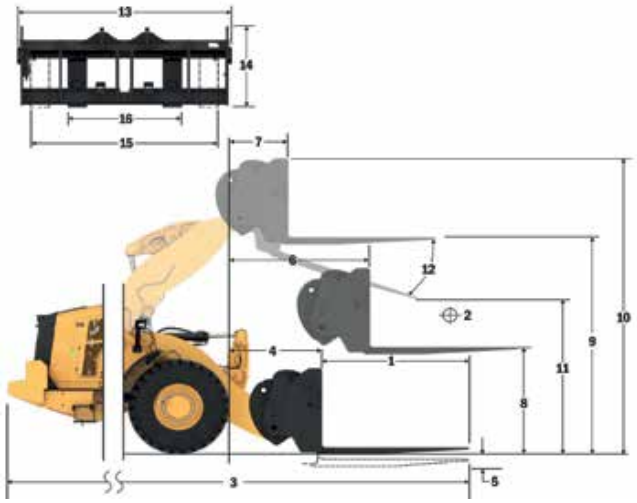
Especificaciones de la horquilla

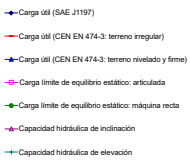
1	Longitud de punta	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067 42
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.938 21.903
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.486 18.702
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.243 9.351
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.091 11.221
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.789 14.962
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.861 388,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	2.019 79,5
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	12.700 27.991
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.004 46.292

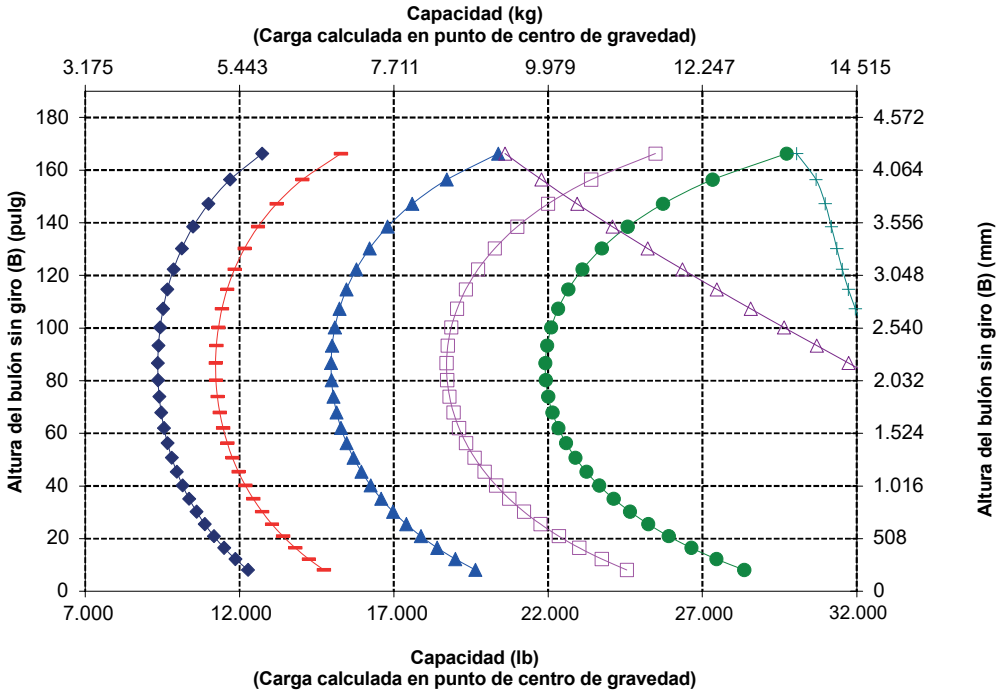
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 LOG	Portahorquillas de 108"	Punta de 84"
Horquillas de palés, FUSION	520-7968	520-7986

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro







NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

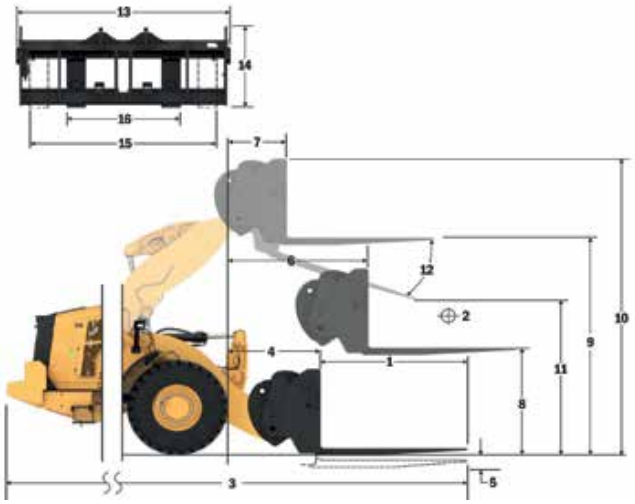
Especificaciones de la horquilla

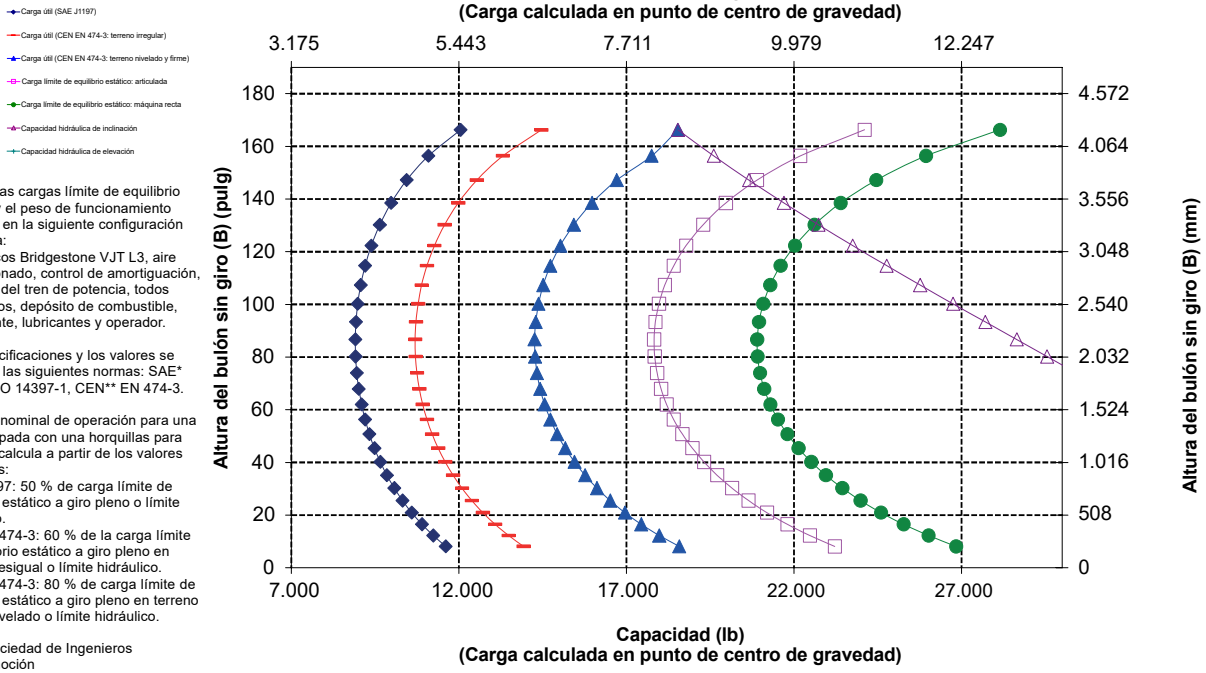
1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.481 20.897
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	8.086 17.821
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.043 8.910
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.851 10.693
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.469 14.257
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.165 400,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	963 37,9
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.874 73,8
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	1.779 70,0
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	590 23,2
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	11.300 24.905
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.067 46.431

*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

962 LOG	Portahorquillas de 108"	Punta de 96"
Horquillas de palés, FUSION	520-7968	520-7981

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de la pala:
Neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los líquidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquillas para palés se calcula a partir de los valores siguientes:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de punta	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla recta	kg lb	9.184 20.242
	Carga límite de equilibrio estático: horquilla articulada	kg lb	7.824 17.244
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.912 8.622
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno desigual: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.694 10.346
	Carga nominal (CEN EN 474-3 terreno nivelado y firme: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.259 13.795
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.271 404,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.439 56,7
5	*Del suelo a la parte inferior de la punta a la mínima altura y a la altura de la horquilla	mm pulg	-91 -3,6
6	Alcance con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.941 76,4
7	Alcance con la horquilla a la máxima altura	mm pulg	1.062 41,8
8	Longitud de arriba a abajo de la punta con los brazos horizontales y al nivel de la horquilla	mm pulg	1.864 73,4
9	Longitud de arriba a abajo de la punta a la máxima altura y al nivel de la horquilla	mm pulg	4.016 158,1
10	Altura total de la horquilla a elevación máxima (de la punta del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.084 200,1
11	Espacio libre en levantamiento pleno y descarga máxima	mm pulg	1.705 67,1
12	Ángulo de descarga máximo con respecto a la posición horizontal	grados	52
13	Anchura total del portahorquillas	mm pulg	2.542 100,1
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.158 45,6
15	Anchura de punta exterior (separación máxima)	mm pulg	2.312 91,0
16	Anchura de punta exterior (separación mínima)	mm pulg	896 35,3
	Anchura de punta (punta individual)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor de punta	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de la punta	kg lb	10.100 22 260
	Peso de funcionamiento	kg lb	21.116 46.539

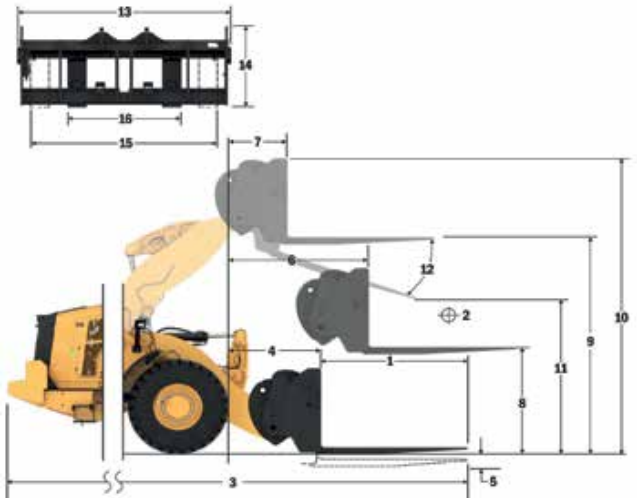
*Los valores negativos indican por debajo de la pendiente

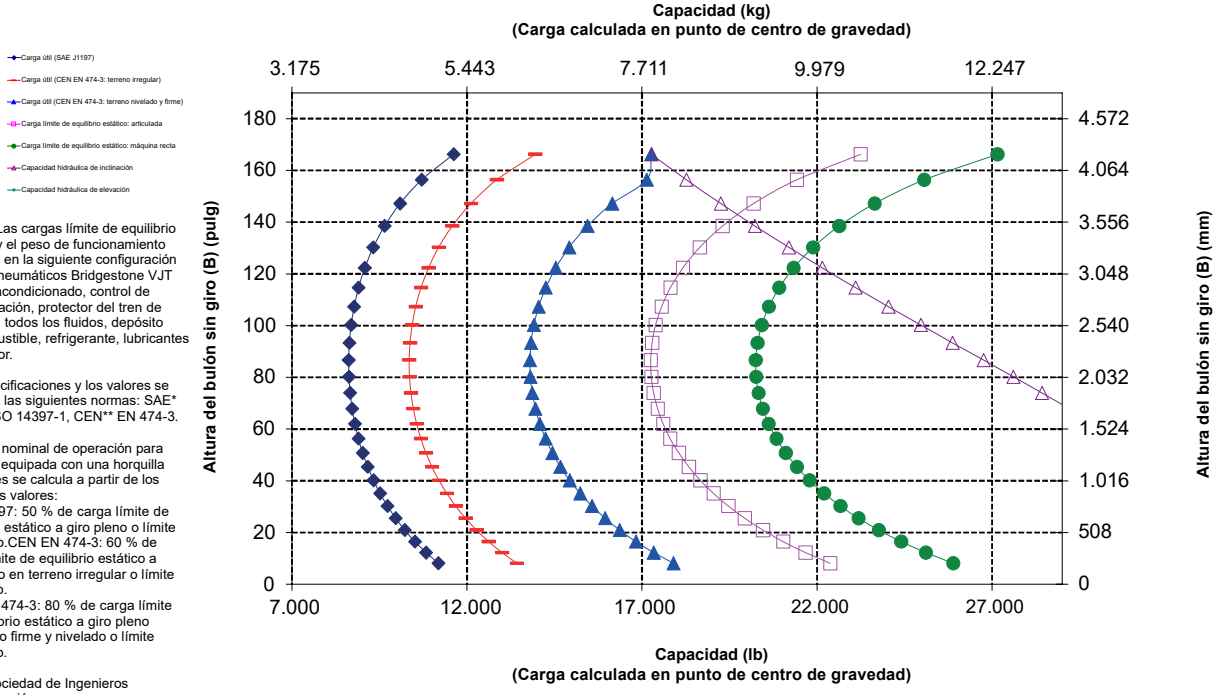
962 LOG

Punta de 96"

Palé - Ajustable hid., FUSION **468-2852**

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro





NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197: 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.CEN EN 474-3: 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de las puntas. La capacidad de cada una de las puntas está estampada en el lateral de estas.

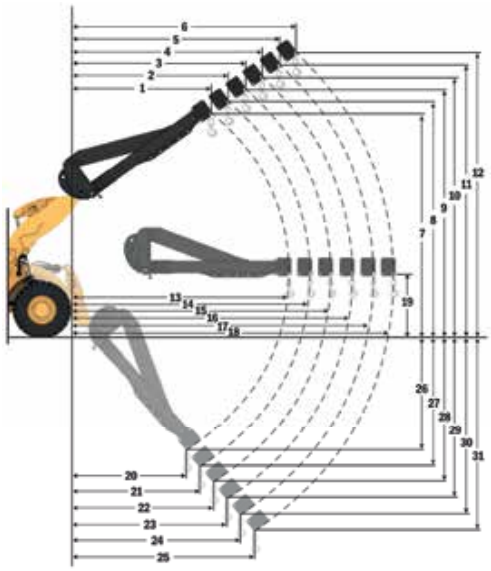
Especificaciones de manipulación de materiales

962 LOG

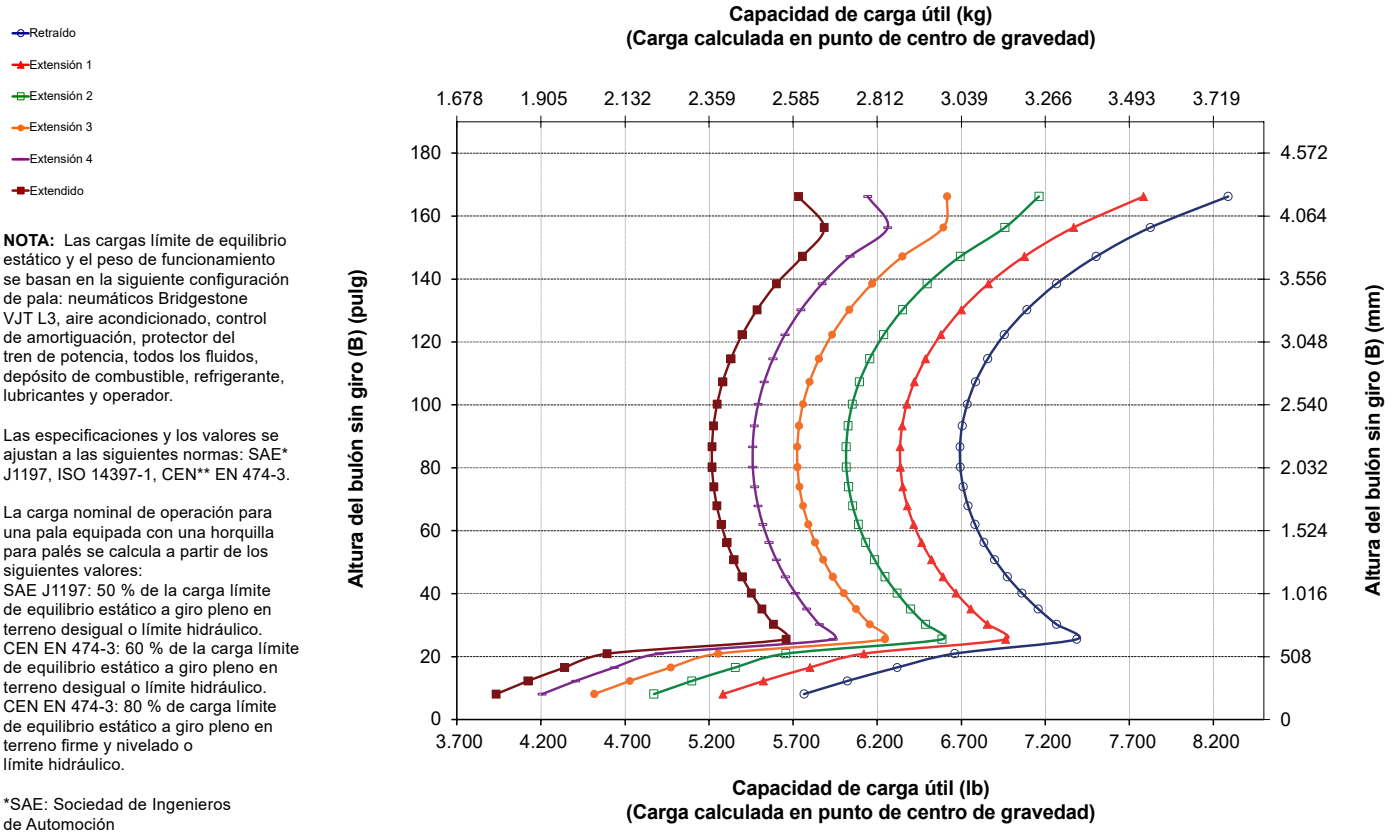
Brazo de manipulación de materiales, FUSION

289-9885
6 Posición

*Versión 14A
*Varillaje de barra en Z en paralelo
*Configuración del registro



Especificaciones de MHA		Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido
Elevación máx. - Alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	mm	2.386	2.539	2.692	2.845	2.998	3.151
	pies, pulg	7'9"	8'3"	8'9"	9'4"	9'10"	10'4"
Elevación máx. - Altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	mm	6.963	7.226	7.490	7.754	8.017	8.281
	pies, pulg	22'10"	23'8"	24'6"	25'5"	26'3"	27'2"
Nivel - Alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)	mm	4.708	5.013	5.317	5.622	5.927	6.232
	pies, pulg	15'5"	16'5"	17'5"	18'5"	19'5"	20'5"
Nivel - Altura del ojal del gancho (19)	mm	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839
	pies, pulg	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"	6'0,3"
Elevación mín. - Alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	mm	2.511	2.688	2.866	3.043	3.221	3.399
	pies, pulg	8'2"	8'9"	9'4"	9'11"	10'6"	11'1"
Elevación mín. - Altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	mm	(2.614)	(2.862)	(3.109)	(3.357)	(3.605)	(3.852)
	pies, pulg	8'5"	-9'7"	-10'9"	-11'11"	-11'2"	-12'4"
Carga de equilibrio estático, máquina recta	kg	7.068	6.692	6.353	6.045	5.766	5.510
	lb	15.578	14.748	14.001	13.324	12.708	12.144
Carga límite de equilibrio estático, máquina articulada	kg	6.095	5.769	5.476	5.210	4.969	4.747
	lb	13.432	12.715	12.069	11.484	10.951	10.463
Peso de funcionamiento	kg	20.214	20.214	20.214	20.214	20.214	20.214
	lb	44.551	44.551	44.551	44.551	44.551	44.551



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso de funcionamiento se basan en la siguiente configuración de pala: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de potencia, todos los fluidos, depósito de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y los valores se ajustan a las siguientes normas: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para una pala equipada con una horquilla para palés se calcula a partir de los siguientes valores:
SAE J1197: 50 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 60 % de la carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno desigual o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
**CEN: Comité Europeo de Normalización

Resistencia a la Corrosión
962

El paquete de resistencia a la corrosión para la pala de ruedas Cat 962 añade valor real a la hora de proteger su inversión en la máquina. Un tratamiento de serie único en la industria ofrece mayor protección a todos los componentes de la máquina que pueden verse afectados por materiales corrosivos. Se ha diseñado para mejorar la fiabilidad y durabilidad en entornos corrosivos exigentes como plantas de fertilizantes, industrias químicas, agricultura, puertos de agua salada, etc.

Fiabilidad demostrada

- El motor Cat C7.1 ofrece una elevada densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos, de combustible y de aire de eficacia probada.
- Equipado con sistema de regeneración automática Cat, módulo de emisiones limpias Cat (CEM) con filtro de partículas diésel (DPF), y depósito y bomba de fluido de escape diésel (DEF).
- El minucioso diseño de los componentes y los procesos de validación de máquinas se traducen en una fiabilidad y un índice de disponibilidad incomparables.

Durabilidad

- El paquete de Resistencia a la Corrosión incluye protección de silicona aplicada en todos los terminales eléctricos: alternador, motor de arranque, cable de conexión a tierra del motor y cables de batería para maximizar la vida útil de los componentes.
- Los conectores eléctricos expuestos se tratan con un tubo termocontraíble.
- Se utiliza un alternador sin escobillas de servicio pesado para una mayor durabilidad.
- La protección de pintura opcional cuenta con un grosor superior al doble de la pintura estándar. Se aplican capas de imprimador adicionales antes de la capa final de poliuretano.

Mayor eficiencia del combustible y productividad

- Transmisión de 5 velocidades y un convertidor de par de embrague por bloqueo, los trenes de potencia proporcionan cambios uniformes, aceleraciones rápidas y velocidad en pendiente para mejorar el rendimiento y la eficiencia del combustible.
- Embrague único y cambio bloqueo a bloqueo para permitir una aceleración más rápida y una mayor velocidad en las pendientes.
- El motor, el tren de potencia y los sistemas hidráulicos perfectamente integrados ofrecen una productividad y una eficiencia del combustible sin igual.

Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina, lo cual le ayudará a trabajar con seguridad y confianza.
- Acceso a la cabina con puertas amplias, apertura remota de puertas opcional y peldaños inclinados que aportan solidez y estabilidad.
- Los parabrisas del suelo al techo, los retrovisores de gran tamaño con espejos para ángulo muerto integrados y la cámara de visión trasera proporcionan la mejor visibilidad en todas las direcciones del sector.
- El cinturón de seguridad monitorizado se incluye de serie y puede mejorarse con un indicador exterior opcional.
- El sistema multivisión (360˚) opcional ayuda al operador a controlar el entorno que rodea a la máquina en todo momento.
- La tecnología de radar Cat Detect opcional mejora la percepción al monitorizar el entorno de trabajo y alerta a los operadores de posibles peligros.
- Sistema de luz de servicio bajo el capó y luz de acceso opcional para iluminar el acceso a la máquina y las inspecciones diarias incluso en la oscuridad.

Reducción del tiempo y los costes de mantenimiento

- La ampliación de los intervalos de cambio del filtro y los fluidos reduce los costes de mantenimiento hasta en un 30 %.*
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- La función de actualización remota se adapta a sus horarios para garantizar que el software de la máquina esté actualizado y obtener así un rendimiento óptimo.
- El capó basculante de una sola pieza permite acceder al compartimento del motor de forma rápida y sencilla.
- El sistema de lubricación automática integrado opcional prolonga la vida útil de los componentes.

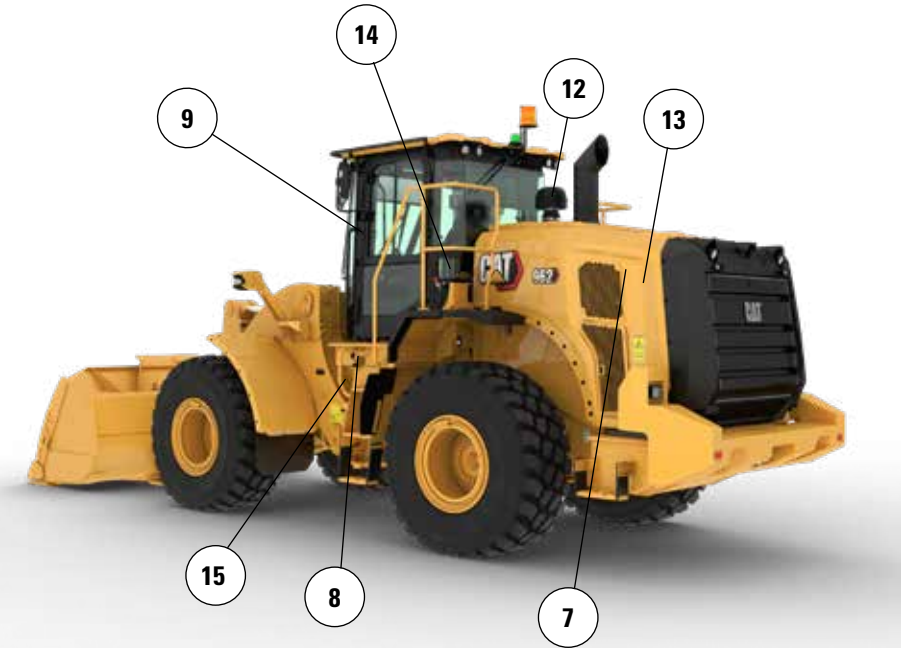
Trabaje cómodamente en la nueva cabina

- El antefiltro de cabina eléctrico opcional filtra el aire entrante y presuriza la cabina.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, las juntas y los montajes de la cabina elásticos reducen el ruido y la vibración para ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El sistema de dirección de tipo joystick electrohidráulico montado en el asiento proporciona un control preciso al tiempo que reduce drásticamente la fatiga en el brazo del operador, con excelente confort y exactitud. De serie en Norteamérica y opcional en el resto de regiones.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU) proporciona un control de precisión, lo que se traduce en una comodidad y una precisión excelentes. De serie en todas las regiones excepto América del Norte Disponibilidad opcional limitada para Norteamérica, consulte a su distribuidor Cat.

**Solo piezas y fluidos.*

Características resistentes a la corrosión de la 962

1. Protección de silicona aplicada en todos los terminales eléctricos
2. Tubo termocontraíble en conectores eléctricos expuestos
3. Cápsulas de vapor Zerust en los compartimentos eléctricos
4. Puntos de engrase en las clavijas de articulación del capó
5. Paquete de refrigeración resistente a la corrosión opcional: núcleos de refrigeración con recubrimiento electroforético, pestillo de servicio pesado y bisagras engrasables
6. Protección de sistema hidráulico opcional que incluye sellador de silicona y tubo termocontraíble sobre los acoplamientos



7. Alternador de servicio pesado sin escobillas
8. Interruptor de desconexión sellado
9. Puntos de engrase en las bisagras de la puerta de la cabina
10. Capas de pintura adicionales. Se aplican capas de imprimador adicionales antes de la capa final de poliuretano
11. Se aplica protección de barniz en los componentes debajo del capó
12. Prefiltro de turbina opcional
13. Ventilador de paso variable opcional
14. Sistema de lubricación automática opcional
15. Tapa de llenado de la transmisión anticorrosión

Si desea obtener más información sobre los productos Cat, los servicios de nuestros distribuidores y las soluciones que ofrecemos para el sector, visite nuestro sitio web **www.cat.com.**

Materiales y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que se muestran en este catálogo pueden incluir equipos opcionales. Consulte a su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2025 Caterpillar. Reservados todos los derechos. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, Product Link, XT, Fusion, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y de Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizada en el presente documento, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

ASX93869-01 (1-2025)
Sustituye a ASX93869-00
Número de versión: 14B
(N Am, Europe, Aus-NZ,
Türkiye, Chile, Colombia)